

Рк Ш 92
У 45

SOCIÉTÉ UKRAINIENNE DES SCIENCES A KIEV.
RECUEIL d'ETHNOGRAPHIE II.
MÉLODIES POPULAIRES UKRAINIENNES
recueillies
par
Clément Kvitka.

УКРАЇНСЬКЕ НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО В КИЇВІ.
Етнографічна Секція.

Етнографічний Збірник
ТОМ II.

Українські Народні Мелодії.

ЗІБРАВ
Климент Квітка.



ВИДАВНИЦТВО .СЛОВО.
Київ—1922.

+

КОРОТКИЙ ПАСПОРТ КНИГИ

Шифр РКШ 40, 14 Інв. № 2671038

Автор _____

Назва Українські дорослі "Молода Україна" в Україні.

Місце, рік видання К., 1922

Кіл-ть стор. 172 з 61 код.

- " - окр. листів _____

- " - Ілюстрацій _____

- " - карт _____

- " - схем _____

Том 2 частина _____ вип. _____

Конволют _____

Примітка: 17.09.97г. М. Дрозд

2004

MS
CP

SOCIÉTÉ UKRAINIENNE DES SCIENCES À KIEV.
RECUEIL d'ETHNOGRAPHIE II.
MÉLODIES POPULAIRES UKRAINIENNES
recueillies
par
Clément Kvitka.

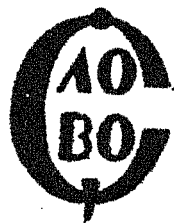
УКРАЇНСЬКЕ НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО В КИЇВІ.
Етнографічна Секція.

Етнографічний Збірник
ТОМ II.

Українські Народні Мелодії.

ЗІБРАВ

Климент Квітка.



УКРАЇНСЬКА
НАЦІОНАЛЬНА
КНИЖКОВА
ТОВАРИСТВО

ВИДАВНИЦТВО „СЛОВО“.
Київ—1922.

2671348

K

Р. В. Ц. Киев.—6/IV 1922 г. З. № 111. — 1000.

К И Ї В.
Трест „Київ—Друк“, 7-ма друкарня, Вел. Житомирська, 20.
1922.

Від Етнографічної Секції Українського Наукового Т-ва в Києві
та
Видавництва „Слово“.

Це видання було розпочате 1920-го р. накладом Українського Наукового Товариства в Києві і мало містити в собі, окрім записів народніх мелодій, також обширні студії збирача над цим матеріалом. Науковому Товариству не вдалося довести видання до кінця через монополізацію видавничої справи. Тепер, хоч установам і товариствам повернено право видавання, проте ні Українське Наукове Товариство, ні Українська Академія Наук, до якої було приєднано Наукове Товариство, не мають матеріальних засобів, щоб розвинути видавничу діяльність. Тому, за згодою автора праці і Етнографічної Секції Українського Наукового Товариства, Видавництво „Слово“ пускає у світ цю працю, що дає багато нового матеріалу для пізнання музики українських народніх пісень, взагалі ще мало дослідженої, охоплює більшу територію, ніж попередні зібрання таких матеріалів, і загальною кількістю мелодій переважає всі зібрання, досі опубліковані на Великій Україні. Таке видання особливо потрібне тому, що попередніх видань такого роду вже давно немає на книжному ринку і майже нема в бібліотеках, отже ознайомлення з українською народньою музикою стало річчю незвичайно трудною. Щоб удешевити збірник, Видавництво змушене обмежитися опублікуванням лише музичного матеріалу з найпотрібнішими поясненнями, опускаючи студії і ширші коментарії.

Київ.
28-го березня 1922 р.

Передмова.

З 743 поданих тут мелодій я сам записав 685, а останні 58 записали такі особи: Лариса Квітка ч. 54, Аркадій Іванів ч. 195 і 435—437, Володимир Дурдуковський ч. 292, Олександр Москальський ч. 442 і 448, Нестір Городовенко ч. 400—403, Вікентій Нашеда ч. 566, 567, 678 і 689, Микола Харжевський ч. 503 і 525, Павло Гайда ч. 673 і 674, Михайло Рошаківський ч. 608—614, 675, 726 і 727, Антоніна Кудрицька ч. 615—622, 643—645, 661 і 729, Ф. Садківський ч. 676—677, 728 і 731 і Василь Лиситчук ч. 714—725. Записи останніх чотирьох осіб передав мені К. Стеценко. Мої записи зроблені в роках 1896—1921. Територія, з якої зібрано матеріал, окреслюється тим, що крайні її пункти знаходяться: на заході—в повіті Ясельському (Лемківщина), на півночі—в Пружанському Городенській губ., Мозирьським Мінської г., Путивським Курської г. і Коротояцьким Воронізької г., на сході—в Богучарьським тої самої г. і на півдні—в Ізмайльським п. (Бесарабія) і Темрюцьким в. (Кубань). З деяких повітів, в тім числі з Радомського, що представляється тут найбільшою кількістю мелодій (111), зразки нар. музики появляються вперше в нинішнім виданні. По окремих землях і губернях матеріал поділюється так: Бесарабія 4 мел., Буковина 18, Вол. г. 65, Ворон. г. 19, Галичина 62, Город. г. 29, Катериносл. г. 2, Клівська г. 198, Кубань 3, Курська г. 7, Мінська г. 3, Под. г. 59, Полт. г. 172, Тавр. г. 2, Харк. г. 9, Херс. г. 1, Холмщина 12 і Черніг. г. 78¹⁾. Детальні географ. вказівки подано в кінці книги. Надто нерівний поділ матеріалу між окремими країнами пояснюється тим, що він зібраний не в результаті плянових екскурсій і без жадних субвенцій, отже зложився в залежності від випадків мого особистого життя; в тім перевага матеріалу з крайніх північних і західних земель нашої території є наслідок не тільки таких випадків (мої поїздки в Радомський і Сосницький повіти і в Галичину): значну частину мелодій я записав в самому Києві, вибираючи і вшукуючи співців з тих таки земель, консервативніших з етнографічної сторони.

Літографування нот через загально відомі умови нинішнього часу йшло дуже помалу і з перервами; підчас літографування я не спинав своєї праці над записуванням нових мелодій і, крім того, одержав записи інших осіб; ці нові матеріали я додавав або до відповідного розділу, коли він ще не був закінчений друком, або окремим додатком до того розділу в кінці. Тим став порушений прийнятий згори порядок розміщення мелодій, оснований на географічним угрупуванні в межах кожного розділу. Що ж до самого принципу поділу на розділи, то я керувався взагалі тими міркуваннями, що виложив Ст. Людкевич у передмові до „Галицько-р. нар. мел., еписаних на фонограф Й. Роздольським“ (Етногр. Зб. Наук. Тов. ім. Шевч. т. XXI, Львів, 1906, ст. X—XI). В тім послідовність, в якій надруковано матеріали, на мою думку, не має великого значіння, і знайти бездоганні принципи систематизації в такому зовнішнім, практичному розумінні є річ недосяжна. Пісні повинні бути предметом студіювання з сторони мелодики, ритмики, гармонії²⁾, словесного змісту і ролі їх в культурі і побуті (останні два моменти тісно звязані і з чисто музичною стороною пісень). Очевидно розкласти мелодії в такому порядку, що давав би вигоди для студіювання з усіх цих сторін, неможливо. Практична систематизація, що відіграла велику ролу в пізнанні організмів, звязана з вироблюванням деталізованої номенклатури, в пристосуванні до нар. мелодій не так потрібна, щоб варт було миритися з неминучими хибами кожного принципу, що буде положений в її основу; у всякім разі вона, як і в студіюванні органічних форм, має далеко меншу вагу, ніж систематизація теоретична, тоб-то генеалогічна. Ця остання утворює групи, що нерідко об'єднують мелодії відмінного тонального обсягу і ритмічної будови і роз'єднують мелодії морфологічно подібні, і не може бути представлена в са-

1) За підставу я взяв адміністративний поділ з 1914 року, вважаючи, що уживання всякого иншого поділу потягло-б невігоди і непорозуміння через брак відповідних географічних карт і інформаційних видань. 2) Безпосередно з хорового виконання селяні я записав такі пісні з поділом на партії: від парубочих хорів ч. 180 (див. прим. на ст. 236), 185, 186, 261, від дівочих 185 (вар.); 265, 278, 279, 284, 289 (див. прим. там саме), 290. Пісні ч. 296 і 297 співали дуетом селяне жінка й чоловік (останній на октаву нижче ніж показує написаний долішній голос).

мім розкладі матеріялу, що мусить бути оснований на ознаках, очевидних без ширших коментарів, а тільки може бути розроблювана в окремих студіях. Дати щось для вияснення генези, еволюції і міграції укр. мелодій і було одним із завдань моїх студій, що з причини, поясненої від видавництва, zostалися невміщені в це видання. До крайности обмежений в розмірі передмови, я подаю тут найпотрібніші пояснення, щоб помогти орієнтуватися в вібранім матеріялі, проте, з метою збудити інтерес збірачів народних мелодій до тих родів пісень, що досі були зовсім занедбані або надто мало досліджені з музичної сторони, я дозволю собі уділити ширше місце увагам до цих родів і вказівкам на дотичну літературу. В окремі розділи я виділив такі групи: I веснянки (гаївки, великодні), ч. 1—75 і 601—641, II купальські і петрівки, ч. 76—83 і 642—647, III жнивські, полільницькі і гребовицькі, ч. 89—94 і 648, IV весільні, ч. 95—125 і 649—667, V колядки і щедрівки, ч. 126—195 і 668—699 і VI пісні набожні, ч. 196—202 і 700—703. По за розділами zostалися роди, представлені 1—2 зразками: лічилка т. є. формула відлічування в грі (ч. 600)¹⁾, пісня ч. 597, що співається на „коподну“²⁾ і приспівки до весільних танців (ч. 598 і 599). До розділу пісень набожних залучено пісню ч. 200, що співали хлопці в Києві на Юрковиці на празник св. Миколая 6 грудня, обходячи двори, як колядники³⁾, і пісню ч. 701, належну до так званих на Білорусі волочебних, т. є. пісень, що співаються на Великдень, так само аналогічно з колядуванням, Акад. Є. Карський, утверджуючи, що волочебні пісні є виключна властивість білорусів, і що їх нема в українців (д. його „Білорусы, т. III, Москва, 1916, ст. 147), не звернув уваги на Матеріали по етногр. Гродн. губ. подь ред. Е. Романова, изд. Вил. уч. окр. в. I, Вильно, 1911, де знаходиться свідоцтво, що в українців цієї губ. волочебні пісні звуться „рогульки“ або „рогульчаті“ (ст. 104). Пісня ч. 701 походить з Пружанського пов. цієї г., але чи з української його частини—з певністю невідомо⁴⁾. До розділу колядок і щедрівок залучено також співи, звязані з звичаєм водити козу⁵⁾—ч. 143 і 192⁶⁾. В розділі VII („пісні звичайні“) уміщено пісні, не звязані з культом, обрядами чи періодичними роботами; термін я взяв за Людкевичем, що в Гал.-р. мел. відніс до маси, об'єднаної цим терміном, не тільки ліричні і побутові пісні, але також історичні, балади і коліскові, на тій підставі, що поміж цими родами пісень не можна віднайти виразних типових різниць заразом і у змісті, і у формі. До цього аргументу додаю, що виділяти в окремий розділ пісні історичні важко навіть коли брати за критерій самий зміст. Так, напр., М. Драгоманів відносить пісню, якої мелодію я подаю

¹⁾ Термін „лічилка“ невідомий в с. Рожнівці Борз. п., відки походить цей мотив; я його взяв з праці П. Іванова „Игры крест. дѣтей въ Куп. у.“ Сб. Харьк. Ист. Фил. О-ва II, ч. 57 і 60. Величєнка студія про лічилки: Fr. Poledne. Česka dětska počítadla lidova a jich obdoby v lidove tradici Němcuv a Polakuv. Národopisný Věstník Českoslovan-sky VIII č. 9—10. Музичного зображення лічилок мені ніде досі не траплялося бачити ні в укр. етн. мат., ні в інших, але є вказівки на те, що иноді вони співаються. Так, коло одної з німецьких Abzählungsreime в збірці G. Hanauer'a в Zeitschrift des Vereins für Volkskunde 1895 р. стоїть примітка „wird gesungen“. П. Шейн, називаючи лічилки „кнанье“, пояснює цей термін, як „жеребьевья пѣсенныя прибаутки передъ началомъ игры“ („Великоруссь“, Спб. 1898, ст. 38). В Етногр. Обзор., 1915, № 1—2, ст. 130, рос. лічилку названо пісенною. ²⁾ Досі було опубліковано тільки дві мел. таких пісень, в яких згадується „колодка“—д. „Нар. мел. З голосу Лесі Українки списав і упорядив К. Квітка“ К. 1917—8, ч. 50 і 51. Без нот: Lud. Org. Tow. ludozn. we Lwowie I, 254, III, 29. До опису обрядів на масницю у Чубинського (Труди Етн. Стат. Експ. III, 7—8) пісень не додано. Не тільки пісні, звязані з „колодкою“, але й самі обряди мало вияснені. М. Сумцов (К. Стар. 1889, VIII) трактував „колодку“ головне як переживання давнього способу кари (д. ще Етн. Об. 1911 № 1—2, ст. 48), не пояснюючи одправи народження, хрес-бин і похорону колодки і не згадуючи про брошуру В. Міллера „Р. масленица и зап.-европ. карнавалъ“, М. 1884, де підкреслюється значіння колодки власне, як символу дитини і вказується на староримське зображення жінки, що держить колодку з різбленою подобиною дитячої голови. Про білоцерківські „брикси“ д. Zb. Wiad. do antrop. kr. V, 45. ³⁾ Згадки про цей звичай мені не доводилося здибати в літературі; її нема навіть у детальнім перегляді: П. Калинський, Церк.-нар. мѣсяцесловъ на Руси в Зап. Ш. Р. Геогр. О-ва Отд. Етногр. VII. Учитель М. Добровольський, що проспівав мені цю пісню, походить з керінних київських міщан і років 15—20 тому сам брав участь в таких обходах. ⁴⁾ Див. стор. 235. Текст пор. Мат. Гродн. г. I, 109. Весел., Разысканія, Сб. Акад. т. 32 № 4, ст. 457, 458, 112, 113. З муз. сторони пор. з рефреном волоч. пісні у Шейна, Білор. Сб. (Сб. Акад. т. 41), нотний додаток. Подібні до волочебних пісень галицькі „риндзівки“ (Мат. укр. етнол. XII, 228). „Волочильне“ в укр. д. Потебня, Объясн. малор. в средн. пѣс. II, 56 і Zb. Wiad. XI, 163. ⁵⁾ П. Владимировъ. Введ. въ ист. р. словесн. К. 1896, ст. 81, Веселовский, Разысканія. Сб. Акад. т. 32, Н. Коробка в Изв. Акад. 1902, № 3, Е. Карский, Білорусы III, 103 і 130. ⁶⁾ Пор. Рубецъ, 216 нар. укр. нап., ч. 42; Kolberg, Chetmskie I, 122—3. Мат. укр. етнол. VII, 181, XVI, 90; К. Квітка, Н. мел. з гол. Лесі Укр. ч. 49; З. Радченко, Сб. малор. и бѣлор. пѣс. Гом. у., Спб. 1911 ч. 83.

під ч. 322¹⁾, до кримської експедиції 1735 року (д. Політичні пісні укр. народу, ч. I, розд. 2, Genève, 1885, ст. 144), а пісню, якої мелодію я подаю під ч. 439²⁾—до кримських походів Мініха і Ляссі 1736—1738 р. (ib. 154), але самий зміст ост. пісні не має в собі простих вказівок на ці події. Очевидно, не можна ставити в обов'язок збірачеві пісень, а особливо—мелодій, щоб він, упорядковуючи матеріал, обмірковував здогади істориків або сям важив подібні питання; так само не можна вимагати, щоб він приймав такі здогади без сумніву і вагання і заводив подібні пісні до розділу історичних, ризкуючи тим, що після критики інших істориків ця кваліфікація виявиться хибною і систематизація видання—дефектною. Як би ми взяли шукати відзнак історичних пісень в мелодичній і ритмічній формі, то стали б перед такими фактами. Мелодія пісні про вихід запорозців з Січі за Дунай,³⁾ представлена в н. зб. трьома варіантами ч. 213, 318, 319 (давніше опубліковані,—Конощенко I ч. 51, III ч. 75), в інших своїх варіантах лучиться з текстом звичайного лірично-побутового характеру (Kolberg. Pieśni, z Podola Ros., Zb. Wiad. XII, ч. 16 і Mat. y. etnol. XVI A ч. 76). Далі, під ч. 315 і 316 подаю два варіанти мелодії пісні про напад турків на Ведмедівку⁴⁾, що досі була зовсім незнана з своєї муз. сторони. Другий з них своєю будовою підходить під характеристику значної групи історичних і чумаських пісень, що дав Ф. Колесса в „Ритміці у. н. пісень“, Л. 1907, на ст. 160 вкінці і далі; так само пісня 18 віку про канальні роботи ч. 215⁵⁾ і новий вар. пісні про Харька ч. 317 (пор. Лис. II ч. 5). Але вар. пісні про напад на Ведмедівку, що я записав в самій Ведмедівці (ч. 315), має в своїй формі рису чужої для укр. історичних пісень, як і для обрядових, і властиву деяким пісням рос., східно-білор. і ск.-укр. (ліричним, побутовим і баладам): заспів до другої і дальших строф, що, маючи самостійний муз. мотив, словесною стороною повторює кінець попередньої строфи⁶⁾. Мені вдалося записати мелодії ще до двох істор. пісень, до яких досі ні одної мелодії опубліковано не було. Одна з них (ч. 211)—до пісні, аложемої, на здогад істориків, з приводу здобуття Озова 1637(р.,⁷⁾—показується спорідненою з мелодією відомої пісні „Ой що ж бо то за ворон“ (Лис. II ч. 13), хоч відрізняється легким і жвавим рухом, а тая пісня не відноситься до якоїсь виразної історичної події. Друга—до пісні про Бондаренка—ч. 229⁸⁾ виявляє ямбічну модифікацію т. зв. коломийкової форми, в якій тільки каденція неперетворена в ямб; отже до цього ритмічного типу належать, окрім даної пісні, не тільки історична пісня про Нечая, ч. 212 н. зб.⁹⁾ але й пісні інших родів, навіть обрядові¹⁰⁾.

Не маючи змоги спинятися над іншими видами пісень, залученими до VII розділу (окрім згаданих—ще чумацькі, рекруцькі, вояцькі, беседські, п'яницькі, гумористичні, танцівні, дитячі), я відзначу тільки ті види, що не притягали до себе уваги збірачів мелодій, проте мають першорядне значіння для студіювання найдавніших стадій розвою тонального мистецтва. Отже під ч. 581 подається єдиний не тільки в нинішнім зб., але і взагалі в муз.-етнограф. літературі зразок музики українських формул перекликання звірят. Цєю пісенською перекликають жабів. З мелодичної сторони ця пісенська, а також дитяча ч. 580, що походить з того самого села Борзенського повіту і наслідує дзвін, є перші записані на Східній Україні зразки трихорду в межах кварта, тоб-то невивповненої кварта, з послідовністю інтервалів 1½ т.—1 т. Досі в царині укр. нар. музики цей архаїчний тип здибався тільки в записах з Гуцульщини¹¹⁾.—Перекличні формули ще примітивнішого характеру, в яких виразно виступає тільки ритмічний момент, а мелодичний не є строго означений, або не вкладається в нашу тональну систему, або приходить тільки в частині формули (напр., як каденція), можуть бути передані нашими нотними знаками тільки приближно, проте і такі недосконалі записи мали б велику вагу, бо можливо, що наслідування звуків природи було одним з дже-

1) Пор. Лис. III ч. 7. 2) Вар. мел. і т. в зб. Балліної ч. 22, Рубець (216) ч. 94. Лисенко II ч. 17, Зб. Поліщука-Остаповича, К. 1913, II ч. 6. Вар. т., окрім опублікованих в праці Драгоманова, ще в зб. Яворницького ч. 780. 3) Див.: Л. Добровольський в Етн. Зб. У. Наук. Тов. в К. I, 66. 4) Див. І. Франко. Студії над у. н. п. в Зап. Наук. Тов. ім. Ш. і окреме, Л. 1913, ст. 145 і 503 окремого вид.; також Труды О-ва Иасл. Вольныя V ч. 180; пор. оповідання у Б. Грінченка, Изъ устья народа, 288. 5) Див. Л. Добровольський в Зап. У. Н. Т. в К. X, 31, де подана інша мел. 6) Рос. пісні Балакиревъ, ч. 32, Мельгуновъ (М. 1879) ч. 8 і 22, д. ст. XVI—XVII його передмови. Е. Линева. Великор. п'єсни въ нар. гармонизації, в. I. Спб. 1904, ч. 1, 2, 5, 6, 19. Білор. у З. Радченко (Спб. 1911) ч. 42, 48, 134, 157, 166, 167. Укр. у Рубця (216) ч. 122 і в н. зб. ч. 355, 382, 405, 441—442, 450, 464, 468, 471, 577, 737. Форма, витворена, очевидно, в хоровім співі, задержується і в сольовім. 7) Див. дискусію з приводу арт. А. Стоянова, К. Ст. 1882, VII—IX і XI; Сб. Харьк. И. Ф. О. VI, 73. 8) Тексти Zb. Wiad. III, 141, Киевская Старина 1882 III, 530, XI, 393, 1886 II, 405. 9) Пор. Лис. IV ч. 1, Г. і Д. П. Сокальській. Мал. и Б'ял. п. Спб. 1903; ч. 25. 10) Kolb. Rok. II ч. 43 (д. Ф. Колесса, Ритміка, 86). Зб. Розд.-Людк. ч. 657—659, 663—669, 671, 672. Квітка, Л. У. ч. 116. Веснянка—ibid. ч. 25 (пор. з ч. 120 і 121 в мел. гаївок, Mat. укр. етнол. XII, і ч. 5 н. зб.). Весільна—Kolb. Rok. I ч. 138 (д. Ф. Колесса Ритміка, 151). 11) Розд.—Людк. ч. 1194. В. Шухевич, Гуцульщина IV, 188, ч. 1.

рел повстання музики, і де-котрі з нинішніх формул наслідування, традиційно повторюючися з прастарих епох, дають приближне поняття про один з видів первісних продукцій музикального характеру¹⁾.—Крайнім примітивізмом відзначаються рецитації до дощу і до сонця, як ч. 568, 555 н. зб.²⁾. Цей рід укр. нар. творчості також вперше в нинішнім зб. представляється в нотнім зображенні³⁾. Такі інвокації, широко розпросторені у європейських народів, здебільшого опустилися до рівня дитячих забав, але давніше були всенародною культурною одправою, що мала серйозне магичне значіння⁴⁾. Більшість примітивних співів нинішніх „натуральних“ народів служать магичними засобами, щоб накликати щастя на ловах і війні, дощ, урожай і т. п.⁵⁾, отже, коли взяти на увагу, що найбільш придатний спосіб до пізнання (хоч би приближного і здогадового) перших стадій розвитку музики у наших предків—то є студіювання нинішніх наших примітивів в звязку з музикою народів, що стоять на найнижчих ступенях, то значіння таких досі ігнорованих музичних документів, як цього роду дитячі рецитації, стає ясне.—З пісенок, якими послуговуються дорослі, щоб бавити малих дітей, зовсім недосліджена з муз. сторони та група, що фігурує у Б. Грінченка, Етн. Мат., III, ст. 553, ч. 1367—1378, п. т. „чукикаючи дітей“ (д. також Етн. Об. 1897 № 1, ст. 56). Уміщена в н. зб. під ч. 491 мелодійка до „чукання“ або „чукикання“, т. е. підкидання малої дитини на руках⁶⁾ вперше знайомить з цим практичним пристосуванням музики, але чи вона типова, я не знаю. Вона занадто розвинена, щоб дійти до свідомости малої дитини (прийнятій міг би бути в кращім разі самий ритм), і її, очевидно, зложила доросла людина, щоб збільшити свою власну втіху⁷⁾. Рецитація ч. 730 належить до мелодичних примітивів, доступних дітям на ранніх ступенях розвитку⁸⁾. Загально відома „Сорокаворона“⁹⁾ в одних місцевостях просто проказується більш або менш ритмічно, в других, як видно з ч. 215 у Рубця (216 н. у. н.) виразно співається на добре розроблену мелодію; поданий в н. зб. під ч. 743 запис явить зразок півспіваного, півмовленого виконання. Нинішній збірник мобільшує кількість знаних мелодій, що вставляються до казок (д. Р. Sébillot в Rev. d. trad. pop. II, 368, М. Халанській в Ист. русской литер. подъ ред. Аничкова, Бороздина и Овсянко-Куликовского, т. I. М. 1908, ст. 143, М. Сперанській. Р. устная словесность, М. 1917, ст. 107. Зап. о Ю. Руси Куліша, II, 13). Ця група обіймає ч. 313, 393, 396, 397, 465 і 582, проте, взята разом з попередніми записами¹⁰⁾ не вичерпує всіх віршованих вставок, які трапляються в збірниках укр. казок і байок і, як видно з змісту, мусять бути співані. До характеристики старого вимерлого стилю музичної творчості міщансько-ремісничого стану служитиме, поруч з незвичайно інтересним зразком, що записав від ремісників в Чернігові А. Степович (Изъ этн. мат., ч. 2, в Ежег. Коллегіи Павла Галагана IX), мелодія ч. 294 н. зб. до балади про шлюб

1) Пор. Lud. VIII, 393. Про под. пісеньки і формулки В. Добровольський зложив студію п. т. „Звукоподражанія въ нар. муз. и въ н. поезіи“, Етн. Обзор. 1894, № 3, ст. 84, а в Смол. Етн. Сб. IV, 80 він опублікував велику кількість розмаїтих зразків. Пор. Revue des traditions populaires 1897, ст. 54, Mélusine V, № 8, ст. 20. Nyare bidrag till Kannedom om de Svenska Janasmläen ock Svenskt folkliv № 25 (1886) ст. 158. У К. Erben'a, Prostonar. české písně a říkadla, Pr., 1864, на ст. 25 словесна формула перекликання жабів близька до ч. 581 н. зб. До неповного зведення укр. зразків, що подав В. Гнатюк п. н. „Голоси звірів“ в Етн. Зб. Н. Т. ім. Ш., т. 37—38, треба додати „Початки до уложення номенклатури і термінології природописної, народної“ І. Верхратського, в. I—V, Л., 1864—1872, де розсипано дуже багато перекличних формул, також Чуб. IV, 37, ч. 64, Kolb. Pokucie III, 142, Lud IX, 291, Е. Зб. Н. Т. ім. Ш. V, 133; ibid. на ст. 150 в записові проф. Р. Кайндля формулки, що „співають діти жабам“ і и., подані без нот. Взагалі музичні зображення перекличних формул з усіх згаданих видань подані тільки в арт. Добровольського в Етн. Об. і в шведськім N. bidrag. 2) Але ч. 395 явить зразок пізнішої і складнішої композиції. 3) Без нот: Терещенко, Бытъ р. нар. Спб. 1848 т. V, 12. Номис. У. приказки і и., 7. Чуб. III, 107; IV, 35. Етн. Зб. Н. Т. ім. Ш. V, 132—133. 4) В. Харузина. Объ участіи дѣтей въ религ.-обряд. жизни. Етн. Об. 1911, № 1—2, ст. 30. Весел. Разысканія. Сб. Ак. т. 32, ст. 300. А. Фаминцынъ. Божества др. славянъ, Спб. 1884, ст. 159. Сиповскій. Ист. р. слов. I в. I ст. 30—31 (5 вид.). Сумцовъ. Ворожба надъ тучами (Культурныя переживанія № 3, К. Стар. 1889 і окреме). 5) E. Hornbostel. Musik der Naturvölker. Meyer's Gr. Konv. Lex. 6 Aufl. Bd. 24. Jahressupl. 6) На зах. Україні окликає: „чук“ (пор. в македонській дитячій, Сб. за нар. умотворенія VIII, 107 № 8), „чуки“ і дієсловом „чукає“, „чукикає“ відповідають оклики: „гоп“, „гу-цю-цю“, „гуц-гуці“ і дієслово „гупцати“. 7) Що до її словесної формули, то вона може здатися місцевим і ефемерним експромтом, але в дійсності має широке територ. розпросторення: я її в свій час натрапив також і в кореспонденції з Радомиського пов. до газети „Рада“. 8) Виконуючи її, той, хто бавить, підкрадається пальцями до дитини і при окликах „кіль, кіль“ торкає її пальцями, тим викликаючи у неї сміх. 9) Див. Потебня. О мнѣ. знач. нѣкот. обрядовъ и повѣрій, м. 1865, ст. 97. 10) Чуб. II, 453. Kolberg. Chelmskie II, 99, 100, 105. Квітка Л. У. ч. 222—225 і показані там під ч. 225 варіанти.

брата з сестрою: особа, що мені її співала, вивчила її за свого дитинства, т. е. в 70 роках минулого віку, в домі свого батька в Бердич. пов. від мандрівних кравців, що співали її при роботі. Своїм рисунком, устроєм строфи і поважним, величним характером ця старинна мелодія геть відрізняється від нині розпросторених бравурних мелодій до цієї балади. ¹⁾

Покладаючи найбільші старання на відшукування старинних пісень, я для повноти колекції записав також кілька зразків пізнішої нар. творчості. Зазначу тут відгуки її на явища соціально-економічного життя. **Еміграція до Канади**, як видно з арт. В. Гнатюка в Зап. Н. Т. ім. Шевч. ЛІІ, викликала чимало таких новотворів; мелодія ч. 714 н. зб. (записана в Кам'янецьк. повіті, але занесена туди з Галицького Поділля, як видно з слів 4-ї строфи „пішов до *Борщова* папшорт виробляти“), скільки мені відомо, є перший публікований музичний зразок до цієї групи. ²⁾ З пісень, утворених в пізніші часи в центральній і східній Україні в зв'язку з відходом сільського люду на **заробітки** до великих міст, тут подаються: ч. 312 (Одеса), ³⁾ 251 (Варшава) ⁴⁾ і 592 (Ростов) ⁵⁾. Остання мелодія визначається оригінальною ритмічною будовою, на яку я не знаю більше прикладів, ⁶⁾ і показує, що новітня пісенна творчість, що вражає нас зіпсованою мовою і часто безладним змістом, з музичної сторони не завжди виявляє характер з'убожіння і занепаду.

Виходячи з того, що народня пісня не є виключно пісня селянська, але всяка пісня, масово поширена хоч в одній якійсь верстві народу без нот і без постійної контролю фіксованого друком словесного і музичного тексту, я під ч. 475 і 738 дав місцедвом варіантам мелодії до вірша **В. Забіли** (ч. 32 в зб. його творів, К. Стар. 1906), що мали обіг в освітній верстві на Чернігівщині і в зіставленні з третім вар., зап. в Уманськ. п. (зб. М. Демущького II ч. 192) дають матеріал для ознайомлення з процесом трансформації анонімного музичного твору, якого автентична редакція невідома, на текст відомого автора ⁷⁾. Друга вміщена тут пісня літературного походження—ч. 400 (уривок з „Черниці Марьяни“ **Шевченка**) проникла і в сільську масу на широкому просторі. ⁸⁾

Нарівні з мелодіями, що виявляють своєрідні типи, я даю місце **варіантам**, бо їх порівнявче студіювання служить до пізнання еволюції і міграції типів. Іноді варіант уже знаної мелодії представляє навіть більший інтерес, ніж будь-яка ще незнана мелодія. Одержавши записи інших осіб з Поділля тоді, як уже вичерпувався відпущений для видання папір, і треба було робити вибір з чужих і моїх записів, які ще залишалися невидруковані, я уділив місце подільській мелодії на слова „Ой дідуно“ і т. д. (ч. 725), хоч це є один з варіантів загально-відомої мелодії, що звичайно лучиться з словами „Ой під гаєм, гаєм, гаєм зелененьким, там орала дівчинонька воликом сивеньким“. Мабуть, саме через те, що ця мелодія загально-відома на Україні, укладачі поважних збірників у. п. не вважали за потрібне її містити ⁹⁾, і це шкода, бо якби в свій час збиралися її варіанти і зближені мелодії, що курсували в українськ. народі і в інших, ми могли б багато навчитися з історії мелодичного типу, що в своїм поході на схід мав Україну тільки за етап. ¹⁰⁾

¹⁾ Лис. II, ч. 18; 6 дес. хор. ч. I. L. Kuba. Slovanstvo ve svech Zpeveh VI. Písne ruské, ч. 87. Розд.-Людк. ч. 349. Остапович II ч. 9. Ці варіанти мають також відмінні початкові слова; початок „Мандрувало пахоля од Кийова до Львова“ характеризує давній запис тексту—в зб. Чулкова 18 віку (див. М. Сперанській, Малорос. пісня въ стар. русскихъ печатн. пісенникахъ, Э. Об. 1909. IV). Д. також у Головацького II, 577, III, відд. I, ст. 27; Чуб. V, 201 і 917. ²⁾ Текст пісні ч. 714 не має паралелів поміж наведеними у Гнатюка. ³⁾ Парал. текст у Рудченка, Чум. п. XXIII; мел. неоригінальна і мандрівна, бо у Kolberg'a Woluń, ч. 462, і Щепотьєва, Н. П. Полт. г., ч. 8, її варіанти прив'язуються до інших слов. тем; у Конош. II ч. 92 дана слов. тема лучиться з іншою мел. ⁴⁾ Пар. текст у Гнідича, Мат. по нар. слов. Полт. г. Ром. у. ч. 1021. ⁵⁾ Пар. т. в Сб. Ист. Фил. Инст. кн. Безбородка V, 92 і у Яворницького ч. 135. ⁶⁾ Але до порівняння: Лис. VI ч. 29. ⁷⁾ В справі участі образ. верстви в трансформації народніх пісень див. прим. до ч. 145, 146, 693 і 694 на стор. 236. ⁸⁾ Вар. Демущький ч. 168 (Ум. пов.), Остапович III ч. 17 (Жит. п.); без нот—Яворницький ч. 83 (Конградський п.). Див. В. Даниловъ. Народныя пісьми въ укр. фольклорѣ. Сб. Харьк. И.-Ф. О. XVIII, 282. ⁹⁾ Варіант її можна бачити в посмертнім виданні „Woluń“ Кольберга, ч. 560. Можливо, що вона не так давно витиснула інші мелодії до цих слів, що знаходяться в вид. „Голоса у. п., изд. М. Максимовичемъ“. М. 1834, ч. 15, і у едлічки I ч. 29. ¹⁰⁾ Але й ті порівнені національні варіанти, що випадково зберегли необ'єднані свідомістю спільного завдання збирачі, в зіставленні набувають значіння документів великої ваги для порівнявчого досліді народньої музики. Див. Bartoš-Janaček. Nar. Písne Moravské. Pr. 1901, ч. 1047 і 1438. Svenska landsmal ock svenskt folkliiv, Stockholm 1912 Н. 4, ст. 167 ч. 193, ст. 162 ч. 189. „Le mari cruel“, Mélusine, 1878, ст. 435. Wisła 1904, ст. 336 ч. 13. Латиська в Zb. Wiad. XVI. 167, Білор. в зап. Ad. Czerny ibid. XVIII ч. 21—22. На сході мелодію

Докладне занотовування **варіацій**, розуміючи під цим терміном відмінн, що робить той самий співець в різних строфах тої самої пісні, або повторюючи її, має, з одної сторони, таке значіння, як і записування варіантів від інших співців, бо часом якась варіація виявляє старішу форму або робить очевидним зв'язок даної мелодії з іншою¹⁾, а з другої сторони потрібне для дослідження питання про ступінь нахилу нашого народу до варіації взагалі, а це питання має високий інтерес з погляду порівнявчої психології народньої творчості і студіювання еволюції цієї творчості²⁾. Записуючи мел. ч. 214³⁾, я спіткав найбільше багатство варіацій, яке можна постерегти в записах укр. пісень, досі публікованих⁴⁾.

За найбільше відкриття в укр. **мелодиці**, яке мені вдалося зробити, я вважаю мінорний тоноряд в обсягу зменшеної квірти: a, h, c', d', es', що виявляється в ч. 34 н. зб. Це тип такий рідкий, що і поза укр. музикою я знайшов тільки один його зразок: Fr. Kuhač, Južnoslov. nar. porievke ч. 956⁵⁾. Важливими знахідками є також веснянки ч. 56 (вар. ч. 623) і 633 з тонорядом квірти в характері **церковно-лідійського ладу**. Досі був опублікований тільки один укр. зразок цього типу: Kolb. Wołyń, ч. 92⁶⁾. В царині **ритмики** я вкажу на колядковий ритмічний тип, що виявляється в ч. 163 і досі не був представлений в муз.-етнограф. літературі.

Підписані під нотами **тексти** пісень з доручення Етнографічної Секції У. Наук. Тов. зредагував з погляду транскрипції член Секції Всеволод Ганцов, керівничий Комісії для складання словника живої укр. мови при У. Академії Наук. Тих, що хочуть використати мої записи для лінгвістичних студій, мушу попередити, що до того можуть служити тільки ті накреслення, які відрізняються від прийнятих в літературній мові і освячених правилами ортографії, але я не можу ручити, що там, де стоять звичайні літературні форми, в дійсності не було відмін, яких я, концентруючи увагу на музичній стороні, не завважив⁷⁾. Вважаю за потрібне потвердити ці форми, що не підготованому читачеві можуть здатися помилками переписування чи друку: сіяют в

„Ой під гаєм, гаєм“ перейняли башкири, д. С. Рыбаковъ. Муз. и пѣсни уральскихъ мусульманъ (Зап. И. Акад. Н. по ист.-фил. отд. т. II № 2), ст. 120, і росіяне Терської обл.—д. Сб: мат. для опис. мѣстн. і пл. Кавказа XXXVIII, нотний дод. ч. 2. Останні при-стосували її до інших слів і вживають, як *весільну* (пор. Obrzędy weselne na Niżu Dnieprowym, Wisła 1900 ст. 750). О. Витопинський, зближуючи її з колядкою „Нині, Адаме, возвеселися“, вбачає тут приклад впливу свіцької пісні на мелодику пісень релігійн. характеру (див. його „Народно-церковный напѣвъ Холмской Руси“. Богословській Вѣстникъ 1910 № 7—8). Але вплив міг бути і зворотний. Коли напр. замічається, що мел. пісеньки „Ой чи се ж той платочок“, ч. 394 н. зб., і мел., і ритм. схемою подібна до колядки у Roger'a, Pieśni Ludu Polskiego w Górnym Szlązku, Wrocław 1863, ч. 431, то, очевидно, не можна припускати, що полтавська лірична пісенька генеалогічно старша від західної культової. Правдоподібніше мелодії колядки „Нині, Адаме“ і „Ой під гаєм“ зложилися під впливом різних західно-європ. взірців, що приходили до нас різними дорогами. ¹⁾ Інтересно, між іншим, завважити, що перша з варіацій, відзначених цифрою 4 в пісні ч. 205, утворює музичну фразу, аналогічну з т. 8—9 пісні „Der Lindenschmied“ з 1540 року, в тім її варіанті, що подає J. Sahr, Das deutsche Volkslied, I, Lpz. 1912, ст. 38. ²⁾ Матеріали і освітлення—у R. Lach'a: Vorläufiger Bericht über die im Auftrage der K. Akademie d. Wissensch. erfolgte Aufnahme russischer Kriegsgefangener. Sitzungsberichte d. philos.-hist. Kl. d. k. Akad. d. W. in Wien, 183 Bd, 4 Abh., 46 Mitteilung der Phonogramm-Archivs-Kommission (вид. 1917 р.). ³⁾ Стр. 68 (див. спис помилок). ⁴⁾ Детальніше про ці варіації—в прим. до цієї мел. на ст. 236. Найбагатший на варіації запис у попередніх збірниках—Конош. III ч. 81. ⁵⁾ Від цього типу треба відрізняти тип fis, gis, a, h, c' з тою самою послідовністю інтервалів, але з тонікою на середнім тоні ряду (a), як в ч. 117 н. зб. ⁶⁾ Як рідко трапляється лідійська гама по-за старою церковною музикою, можна судити по тім, що віденський дослідник O. Koller припускав, що вона зовсім не знаходиться в народніх піснях (не маючи змоги побачити самої праці Koller'a в Sammelbände d. internat. Musik-Gesellsch. IV, цитую за Ад. Хибінським, O metodach zbierania i porząd-kowania melodyi ludowych, Lud XIII, 179). Проте, навіть обмежений убогими муз.-етногр. ресурсами київських і петроградських бібліотек, я найшов зразки цієї гами в вид. Armas Launis. Lappische Juoigos-Melodien. Mémoires de la société finno-ougrienne XXVI, ч. 434. J. Pommer. 444 Jodler und Juchezer aus Steiermark ч., 51—52, ст. 363. Кольберг, відносячи хибно, на мою думку, до цієї гами ч. 7, 10, 12, 13, 14, 20 в Sandomierskie (див. його екскурс на ст. 102 ibid.), дав виразні і безсумнівні польські її зразки в ч. 174 ibid., також Kujawy cz. I, 302 ч. 75. Л. Куба в розвідці „Тональність вь българскитѣ напѣви“, Сб. за нар. умотв. XIV, 650, повідомляє, що лідійської гами (він називає її за античною номенклатурою гіполідійською) не знайшов у балканських словян, зазначаючи, що вона розпросторена у словаків. ⁷⁾ В найбільшій мірі це стосується до особливостей поліського чернігівського діалекту (записи в Сосн. п.), з якими я зіткнувся на дорозі від дитячих літ до молодечих, коли що-йно починав студіювати укр. мову.

знат. сіють (ч. 38), в потихоньку (ч. 161, „з“ виразно чулося), нуграду (ч. 305), дрімоти коло плоти (ч. 559), зойчику, зойчикок (ч. 610), словен (ч. 674¹), доло (ч. 704).

Явище злучення шелестового звука з окремим тоном в співі за помітчу вставленого виразного або невиразного голосового звука, невластивого звичайній вимові, зазначене в таких піснях цього збірника: 32, 123, 329, 349, 350 (мі-йе), 381, 425 (див. спис помилок), 592 (зі-ска-ть). R. Lach поклав початок широкому історико-порівнявчому дослідові цього явища, коли, завваживши уживання „вокалізаційних складів“ в співі неслов'янських народів східної Європи і Кавказу, а зокрібно у кримських татарів—навіть мелізми на шелестових звуках (надто на плавких—л, р, м, н.)²), зв'язав цей останній момент з ліквесценціями старого григоріянського хоралу і нагадав за свідчення античних письменників, метриків і отців церкви про особливий характер вимови плавких шелестових звуків, як півголосових, тоб-то з домішкою голосової звукової фарби, напр. *uber(i)tas*³). До цього зближення R. Lach'a треба додати „хомонію“ в давнім правосл. церк. співі. Пояснення Е. Карського, що вставлявання в співі невиразних голосових звуків між шелестовими робиться задля потреб ритму (Б'лорусы III, 540), по розгляді більшої кількості прикладів не потверджується. При записуванні укр. пісень це явище пізно стало зазначатися—див. Е. З. Н. Т. ім. III. т. XXI, ст. XXIII, М. У. Е. XII, арт. Ф. Колесси, ст. 87.

Невиразно артикульовані звуки на початку строф в характері свого роду приступу до неї я завважив в піснях ч. 49, 218, 231, 236, 240, 243, 246, 247, 249, 252, 255, 277 і 477 і значив через „(м)“, коли звук видавався з замкненим ротом (ч. 49, див. спис помилок), і через „(і)“—коли з розімкненим. Це явище не досліджене, і попередні записувачі укр. пісень, мабуть, його ігнорували; такий здогад впливає з зіставлення того факту, що воно не зазначалося давніше (пор. тільки ч. 21 в XXI томі Е. З. Н. Т. ім. III. і пояснення на ст. XXIII передмови до того тому), з тим, що я його постеріг в 13 піснях у співців—селян і селянок різних місцевостів. Імовірно з таким явищем зіткнувся Ю. Мельгунов, бо в своїм зб. „Русскія нар. п., непоср. съ гол. народа запис.“, М. 1879, в двох випадках (ч. 8 і 20) поставив на початку пісні поза тактом ноту без жадного літерального визначення під нею.

Істнує погляд, що коли нема змоги подати біографію особи, від якої зроблено етнографічний запис, то нема рації і зазначати її імення (д. передмову А. Малинки до його „Сб. матер. по малор. фольклору“). Цей погляд, мабуть, переважав у збірачів, бо імен здебільшого не зазначалося навіть в капітальних і взірцевих працях. Хоч я не маю нині змоги подати не тільки біографію і характеристик осіб, від яких записано пісні, але навіть усіх імен⁴), проте вважаю за потрібне опублікувати оцей спис головне для вдячної пам'яті громади: пісні ч. 1—16, 493, 494 співала Мотря Ксенчук; 17—21 Марія Калинович; 22 Марія Новак; 23 Марія Шапарук; 38 Леонтій Кувшина; 39 і 40 Ганна Кувшина; 46—49 Марія Лісовська; 50, 585 і 486 Кипріян Тележинський; 51, 53, 144—146, 169—178, 386—399, 487—488, 490, 491 і 692—694—Ольга Косач; 55 Анастасія Скршчинська; 56, 153 і 314—Ганна Вовк; 58, 90, 439—462—Софія Москальська; 59 і 104—Надежда Безлюдна; 60, 298—302 і 305—Пелагія Острожинська; 61—65, 81, 82, 91, 92, 105—109, 139—143, 324—337, 585—590, 732—735—Ольга Римкова; 66—71, 83—85, 93, 94, 110—122, 126—138, 338—371—Мотрона Яценко, з роду Шевченко і Ганна Писанок, з роду Ермоленко; 72, 147, 148, 194, 404—411—Меланія Шинька; 73, 123, 151, 413—415—Петро Євтушенко; 74, 75, 86—88, 124, 423—427—Євдокія Мельник; 89, 95, 560—565—Ганна Капитрук; 100—102 Флора Тележинська; 103 і 319 Катерина Черниш; 125, 154—157, 188, 310, 311, 574, 625—632 Зин. Калашникова; і Ольга Креминецька; 149, 150, 193 Ганна Євтушенко; 158 Вадим Щербаківський; 159, 294, 309 Іван Острожинський; 161—163 Іван Ковальчук; 164 Гнат Колцуняк; 184 і 198 Костянтин Яковенко; 189—191, 201, 202, 547 а—553, 597, 607, 642, 654—658, 701, 767—713 Ганна Козицька; 200, 313 і 323 Микола Добровольський; 203—257 і 272 Максим Микитенко; 268 Мотря Яковенко; 280 і 281 Федоска Козаченко; 295, 304, 306 і 307 Химка Куцюк; 296 і 297—вона ж і Дмитро Куцюк; 308 Дмитро Тучацький; 312 Йосип Янковський; 315 і 817 Хведір Мироненко; 316 і 322 Андрій Меляницький; 318 і 320 Ганна Черниш; 321 Васса Царюк; 372 і 373, 430 і 431—Марія Кравченко, з роду Шевела; 375—377, 583, 584, 640, 641 Мавра Мороз; 378—384 Іван Байдола; 385 Андрій Лисенко; 412 Олександр Зайльський; 416—422 Василь Греків; 438 Микола Тобілевич; 464 Харитина Гресь; 465 Марія Солонько; 466—474, 575—582, 600, 636—639, 648, 663—666, 683—688, 703, 735—743 Ольга Андрієвська; 475 і 476 Марія Матвієва; 495 і 496 Лариса

1) Пор. Етн. Зб. Н. Т. ім. III. XI, 2. 2) Перед R. Lach'ом В. Мошков постеріг, що „подібно до того, як і в росіяні, у співі чувашів майже всякий збіг двох шелестових звуків обминається вставляванням голосових е, а, и і т. п.“ (Изв. О-ва Арх., Ист. и Этн. при И. Казанском Ун. т. XI, в. 1, ст. 35). 3) Ор сіт., ст. 41—42 окремої відбитки. 4) Записуючи пісні від хору, я не зазначаю імен його учасників; де-котрі імена окремих співців зберігаються разом з текстами пісень в віддалених місці; не скрізь зазначено імена в записах інших осіб, що я вмістив в цей збірник.

Квітка; 497, 498 і 501 Марія Гмитрук; 502—532 Іван Франко; 533, 534, 537—540, 605, 606, 649 Мирослава Давидяк; 535, 536, 547, 668—671 Марія Іваницька і Гонора Басійчук; 541—546, 598, 594, 601—604, 650—653, 695, 700 Клеоника Ордза; 556, 561, 564, 565 Гнат Яструбецький; 569, 570, 679—Степаніда Ленчицька; 571—573, 634, 635, 680—682 Данило Мовчан; 646 і 662 Параска Мовчан 591, 592, 647, 667, 697—699 Орна Довганюк, з роду Алтшицева; 608—614 В. Сочинський; 623 і 624 Петро Хведоренко 691 і 702 Дмитро Ревуцький, 727 Т. Смолянський; 729 Параска Гуцало.

Складаю подяку як тим особам, що співали для записування, так і тим, що співали моїй праці в інших формах. Не маючи змоги перелічити, хто в якому випадку подав поміч на протязі 25 літ, я вважаю за обов'язок з'осібна згадати, що поїздки в с. Пенязевичі Радомиського пов., де я записав більше пісень, ніж в якому іншому місці, в кінці минулого віку, коли через той повіт ще не було проведено залізниці, уможливили мені святи. Леонід Загоровський і Марія Загоровська; вони й запрошували там для моєї праці співаків селян і відшукали старого Максима Микитенка, найбільш одарованого народного співака, якого я зустрів на своїй етнографічній дорозі, що пам'ятав давні і цінні пісні, подав найбагатші зразки варіації і своїм виконанням викликав найбільший жаль за тим, що знаки письма неспроможні зафіксувати експресію і дати потомкам поняття про старий стиль співу.

Н. Квітка.

Пояснення знаків нотного письма.

Знаки альтерації в дужках, т. є. (#) і (b), поставлені перед нотою, визначають підвищення або пониження приблизно на $\frac{1}{4}$ тона. Такий знак у ключі (напр., в мел. ч. 1 на 5 лінії) ставиться для тих осіб, що не звикли читати музично-етнографічні матеріали. Досвід показує, що читаючи, напр., запис з двома діезами в ключі, такі особи не впливаються, де саме ті діези поставлено, але з звички до модерних тональностей підвищують f і c, хоч би дійсно діези були поставлені на f і d або на c і g. Отже в тих випадках, де додання знака альтерації в ключі на той тон, що в дійсності не вживається в даній мелодії (як f в мел. ч. 1), може запобігти такій помилці, а його ставив в дужках, але не робив цього там, де нема такої практичної потреби, напр. не поставив e b в ключі в мел. 25 і 27, хоч на модерне розуміння там тональність g moll.

Знак альтерації над нотою визначає факультативну альтерацію, напр. нота з діезом вгорі визначає, що повторюючи мелодію (співаючи різні строфи пісні або співаючи вдруге ту саму строфу) співак або робить підвищення на $\frac{1}{2}$ тону, або ні.

Знак \flat над нотою визначає підвищення значно менше ніж на $\frac{1}{4}$ тону, а знак \flat пониження значно менше, ніж на $\frac{1}{4}$ тону.


Знак \sim над нотою визначає, що вона видержується трохи короче, ніж загадує її форма, а знак — , що трохи довше. Останні чотири знаки введено за І. Тезавровським (д. Архангельськія былины и истор. пѣсни собр. А. Григорьевымъ, изд. И. Акад. Наукъ, Москва т. I 1904 ст. 650).

Коли в пісні, записаній з одноголосного або унісонового виконання, стоять одна над другою дві ноти, обернені шийками в різні сторони, це визначає, що співак в різних строфах або повторюючи пісню давав то одну варіацію, то другу. Коли таким способом подається, як варіація, дві ноти замість одної (напр. в ч. 8, такт 5, дві вісімки обернені шийкам вгору над основною чверткою), то це визначає, що в якійсь дальшій строфі є більше складів, ніж в першій, і мелодія пристосовується до більшого числа складів таким дробленням ритмічної одиниці.

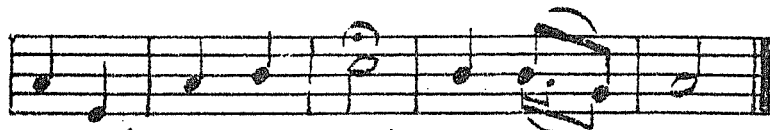
Перетинки в виді тактової риси не завжди визначає, що за ним іде сильна частина такту; бо записування народних пісень вимагає широкого уживання синкоп, а в мелодіях стариннішого характеру—поділу не на такти в модернім розумінні, а на ритмічні відділи, що надають зображенню мелодії впорядкований вигляд тільки більш або менш урегульованою послідовністю протягності тонів при музичній акцентуації вільній, не гостро визначеній і змінливій, почасти залежно від зміни словесних акцентів в різних строфах тої самої пісні. Де які записи інших осіб я дозволив собі „перетактувати“, як зробив це Людкевич, редакуючи XVI т. Мат. у. етн., т. є. инакше розстановити перетинки, не змінюючи розмірної вартости нот.

I. Веснянки.

1. Andante.



Ой у по-лі са-до-чок, са-до-чок, пов-ний са-




до-чок пта-ше-чок, пта-ше-чок.

2. Moderato.



Хо-дятьжучок по до-ли-ні, а жу-чи-на по дубині, грай, жучку, грай,




грай, би-гра-бай!

3. Andantino.

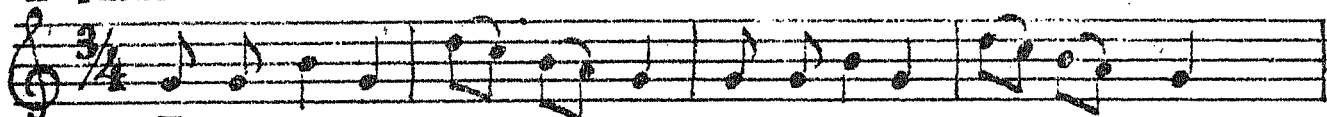


Ой як, як ко-ло ми-лень-ко-го сіс-ти? Ой так, так

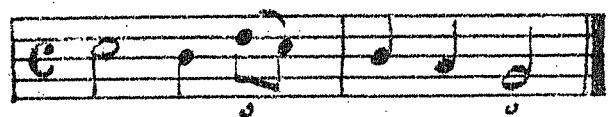


ко-ло ми-лень-ко-го сіс-ти.

4. Andantino.



Та во-да по ка-ме-ню, та во-да по бі-ло-му

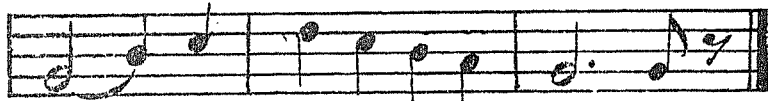


ти-хо йде, ти-хо йде.

5. Moderato.




Пус-кай-те нас, пус-кай-те нас з-за гір по-гу-



ля - ти, з-за гір по-гу-ля - ти .

6. Allegro.




По-під га-єм зе-ле-неньким, там гус-ти-ї ло - зи




там гус-ти-ї ло - зи .

7. Allegretto.




Го-роб-чи-ку, пташ-ку, пташ-ку, чи бу-вав-ти в мо-му сад-ку,



чи ба-чив-ти, як ма-ксі-ют? Ой так, так, сі-ют ма-к .

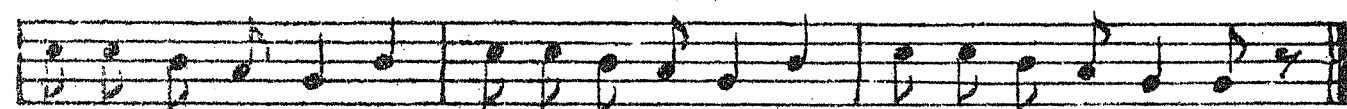
8. Andantino.



Де-сь тут бу-ла по-до-ля-ночка, де-сь тут бу - ла



мо-ло-де-сень-ка, тут во-на сі-ла, тут бо-на впа-ла,



до зем-лі при-па-ла, сім літ не вми-ва-лась, бо во-ди не ма-ла .

9. Andantino.

Мо-ло-да-я Ключни-ця, мо-ло-да-я Ключни-ця

ко-ло зам-ку хо-ди-ла.

10. Andantino

А вкри-во-го тан-ця, а кри-во-го тан-ця

та не ви-ве-ду кон-ця.

11. Allegretto.

Чом ти, Га-лю, не тан-цюєш, Га-лю, Га-лю?

Бо не ма-ю за-пас-чи-ни, ка ва-ле-ру.

12. Moderato.

Зійди, мі-ся-чень-ку, зі-йди, мі-ся-чень-ку,

тай на на-шу у-лицю, тай на на-

шу у-лицю.

13. Andante.

Ой по - ї - ду я тай до яб-ли - на те - щень - ни шу - ка - ти ,

Дів - чи - ни лю - би - ти по хо - лод - нім лі - ті , по студ - но - му сві - ті .

14. Allegro.

Ой вий - ся, хмелю, ой вий - ся, хмелю, ви - ще ме - ї

ха - ти, ви - ще ме - ї ха - ти .

15. Andantino.

Ти, зо - зультко доб - рив - ня, доб рив - ня чем не ку - еш
чем не бу - динь

*)

ра - нень - ко в дів - ро ві,
чужа - ни - ці чу - жо - ї ?

*) Варі:

ра - нень - ко

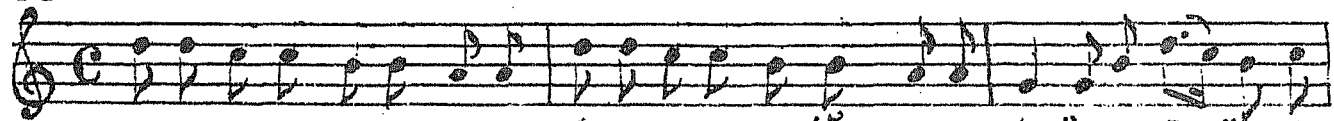
16. Allegretto.

Ви - йди, ви - йди, со - неч - ко, на по - по - ве

по - леч - ко, там ді - ти гра - ють - ся ,

те - бе до - жи - да - ють - ся .

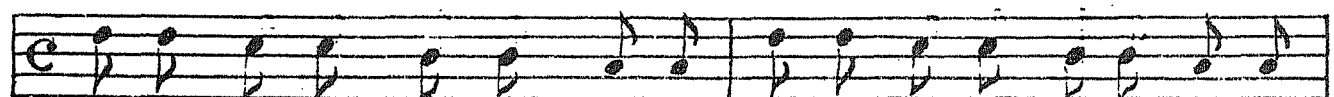
17. Vivace.



О-бер-ни-ся, по-ди-ви-ся, ко-го лю-биш, обій - ми-ся, за-їнь-ку, за-їнь-ку,



ви-ско-чи-ти ! А ні то-ві, за - їнь-ку, ви-пля-чу-ти !

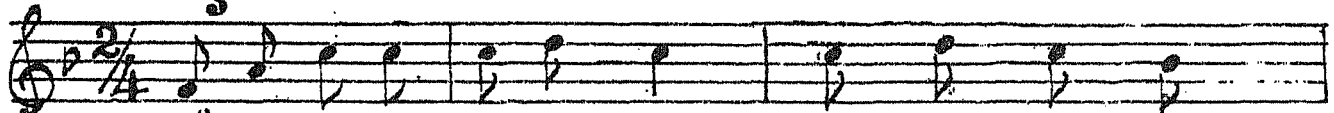


Ой візь-ми-ся по-під бо-ки, та по-ка-жеш сво-ї ско-ни,

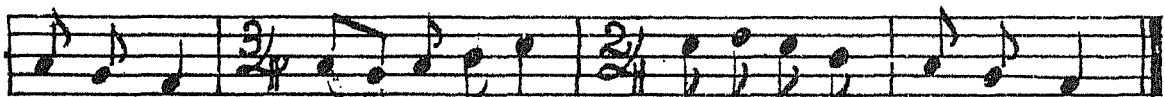


за-їнь-ку, за - їнь-ку, сін - це ко-лін - це !

18. Allegro.



Ой-у са-ду, са-донь-ку ско-па-ю я



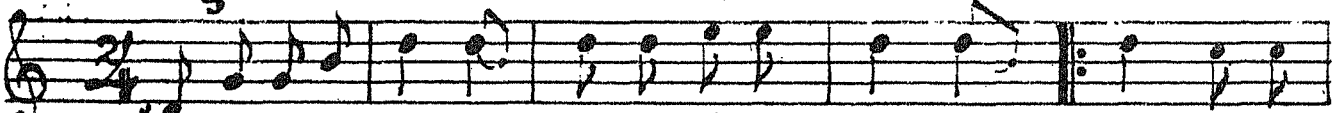
гря-донь-ку, Ох, ой, ой, ой ! Ско-па-ю я гря-донь-ку.

19. Allegro molto.

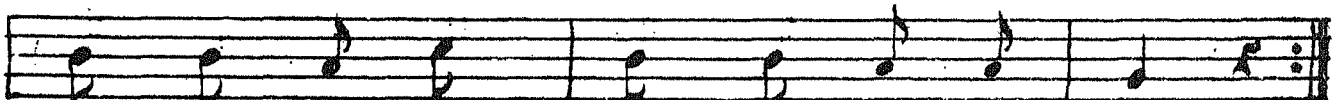


Йа в Та - ра - жі па-руб-ки, Йа в Та ра-жі па - руб ки,
гря-ють во - ни на дуаки, гря-ють вони на дуа - ки.

20. Allegro.




Йу по-лі де-рев-це, йу по-лі де-рев-це, де-ре-во,



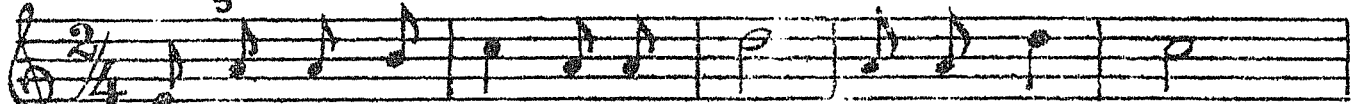
клен де - ре - во, дрів - на, зе - ле - не !

21. Allegretto.



Чо-го не йдеш танцювати, Га-лю, Га-лю, Га-лю, Га-лю ?

22. Allegretto.



По бі-ло-му сві-ті, да гей! пролі-та-є,

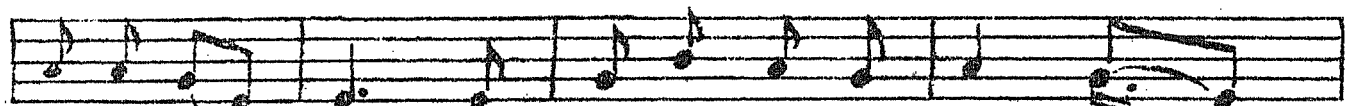


по си-ньо-му мо-рі по-то-па-є.

23. Allegro.



Ой тра-вонько му-ра- - вонь-ко, ой чом же ти

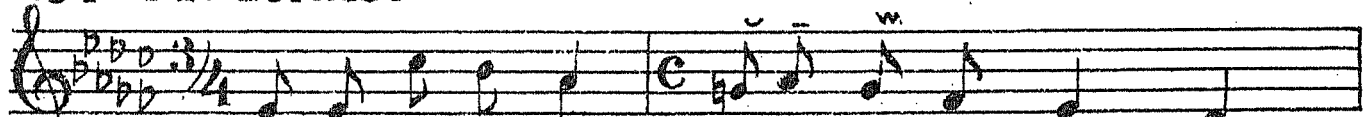


не зе-ле- нень-ка ? Чи ко-ми-ки по-топ




та ли, чи гу-сонь-ки по-ши па-ли ?


24 Moderato.



Ой зі-йшло-зі-йшло три мі-ся-ці яс-них,



Я-во-ре, я во-ре, дрі-вний та зе-ле-ний! Три мі ся ці яс-них,



три па-руч-ки крас-них, я-во-ре, я-во-ре, дрі-вний та зе-ле-ний !

25. Moderato.

Ой на го-рі мак, про-си - мо вас,

се - ко - лодь-ки, станьте си так.

26. Allegro non troppo.

А я мо - ло - дець ни пи -

ри - бо - рець, а я не вмію пи-ри-ви-ра - ти,

Ко-то-ра кра щя, то со-бі взя-ти.

27. Andantino.

Та жо-но ж мо - я, жо-нонь - ко,

Та лю - би ж ме - не, сер - дець -

ко, Ой чи раз, чи не раз,

чи не хо - ро шень - ко.

28. Adagio.

Хва-ли-ла-ся ту-по-ля ,

Хва-ли-ла-ся ту-по-ля .

29. Allegro.

Йа знай, ми-ла , за що б'ю, гей!

Ди-во не ди-во, йа знай, ми-ла , за що б'ю .

30.

Чорнуш-ко душ-ко , вста-вай ра-нень-ко, вми-вай ли-чень-ко ,

хтят те-бе лю-де взя-ти , ми те-бе хо-чем

да-ти. За'ко-го, ма-ті - ноч-ко ? За ко-го, лас-ті-

воч-ко ? За по-пів-ського, за по-пів-ського , за по-пів-ського еня.

Не пі-ду, ма-ті - ноч-ко, не пі-ду, лас-ті - воч-ко !

31. Moderato.

Чом ти, Га-лю, не пв-ла-єш, Га-лю, Га-лю? Бо не ма-ю

со-ро-чи-ни, Ка-ва-де-єв.

32. Moderato.

По-ма-гай-ві, Жель-ман, по-ма-гай-ві, я - ко брат, пшист-ко-м,

пшист-ко-м, Жельма-но-ва і бра-то-ва ро-дзі-на!

33. Allegretto.

Та вер-во-ва-я до-щеч-ка, до-щеч-ка.

34. Allegro.

Зе-леніі о-гі-рочки так ся віют, так ся віют.

2) Вар.

о-гі

35. Allegretto.

Го-роб-чи-ку, в сад-ку спад-ку, чи був-вав же-ти в на-шім

piu mosso

сад-ку? Ой був, був. Щож ти чув? Є-ют мак і мор-кви-цю й пас-тир-

o tempo

мак. Го-роб-чи-ку, ще-бе-та-щеч-ку, чи був же-ти на під-да-щеч-ку?
Чи був же-ти на під-да-щеч-ку; чи був же-ти й у-сю прав доч-ку?

36. Allegretto.

Зай - чи - ку, ско-ком бо-ком, пе-ред мо-їм, зай-чи-ну,

Fine *D. C. al Fine*

чорним о-ком. А ні-ку-ди, зайчи-ку, а-ні ви-ско-чи-ти,
а ні-ку-ди, зайчи-ку, а-ні ви-для-ну-ти.

37. Andante.

Ой як, як по са-доч - ку хо -

- ди - ти ? Ой так, так ! Ой як,

як ми-лень-ко - по й за руч - ку во - ди -

ти ? Ой так, так. *) Вар-т: ой як, як або: ой як, як

38. Allegro.

Со-ло-ві - ень-ку, спа-ду, ци бу-вав же ти
Ци ви-дав же ти, як, як сі - я - ют дів-ки

в сад ку ? ой там-ка дів-ки мак, мак сі - я - ли
мак, мак ?

йо - так, йо - так.

39. Allegro.

Бі-ло-дан-чи-ку, по-плинь, по-плинь, по Ду-най-чи-ку, рас-че-ши

ко-су ро-су, промийси чорні оч-ка, возь-ми си по під бо-ч ка.

40. Allegro.

Во-ро-тай, во-ро-тай-чи-ку, о-твор же нам во-ро-те-нь-

ка, ве-зе-мо ти ді-во-чу в бер-ві-мо-вім ві-ноч-ку. ^{x) Вар} 36

41. Andante.

А хто ви-дав, хто чу-вав мо-ю жо-ну на тор-зі?
А ми і-ї ма-є-мо, та-ки ми вам не да-мо.

42. Moderato.

Во-ро-тар, во-ро-та-ро, од-чи-ни во-ро-те-ка!

А хто во-рит кли-че; а хто во-риг кли-че?
Ми-ла-ло-ве слу-ге; Ми-ла-ло-ве слу-ге.

43. Allegro.

Там на зе-ле-нім во-во-ло-ні пов-но ко-ри-ків на-ве-ді-мо.

44. Allegretto.

Зе-ле-на дем-бро-ва го-ри-ла, го-ри-ла, а і па-ри-

БОЧ-КИ РА - СИ-ЛИ, РА-СИ - ЛИ, ЗБА-НОЧ-КА-МИ ВО ДУ НО - СИЛИ,

piu mosso *a tempo*

НО-СИ-ЛИ. Ой ВО-ДА ПО КА-МЕ НЮ, СТИ - ХА ЙДЕ, СТИ-ХА ЙДЕ.
Ой ВО-ДА ПО БІ-ЛО-МУ

45. Allegretto.

Вер-бо-ва дош-ка пли-ва-ла, по ній ка-сю-ся хо-джала,

2) 3)

Вле-сі ка-лі-на, тем-на мо-ві-на, со-ло-ві-єнь-ку, за-ще-вечи.

1) Вар. 2) 3)

ла - лі - на - лі - на - ну, за-ще-вечи

46. Allegro non troppo

А ми по-ле йо-ре-мо, йо-ре-мо, зе-ле-на на-ша ру -

тонь-на, жовтий цвіт.

х) Вар.

мо, но-

47. Andantino

Ой на го-рі на го-рі, ой на го-рі на го-рі

4) Вар. 1) 2) 3) 3) 4)

Ва-си-леч - ки по-рос-ли. на ой на ой на на го-ро-рос -

48. Allegro non troppo.

Музична нотація на скрипці з підписом "48. Allegro non troppo." і текстом "Да не пі-де. Дрі-вем до-щик без чор-но-ї хма-ри,". Темпозначення 3/4, 2/4, 3/4.

Да не пі-де. Дрі-вем до-щик без чор-но-ї хма-ри,

Музична нотація на скрипці з підписом "Да не пі-де дів-ка за-між без людь-сько-ї сла-ви." і акцентом над "дів-ка". Темпозначення 2/4, 3/4.

Да не пі-де дів-ка за-між без людь-сько-ї сла-ви.

49. Moderato.

Музична нотація на скрипці з підписом "49. Moderato." і текстом "о-ма-ти, ма ти, го-ло-вонька. больна, за-сва-та-на". Темпозначення 2/4, 3/4, 2/4.

о-ма-ти, ма ти, го-ло-вонька. больна, за-сва-та-на

Музична нотація на скрипці з підписом "дів-чи-нонь-ка мо-я." і акцентом над "дів-чи-нонь-ка". Темпозначення 3/4.

дів-чи-нонь-ка мо-я.

50. Allegro.

Музична нотація на скрипці з підписом "50. Allegro." і текстом "Ой не рос-ти, кро-пе, ви-со-ко тай у го-ро-ді,". Темпозначення 2/4.

Ой не рос-ти, кро-пе, ви-со-ко тай у го-ро-ді,

Музична нотація на скрипці з підписом "ви-со-ко тай у го-ро-ді". Темпозначення 2/4.

ви-со-ко тай у го-ро-ді

51. Allegro.

Музична нотація на скрипці з підписом "51. Allegro." і текстом "А вкри-во-го тан-ця та не ви-ве-ду кон-ця." Темпозначення 3/2.

А вкри-во-го тан-ця та не ви-ве-ду кон-ця.

52. Moderato.

Музична нотація на скрипці з підписом "52. Moderato." і текстом "Ой там на мо-ріж-ку по-ста-влю я хиж-ку, ви-ступ-цем". Темпозначення 2/4, 3/4.

Ой там на мо-ріж-ку по-ста-влю я хиж-ку, ви-ступ-цем

Музична нотація на скрипці з підписом "ти хо йду, ви-ступ-цем ти-хо йду, а во-да по ка-ме-ню," і динамічним позначенням "molto più mosso". Темпозначення 3/4, 2/4.

ти хо йду, ви-ступ-цем ти-хо йду, а во-да по ка-ме-ню,

a tempo

а во-да по бі-ло-му, а во да по бі-ло-му і - ще тих-ше.

53. Andante.

Во-ло-дар, Во-ло-да-роч-ку, од-чи-няйта во-рі - теч-ка!

Утож тих во-ріт кли-че? пан-ські-ї слу-жеч-ки. Що ж нам за дар не-суть:

я - ро - і пчі-лоньки. А я-кий дар найкращий? Ми-зин-не ди-тят-ка.

54. Andante.

Во-ло-дар, Во-ло-да-роч-ку, од-чи-няй во-рі - теч-ка!

Ой хто во-ріт кли-че? Ой хто во-ріт кли-че?

55. Vivace.

Ой, ну-мо, нв-мо, взе-ле-но-го шу-ма!

56. Adagio.

Ой вес-на, вес-на, вес-ни-ця, що то-бі, дів-ко,
При-сни-лось ме-ні, лі-теч-ко, цей зе-ле-вень-ке,

при-сни-ця, що то-бі, дів-ко, при-сни-ця? Цей уре-щас-тий
зі-ляч-ко, цей зе-ле-вень-ке зі-ляч-ко,

бар-ві-нок на-шим дів-ча-там на ві-нок, на-шим

дів-ча-там на ві-нок.

57. Allegro.

ой на го-ро-ді сні-жок впав, сні-жок впав.

58. Moderato.

А вже вес-на, а вже ко-са-на, із струх во-да кап-ле,

із струх во-да ка-пле, да із струх во-да ка-пле.

59. Allegretto.

I. гурт.

од-чи-ни-ла во-ро-та за са-ми-ї бо-ло-та,

II. гурт.

чом не йдеш, чом не йдеш? Бо-ю-ся, бо-ю-ся, бо-ю-ся.

I. гурт. *II. Гурт.*

ой ко-гож ти бо-ї-ся, бо-ї-ся? Я бо-ю-ся ко-ро-ля, ко-ро-ля!

I. Гурт.

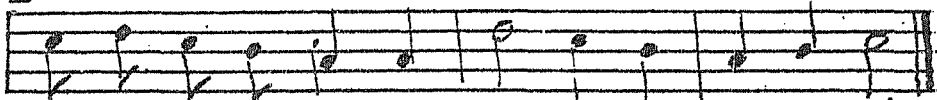
ко-ро-ля до ма не-ма, а не ко-ро-лів-ни.

II. Гурт.



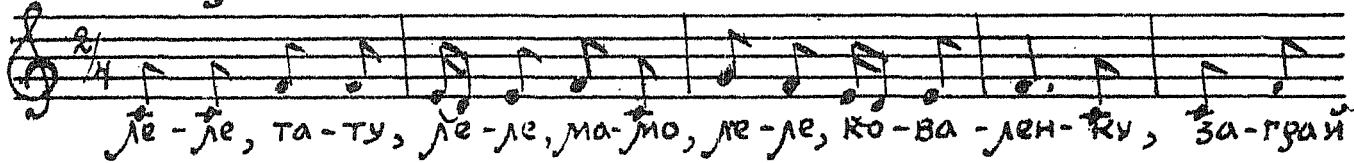
а не си на Павла, нет дома ні-ка-во. Деж во-ни, деж во-ни?
не до-че-рі Ан-ни,

I. Гурт.



По-ї-ха-ли ктор-гу, кяр-мар-ку, кяр-мар-ку.

60. Adagio.

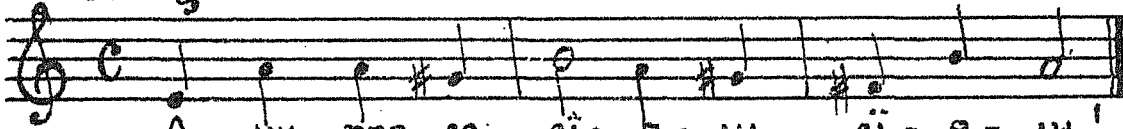


ле-ле, та-ту, ле-ле, ма-мо, ле-ле, ко-ва-лен-ку, за-грай



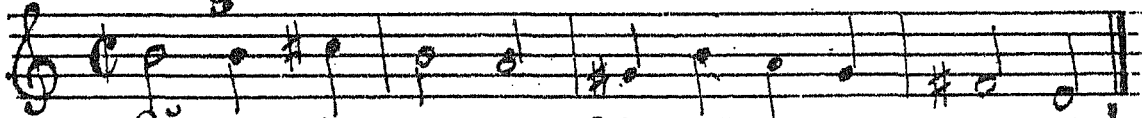
ми-ні, ду-да-ри-ку, бау-ду ве-се-лень-ко!

61. Allegretto.



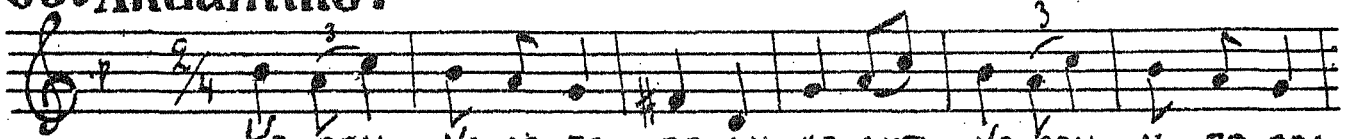
А ми про-со сі-я-ли, сі-я-ли!

62. Allegro.



Ой, ну-мо, ну-мо, взе-ле-но-го шу-ма!

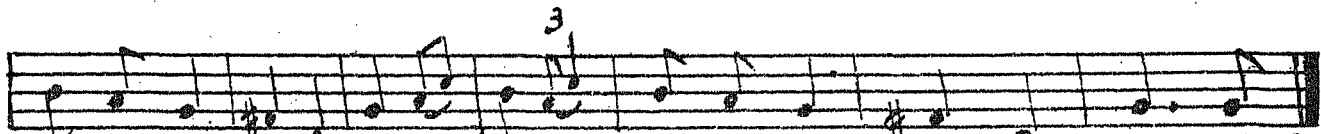
63. Andantino.



Ко-роль ко-ло го-ро-ду хо-дить, ко-роль у го-род



за-гля-да-є, ко-роль ді-во-чок ви-кли-ка-є. ко-роль,



по-кло-ни-ся ни-зень-ко, ко-роль, по-ці-луй-сь че-пур-мень-ко!

64. Adagio.

У це се-ло, і то се-ло, ми-ні не ве-се-ло!

Тіль-ко ми-ні ве-се-лень-ко, де мо-є сер-день-ко.

65. Adagio.

Ой ви-йду я на у-лицю, а ти да-га-дай-ся,

у чо-бо-ти о-бу-вай-ся, в жо-жух о-дя-гай-ся.

66. Allegretto.

Тут бу-ла, тут бу-ла пе-ре-пе-лоч-ка! А в на-шо-ї пере-

пе-лоч-ки та го-лів-ка бо-леть. Тут бє-ла, тєт бє-ла
тєт бє-ла, тєт бє-ла

не-ве-ли-чень-ка, а в на-шо-ї пе-ре-пе-лень-ки
бі-ло-ли-чень-ка,

та пле-чи-ці бо-лять.

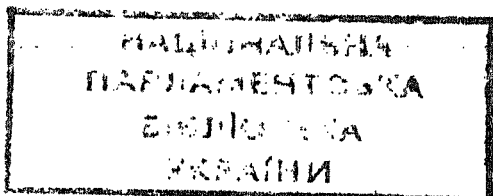
67. Allegretto.

Ту-ман то-чок ви-во-ди, ту-ман то-чок ви-во-ди.

x) Вар.

ТУ-МАН ТО-ЧОК

2671328



68. Andante.

Solo *Coro poco più mosso*

Що в ки-во-го тан-ця ви-йду, ви-йде тай ни ви-ви-де.

Solo a tempo *Coro poco più mosso*

Ви-йду, ви-йде, тай ни ви-ви-де, гра-ю, гра-ю, тай ни ви-гра-ю.
 го-го-ве-ю, го-го-ве-ю-х, скажи ми-ні у-сю прав-ду-кв.

69. Moderato.

Solo

Чи не я-ло-да смо-ро-ди-на, чи не дів-чи-на ви-хо-ди-ла?

Allegro.

Coro

Жид і-де, ко-ня ве-де, за ним і-де жи-до-вонь-ка!

Moderato.

Solo *Coro*

Та по-стой, жи-до, не ті-кай, жи-до-вонь-ки до-жи-дай! А я жи-да

не во-ю-ся, по до-ро-зі по-ко-тлюся! А вжи-дів-ки чорні-і брив-ки,

плат-я ря-вень-ка, со-роу-ка бі-лень-ка, біс йо-го. Бать-ко-ві,

Sempre allegro.


Solo *Coro*

я-на че-пбу-вень-ка! Як ви-о-рв нив-ку вв-зень-ку, тай по-сі-ю грет-ку

poco mosso *a* *c* *c*

чор-вень-ку, а в ті грет-ці чор-ні вер-ше-ці, а ви, мо-ло-ди-ці,
 а в пше-ни-ці о-сі ко-ши-ці, а ви, ста-рі-ба-ви,

- e - - / - - e - r - a -



жа-ти пше-ни-ці, а ти, йва-сю, сі-дай на ко-ля-сю тай по-ї-дем
говч-ки вя-за-ти,

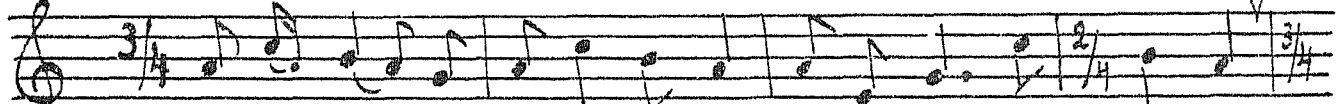
n - d - o



на став, на став, щоб ри-бонь-ки до-став, до- став!

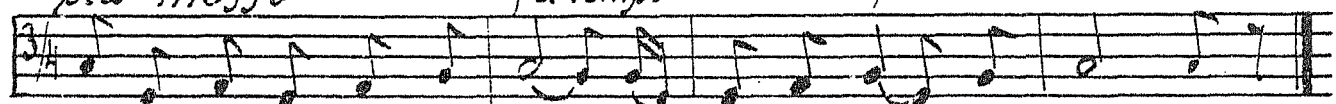
70. Andante.

1)



як ви-йде я на пі-ронь-ків, на ле-бе-ді крик-не,

ritu mosso 2) *al tempo* 3)



це чд-жий край сто-ро-нень-ка, твт-я не при-вик-не.

1) *Var.* 2) 3)



на пі-ронь-ку на пі-ронь-ків нень-ка не при-

71. Andante.


Adagio

f *ff* *f*



із за по-ри чор-на-я ума-ра, За чор-но-ю

1) 2) *Andante.* *f*



си-ня, За чор-но-ю си-ня, в-ді-вонь-ко по-ло-

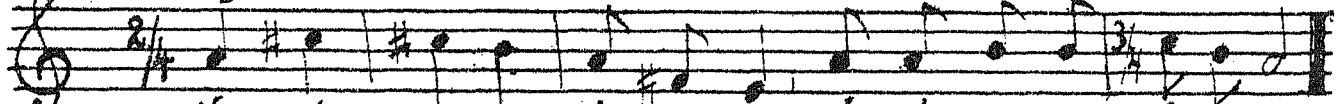
Adagio.

ff *f* 1) *Var.* 2)



вонь-ко, на-вчай сво-го си-на. си-ня за чор-но-ю

72. Allegro moderato.



кро-ко-ве-є ко-ле-со, кро-ко-ве-є ко-ле-со

73. Andante.

А вже вес-на, а вже крас на, із стріх во-да ка - па,

із стріх во-да ка - па, із стріх во-да ка - па.

74. Andante - I. Гурт.

Ой дів-ча-та, дів-ча-та, Ой чо-го ви не йде-те ?

II. Гурт.

Бо - ї мо ся, Бо - ї мось, Бо - ї мо - ся

Ко - го - дя .

x) Ossia:

Бо - ї - мось

75. Moderato.

Ой чо - го так ра - ну тай спде - то - ше - ну

та тра-ва на сі - ну по - ко - ше - ну ?

II. Князь Петрівка.

76. Andantino.

Ой на І-ва-на, на Кв-пай-ла. там ся кв-па-ла лас-ті-^{x)}

воч-ка

x) Вар.:
лас-ті-

77. Andantino.

Ой ти | - ва-ню, не будь пан, не будь пан;
схо-вай дів-чи-на, під жсу - пан, під жсу - пан.

78. Andante.

Ой хто не ви-йде на Ку-пай-ло, щоб во-но ляг-ло дай

x) не вста-ло.

x) Вар.:
не вста-

79. Andantino.

Ой сто-я-ла ко-но-пли-на, сто-я-ла,

да да го-ри ві-теч-ком ма-я-ла.

Вар. 1 такт:

4 такт: 9 такт:

10 такт:

Ой сто-я-ла Ой сто-я-ла сто-я-теч-ком теч-ком теч-ком ма-я-

80. Andantino.

Че-рез сад ви-но-град о-бі дять но-си-ла ,

чом ти ме-ні не ку-пив , чо-го я про-си-ла ?

Рефрен
Adagio.

Куй, зо-зу-лень ко, куй , бо не-да-ле-ко Пет-ро твуй !

Вар.: 2 такт. 3 і 7 такти 4 такт. 4 і 8 такти 6 такт В рефрені

ви-но-град о бі дять но-си-ла си-ла не ку-пив ко Пет-ро твуй.
чо-го я про-

81. Andante.

Ой ма-ла ніч-ка да Пет-рі-воч-ка , не ви-спа-да-ся

x)

на-ша ді-воч-ка.

x) Вар.

на-ша

82. Andante.

на йва-на ку-па-ла ! *più mosso* ку-пав-ся і-вантай у во-ду впа-в, *dim.*

a tempo

на йва-на ку-па-ла !

83. Moderato.

Ой і ма-ла ніч-ка пет-рі-воч-ка та й не ви-спа-

ла-ся на-ша ді-во-ч-ка.

84. Moderato.

Сво-го-дні Кв-па-ла, а зав-тра Ива-на

а пі-ля за-втро-го Пет-рай Пав-ла. І-ва-но-ва ма-ти

по-ро-ся вкра-ла на пе-чі в ку-точ-кв за-хо-ва-ла.

Ох і мов-чить діт-ки, не хва-літь-ся, то бв-де на Пет-ра

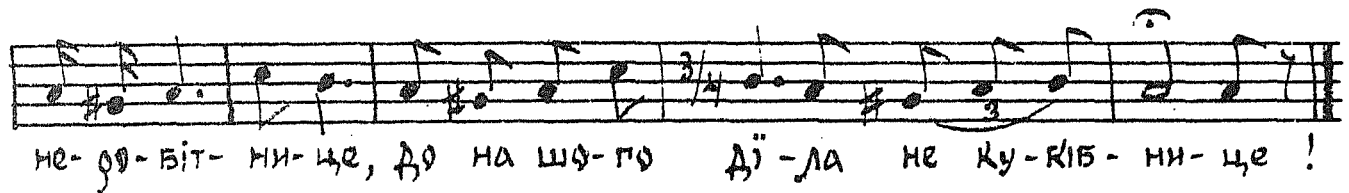
роз-по-віть-ся.

85. Andante.

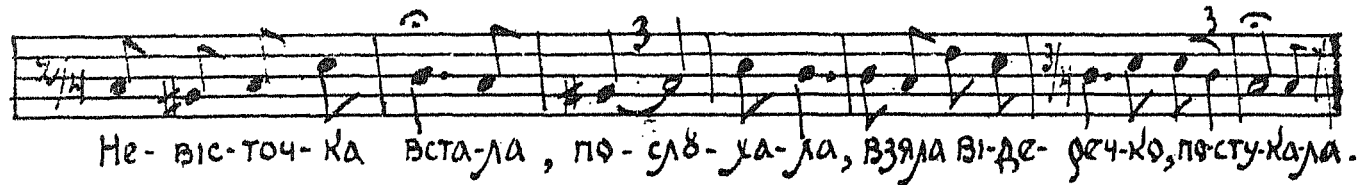
Ой не кві, зо-зд-ле, в дів-ро-ві той не збв-ди

ме-не мо-ло-до-ї. Ох і єсть у ме-не кра-щий те-бе,

та й із-бу-дять ме-не рань-ше те-бе. І-ста-вай, не віст-ко,

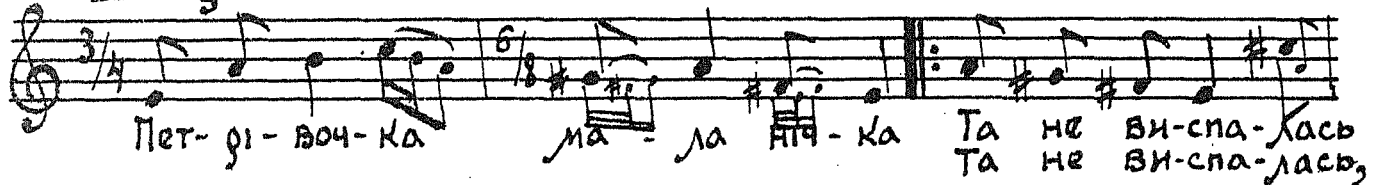


не-ро-біт-ни-це, до нашо-го ді-ла не ку-ріб-ни-це!

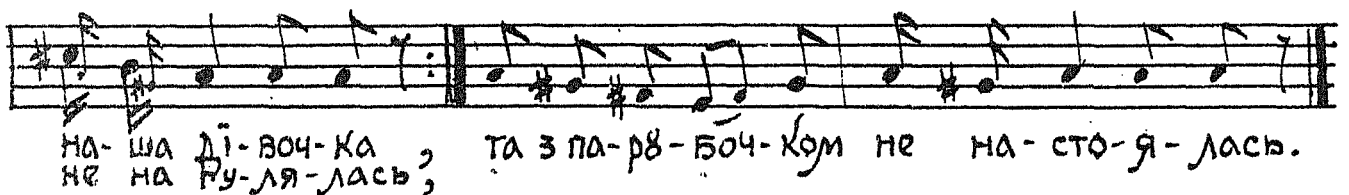


Не-віс-точ-ка вста-ла, по-сл-ха-ла, взяла ві-де-реч-ко, посту-кала.

86. Adagio.

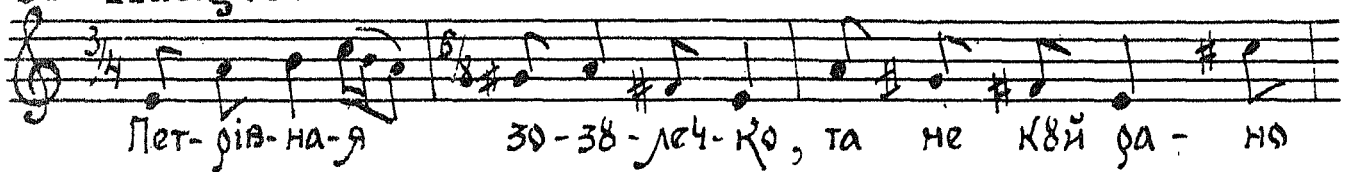


Пет-рі-воч-ка ма-ла ді-ка та не ви-спа-лась,
та не ви-спа-лась,

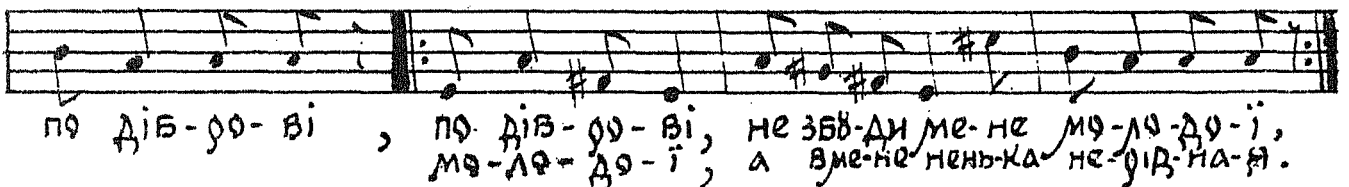


на-ша ді-воч-ка не на ру-ля-лась,
та з па-р-боч-ком не на-сто-я-лась.

87. Adagio.

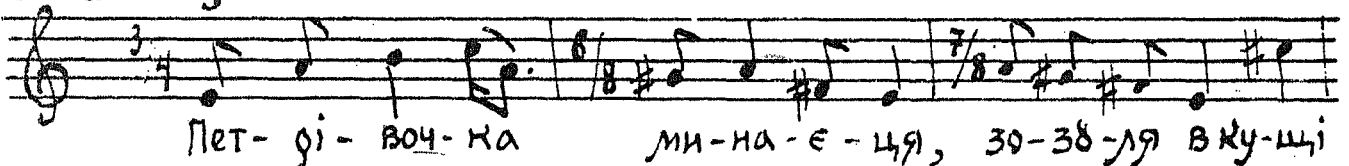


Пет-рів-на-я зо-зв-леч-ко, та не кві ра-но




по дів-ро-ві, по дів-ро-ві, не збв-ди ме-не мо-ло-до-ї,
мо-ло-до-ї, а вме-не не-нь-ка не-рід-на-я.

88. Adagio.



Пет-рі-воч-ка ми-на-є-ця, зо-зв-ля в ку-щі



хо-ва-є-ця.

III. ЖИВА . Поління - Гребовиця .

89. Andante.

пе-ре-пі-лоч-ко ма-ла, пе-ре-пі-лоч-ко ма-ла, ^{x)}

деж ти про-вє-ва-ла

x) аво:

ма-ла

90. Andante.

А ще сон-це ви-со-ко, до ве-че-ра да-ле-ко,

ой нє-мо, нє-мо, дай при-пиль-нєй-мо!

91. Andante.

ой і па-ноч-кє наш, наш, нам до до-мє час, час!

час і по-ра нам до кє-рі-ня.

92. Andante.

А вже сон-це ко-тит-ця, нам до до-мє хо-чет-ця

Хо-чет-ся дав-но, а ми не йде-мо, При-ка-зу жде-мо,
а ми не йде-мо, при-ка-зу жде-мо.

- мо од па-на сво-го

93. Andante.

У - же сон-це ко-ти-ця, ко-ти-ця, нам до до-мѣ

хо-че-ця, хо-че-ця, а ми не йде-мо, при-ка-зу жде-мо.

94. Adagio.

Ой па-ноч-кѣ наш, нам до до-мѣ час,

а ми не йде-мо, при-ка-зу жде-мо,

при-ка-зу жде-мо од па-на сво-го.

IV. Весе́ла.

95. Andante.

Де ти, ка-ли-но, рос-ла, де ти, ка-ли-

но, рос-ла та-ка-я ви-со-ка-я?

96. Moderato.

Гос-лі гв-двть, гос-ті идвть, чвй, Марь-ю-ню !

Чвй, Марь-ю-ню, на-рв-жай-ся, бо возь-мвть те-бе !

97. Andante.

Ка-зав я-вв та бе-рес-тонькв, ка-зав я-вв та бе-

рес-тонь-кв, що не нв-щв з се-бе лис-тонь-кв.

98. Andante.

Де ти, до-неч-кв, тай про-бу-ва-ла,

що ти сво-ю к'у сонь-ку дай у-те-рв-ла ?

99. Lento.

КО-ЛИБ Я ЗНА-ЛА А-БО ВІ-ДА-ЛА, КО-ЛИ

СВА-ТА-НЕ БУ-ДЕ, КО-ЛИБ Я ЗНА-ЛА А-БО ВІ-ДА-ЛА

КО-ЛИ СВА-ТА-НЕ БУ-ДЕ . КО-ЛИБ Я ЗНА- ВІ-ДА-ЛА ВІ-ДА-ЛА

НЕ КО-ЛИБ Я ЗНА-ЛА КО-ЛИБ Я ЗНА-ЛА КО-ЛИБ Я ЗНА-ЛА КО-ЛИ

СВА-ТА-НЕ КО-ЛИ СВА-ТА-НЕ КО-ЛИ СВА-ТА-НЕ

100. Andantino.

Ой йшла Ган-ма на по-са-де, схо-ва-ла-ся

Allegretto.

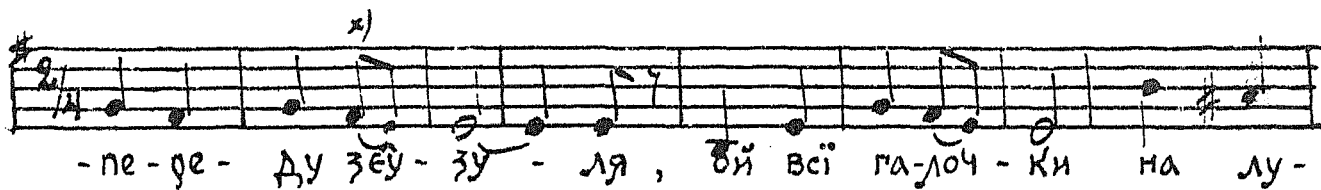
В ВИ-НО-ГРАД: Ой хто на-йде в то-му ви-но-гра-де,

ТО З ТИМ СЯ-ДУ на-по-са-де .

101. Andantino.

Ой ле-ті-ли га-лоч-ки да в три ря-доч-ки, по-

x)



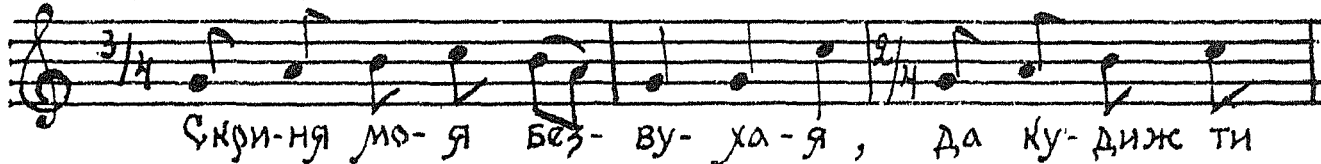
-пе-ре-ду зєу-зу-ля, ой всі га-лоч-ки на лу-



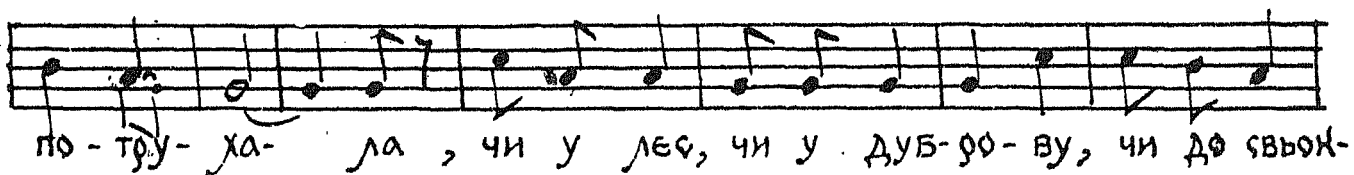
зї се-ли, зєу-зу-ля на ка-ли-ні.

x) Вар.
зєу-


102. Moderato.



Скри-ня мо-я без-ву-ха-я, да ку-диж ти

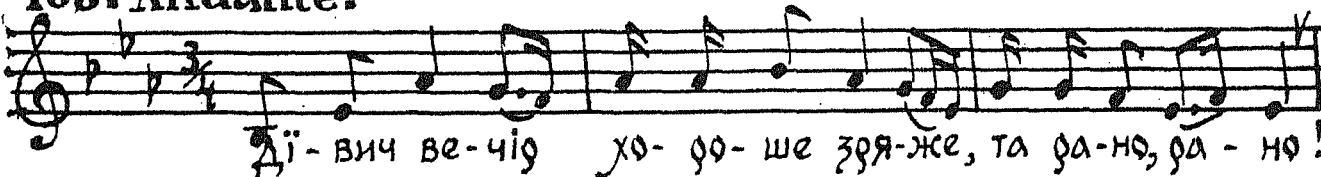


по-тру-ха-ла, чи у лєв, чи у дуб-ро-ву, чи до свьок-

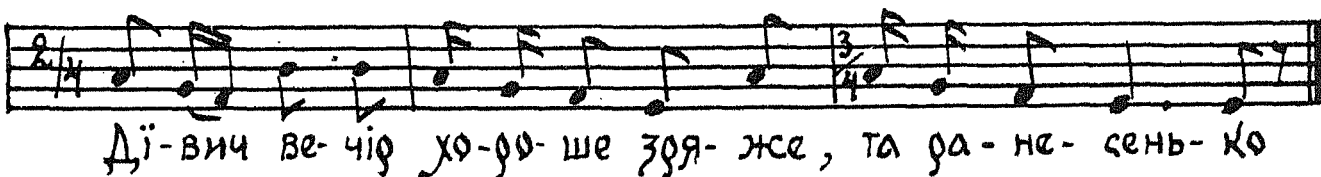


ра в ко-мо-ру?

103. Andante.




Дї-вич ве-чір хо-ро-ше зря-же, та ра-но, ра-но!



Дї-вич ве-чір хо-ро-ше зря-же, та ра-не-сень-ко

104. Allegro non troppo.



Друж-боньку, мой го-лу-бонь-ку, іс-кוף ме-ні із вер-шеч-ку



ко-ро-вай-ну ши-шеч-ку! Ой як не да-си, у бо-гу на-же-ну

і ко-ня о - ди-му, стар-шо-му бо-я - ри-ну по - да-ру - ю .

105. Adagio.

у са- доч-ку по-лу-бець гу-де, у са- доч-ку

по-лу-бець гу-де, а всвіт-лянь-ку го-ло-сок і - де .

106. Andante.

Ой ти-хо, ти-хо Ду-на-єч-ко во - ду

не - се, а і - ще тих-ше. Ма-ру-сенька ко-су че-ше .

107. Largo.

Ой ле-тять га - лоц - ки дай у три ря- доч - ки ,

за - зу - лень - ка по - пе - ре - ду

108. Andante.

ду-май, ду-май Ма-ру- сень - ко, ду-май да га- дай,

бре-сти то-бі дві рі- чень - ки, а тре - тій ду- май .

109. Andante.

Ле-тв гор-но-стай че-рез сад, та по-гу-бив пі-ряч-ко на весь сад,

по-збі-рай-те пі-ряч-ко, дру-жечки, зо-ве-мо Ма-ру-сеньці ві-леч-ко.

110. Moderato.

Ой хо-ди-ла у-точ-ка по точ-ку, ой спа-си-бі, сва-точ-ку, за доч-ку,

за че-р-во-ну-ю ка-ли-ну, за ві-рень-ку-ю дру-жи-ну.

111. Allegretto.

Ко-ро-лю, ко-ро-лю, ко-ро-лів си-ну, чо-го ся-еш,

чом не ся-деш, як у ба-тень-ка, так у тес-тень-ка за сто-лом.

112. Moderato.

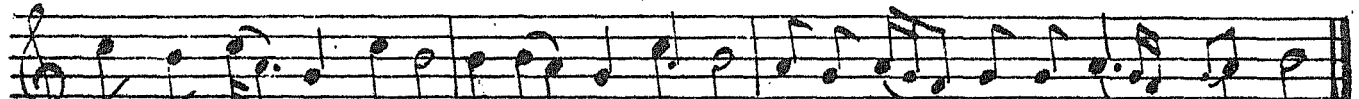
Дру-жеч-ки па-ня-ноч-ки, дру-жеч-ки па-ня-ноч-ки, ста-но-

віть ся на ла-воч-ки, пус-кай-те до-ро-гу кня-зе-ві мо-ло-до-му.

113.

Що су-во-тень-ки, що не-ді-лень-ки рос-тво-ри-лось у-се не-бо.

114.



Та ко-ло пре-сто-ла Ма-ти Хрис-то-ва та ви-ла ві-ноч-ки сто-я .

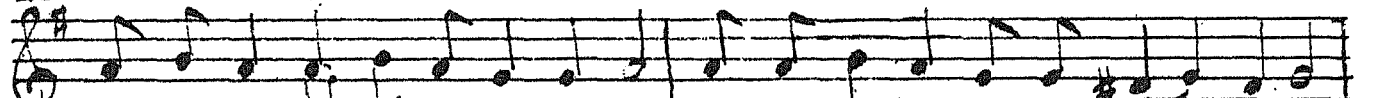
115.



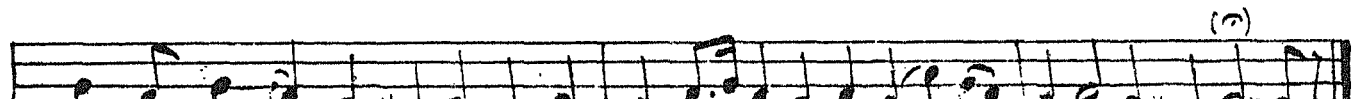
Та ле-тять га-лоч-ки у три ря-доч-ки, зо-зу-ля по пе - ре - ду.

ritenuto

116. Andantino.

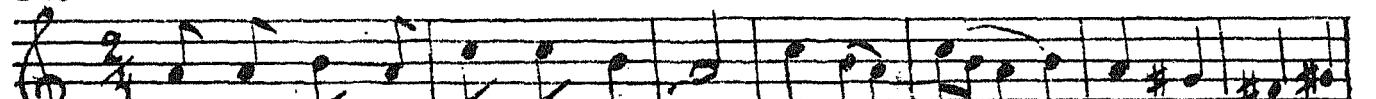


Ви, дру-жеч-ки, ви, па-ня-ноч-ки, ви, дру-жеч-ки, ви, па- ня- ноч-ки,




ста-но-віть-ся на ла-воч-ки, пус-кай-те до-ро-гу кня-зю мо-ло-до-му.

117.



Що у са-ду со-ло-вей-ко гніз-до ве , чи всім бу-я-



рам мі-сто є? Ко-то-ро-му не-ма-є, мос-тіть-ся, хо-ро-ші-ї



бу-я-роч-ки, са-до-віть-ся, а ко-то-ро-му не ма-є,

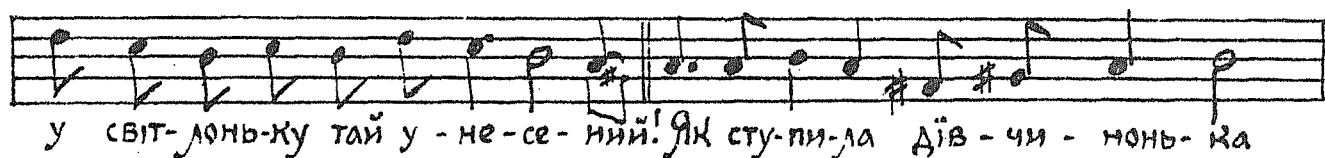


хай на за-піч-ку сі-да - є !

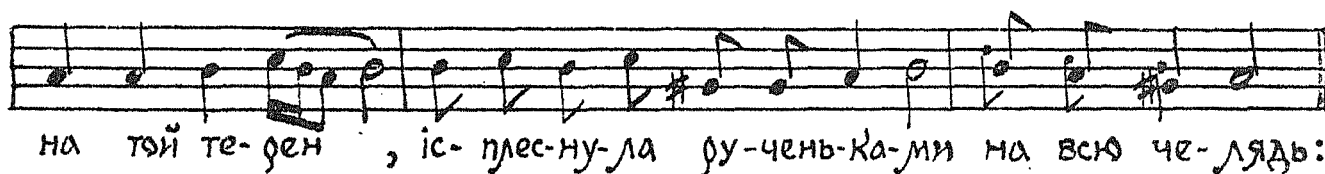
118. Andante.



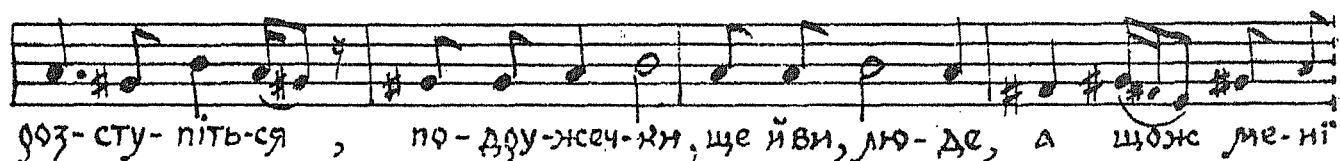
Су-хий те-рен та не те-са-ний, су-хий те-рен тай не те-са-ний,



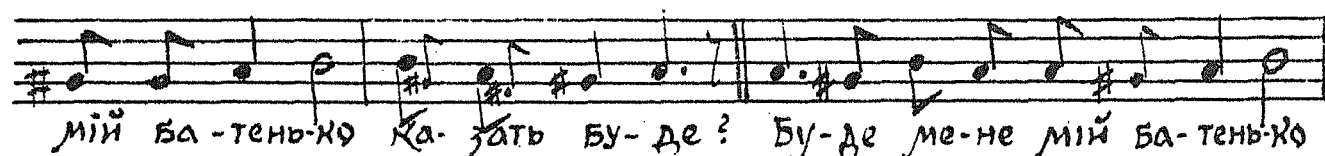
У СВІТ-ЛОМЬ-ХУ ТАЙ У - НЕ - СЕ - НИЙ! ЯК СТУ-ПИ-ЛА ДІВ - ЧИ - ЧОНЬ - КА



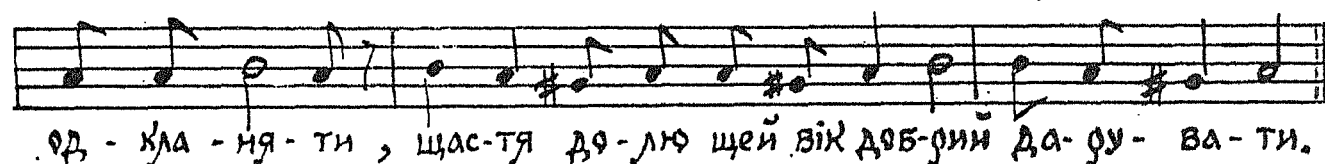
НА ТОЙ ТЕ-РЕН , ІС-ПЕС-НУ-ЛА РУ-ЧЕНЬ-КА-МИ НА ВСЮ ЧЕ-ЛЯДЬ:



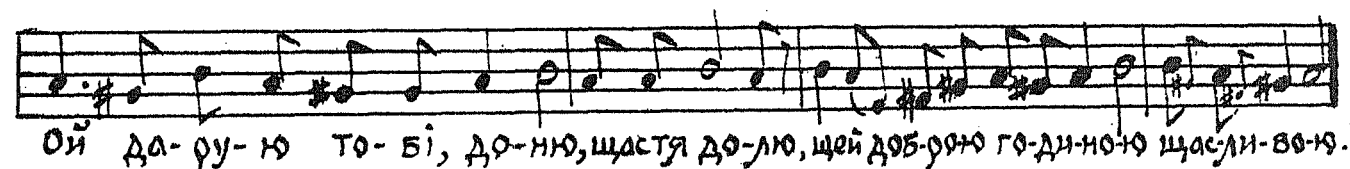
РОЗ-СТУ-ПІТЬ-СЯ , ПО-ДРУ-ЖЕЧ-ХИ, ЩЕ ЙВИ, ЛЮ-ДЕ, А ЩОЖ МЕНІ



МІЙ БА-ТЕНЬ-КО КА-ЗАТЬ БУ-ДЕ? БУ-ДЕ МЕНЕ МІЙ БА-ТЕНЬ-КО

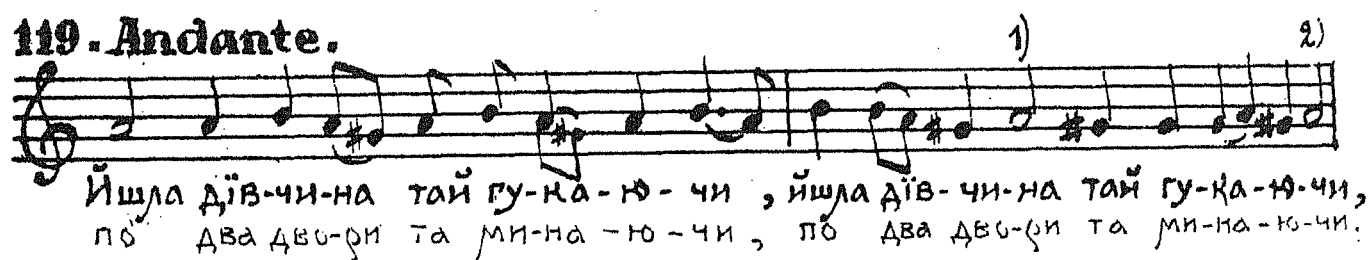


ОД - КА - НЯ - ТИ , ЩАС-ТЯ ДЯ-ЛЮ ЩЕЙ ВІК ДОБ-РИЙ ДА-РУ - ВА - ТИ.

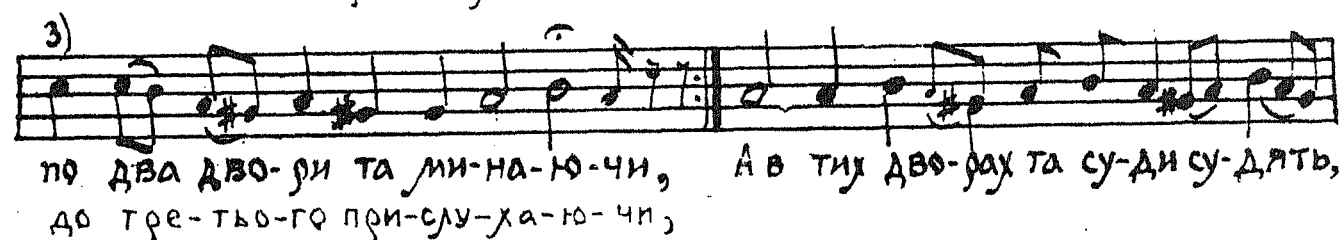


ОЙ ДА-РУ-Ю ТО-БІ, ДО-НЮ,ЩАСТЯ ДО-ЛЮ,ЩЕЙ ДОБ-РОГО ГО-ДИНОГО ЩАСЛИ-ВО-Ю.

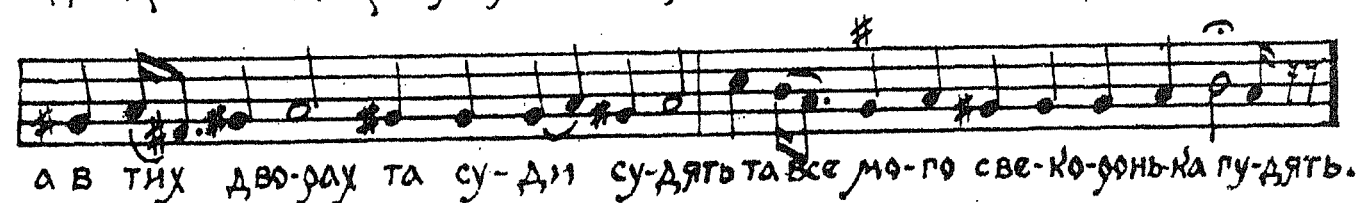
119. Andante.



1) 2)
Йшла дів-чи-на тай гу-ка-ю-чи , йшла дів-чи-на тай гу-ка-ю-чи,
по два дво-ри та ми-на-ю-чи , по два дво-ри та ми-на-ю-чи.



3)
по два дво-ри та ми-на-ю-чи, А в тих дво-рах та су-ди су-дять,
до тре-тьо-го при-слу-ха-ю-чи,



А в тих дво-рах та су-ди су-дять та все мо-го све-ко-ронь-ка гу-дять.

Ой ви, лю-де, я-кі ви див-ни-ї, ой ви, лю-де, я-кі ви див-

ни-ї! Чом ви ми-ні дав-но не ска-за-ли? по два дво-ри

Вар: 1) 2) 3) 4) 2)

120.

йшла дів-чи-на та гу-ка-ю-чи, йшла дів-чи-на та гу-ка-ю-чи,

1) 2)

по два дво-ри та ми-на-ю-чи. та гу-та гу-ка-ю-чи

3) Вар. 1) 3) 2)

на-ю-чи на-ю-чи на-ю-чи.

3) 3) 3)

121. Moderato.

I. Гурт:

По-ле-ті-ли го-лу-бонь-ки впо-ле, по-ле-ті-ли го-лу-бонь-ки

впо-ле, по-сі-да-ли бо-я-ре на хо-ні, а сва-неч-ки на са-ноч-ки,

по-ї-де-мо до па-ня-ноч-ки, по-ї-де-мо до па-ня-ноч-ки,

II. Гурт:

за-ве-зе-мо всі по-да-роч-ки. Не ди-вуй-тесь, та бо-я-роч-ки,

не ди-вуй тесь, та бо-я- роч-ки, що ко-рот-кі по- да- роч-ки:

ко-но-пель-ки не в ро-ди-ли, по-да-роч-ки вхо-до-ти-ли.

122. Moderato.

ой до дво-ру дру-жеч-ки, до дво-ру, на-хи-ляй-те со-сон-ку

до до-лу! зе-ле-на-я со-сон-ка не гнеться, ба-га-тий же,

ма-тін-ка, не шлеть-ся, а у-бо-гий та хо-ро-ший не на-смі-

є, так моя ду-са ко-са по-си-зі-є!

123. Andante.

Соло (початок) Соло (хор дівчат)
 Стар-ший бо-я-рин гор-ба-тий, стар-ший бо-я-рин гор-

ба-тий, об-ру-чем по-ло-ва зби-та, со-ло-мо-ю бо-ро-да

зши-та, лич-ком під-пе-ре-зав-ся, в бо-я-ре зі-б-рав-ся.

Solo (парубок) *Solo (хор парубків)*

Зась то-бі, по-ча-ту-хо, зась, пі-ди в хлі-вещь, ляж, там сви-ні ле-

жа-ли й по-ча-ту-ху ба-жа-ли.

124. Moderato.

Ку-ку-ва-ла зо-зу-леч-ка в са-ду на дуб-ку, го-во-ри-ла

ді-воц-ка: за-муж не пі-ду, по-сі-я-ла ва-си-леч-ки

в зе-ле-нім са-ду, рос-тїть рос-тїть, ва-си-леч-ки, бу-ду по-ли-

вась, по-лю-би-ла па-ру-боч-ка, бу-ду ці-лю-вась.

125. Andante.

Від-чи-няй-те-ся, во-ро-та, бо на по-сад йде

си-ро-та, в не-ї сер-денько як мо-жем кра-є,

що ба-тень-ка ми ма-є.

V. Колядки і Щедрівки.

126. Andante.

Andante
Що в по-лі, в по-лі тай на роз-до-лі, тай *Coro*

на роз-до-лі. **) Вар:*
тай

127. Andante.

Andante
Ой за-шу-ті-ла кру-та-я го-ра, зе-ле-но ! *Coro*

зе-ле-но би-но б не-ді-лю ра-но сі-я - ло !

128. Andante.

Andante
Ой ви-де-тїв со-кіл з зе-ле-но-го га-ю ,

Coro
щед-рий ве-чір , доб-рий ве-чір, доб-рим лю-дям на за-ро-бя !

129. Andante.

Andante
Ле-тїв со-ко - лонь - ко тай сі-ма бі - кон - цї , **)*

Coro
щед-рий ве-чір , доб-рий ве-чір , доб-рим

лю-дям на за-ро-бя ! **) Вар:*
ці

130. Andante.



Ой здра-стуй, здрастуй, па- не дя-деч-ку, до те-бе!
Крас-но-го си-на, па- на Анд рій-ка, дай йо-му!



Ми на-ві-да-ли крас-но-го си-на у те-бе!
Дай йо-му, Бо-же, щас-тя здо-ро-в'я в йо-годо-му!

131. Moderato.



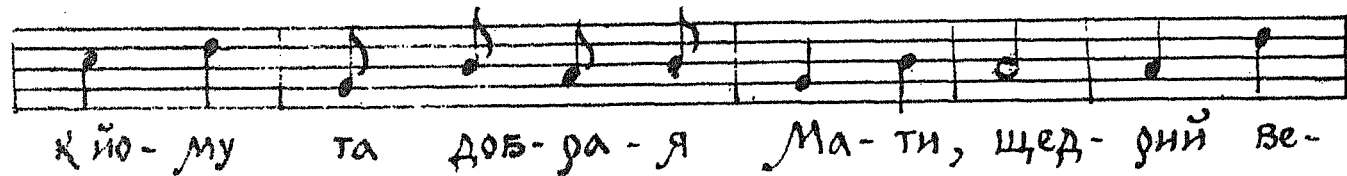
Ой сів Хрис-тос та ве-че-ря-ти, щед-рий ве-



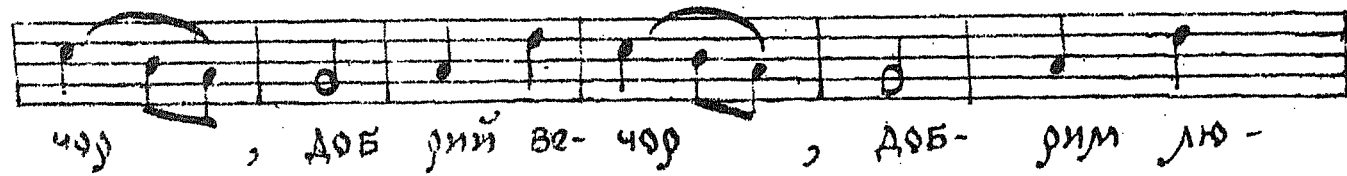
чор , доб-рий ве-чор доб-рим лю-



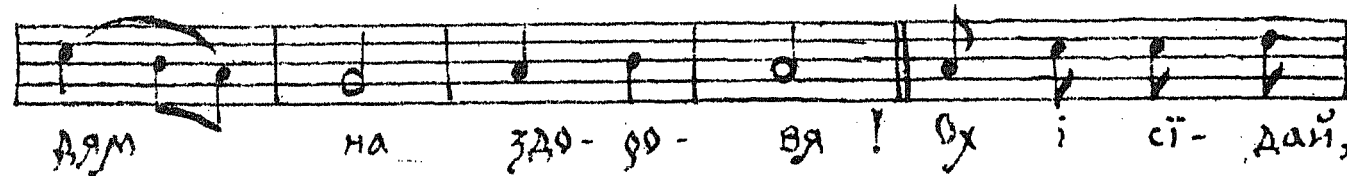
дям на здо-ро-в'я! Ох і при-йшла



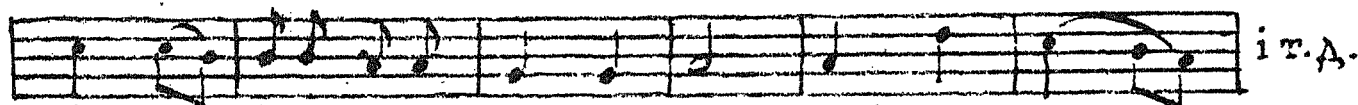
к йо-му та доб-ра-я Ма-ти, щед-рий ве-



чор , доб-рий ве-чор , доб-рим лю-



дям на здо-ро-в'я! Ох і сі-дай,



Ма-ти, зомной ве-че-ря-ти, щед-рий ве-чор,

132. Andante.

Ішов Сус Христос до ро-го-ю, зо-стрів де-ву із во-до-ю.

Ой дай, де-во, во-ди пи-ти, сво-ї ус-та про-кро-пи-ти!

Де-ва ста-ла, по-ду-ма-ла, що ся во-да тай не-чис-та,

що ся во-да тай не чис-та, на-па-да-ло з кле-ну лис-ту.

з кле-ну-лис-ту на-па-да-ло, з кру-чі піс-ку на-си-па-но.

Ой ти, де-во, спра-вед-ли-во, що ти си-на спо-ро-ди-ла,

що ти си-на по-ро-ди-ла, у ті во-ді у-то-пи-ла!

По-ки де-ва в цер-кву ді-йшла, по ку-лі-на в зе-млю ві-йшла.

Ой ви, по-пи, ой ви, дя-ки, дай-те ме-ні ключі зо-ло-ти-ї,

я по-ви-пус-ка-ю ду-ші пра-вед-ни-ї, тіль-ко од-ні-

є-ї я не ви-пус-ка-ю. Тіль-ко од-ні-є-ї я не ви-

пус-ка-ю, во-на роз-гні-ви-ла й от-ця й нень-ку,

що вне-ді-лю ра-но ї-ла, а в п'ят-ни-цю тіс-ню пі-ла,

а всу-бо-ту ра-но по-ра-нень-ку роз-сер-ди-ла

й от-ця й нень-ку. Ми те-бе, ха-зя-їн, не по-ни-жа-

ем, з пра-зи-ком ро-же-ством по-за-ро-вля-єм!

133. Andante.

Allegretto.

Solo *Solo*
Весь мир по-ги-ба-є, Ад-хан-ге-ла Гав-ри-ї-

Solo
ла в На-за-рет по-си-ла-є. Бла-го-вес-тен

В На-за-ре-ті , ста-ла сла-ва йу вед-те-ні.

Coro

Звіз-да яс-на о-сі-я-ла , ца-рям путь по-ка-

Solo

за-ла. І-дуть, і-дуть ті три ца-рі , та не-

Coro

сьть Хрис-то-ві да-ри , ла-дан, смир-ну щей ка-ди-

Solo

Хрис-ту при-но-си-ли. Ла-дан, смир-ну щей ка-

Coro

ди-ло Хрис-ту при-но-си-ли. І-род Віль-ма

за-сму-тив-ся , що Ісус на-ро-див-ся .

Solo

І-род Віль-ма за-сму-тив-ся , що Ісус на-ро-

Coro


див-ся , слу-ги сво-ї роз-си-ла-є , Хрис-та вбивати шу-

Solo




ка-є слу-ри сво-ї роз-си-ла-є, Хрис-та
А ті слу-ри не-вір-ни-ї у-весь

Solo



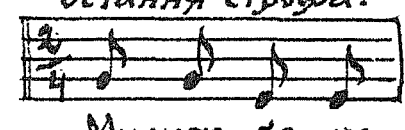
вби ва-ти шу-ка-є. Не на-йшов-ши Хрис-та вби-ти
го-род об-сту-пи-ли, Де-сять ти-сяч ще й чо-ти-ри



зве-лів ді-ток по-гу-би-ти.
ма-лю ді-ток по-гу-би-ли.

і т. д.

Остання строфа:



Ми жте-бе, ха-



зя-ін, не по-ни-жа-єм, з празнич-ком Ро-же-



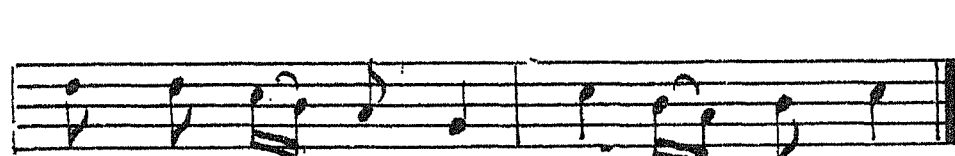
ством по-здо-ро-вля-єм!

134. Lento.




Чи до-ма до-ма Бід-на-я вдо-ва? сла-вен я-си,

Solo **)*



наш ми-лий Бо-же, на не-ве-сти!

**) Вар-*



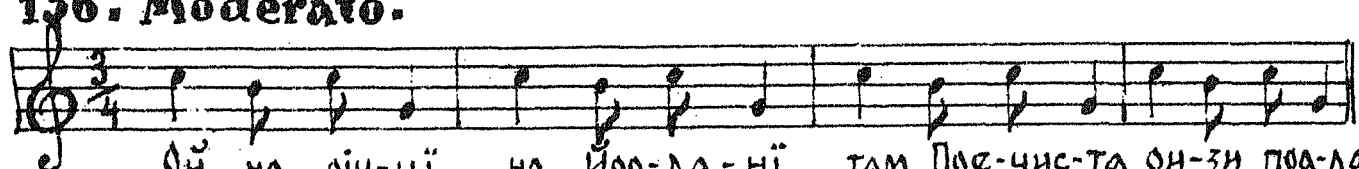
си

135. Andante.





Д-де-ні-я ро-же-ні-я Бо-жо-го си-на,
Йо-ро Де-ва спо-ро-ди-ла, не спо-ви-ва-ла.

136. Moderato.




Ой на річ-ці, на Йор-да-ні, там Пре-чис-та ри-зи пра-ла

Вар:  

Ой на річ-ці , на Йор-да-ні Ой на річ-ці на Йордані

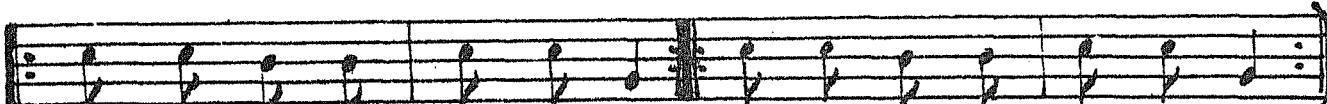
137. Moderato.



Біг-ла те-лич-ка та в дядь-ків двір, дай, дядь-ку, пе-ріг,
та з ве-реж-нич-ка,



як не да-си, пе-ро-га, возь-му во-ла за ро-га

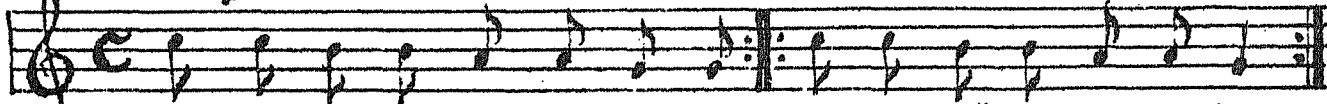


та по-ве-ду на мо-ріг, а во-же-чок тро-би-ти,
за-бу йо-му пра-вий ріг, а во-ли-ком ро-би-ти,



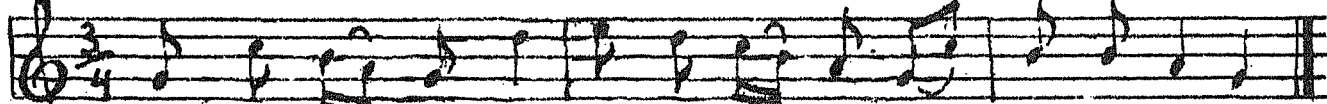
а ба-тіж-ком по-ра-ня-ти.
со-бі хлі-ба за-ро-бля-ти

138. Allegro.



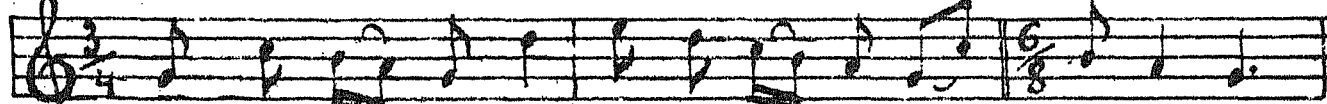
Щед-рі-воч-ка щед-ру-ва-ла, чи вже тіт-ка на-пек-ла.
до ві-кон-ця при-па-да-ла, „Ви-носъ ме-ні до вік-на”

139. Andante.

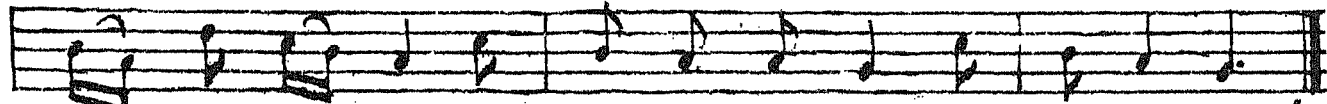


Ой ра-но, ра-но ку-ри за-пі-ли, свя-тий ве-чір!

140. Andante.



При-йшли ді-воч-ки до На-та-лоч-ки, ка-ли-но!



ка-ли-но, мо-я, десь те-бе во-да по-ня-ла!

141. Andantino.

сїв сус Хрис-тос та ве-че-ря-ти,

щед-рий ве-чїр, доб-рий ве-чїр!

142. Moderato.

Що сей ве-чїр Ма-ти Си-на ро-ди-ла,

по-ро-див-ши су-сом Хрис-том на-рек-ла.

143. Moderato.

о-ро-ро, ко-за, о-ро-ро, дур-на, не-ро-зум-на-я,
не хо-ди ту-ди, там те-бе у-б'ють, там те-бе у-стре-лять.

144. Andantino.

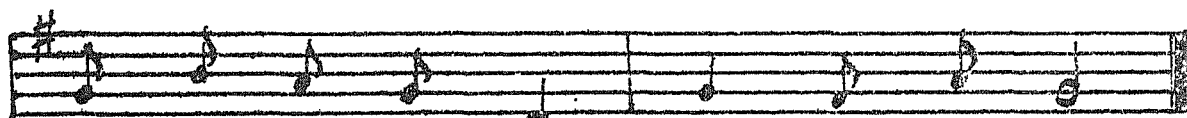
дї сїв Хрис-тос та ве-че-ря-ти, щед-

рий ве-чїр, щед-рий ве-чїр! прийшла до Йо-го

та Бо-жа-я Ма-ти, доб-рий ве-чїр!

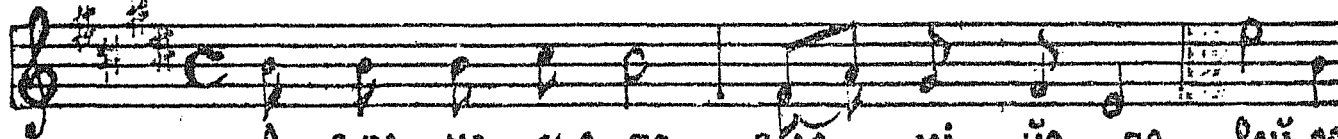
145. Andante.

А вліс-ку, вліс-ку, на жов-тїм піс-ку, ро-жа мо-я,

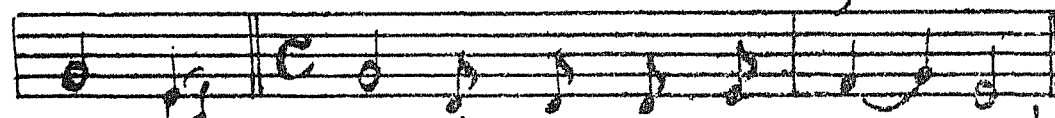


Вся чед-во-на-я, Бо-го-ва-я!

146. Andante.



А в па-на сьо-го в до-мі йо-го, рай роз-
ті-со-ві сто-ли по-за-сти-ла-ні " " " "

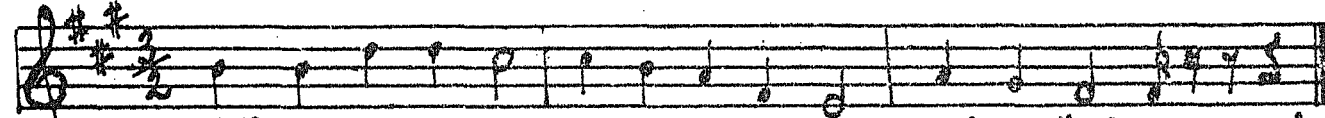


вивсь, Хрис-тос, Хрис-тос на-ро-днв-ся!



днвсь

147. Moderato.

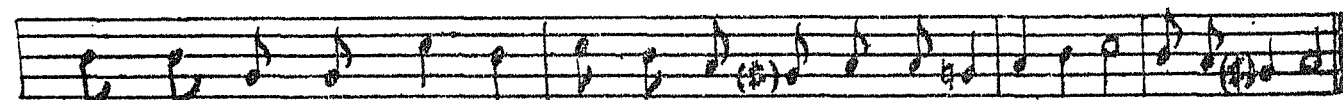


Ой го-ра, го-ра кру-та-я пу-ла, ой дай Бо-же!

148. Andante.



Па-не ха-зя-ї-не, та ви-мі-тай дво-ри, ра-дуй-ся!

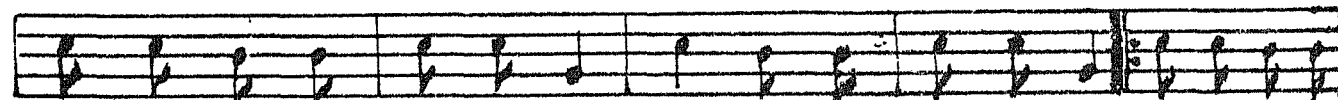


Ой ра-дуй-ся, зе-мле, ве-се-ли-ся, Бо-же наш, ми бо-жий на-ро-днв-ся.

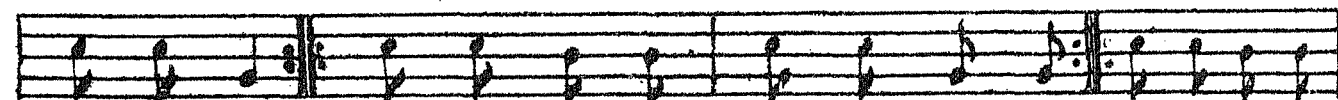
149. Allegretto.



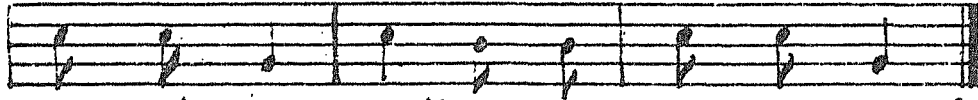
Ко-ляд, ко-ляд, ко-ляд-ни-ця, доб-ра зме-дом па-ля-ни-ця,



а без ме-ду не та-ка. Дай, дядь-ку, п'я-та-ка! Як не да-си
візьму ве-ла



п'я-та-ка, а ко-би-лу за чул-ри-ну а змо-ри-ли
за ро-га, тай ви-ве-ду на мо-ги-лу,



на ті-чок, дай, дядьку, п'я-та-чок!

150. Allegretto.



Щед-ри-воч-ка щед-ру-ва-ла, Що ти, тіт-ко, на-пек-ла?
До ві-кон-ця при-па-да-ла: Не-си швид-че до вік-на!

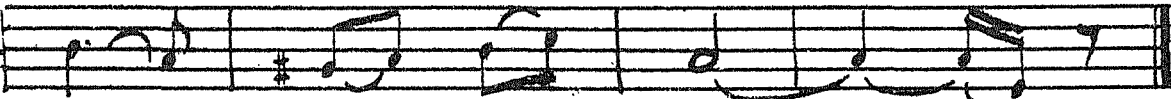
151. Andantino.



Ой сів Хрис-тос та ве-че-ря-ти, Щед-рий ве-



чер, доб-рий ве-чер, доб-рим лю-дям



на здо-ро-в'я!

152. Allegro.

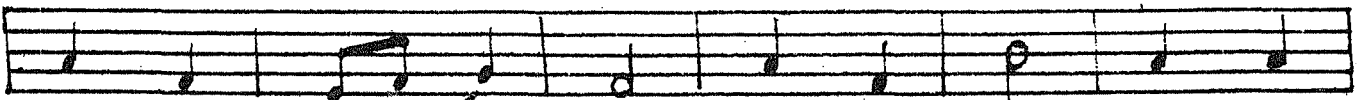


Там на річ-ці та на Йор-да-ні, щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір,
доб-рим лю-дям на здо-ров-ля!

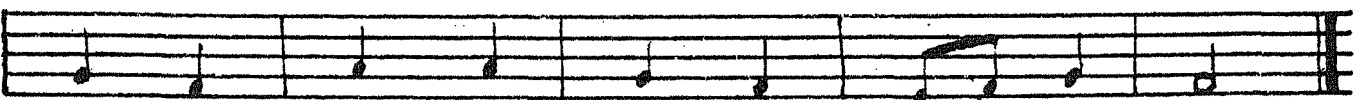
153. Andantino.



І-де звіз-да чуд-на з вос-ток



на по-лу-не, над вер-те-пом сі-



я-є, Хрис-та ца-рем я-вля-є.

154. Moderato.

Й а зве- чо- ра яс- на зо- ра сві- ти- ла ,

Ді- ва Ма-рі-я свѣ- то си- на ро- ди- ла, - ла.

155. Moderato.

Що то за пре- ди- во, всві- ті но - ви - на, що Ма-

рі- я Ді- ва си- на ро- ди- ла. Ой як во- на по- ро-

ди- ла, то- ді чо- го по ви- ді - ла, чиста - я Пан- на.

156. Andantino.

Ой рос- ла, цві- ла крас- на ка- ли- на, Свя- тий ве- чо!

157. Allegretto.

Щед-рик вед-рик, дай-те ва-ре- ний, гуд-ку каш-ки,

Кіль-це ков- бас- ки, а вдо- ма вдо- ма пан ха- зя - їн ,

си дить со-бі кі- нець сто- ла

і т. д. В кінці мовиться:
„Добрий вечір!“

158. Andante.

Ді-ва Ма-рі-я си-на вбо-ди-ла,

щод-рий ве-чір, свя-тий Ва-си-ле!

159. Andante.

ой вліс-ку, вліс-ку та на жов тім піс-ку, свя-тий ве-чір!

160. Andante.

і-шла Ма-ри-я тай до-ро-го-ю,

ой Є-зус наш, Є-зус, тай до-ро-го-ю.

161. Andante.

По го-рі, го-рі па-вонь-ки хо-ди-ли, йа вій, по-вій,

вій же, віт-ронь-ку, все зпо-ти-хонь-ку на Ду-най! Па-вонь-ки хо-

ди-ли, пі-реч-ко гу-би-ли, йа вій, по-вій, вій-же, віт-ронь-ку,

все зпо-ти-хонь-ку на Ду-най! За ни-ми хо-дит гречна-я пан-на,

На вій, по-вій, вій же, віт-рощь-ку. Все з по-ти-хощь-ку на Ду-най!

162. Andantino.

В са-ду, в са-доч-ку, в ви-но-град-оч-ку, винна-я, вин-на-я

я-блінь чер-во-ні яб-ка з ро-ди-ла! *Вар. 1) 2) 3)*
 -доч-ку -ку -на з ро-ди-ла.

163. Allegro moderato.

Ой як то бу-ло з пер-ву-гі-я-ні^{*)}, же, ой як
 Гой як не бу-ло не-ба той зе-млі, же, гой як

то бу-ло з пер-ву-гі-я-ні... ^{*) з перводіяння}
 не бу-ло не-ба той зе-млі.

164. Allegro.

Ар-дан во-да сту-ди-ненька, там дів-чи-на мо-ло-денька!

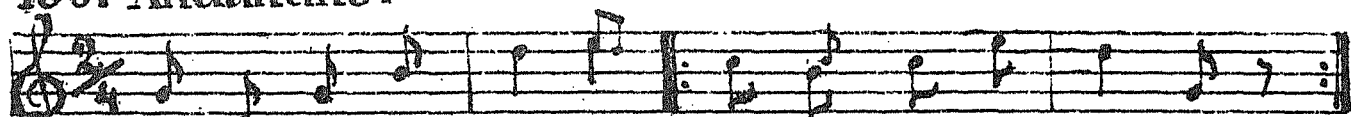
Там дів-чи-на но-ги ми-ла, до ба-тень-ка лист пи-са-ла.

165. Adagio.

Ой дай, Бо-же! *rit. f.*

Ой дай, Бо-же! *pp*

166. Andantino.



Пре-свя-та Ма-ри-я си-на по-ро-ди-ла ,

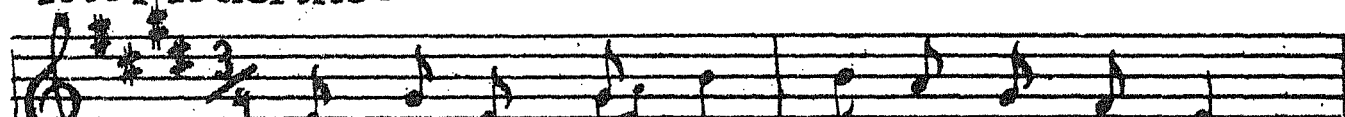


в міс-ті Віф-лі-є-мі си-на по-ло-жи-ла , в міс-ті Віф-лі-

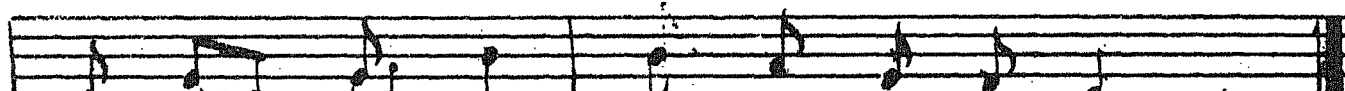


є-мі си-на по-ло-жи-ла .

167. Moderato.




ой ра-но , ра-но ку-ри за-пі-ли ,



ой дай , Бо-же , ку-ри за-пі-ли .

168. Andantino.

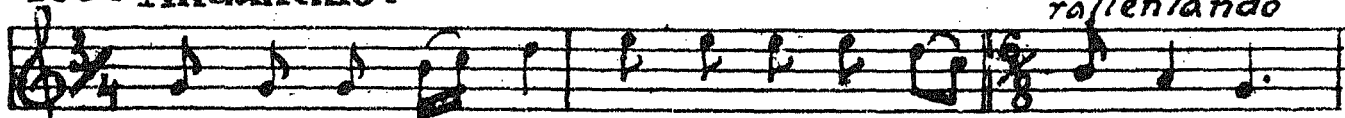


Ви-йди , ви-йди , пос-по-да-ру ,




щед-рий ве-чір , доб-рий ве-чір !

169. Andantino.



Жа-ла ган-ну-ся шов-ко-ву тра-ву по зо-рі ,



пей , по зо-рі , по мі-ся-це-ві яс-но-му !

170. Moderato.

Ой вліс-ку, вліс-ку, на жов-тім піс-ку ,
сва- тий ве- чор ! на жов-тім піс- ку :

171. Andantino.

Meno mosso

Ой яка крас-на влу-зі ка-ли-на, я-по-до!
Ой я-пі-доч-ко, крас-на пан-ноч-ко, о-ксе-ню!

172. Andantino.

Ой лі-та-є чор-на гал-ка по по-лю,
а за не-ю си-вий со-ко-лонь-ко з прозь-бо-ю.
Ой по-стій, по-стій, чор-на гал-ка, ти ж мо-я !
Во-наж йому ста-ла, од-ще-бе-та-ла: не тво-я !
І -ди со-бі, шу-кай со-бі чор-ні-ще-ї гал-ки,

як єсть я ? Об-лі-тав же я чо-ти-рі лі-си,

в пя-то-му єсть , не знай-шов же я чер-ні-ще-ї гал-ки ,

як ти єсть !

183. Adagio.

В по-ча-є-ві , в ма-нас-ти-рі Бо-жа Ма-ти
 у пе-люш-ки у - по - ви-ла , на пре-сто-лі
 А ян-го-ли Кни-ги бра-ли і у-сіх свя-

си-на ма-ла , Бо-жа Ма-ти си-на ма-ла ,
 по-ло-жи-ла , на пре-сто-лі по-ло-жи-ла ,
 тих пи-та-ли , і у-сіх свя-тих пи-та-ли ,

в-пе-лю-шеч-ки впо-ви-ва-ла . да-лиж йо-му :
 од пре-сто-ла од-сту-пи-ла .
 я-ке йо-му мен-не да-ти .

„сва-тий Пет-ро” , - Бо-жа Ма-ти не вхва-ли-ла ,

не вхва-ли-ла , не злю-би-ла , у-сі сві-чи

за-па-си-ла , у-сі кни-ги за-чи-ни-ла ,

Всіх ян-по-лів за-сму-ти-ла .

174. Moderato.

Ой див-не-є на-ро-жде-не Бо-жо-го Си-

на, Йо-пож бо нам по-ро-ди-ла Ді-ва Ма-ри-я.

175. Andante.

Пред-вічний Бог на зе-млі вродив ся, хо-тя-чи

зе-млю про-сві-ти-ти, од тем-но-сті од-ве-де, рій торо

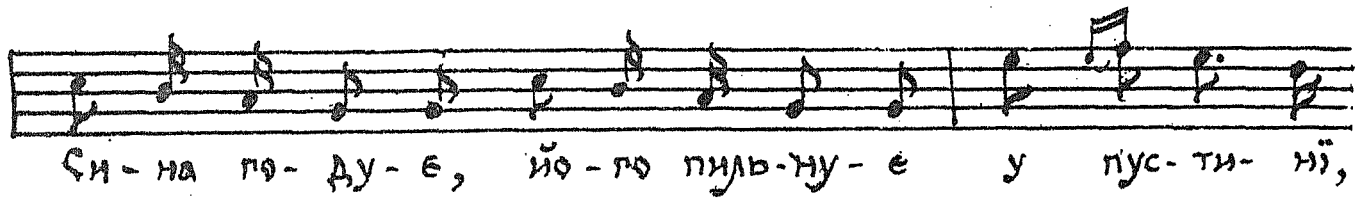
і до світ-ла при-ве-де проіш-них нас. а гетро

176. Adagio.

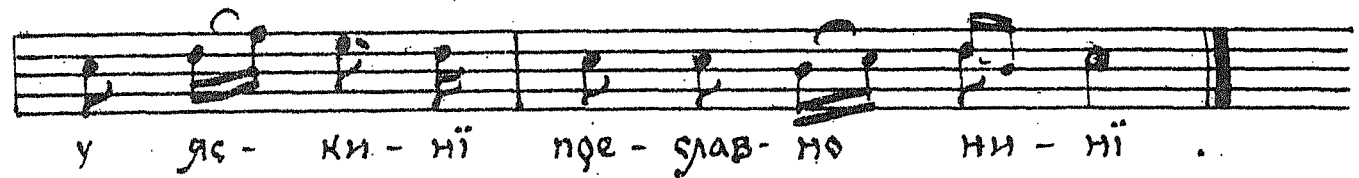
Цвіт змис-лен-ний ни-ні роз-цвівсь, Бог на зе-млі

на-ро-дивсь, а пре-чис-та-я Ма-ри-я,

пре-крас-на ле-лі-я, на-ро-жда-є і ко-ха-є,

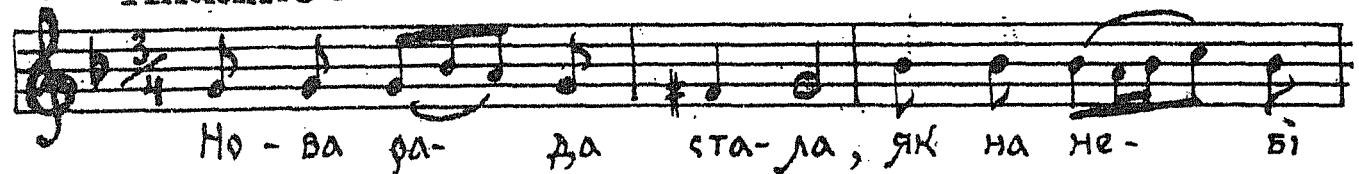


Си-на по-ду-є, йо-го пиль-ну-є у пус-ти-ні,



у яс-ки-ні пре-слав-но ни-ні . .

177. *Andante* .



Но-ва ра-да ста-ла, як на не-бі

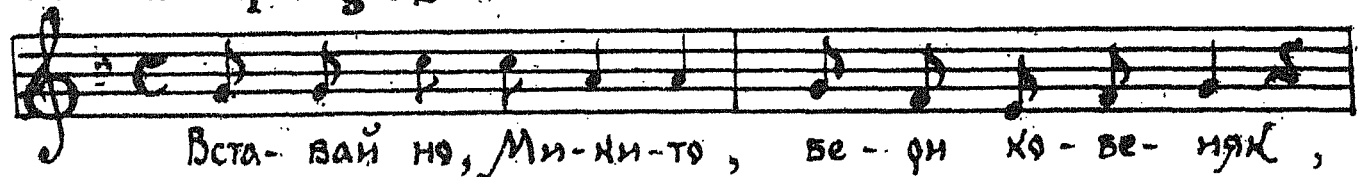


хва-ла, над вер-те-пом звіз-да яс-на

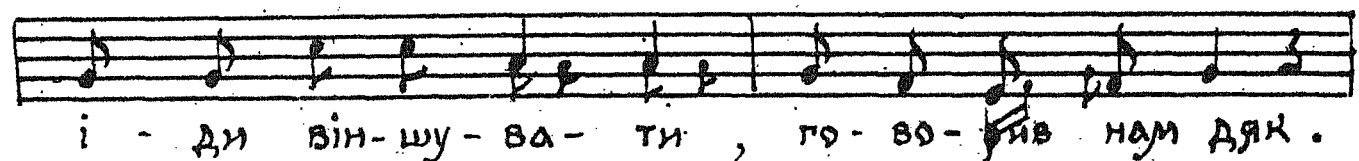


й у-весь світ о-сі-я-ла . .

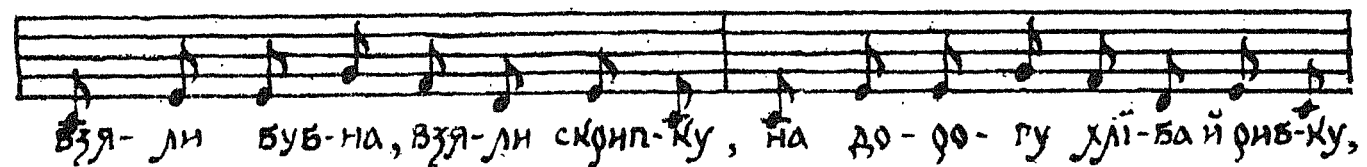
178. *Tempo giusto* .



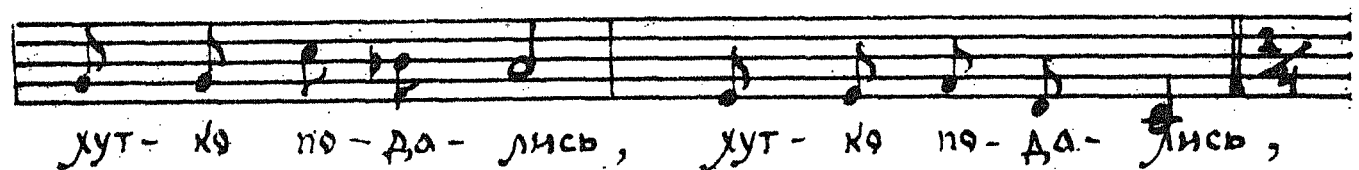
Вста-вай но, Ми-хи-то, ве-ри хо-ве-няк,



і-ди він-шу-ва-ти, го-во-рив нам дяк . .



Взя-ли буб-на, взя-ли скрип-ку, на до-ро-гу хлі-ба й риб-ку,



хут-ко по-да-лись, хут-ко по-да-лись,

пей! до Бет-ле-е-ма до Ю-дей-сько-го.

179. Andantino.

Но-во-пра-да въз'я-ви-ла всьому свѣ-ту сво-є-му,

що Хрис-тос царь на-ро-див-ся вмі-сті Віф-лі-єм-ско-му.

180. Moderato.

На ро-же-ство Хри-сто-ве-є див-во див-не-є:

на-ро-див-ся нам Сус Хрис-тос, ди-тя ма-ле-є.

181. Andante.

Па-не гос-по-да-ру, на твоєму двѣ-рі, ра-дуї-ся!

Ра-дуї-ся, Бо-же, свѣ-ти-ся, зе-мле, на-ро-див-ся!

182. Andantino. *)

Чо-го 1-род; ой так барздо за-сму-тивсь? Що Сус Христос.

дай на цей свѣт на-ро-дивсь.

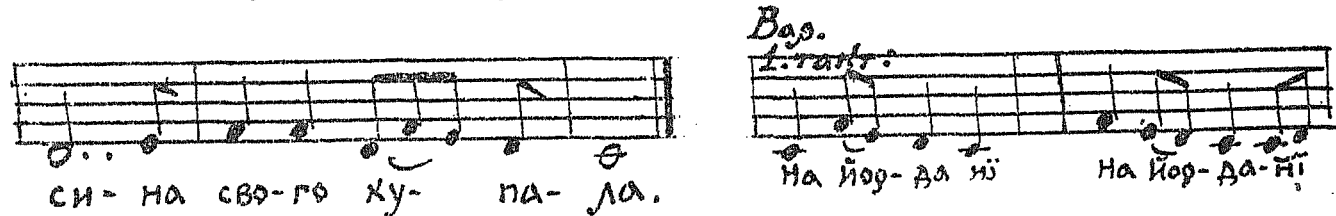
*) Вар.

ой так

183. Andantino.



На Йоу-да-ні ти-ха во-дасто-я-ла, там Божса Мати



си-на сво-го ку-па-ла. Вар. 1. такт: На Йоу-да-ні На Йоу-да-ні

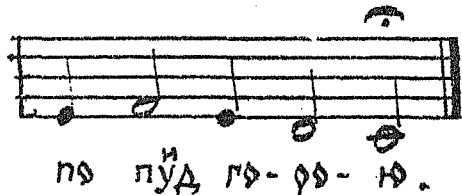


3 такт: 6-8 такт: На Йоу-да-ні во-дасто-я- си-на сво-го ку-па-ла

184. Andantino.

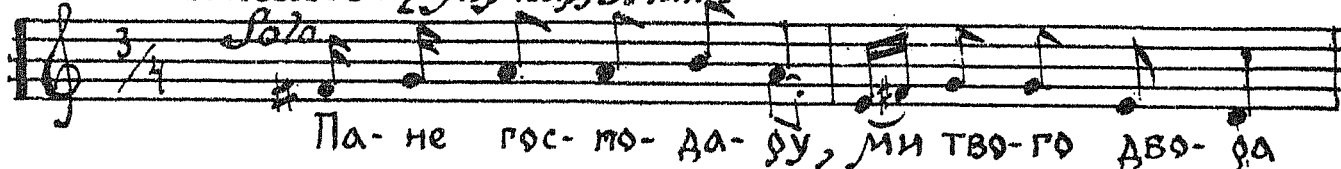


Ішла Ма-ри-я по-пуд го-ро-ю. А-минь, а-минь, а-ли-луй-я,

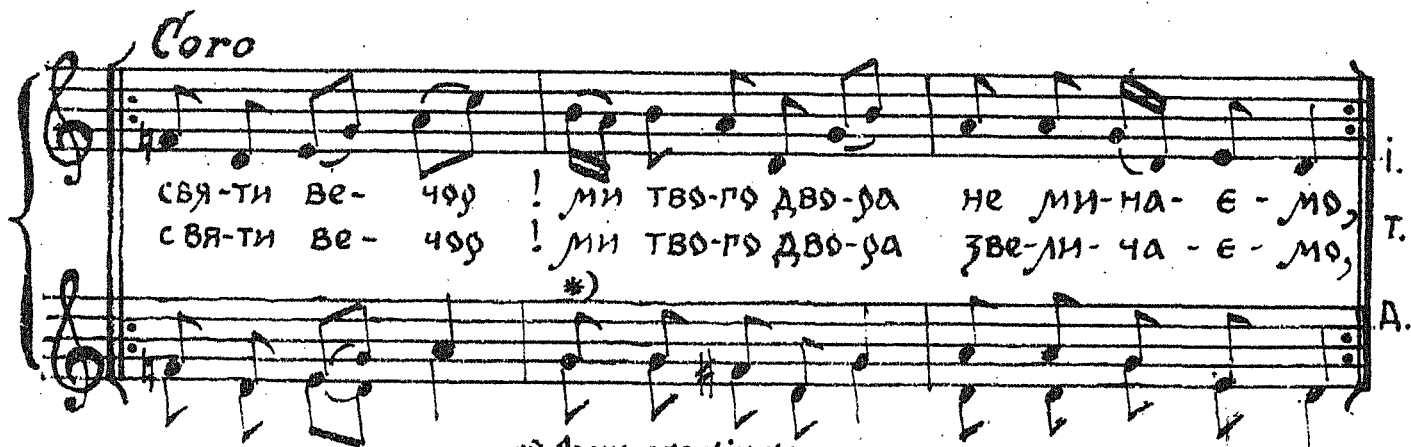


по пуд го-ро-ю.

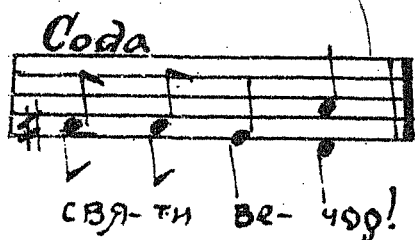
185. Andante. [Хор подручний]



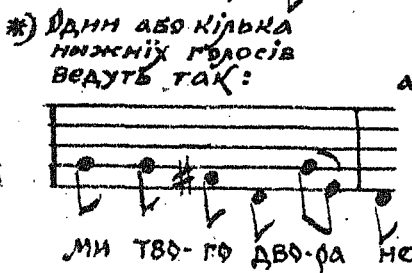
Па-не гос-по-да-ру, ми тво-го дво-ра



Coro
Свя-ти ве-чор! ми тво-го дво-ра не ми-на-е-мо,
Свя-ти ве-чор! ми тво-го дво-ра зве-ли-ча-е-мо,
i.
т.
А.



Coda
Свя-ти ве-чор!



*) Один або кілька нижніх голосів ведуть так:
ми тво-го дво-ра не



АБО ТАК:
ми тво-го дво-ра йа не

До колядок з іншими словами, коли перша стопа є п'ятискладова, початок мелодії відмінюється так: або так:

ой крас-на дяс-на

ой крас-на дяс-на

В виконанні дівочого хору з 3-5 такти звучали так:

186. Largo.

1. Ви-ди Бо-же, ви-ди тво-рець, за що мир по-ги-

) Ба-(є)-ї-ла Гав-ри-ї - ла в На-за-рет по-си-) ла-(є)-
2. Ар-ха-ї-ла Гав-ри-ї - ла в На-за-рет по-си-*) ла-(є)-
3. Бла-го-вестни

в На-за-ре - ті ста-ла сла - ва й у Вер-те - ті, йа пре-крас-ни

й Ар-ха-їл от-вер-зі в ра та є-*) ді (на.)
4. Не

*) Хор розділюється: одні відівають останнє слово тої строфи, що кінчиться, другі рівночасно зачинають нову строфу- і т.д.

187. Vivace.

Ой на річ-ці, на Йор-да-ні, там Пре-чиста ри-зи пра-ла.

188. Lento.

Ой рос-ла, цві-ла крас-на ка-ли-на, свя-тий ве-чір!

189. Andantino.

Хо-дить га-лянь-ка хо-дить чор-нень-ка по дво-ру,

ой а за не-ю яе-ний со-ко-лик з прізь-бо-ю.

190. Moderato.

Нам Спа-си-тель на-ро-дився, А-лі-а-лі-лу-я,

В стай-ні во жло-бе во пол-нош-ном до-ме, Госпо-ді, по-ми-луй!

А не пе-лю-шеч-ки, а не ко-ли-сеч-ки, А-лі-а-лі-лу-я,

тіль-ко сін-ця под ко-лін-ця, Госпо-ді, по-ми-луй!

191. Moderato.

Ва-си-ль-ва ма-ти на но-во-є лі-то, жи-то пша-ни-цю,
пу-шла ку-го-та-ти ро-ди, Бо-же, жи-то,

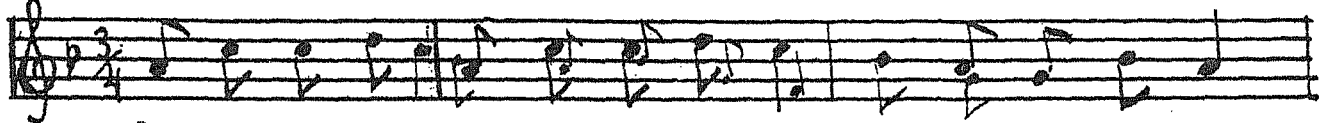
го-рох са-чо-ви-цю, вся-ку паш-ни-цю, зед-но-го ко-ло-соч-ка

бу-де жи-та боч-ка. В клу-ни мо-лит-но, в діжці не зи-хид-но.

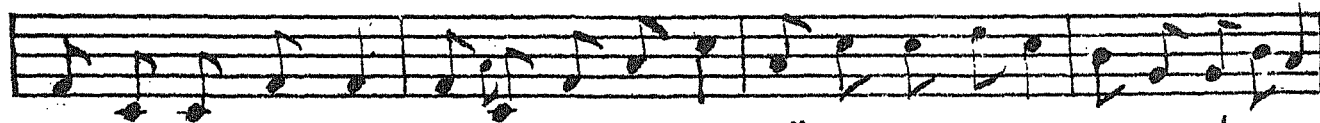
дай то-бі Бо-же, ма-не гос-по-да-ру, го-рлі-ки на-гна-ти,
син-ків же-ни-ти, до-чок по-да-ва-ти, пи-ва на-ва-ви-ти.

Далі без мелодії: Купу! Купу! Дай тобі, Боже, тое, що стоїть на рогу!"

192. Moderato.



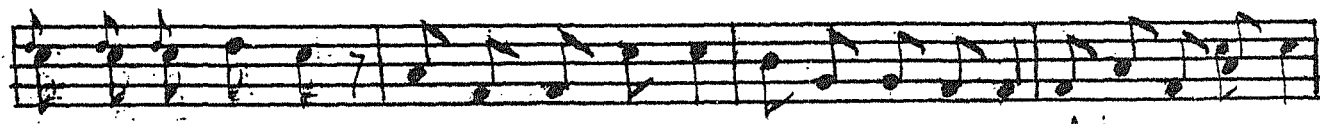
Ска-чи, ко-зонько, ска-чи, не-бо-го, дасть то-бі наш пан



пів зо-ло-то-го, пів зо-ло-то-го-ні-чо-го зна-ти, на-ша ко-зонь-ка!



бу-де ска-ка-ти. Гиц, ко-за, гиц, не бій-ся ниц! Стань на по-ро-зі



на їд-ній но-зі а глянь на гра-ди, чи не-ма зра-ди. Дій-ся там зра-да-

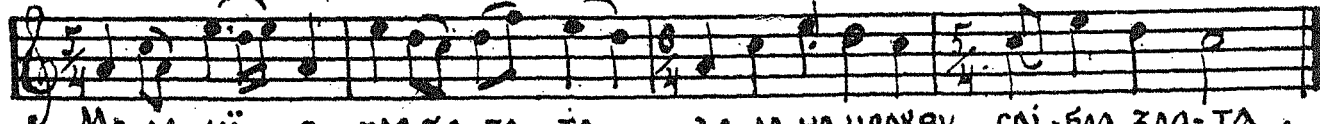


ста-ра-я ба-ба, со-ло-му сі-че, не-ро-ги не-че, а зно-са кап-тить,



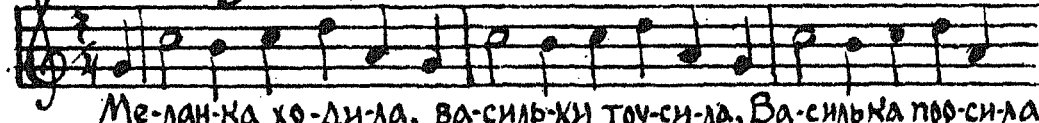
не-ро-ги мас-тить. Гиц, ко-за, гиц, не бій-ся ниц!

193. Andantino.



Ме-ла ні-я пре-ба-га-та да-ла на церкву срі-бла зла-та.

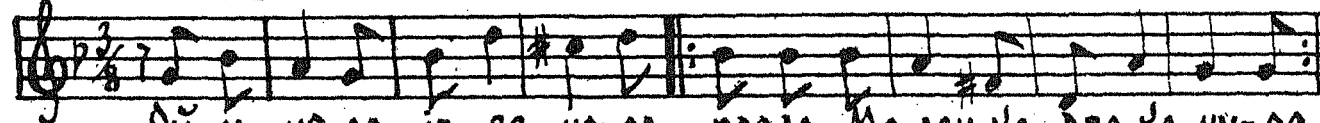
194. Allegro molto.



Ме-лан-ка хо-ди-ла, ва-силь-ки тро-си-ла, Ва-силь-ка про-си-ла.

В кінці мовиться:
і т. д. „святий вечір!“

195. Andantino.



Дій у-чо-ра із ве-чо-ра пасла Ма-лан-ка два ка-чу-ра.

VI. ПІСНІ НАБОЖНІ.

196. Recitando.

І - де Гос-подь до-ро- го - ю, на-ди-ба-є дів-чу

з во-до-ю, на-ди-ба-є дів-чу з во-до-ю.

197. Moderato.

Дай ні, дів-ко, во-ди пи-ти, дай ні, дів-ко, во-ди

пи-ти, сво-ї ус-та за-кро-пи-ти.

198. Andante. 1) 2) 3) 4) 5)

І-шов дя-чок із шко-ли стріє-ли йо-го жи-до-ви:

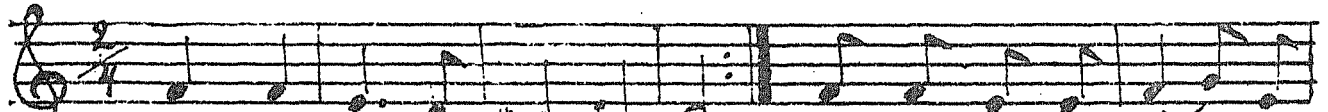
по-відь же нам, дяч- ку, що йа за є-ден:

Є-ден син Ма-ри-ї, син на не-бі, син на зе-млі,


син коу-лю-є над на-мп. Дя-чок

2) -ли 3) стріє-ли 4) йо-го 5) ви


199. Andante.



1- шов дя-чок # із шко-ли, по-відь же нам, дяч-ку,
стріє-ли чо-го жи-до ви:




що # за є-ден. Є-ден син Ма-ри-їн, син на не-бі,



син на землі син кру-лю-є над на-ми.

200. Andante.




1- шов Ми-ко-лай луж-ком бе-реж-ком, свя-тий

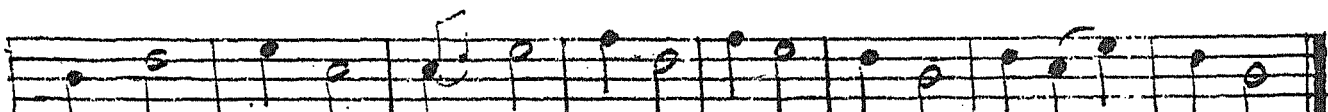


Ми-ко-лай! луж-ком бе-реж-ком.

201. Moderato.

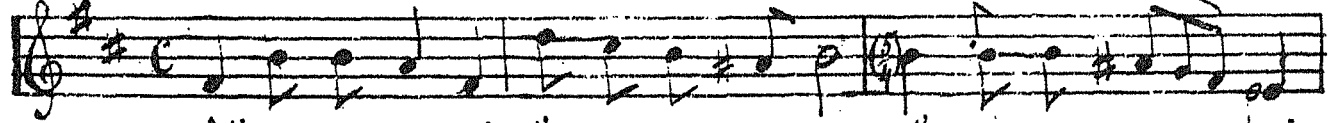


1 шов Христос до-ро-го-ю, і-шов Христос до-ро-го-ю,

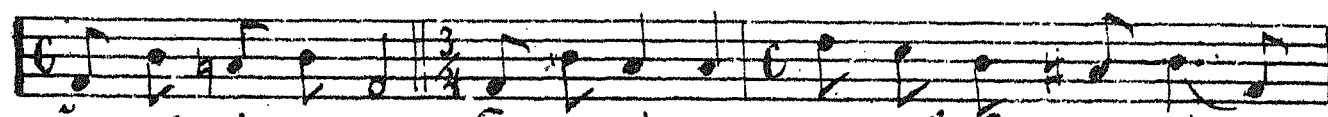


стрі-тив дів-ку із во-до-ю, стрі-тив дів-ку із во-до-ю.

202. Andante.



Йі було со-бі йа два бра-ти, два, йа було со-бі



йа два бра-ти, два. Є-ден ла-зар, дру-гий ве-ли-їн,

ой єдин Ла-зар, другий Вели-їн - Ла-зар у-бо-гий,

Вели-їн бо-га-тий, Ла-зар у-бо-гий, Вели-їн бо-га-тий.

При-шов Ла-зар к Вели-їо-ну в стар-ці, ой при-шов Ла-зар

к Вели-їо-ну в стар-ці. Вели-їо-не, бра-те, по-да-ри ме-не,

Вели-їо-не, бра-те, по-да-ри ме-не. По-да-ри ме-не,

чим лас-ка тво-я, по-да-ри ме-не чим лас-ка тво-я.

Бу-де пе-ред Бо-гом вся ми-лос-ть тво-я, бу-де пе-ред Бо-гом

вся ми-лос-ть тво-я. А що ж ти мні за брат на-шов ся? Ой, а що ж

ти мні за брат на-шов ся?*) си-джу в сто-лу з па-на-ми.

ой а ти при-шов, тра-сеш тор-ба-ми. Ка-зав ве-

ли-їн слу-ги за-зва-ти, пса-ми хор-та-ми тай на-

чва-ла-ти. Ве-ли-йо-на бра-та пси доб-рі бу-ли Ла-за-ра та взя-ли

зна-ли тай не ку-са-ли, Пу-пуд сто-ла-ми круш-ки зби-ра-но-го, за пній схо-ва-ли.

ли, Ла-за-ро-ву ду-шу йа тим жи-ви-ли, на я-зи-ках

во-ду но-си-ли, Ла-за-ро-ві ус-та йа тим мо-чи-ли.

Ле-жить Ла-зар сїм день і є-дин, ой ле-жить Ла-зар

*) Вар.

сїм день і є-дин.

ой я си-джу

я си-джу

VII. ПІСНІ ЗВІЧАЙНІ.

203. Moderato.

1 ой не пу-гай, пу- га-чень-ку, да в зе-ле- но-му,

2) гей ! Бай-ра-чень-ку .

Вар. 1)

пу - га - чень-ку

2)

гей !

204. Andantino.

Дй со-ко-ле ор- ле, гей ! о-ри мо-є по- ле,

о - ри мо-є по- ле тай на-сі-еш жи-та .

Варіації (в дальшну стробфах):

1 такт:

2 такт:

1 і 2 такти:

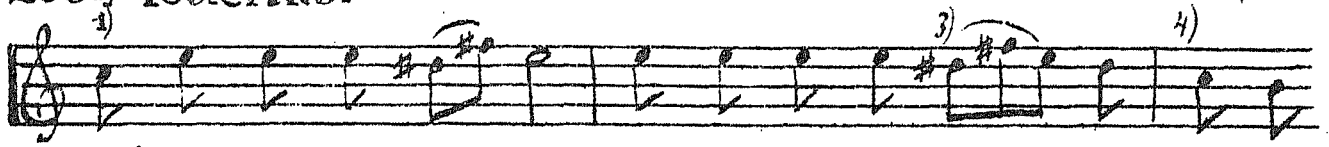
4 і 5 такти:

6 такт:

7 такт:

8 такт:

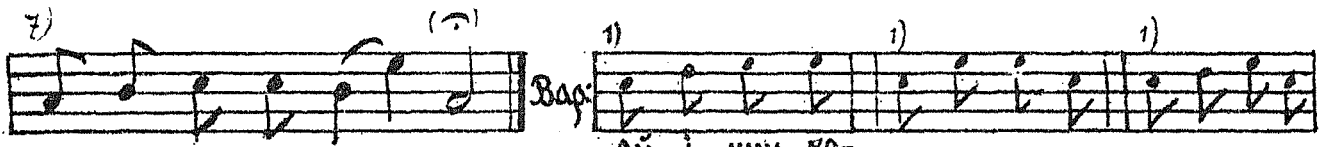
205. Moderato.



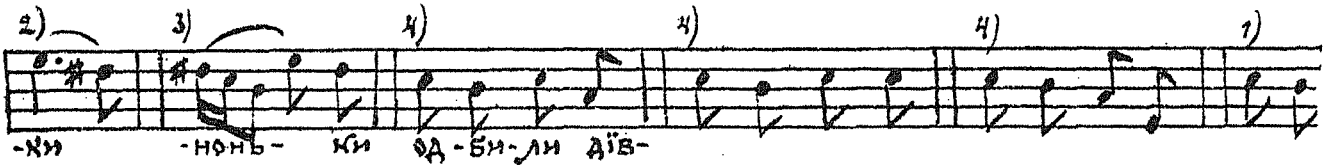
Ой і-шли ко-за-ки да з У-кра-ї-нонь-ки, од-би-



ли дів-чи-ну да й од ро-ди-нонь-ки, од-би-ли дів-чи-ну



да й од ро-ди-нонь-ки.



-ки -нонь-ки од-би-ли дів-

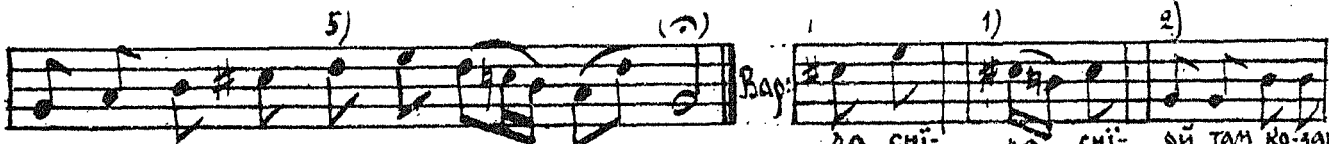


да й од ро-ди-нонь-ки -чи-ну да й од ро-ди-нонь-ки.

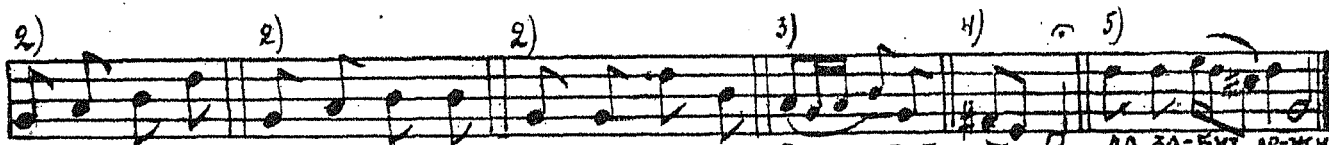
206. Andante.



Із-за го-ри да сні-жок ім-шить, ой там ко-зак за-бит ле-жить,



ой там ко-зак да за-бит ле-жить.



за-бит ле-жить да за-бит ле-жить.

207, Andante.

Ой пішов би я, слави жа-но-ро-жець, да й до-руженьки не

зна-ю, ой за-вер-ну - ся да й рас-пи-та-ю-ся да й до дів-чи-нонь-

ки мо-ло-до-ї. Ой жа-но ро-ро-руженьки не-ки не

208. Andante espressivo.

Да су-ха-я лі-щи-нонька на яр по-да-ла - ся , гей!

Да мо-ло-да-я дів-чи-нонька в ко-за-ка вда-ла-ся -

209. Andantino.

Дів-чи-нонько ж у мене лю-ба, од-вер-ни-ся од не-лю-ба, бу-ду стре-

ля-ти да бу-ду сту-ча-ти спуд зеле-но-го ду-ба.

да бу-ду сту-ча-ти спуд зе-ле-

но-го ду-ба

210. Allegro non troppo. *u*

А вміс-тєч-ку Бе - рес-тєч-ку да і пє Бай-да

мед по-рі-лоч-ку, да і пє Бай-да мед по-рі-лоч-ку. *рес* да

211. Allegro marciale. *u*

Leggiero

Сто-ять вер-би ко-нець гре-влі зе-ле-не-

сєнь-ки - є, зби-рай-те-ся, хлоп-ці мо-лод-ці

1. мо мо-де- сєнь-ки-є, сєнь-ки-є.

2. сєнь-ки-є.

* Вар:

ко-нець

212. Andante.

Бо ще не світ, бо ще не світ, бо-ще не сві-та-є,
сїд-лав-ши ко-ни-ченька да йде в корш-му пи-ти,

а вже ко-зак, у-же не-чай ко-ни-ка сїд-ла-є.
ой ра-дять-ся вра-жі ляш-ки не-ча-я й у-ви-ти.

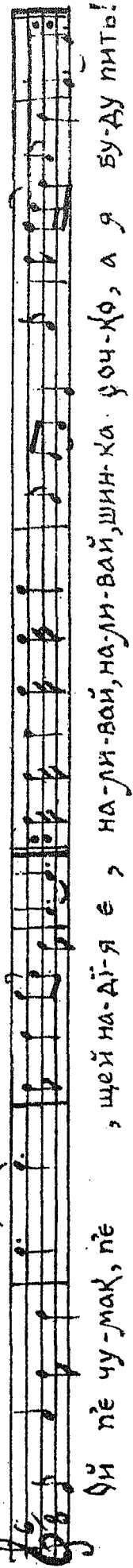
213. Andantino.

ой зор-му-ли за-по-рож-ці да зор-му-ли

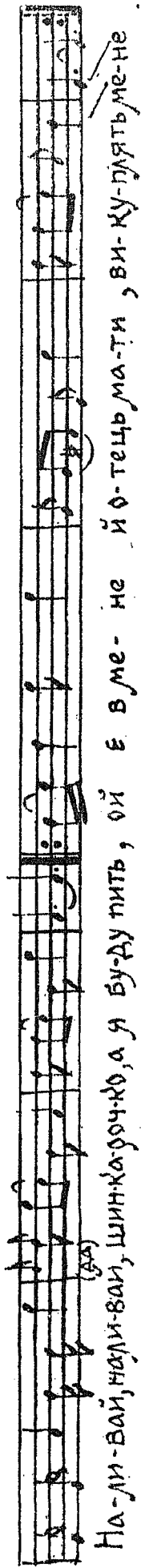
по-сі-да-ли влад-ки да й за Ду-най мах-му-ли.

* Вар:

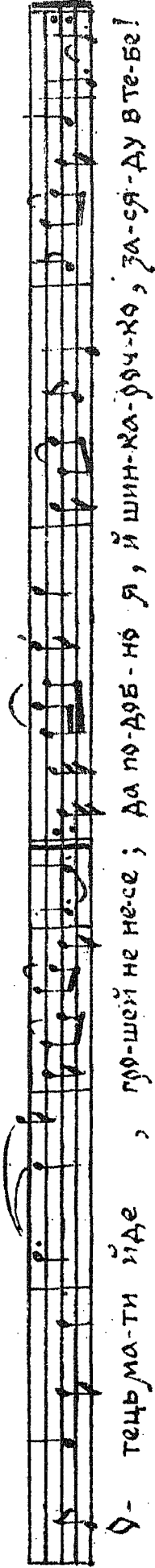
223. Andante.



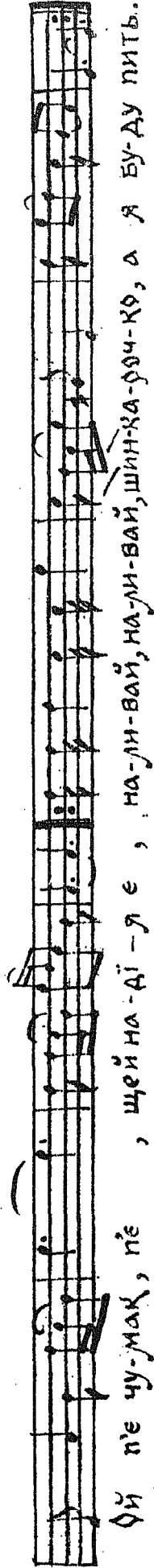
Ой не чу-мақ, не щей на-дї-я е , на-ли-вай, на-ли-вай, шин-ка-роч-ко, а я бу-ду пить!



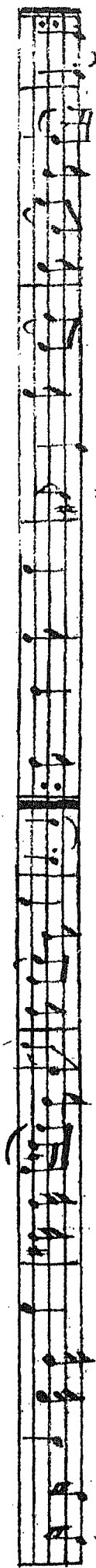
На-ли-вай, на-ли-вай, шин-ка-роч-ко, а бу-ду пить, ой е в ме-не й о-тець ма-ти , ви-ку-п-лять ме-не



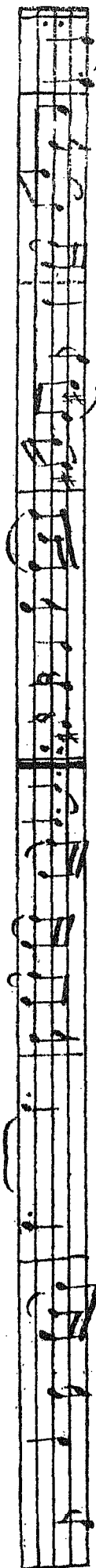
О-тець ма-ти й де , гор-шей не не-се ; да по-доб-но я , й шин-ка-роч-ко, за-ся-ду в те-бе!



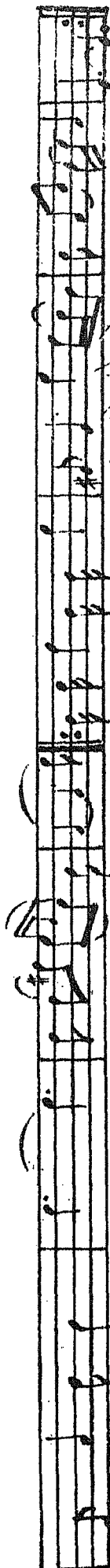
Ой не чу-мақ, не щей на-дї-я е , на-ли-вай, на-ли-вай, шин-ка-роч-ко, а я бу-ду пить.



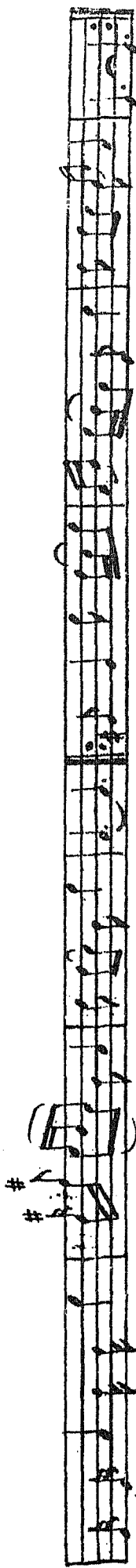
На-ли-вай, на-ли-вай, да шин-ка-роч-ко, а я бу-ду пить, ой е в ме-не р'а-ні бра-ти, ви-ку-п'ять ме-не.



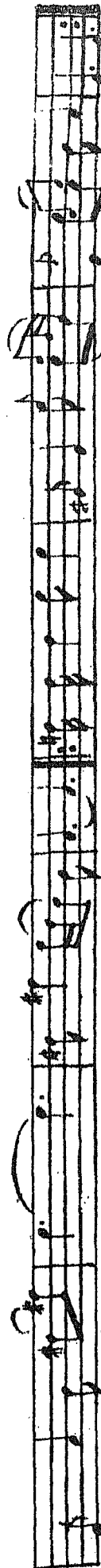
Р'а-ні бра-ти йдуть, гр'о-шей не не-суть, да по-доб-но-я, шин-ка-роч-ко, за-су-ду в те-бе.



Ой не чу-мак, не щей на-ді-я є, на-ли-вай, на-ли-вай, шин-ка-роч-ко, а я бу-ду пить.



На-ли-вай, на-ли-вай, да шин-ка-роч-ко, а я бу-ду пить, ой е в ме-не р'а-ні бра-ти, ви-ку-п'ять ме-не.



Р'а-ні бра-ти йдуть, гр'о-ші не-се, і по-доб-но-я, шин-ка-роч-ко, по-йду в те-бе.

215. Alla Marcia.

Ой по-над мо-рем, по-над си-ню-хо-то да за-цві-

ла о-жси-на, ой да-вай, Бать-ку, да-вай пе-ре-

мі-ну, бо на ві-ки за-ги-ну. *Вар:* ки за-ги-ну.

216. Andante.

Ой мо-ро-зе, мо-ро-зен-ку, да при-славни ко-

за-че, за то-бо-ю, да мо-ро-зен-ку, вся у-краї-на

пла-че. *Вар:* -зе мо-ро-зе, мо-ро-зен-ку-ни ко-вся у-краї-на

217. Andante.

Ой су-дять па-ни, су-дять па-ни, ще й ста-рень-ки-я
взя-ли й ар-тю-ка, взяли ма-сю-ка, за-би-ли в кай-

лю-де, що за-вратъ си-рūt, за-вратъ і бур-лак, бо з їх доб-ра й не
да-ни. О-те-пер же ми, то-вар-и-шу муй, тут о-би-два про-

бу-де. *Вар:* ой су-дять па-ни, що за-вратъ си-рūt, сūt,
па-ли.

218. Andante.

(i) Доб-ри ве-чор то-бі , зе-ле-на дуб-

ра-во , при-ми ме-не на нйч , пар-ня мо-ло-до-го.

219. Adagio.

Во-лиж мо-їє по-ло-ви-їє , ой чо-рожви по-маг-ніє-

ли, ой чо-рожви по-маг-ніє- ли? Во-лиж по-ло-ви-їє-ні-

220. Andante.

Ой хо-дв чу-мак сїм лїт по До-ну , Рей! да не

бу-ло при-по-донь-ки ні-ко-ли йо-му . -ну ,

221. Andante.

Ой ко-сить му-жик да йу сте-пу сє-но , да йна сон-ці пе-

че-ня , би ле-жить чу-мак в хо-лод-ку ма-во-зом да з му-жи-

ка смі-є-ця . Ой ко-сив му-жик да й у

4) 4) 5) 6) 7)

ує - те - ця ту - ту мақ

8) 9)

в хо-лод-ку под #вд-

222. Adagio.

ді у луж-ку, при лу-жеч-ку, при кру-то-му

1) 2)

бе-ре-жеч-ку, ох, за-ме-ду-жав чу-мақ

у до-ро-зі, да вже хо-че по-ме-ра-ти.

1) 2)

бе-ре-жеч-ку чу-мақ у до-ро-зі

223. Moderato.

Mesto e semplice

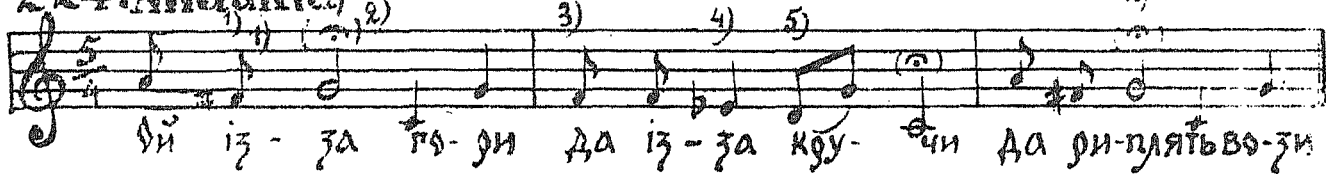
да те-че річ-ка да не-ве-лич-ка спуд си-ньо-го

мо-ра, хто не слу-живу ба-га-ти-ра, той

*) Вар:

не зна-є по-ра. -жив

224. Andante



1) 2) 3) 4) 5) 2)

Вий із-за го-ри да із-за коу-чи да ри-пять во-зи



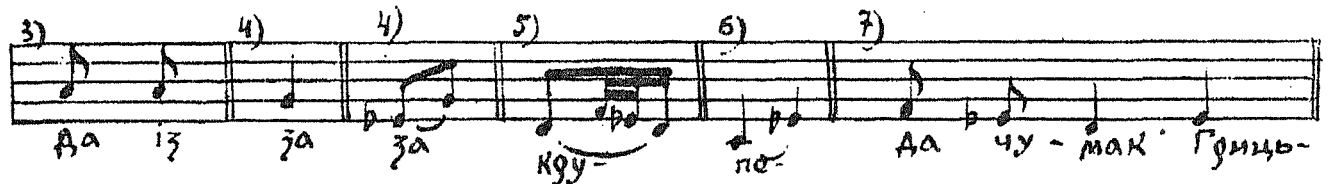
6) 7) 8)

йду-чи, да по пе-ре-ду да чу-мак Гриць-ко



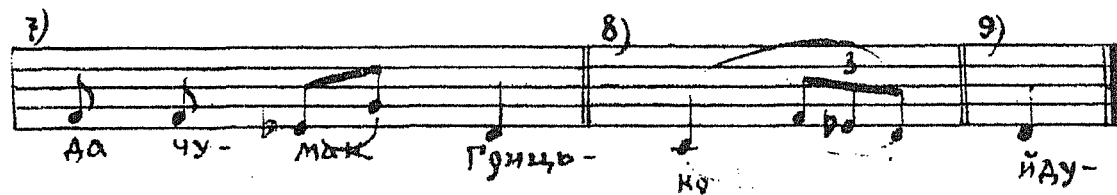
9) Вар: 1) 2)

да ви-гу-ку-є йду-чи. із за



3) 4) 4) 5) 6) 7)

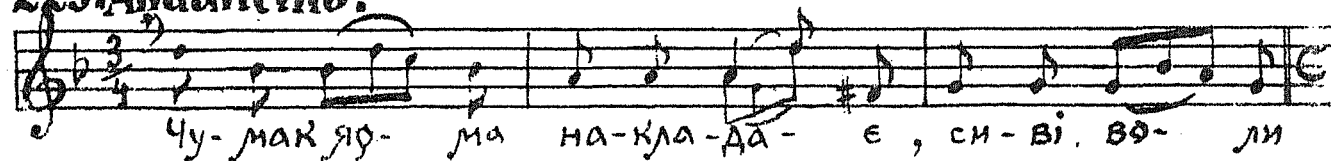
да із за за коу-по-да чу-мак Гриць-



7) 8) 9)

да чу-мак Гриць-ко йду-

225. Andantino.



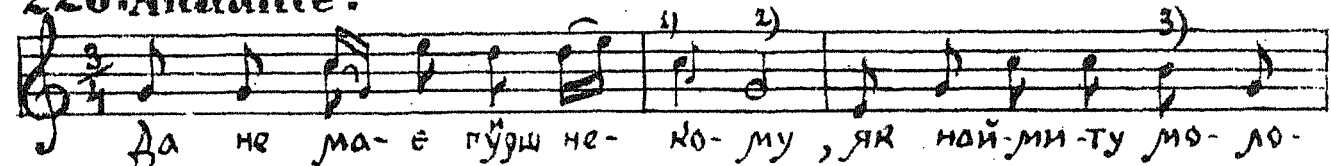
Чу-мак яр-ма на-кла-да-є, си-ві во-ли



*)

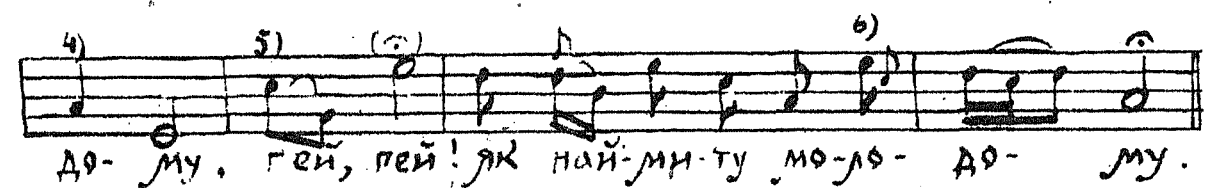
за-пра-па-є, си-ві во-ли за-пра-па-є. чу-мак яр-ма

226. Andante.



1) 2) 3)

да не ма-є п'удш не-ко-му, як най-ми-ту мо-ло-



4) 5) 6)

до-му. гей, пей! як най-ми-ту мо-ло-до-му.

1) 2) 3) 4) 5) 6) 6)

ко- му мо- ло- до- геи ло- до- ло- до-

227. Andantino.

1) 2) 3) 4) 5)

Ой не ма-є гурш не- ко- му , як най-ми-ту мо-ло-

6) 7) 8) 9)

до-му , гей-гей ! Як най-ми-ту мо-ло-до- му.

1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8)

не -є гурш не- як най-ми-ту ло-гей як ми-тумолодо-

228. Moderato.

1) 2)

Ой по- і - хав пан кру- ле-вич на по - лю-ва-

3) 4) 5)

не , по - ки - нув кру- ле- вич-ку на го-

1) 2) 3) 3) 3)

ро- ва - не . -вич- -ва- -нув -нув -нув

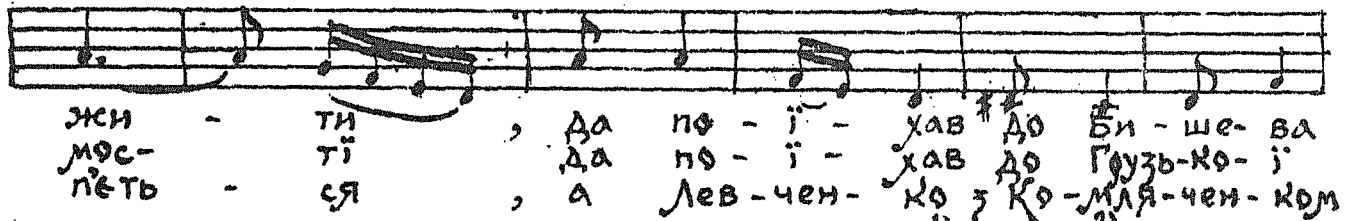
4) 5)

кру- ле - вич-ку на го -

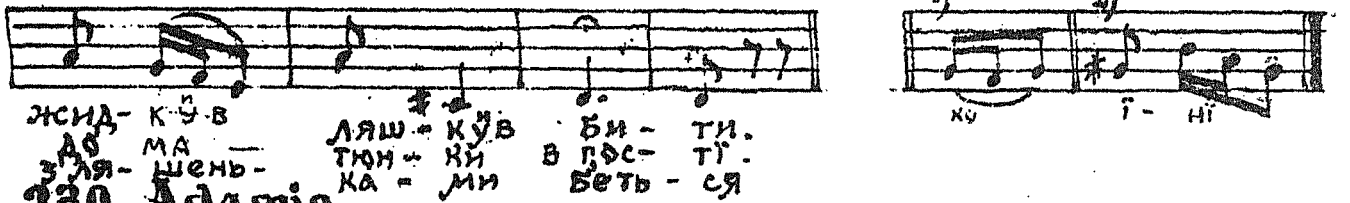
229. Andante.

1) 2)

Ой не сьо- тів Бон-да- рен-ко на Вкра-ї - ні
Ой не дов- го по-сто- яв же на Би-шев-ськім
Бон-да- рен-ко у ма-трон-ки, мед і ви - но

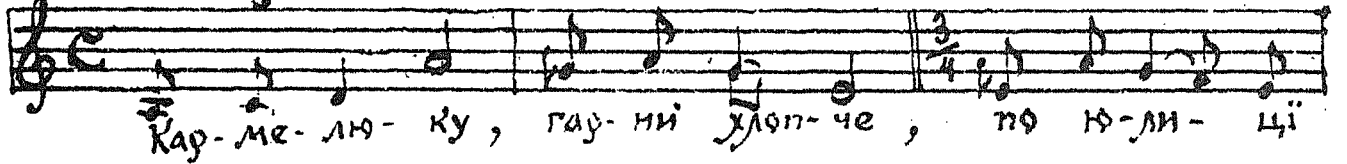


жи - ти , да по - ї - хав до Би - ше - ва
 мос - тї , да по - ї - хав до Грузь - ко - ї
 петь - ся , а Лев - чен - ко з Ко - мля - чен - ком

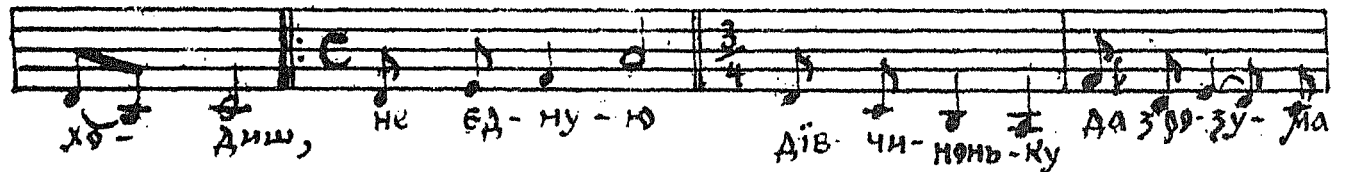


жид - кув до ма - лень - ляш - кув тун - ки би - ти .
 ка - ми в дрс - тї : Беть - ся

230. Adagio.



Кар - ме - лю - ку , гау - ни хлоп - че , по ю - ли - ці

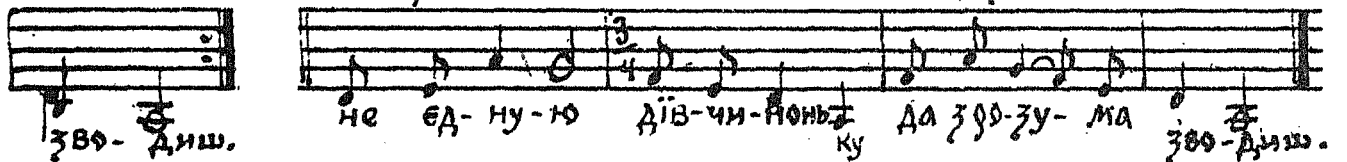


хо - диш , не ед - ну - ю дів - чи - нонь - ку да зру - зу - ма

Вар 5 і тактів:

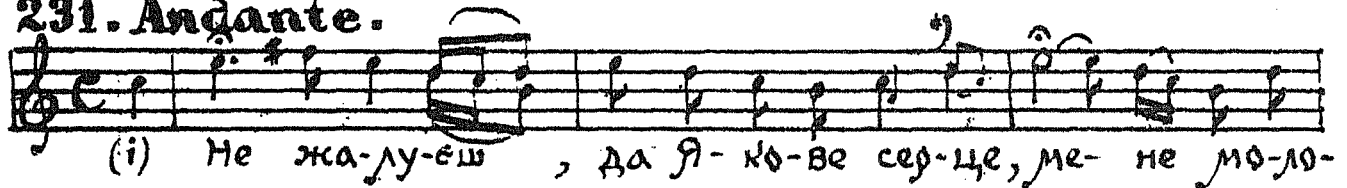
Вар. 7 тактв:

8-й такт:

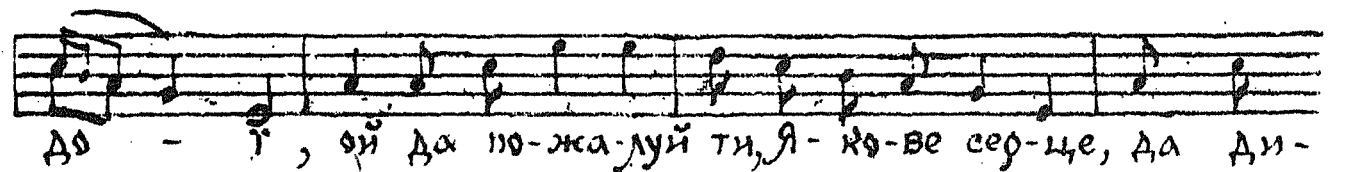


зру - диш . не ед - ну - ю дів - чи - нонь - ку да зру - зу - ма зру - диш .

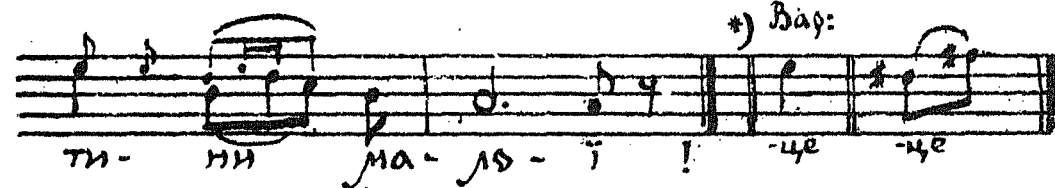
231. Andante.



(i) Не жа - лу - еш , да Я - ко - ве сер - це , ме - не мо - ло -



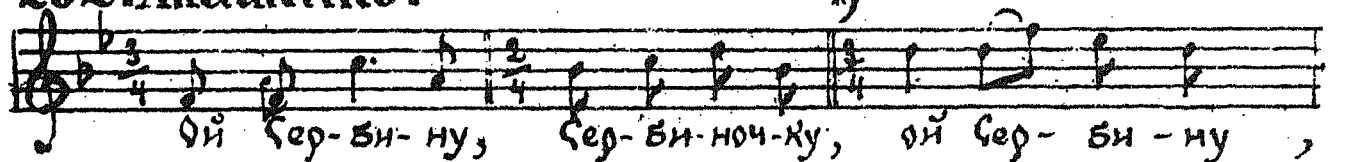
до - ї , ой да по - жалуй ти , Я - ко - ве сер - це , да ди -



ти - ни ма - ло - ї ! - це - це

*) Вар:

232. Andantino.



Ой Сер - би - ну , Сер - би - но - ч - ку , ой Сер - би - ну ,

*)

Сер-би-ноч - ку, сва-тай ме-не дів-чи-ноч-ку.

Вар:
 *1/3 такт: 4 такт: 5 такт:

Ой сер-би-ну сер-би-ноч-му, сва тай ме не

233. Allegro moderato.

Ой жи-ла й у-до-вуш-ка, гей! дай на По-до-лі,

да й в-же-ни-ла си - нуч-ка дай по не-во лі.

Вар:

гей! дай до-ноч-ка дай по не-во-

234. Andante.

Ой сьо-го дні ту-та, ох а зав-тра па-

іє-ду, бу-деш мита при-па-да-ти до мое го сле-ду.

Вар:

235. Andante.

Сьві-ти, мі-се-цю, сьві-ти, сьві-ти ой да я-сен
 Щей яс-на зо-ра, пе-ре-сьві-ти ме-ні до-ру-

мі-ся-жень-цю ще й яс-на зо-ра!
 ку дсе-ла до се-ла.

*Вар:

236. Andante.

(1) ой у по-лі дві то-по-лі, а трі-ти-я
виш-ня гра-є ко-зак на ду-доч-ку
щоб дів-чи-на ви-йшла. ой у по-лі
а трі-гра-є ко-доч-ку ку-чи-на на.

237. Moderato, *con tenerezza*

Над рі-чень-ко-ю, над бис-трень-ка-ю ку-пав-ся го-луб
да з го-луб-ко-ю. над бис- над бис- над бис- над бис-

238. Andante.

за пре-жу я во-ли да си-вень-ки-є,
да ви-о-ру по-ле ши-ро-ке-є.
за-пре-жу я за-пре-жу я во-ро-

239. Lento lamentoso.

Ой під га - ем ой під га - ем зе - ле - нень - ким

бра - ла дів - ка льон. Дів - нень - кий.

240. Allegro comodo e leggiro

(1) Ва - си - лю, Ва - си - ли - но, лю - ба - я ди -

тя - но, і - деш по - лем си - вим ко - не м дивити - ся ли - ло.

241. Largo.

Ой го - ре, го - ре, що чу - жа - я вкра - і - на,

а ще най - гур - ше, що не вір - на дру - жи - на.

1) 2) 3)
Ох що чу - жа -

242. Andante.

Ой у - мру я, мій ми - лень - ки, й у - мру, збу - дуй ме - ні

з ке - ри - монь - ки тоу - ну. - мру - дри - дри -

243. Andante.

(1) Ой по-йду я по-над морем, не-хай мене

звірю з-зість, кру-гом ме-не ри-ба гра-є,

во-наж ме-не не займа-є. Вар: по-й я

по-над по-над по-над рем. ме-не ме-не ри-ба

гра-є ри-ба гра-є ри-ба гра-є во-на ме-не

244. Andante.

Ой по-йду я вліс по дор-ва, да на-ло-млю

ло-му, за-нюс ме-не дур-ний ро-зум

да вчу-жу сто-ро-ну.

*) Вар:

ро-зум

245. Andante.

Дай-же день ві-лень-ки, дай-де мій ли-

лень-ки, дай і-де мій ми-лень-ки з ко-шом.

ки ня-мень-ки.

246. Largo.

(i) за-то-пи-ла, за-ку-ри-ла си-ри-

ми до-ва-ми го-ре жи-ти на чу-жи-ні

по-між во-ро-га-ми. Вар: пи-ла за-ку-

-ри- си-ри- го-ре жи-ти на чу-ні

247. Andante.

(i) да ту-ман я-ром, да ту-ман я-ром, ту-ман

ще й го-ро-ю, да ту-ман ще й го-ро-ю.

Вар:

-ман -ман ще й го-ще й го-ще й го-ман -ман

248. Largo.

Вий не пуйде дрю-бен до-шик. Без чор-но - і хма-ри,

і гей ! Без чор-но - і хма-ри. де на - і хма-ри

249. Andantino.

(і) Бі-да то-му чу-ма ко-ви, що п'є да гу-

ля - є, бе-ре вод-ку без др-щоту, лю-дей на

мі-но - ва - є . чу-ма-чу-ма-чу-ма да чу-

250. Andante.

Вий дощ і - де й хма-ри не - ма, і на дво-рі слизь-ко...

У-клю-нив-ся ко-зак дів - ці у нї-жень - ки низь-ко.

251. Andante.

Слав-ни го-род Ар-ша ва, гей, слав-ни го - род Ар-

ша ва, Ар-ша - ва, вий, а ще кра - щі По-лта - ва.

252. Andantino.

1)

(i) Ой хо- див до- нець сем лет по до- му ,

2)

на всь- мом го- ду сам до- до- му їду.

Var.

1) 2)

по до- му до- му їду

253. Moderato.

2)

за- жу- ри- ла - ся бід- на- я у - ді-

3)

вонь- ка , що не ко- ше- на зе- ле- на дуб- ри-

1) 2) 3)

вонь- ка. за- жу ді- вонь- ги-

254. Moderato.

1) 2) 3) 4)

да єд- на всві- ті да бу- ла во- ля, а те- пе- реч- ка

1) 2) 3) 4)

не- во - леч- ка. да бу- ла а те пе- реч- ка/пе- реч- ка

255. Moderato.

1) 2) 3)

(i) Ой дів- чи- на да по са- - ду гу- ля- ла ,

4) 7) 6) 1)

ой жар-ку-ю кра-пи-вуш-ку жа-ла. -ду гу

2) 3) 4) 5) *в строках з біб-шим тяслом схваіюб)* 6)

гу -- ла жар -- вуш-ку вуш-ку жа-ла

256. Andante.

за на-шо-ю сло-во-до-ю, за на-шо-ю сло-во-

до-ю жи-то ро-дить сло-во-до-ю.

257. Allegro.

ой ко- лив я зна-ла, що то ме-ні бу-де ,

1) 2)

не пи-лаб го-ріл-ки, не йшла в по-між лю-де.

1) 2) 3) 2)

пи- йшла в йшла в йшла в по-між +

258. Moderato.

ко- лив же я зна-ла, ой що ми-ні бу-де ,

пи-лаб да гу-ля- ла , по-шла в по-між лю-де.

259. Allegro.

Ой ко-либ я зна-ла, що то ме-ні бу-де, пи-лаб
да гу-ля-ла; не йшла б по-між лю-де. Ко- йшла б

260. Adagio.

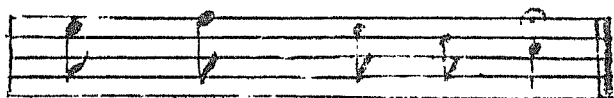
Да жур-ба ме-не су-шить, да жур-ба
ме-не в'я-лить, да ця-я ме-не жур-ба з бі-лих
н'г по-ва-лить! -не су- / -ба в'я-лить да ця-я
ме-не жур-лих ва-

261. Largo.

Вот із за по-ри да ве-тер по-ві-ва-є, да
гей, гей, з за ду-го-ї ума-ра на в-сту-па-є.

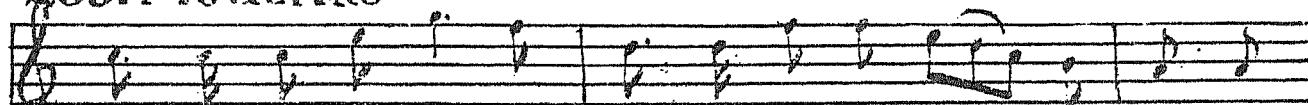
262. Allegretto.

Чис-та во-ди-ця на вми-ва-меч-ко, ви-шитий руш-ник

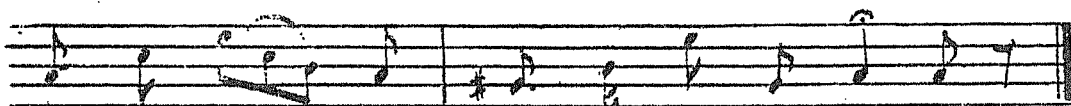


НА ВТИ - РА - НЕЧ - КО .

263. Moderato



КО - ЛО МЛИ - НА, МЛИ - НА ЧЕР - ВО - НА КА - ЛИ - НА, ТО ЖІ(е)



НЕ КА - ЛИ - НА, МО - ЛО - ДА ДІВ - ЧИ - НА .

264. Andantino.

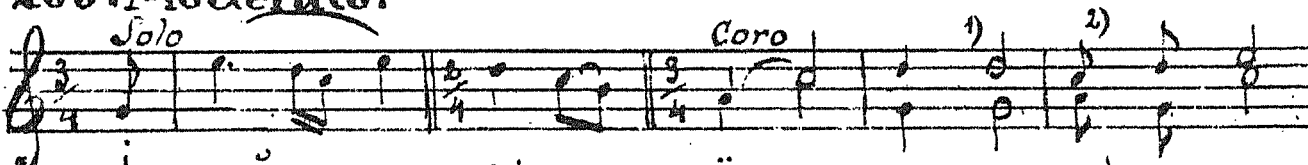


Ой у - СТА - НУ Я РА - НЕНЬ - КО, ГЕЙ, Ой у - СТА -

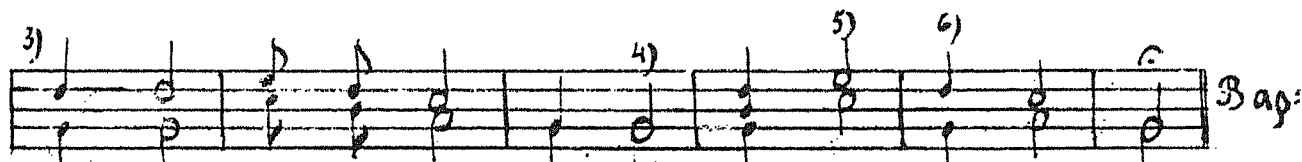


НУ Я РА - НЕНЬ - КО, ДА ВБЕ - РУ - СЯ ЧЕ - ПУД - НЕНЬ - КО.

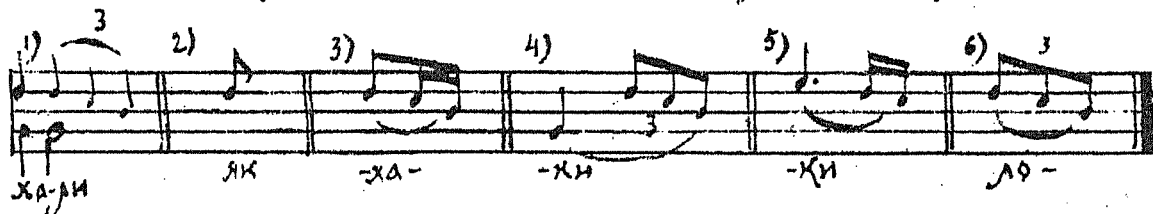
265. Moderato.



І ГЕЙ, ЯК НА - І - ХА - ЛИ, ЯК НА -



ХА - ЛИ УН - БО - ЛОВ - ЧИ - ХИ РИВ - ХИ ЛО - ВИ - ТИ.



ХА - ЛИ

ЯК

-ХА -

-ХИ

-ХИ

ЛО -

266. Moderato.



ВСТА - ВАЙ, РО - ЛО - ВА - ТИ, ТО - ВА - РУ ДА - ВА - ТИ, А Я

3) Вар. 1)

по-йду на ба-зар со-лі ку-пу-ва-ти. то-ва-ру

2) в струнах з меншим числом складів:

да-ва-ти

3)

со-лі ку-пу-ва-ти.

267. Moderato.

Allegro *Coro*

Ле-тів ку-маг по дуб-ро - ві тай сів же вун

1)

на ду-боч-ку , трай рі- та во-на трай дай, дай сів

2) Вар. 1) 2)

же вун на ду-боч-ку. -боч- же вун

268. Allegro giocoso.

Ой дів-чи-на у-ля-на , ой дів-чи-на, лю-ді-ве-че - че ,

лю-бу-че-че-че , ца-бе лоб, ца-бе лоб , ца-бе, ца-бе, цоб, цоб, цоб !

269. Allegretto.

Ой ва-жу я ва-жу на ту дів-ку вра-жу, ме-не ма-ти

не пус-ка-є я в о-кон-це ла-жу.

270. Andante.

По-ли-ну-ла чи-чи-точ-ка в виш-не-вий са-док

а ви-ве-ла чи-чи-точ-ка ке-ме-ро ді-ток:

от яв-до-сю і фе-до-сю, бар-ва-ри-ну ка-те- і я-ри-ну, і ма-

ри-ну, нас-ту-сю сво-ю са-му мен-шу-ю, ри-ну,

Пригра на лірі

га-га га ! са-му мен-шу-ю !

271. Andante.

1) 2)

Ой ви йду я на той двур, чи не ви-йде муй ми-ли.

Вун дор-ва ру-ба-є у пе-чі па-лить,
1 тоїс-ки збі-ра-є, 2 на ді-ток сва-рить: да бу-ду

3)

ва-шу ма-тір Бить. Да чи я пи-ла за ко-ня,

да чи я пи-ла за, во-ла? то за ци-бу-
то за ква-со-

леч-ху, то за ба-ра-бо-лю, да бо такмині Буг да-є.
леч-ху, на-пи-ла-ся в во-лю

1) 2) 3)

Вар: ой ви-йду я на той двур на той двур пи-ла

272. Andante.

Ой за-цві-ло мо-ре, гей! Ой за-цві-ло си-не-є

Вар. 2 такт: 4 такт: 5 такт:

мо-ре роз-ни-ми цві-та-ми. мо-гей! ой за цві-ло си-не-є

273. Andantino.

слу-жив ма-зур у по-па, слу-жив ма-зур,

ні-ки-тур, ва-лі-гур не-гу-ляю ма-зур у по-па,

тай за-слу-жив ко-би-лу, тай за-слу-жив, хур-

ге-ле по за хур-ге вер-ге-ле, при до-ли-ні

ле-ні ко-би-лу.

274. Moderato.

Бу-ла со-бі Ма-ру-си-на бла-го-род-на,
не-лю-би ти дво-ра-ни-на, Бу-диш доб-ра,

во дво-ра-нин поз-но хо-дить, не їд-ну-ю

дів-чи-нонь-ку зу-ма зво-дить.

275. Andantino.

Чор-на хма-ра на-сту-па-є, чор-на хма-

-ра на-сту-па-є, дрі-бен до-щик на-кра-па-є.

276. Andante.

ой у по-лі ви-со-ка мо-ги-ла, на мо-

ги-лі чер-во-на ка-ли-на.

277. Andantino.

(i) чо - го-сь мо-я ку-де-ли-ця на-ду-ла-

ся, по-шла во-на у кор-чум-ку, на-пи-ла-ся.

278. Largo.

ой у по-лі кон-ни-ця бе-зод-на,

те-че з не-ї во-ди-ця хо-лод-на. *) Вар в вицін гряді:

279. Largo.

ой по-йду я за во-ро-та,

да бе-ре ме-не о-хо-та.

280. Allegro.

ой у по-лі о-зе-реч-ко, там пла-ва-ло

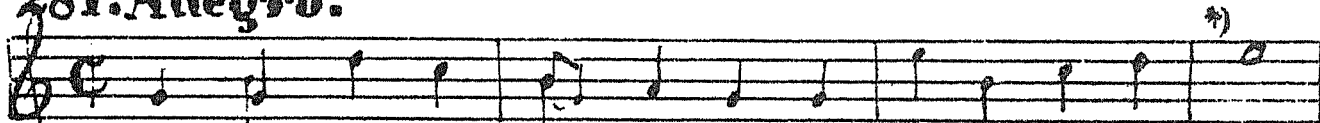
più mosso



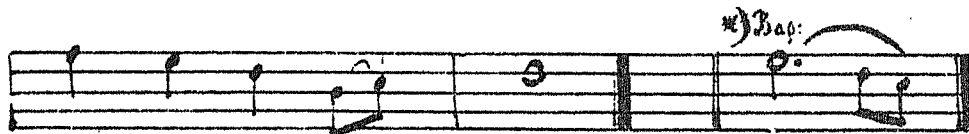
ве-де-реч-ко, там пла-ва-ло ве-де-реч-ко.



281. Allegro.



По-д на-ши-ми во-ро-та-ми со-ло-ма ле-жить,

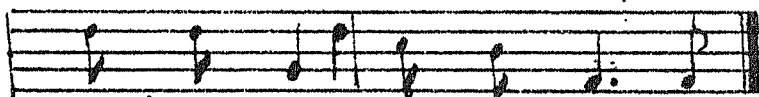


со-ло-ма ле-жить. ^{ж) Вар:} жить.

282. Andante.

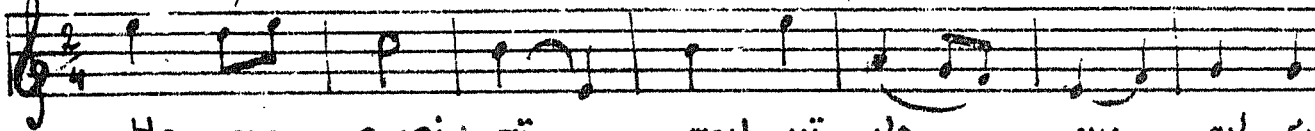


ї-хав Сер-бин з Укра-ї-ни, ї-хав Сер-бин з Укра-ї-ни

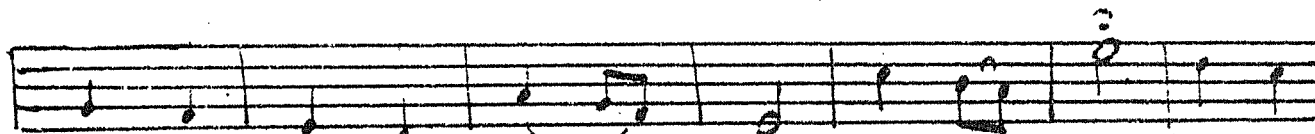


дай за-їхав до дів-чи-ни.

283. Moderato.



Не-ма в сві-ті так ні-ко-му, як бур-



ла-ці мо-ло-до-му гей! гей! як бур-



ла-ці мо-ло-до-му.

284. Andantino.

Дій за го-род-ю, за ка-м'я-но-ю, там си-дів го-луб

із го-луб-ко-ю, там си-дів го-луб із го-луб-ко-ю.

там си-дів го-луб.

285. Allegro.

Рос-ла редь-ка, рос-ла редь-ка, по-вс-ла-ся вставці, як я

бу-ла мо-ля-до-ю, то й лю-би-ли хлоп-ці

286. Moderato.

А я редь-ки не ку-ша-ла, ка-жуть, во-на гір-ка,
о-це дра, о-це дра, го-ре, го-ре рай-том,

я в свек-ру-хи не бу-ла, ка-жуть, во-на бій-ка.
го-ле, го-ре, го-ра-ра, го-ре, го-ре рай-том.

вар. 5 іб' тактів в рефрені:

ра-ра - ра - ра - ра

287. Allegretto.

Дій мій Бать-ко не гу-ля-є, ю-ха-ха! й обдо-монь-ку

не ду-ма-є, чи-пу-ха, й ов до-монь-ку не ду-ма-є.

*) Вар.

чи-пу-ха! не гу-ля-є

288. Moderato.

*)

Ви му-зи-ки, хлоп-ці доб-рі, ви ме-ні за-грай-те.

я вам про-ші за-пла-чу, про-шу, не дрі-май-те.

ой не грай-те мні то-є-ї, що то рі-жуть січ-ки.

*) Вар.

а за-грай-те спр-кво-ла дай по ста-ро-свіцьки.

ви мені заграйте

289. Andante.

ой у лу-зі, лу-зі Ва-силь сі-но ко сить.

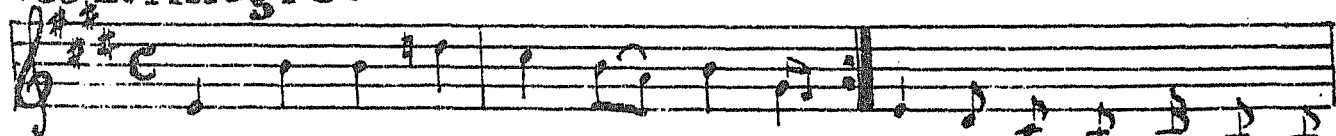
Вар*)

ой там же Ма-ри-я йо-му си-на но-сить.

290. Moderato.

Да бу-ла со-бі Ма-ру-си-на, да ма-ла си-на і-ва-си-на.

291. Allegro.

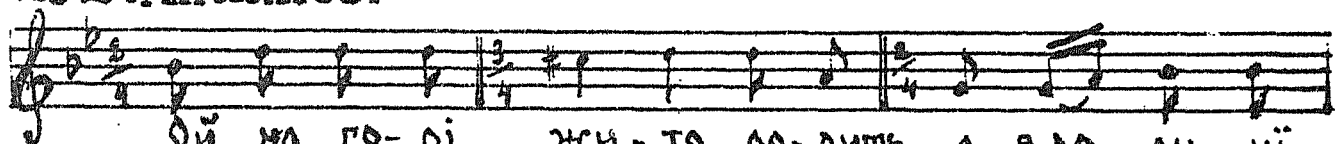


Под ка-ли-но-вим лис-точ-ком, трай рі-та гоп-це-дрі-та,

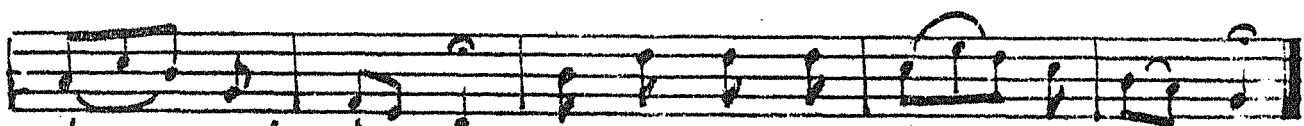


под лис-точ-ком трай рі-та, гоп-це-дрі-та, под лис-точ-ком.

292. Andante.



Дій на го-рі жи-то ро-дить, а в до-ли-ні



ко-зақ ле-жить, а в до-ли-ні ко-зақ ле-жить.

293. Allegretto.

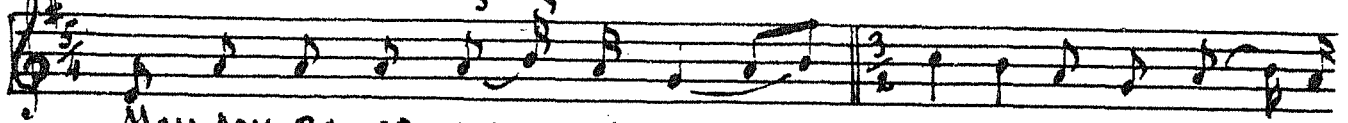


Дій нень-ко мо-я, нень-ко мо-я ми-ла, не дай ме-

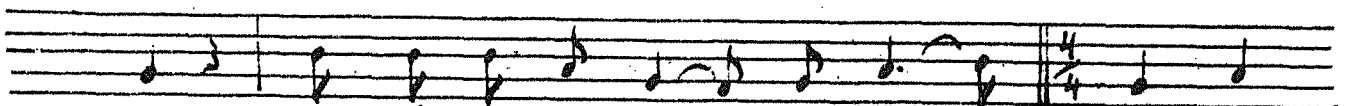


-не за ру-до-го, бо я чор-но-бри-ва.

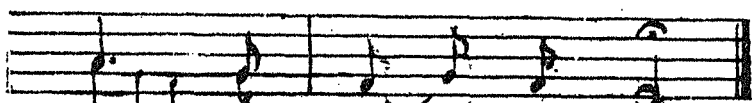
294. Andante maestoso.



Ман-дру-ва-ло па-хо-ля, ман-дру-ва-ло па-хо-



ля од Ки-йо-ва до Льво-ва, од Ки-



-йо-ва до Льво-ва.

295. Lento.

Со - ло - ве - єч - ку , ран - ня пта - шеч - ко ,

ой не ще - бе - чи са - дом ле - тю - чи. -ве -

єч - ку , ран - ня пта - шеч - ко , ой не

296. Andante.

Ой на го - рі нив - ка , а в до - ли - ні слив - ка , там дів

чи - на жи - то жа - ла , слав - на чо - ро - бив - ка .

*) Вар. при соловії виконавці:

там дів - чи - на жи - то жа - ла

297. Moderato.

Ви - ко - пав я кон - ни чень - ку , ви -

-ко - пав я дві , ви - ко - хав я дів - чи -

нонь - ку лю - дям , не со - бі .

298. Moderato.

Ой Сер-би-не, Сер-би-ноч-ку, ой Сер-би-не,

Сер-би-ноч-ку, сва-тай ме-не дів-чи-ноч-ку. Сер- би Сер- би-

299. Andante.

Десь взяв-ся стрі-лець, стрі-лець мо-ло-дець, у-бив

по-люб-ця з пра-во-го криль-ця.

300. Adagio.

при-ся-га-ла Бо-гу ще й свя-тій По-ро-ві
при-ся-га-ла Бо-гу ще й свя-тій п'ят-ни-ці,

то-бі, мій ми-лий, пір-кій мо-їй до-лі.
то-бі, мій ми-лий, пір-кі-ї п'я-ни-ці.

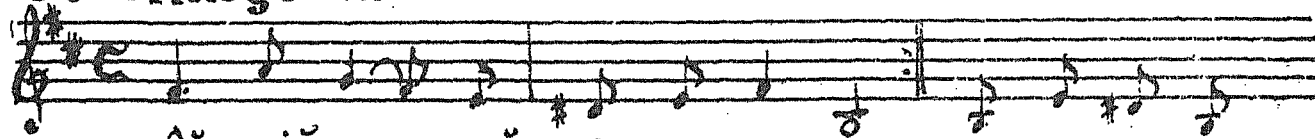
301. Andante.

за-жу-рив-ся бур-ла-чи-на, що ко-пі-юч-

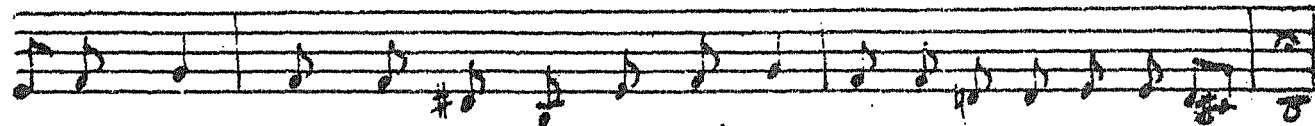
ки не-ма, си-дять лу-па-є о-чи-ма, як го-

лод-на - я со-ва.

302. Allegretto.



Ой мій милий во-шо-пуде, ой хо-лиж я
пущиж мене ме-жн лю-де!



во-шо-пуде, си-ди до-ма, во-ші плудь, си-ди до-ма, бо не во-ля.

303. Moderato.



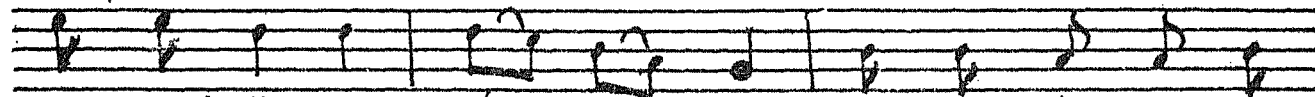
Ган-дзю-ню, ще-бе-ту-щеч-ко, ска-жи ми-ні прав-ду,



мо-я ду-щеч-ко, я-кі в те-бе та без ме-не



пос-ті бу-ли. Був І-ван з Я-но-ва, ку-че-

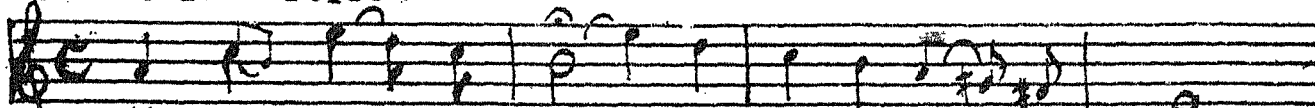


ра-вий, Мац-ко з Кра-ко-ва, а Ми-хай-ло прн-



ди-бай-ло, сер-це мо-є спо-до-ва-ло, з Тур-бо-ва.

304. Moderato.



Не пи-ла го-ріл-ки, не бу-ду й ви-на...



дав-но-я, дав-но я в ба-тьо-ка бу-ла.

305. Moderato.

Вій у са-ду, са-ду, ви-но-гра-ду, сто-їть кінь во-ро-ний
 Ніх-тож то-по ко-ня не ку-пу-є, ніх-тож йо-му ці-ни
 на-ї-ха-ли куп-ці із Вар-ша-ви, ста-ли то-по ко-ня
 на ну-гра-ду, сто-їть кінь во-ро-ний на ну-гра-ду-
 не сці-ну-є, ні-хтож йо-му ці-ни не сці-ну-є.
 ці-ну-ва-ти, ста-ли то-по ко-ня ці-ну-ва-ти.

306. Andantino.

І у-чо-ра не був, і сьв-го-дня не був, десь ти,
 сьв-де-ня, за ме-не за-був, десь ти, сьв-де-ня,
 за ме-не за-був.

307. Allegro moderato.

Як пі-шов Сав-ра-дим у пе-ле йо-ра-ти,
 ід-го жін-ка Сав-ра-димка до хорш-ми гу-ля-ти

308. Moderato.

Луч-че же ме-ні, мо-я ма-ти, ксу-ту ро-зу лу-
 па-ти, а ніже ме-ні, мо-я ма-ти, ро-су-дар-ське

плат - тя взя - ти .

309. Andantino.

Тиж. Бу-ло се ло-м ; - деш, тиж бу-ло в ду-ду ру-деш,

те-пер ду-да не ма-є. бо пи-щи-ки зо-ста-ли-ся,
по-ло-су чорт ма-є, чорт знає ко-му до-ста-ли-ся.

310. Lento.

Не сві-ти, мі-сяць, ни-хай сві-тять зір-ни-ці,

ни-ма ми-ло-го, ни ми-лі ве-чор-ни-ці.

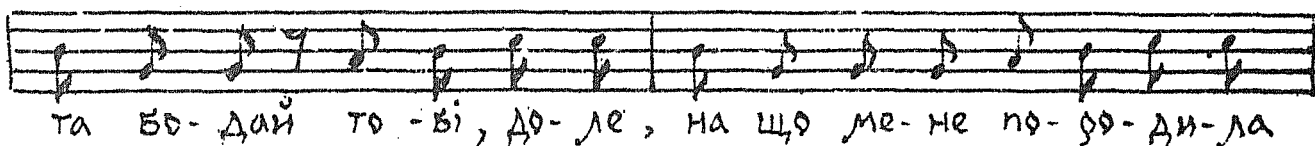
311. Allegretto.

А чу-жі-ї жон-ки ко-но-пель-ки труть, мо-я че-

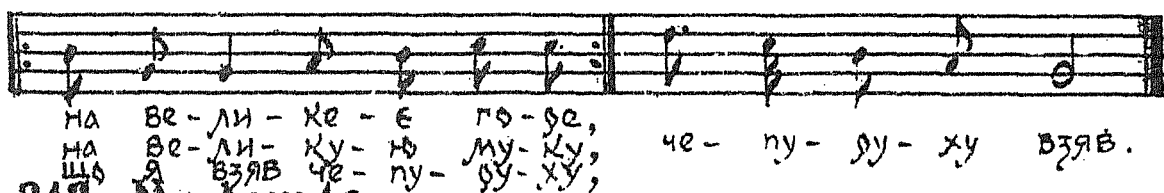
пу-рущ-ка не по-ду-ми-ва-єть, во-на тре-ця. во-на мнє-ця,

во-на ду-ма-є, ми-нє-ця, во-на ду-ма-є па-да-є,

до-лю сво-ю про-кли-на-є. Гей, щоб то-бі, до-ле,

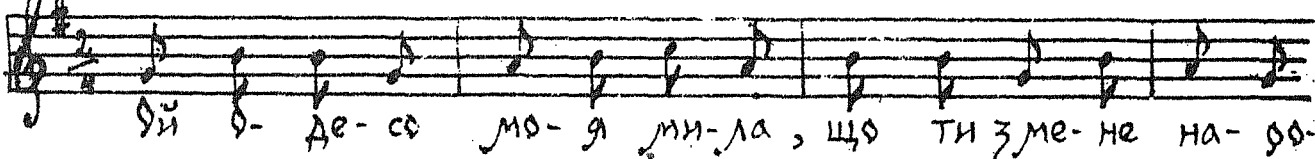


та бо-дай то-бі, до-ле, на що ме-не по-ро-ди-ла

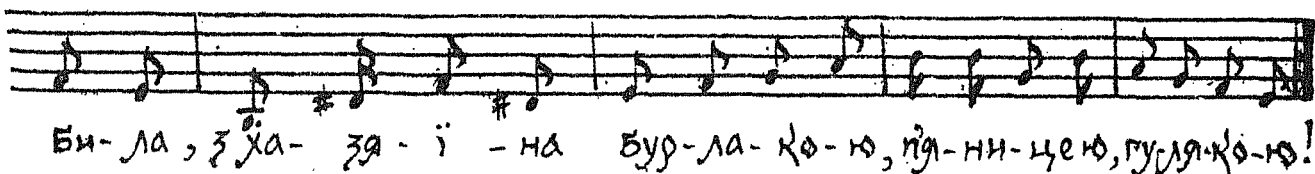


на ве-ли-ке-є го-ре,
на ве-ли-ку-ю му-ку, че-пу-ру-ху взяв.
що я взяв че-пу-ру-ху;

312. Moderato.

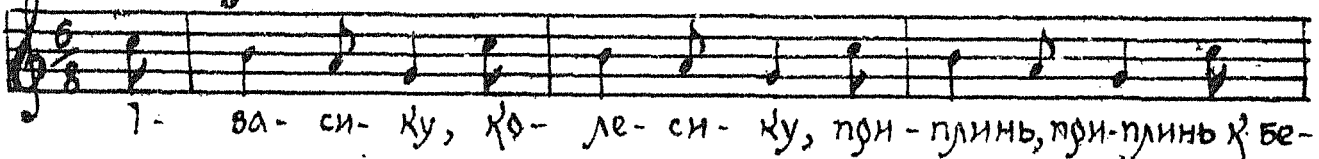


ой де-се мо-я ми-ла, що ти зме-не на-ро-



би-ла, з'я-зя-ї-на бур-ла-ко-ю, п'я-ни-цею, гу-ля-ко-ю!

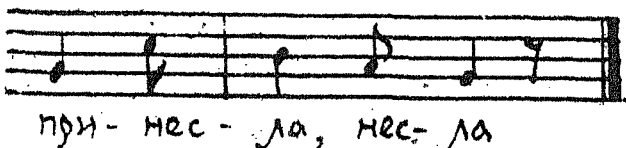
313. Allegretto.



т-ва-си-ку, ко-ле-си-ку, при-плинь, при-плинь к бе-



ре-жеч-ку! Тво-я ма-ти при-йшла, при-йшла, о-бі-дать

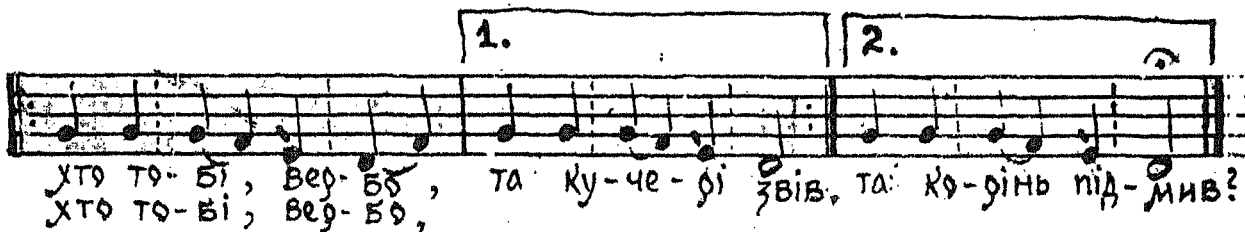


при-нес-ла, нес-ла

314. Moderato.

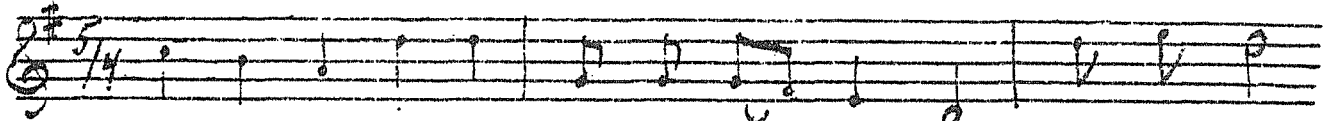


ой вер-бо, вер-бо, та ку-че-ря-ва,

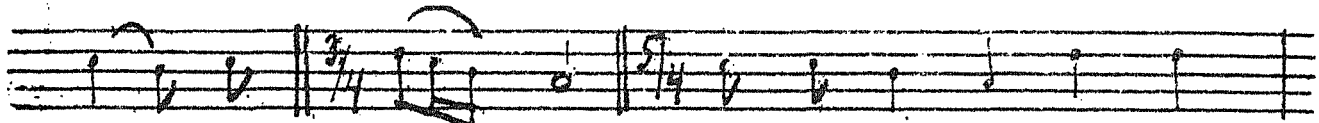


1. 2.
хто то-бі, вер-бо, та ку-че-рі з'вів, та: ко-рінь під-мив?

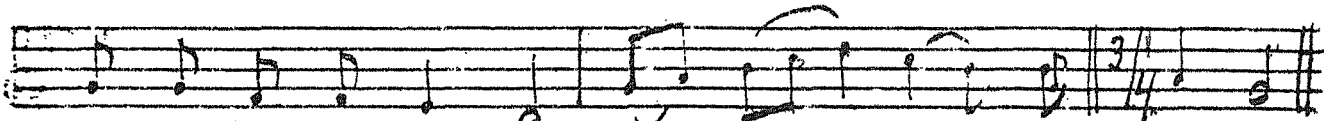
315. Andante.



Ой сла-вий го-род та Вид-ме-дів-ка а вси-ма



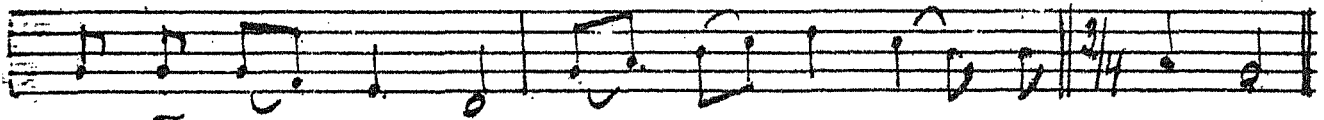
сто-ро-на-ми, та тіль-ки не мож-на



нам в ньо-му про-жи-ти та за во-ро-га-ми.



Тай за во-ро-га-ми! Що Вид-ме-дів-ський



та Пи-ща-лен-ка а дріб-ні лис-ти пи-ши.



а дріб-ні лис-ти пи-ши, пи-ши, пи-ши би
аж до ста-ро-го ді-да, ой ни-хай ви-їде
на про-тів ор-ди з хлі-бом. А ста-рень-кий дід
ми чи бу-дем ко-ри-ця, су і єсть у нас
ми бу-дем бо-ро-ни-ця. Що на Пед-шу-ю
а всі дзво-ни дзво-ни-ли, а ма-ле-синь-кі
у го-лос го-ло-си-ли. Що ста-рих лю-дей
тай у-сіх ви-ру-ба-ли, а ма-ля-ду-ю



та дріб-ні-ї лис-ти аж до ста-ро-го ді-да,
а Вид-ме-дів-ка на про-тів ор-ди з хлі-бом,
тай од-ни су-є: Ми ни бу-дем ко-ри-ця,
а яс-не-є дуж-жся, ми бу-дем бо-ро-ни-ця,
та При-чис-ту-ю а всі дзво-ни дзво-ни-ли,
тай у-сі ді-ти у го-лос го-ло-си-ли,
і ма-лих ді-тей тай у-сіх ви-ру-ба-ли,
та чи-ля-донь-ку тай у по-лонь за-бра-ли.

316. Andante.

Вой-да сла-вий го-род та Вед-ме-дів-ка тай у-

си-ма сто-ро-на-ми, гей, та не-мож-на нам брат-ця, про-

жи-ти тай і за во-ро-га-ми.

317. Andante.

Дій і-хав Харь-ко та із Яса-во-ти-на,

ме-ду по-ріл-ки на-пив - ся, ой він свѣ-

є - му ко-ню бу-ла-но-му на при-

вонь-ку по - хи-лив - ся.

318. Moderato.

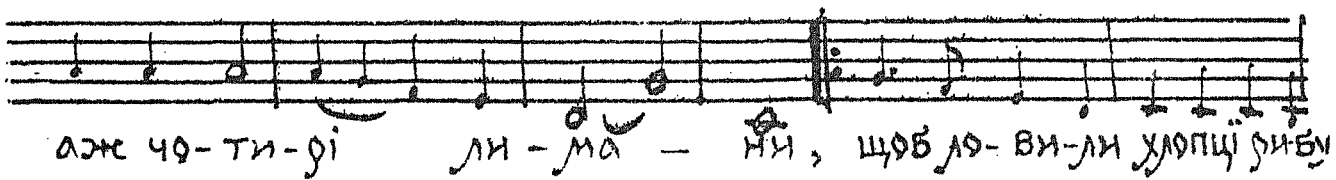
*)

ой Бо-же наш, ой Бо-же наш, ой Бо-же наш ми - лас-

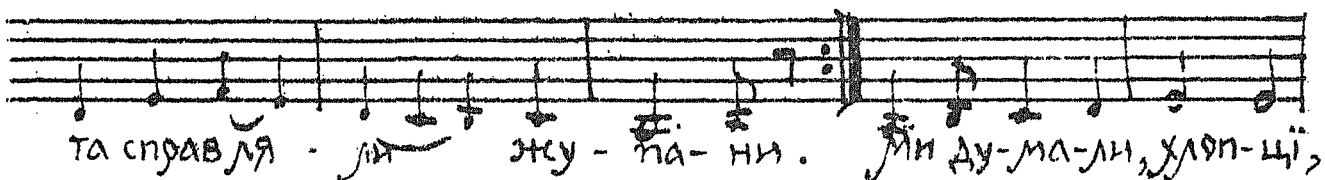
ти - вий! ой я-кіж ми по-ро-би-лись тай у сві-ті



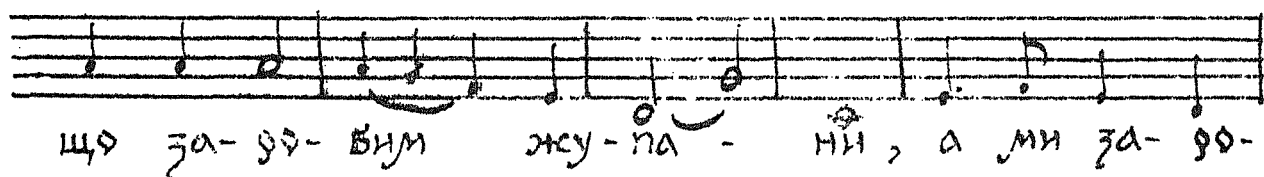
не щас-ли-ві! да-ру ва-ла Ка-те-ри-на



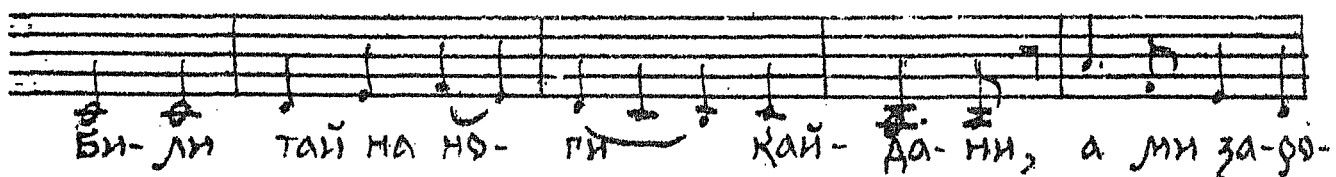
аж чо-ти-рі ли-ма - ни, щоб ло-ви-ли хлопці рибу



та справля-ля жу-па-ни. Ми ду-ма-ли, хлоп-ці,



що за-ро-вим жу-па-ни, а ми за-ро-



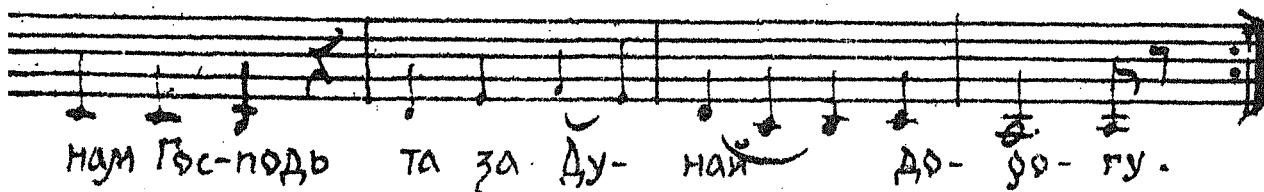
би-ли тай на но-ги кай-да-ни, а ми за-ро-



би-ли тай на но-ги кай-да-ни. ой-вста-вай-те,

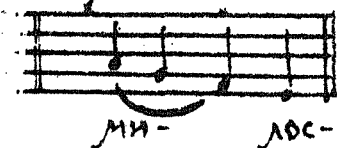


хлоп-ці, по-мо-ли-мо -- ся бо-гу, чи не дасть



нам Гос-подь та за ду-най до-ро-гу.

* Вар.



ми-лос-

319. Moderato.

Музична нота з українським текстом: Да-ру-ва-ла Ка-те-ри-на тай чо-ти-гі

Музична нота з українським текстом: ма-ни, щоб ло-ви-ли хлоп-ці ри-бу та сплавля-

Музична нота з українським текстом: ли жу-па-ни.

320. Moderato.

Музична нота з українським текстом: Жи-ла вдо-ва, жи-ла вдо-ва на по-до-лі,

Музична нота з українським текстом: та не ма-ла щас-тя до-лі.

321. Andantino.

Музична нота з українським текстом: Їй хо-див жу-рав по го-рі-, а жу-рав-ка

Музична нота з українським текстом: по доу-пі, пи-та-є-ця жу-рав-ка, кот-ра

Музична нота з українським текстом: жи-ла ха-зай-ка.

322. Largo.

Музична нота з українським текстом: Гей си-дять пу-гач в сте-пу на мо-ги-лі

да все „пу- пу !” да „пу- пу !” Гей, та збі-

рай- тесь , слав- ні чу- ма- чень- ки , зі- му- ва - ти

на Лу- пу ! Гей, ко- то- рі - і пи- ли та пу-

ля- ли, то ті в сте- ну зі- му- ва- ли , гей.

ко- то- рі - і пір- ко за- ро- бя- ли, то ті в лу- зі

зі - му- ва- ли .

323. Moderato.

ой ну лю- лі, лю- лі, на- ле- ті- ли гу - лі та сі- ли на лю - лі.

А - а - а - а ! Стали ду- мать та га - дать, чим я- ри- ну по- ду- вать. А - а -

а - а ! та єї- ли на лю- лі, стали ду- мать та га- дать, чим я- ри- ну по ду- вать,



Чи сит-нень-ким пи-рож-ком,
чи каш-ко-ю з мю-лоч-ком.

324. Largo.



Дій не ру-бай, ми-ленький, яж тво-я жо-на : цеж так



тво-я ма-тін-ка нам по-ру-би-ла.

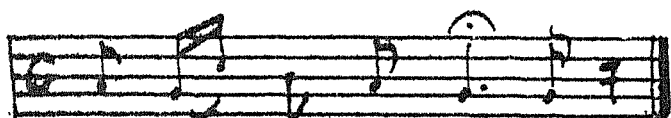
325. Adagio.



Дій як і-шла бон-да-рів-на не ни-зом, го-

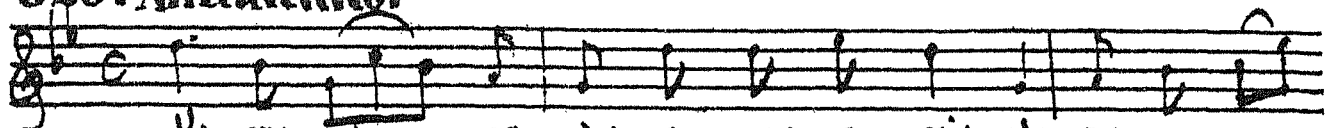


ро-ю, а за не-ю пан Те-лець-кий

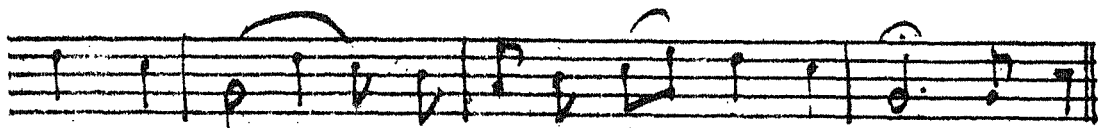


да скрізь у до-ро-ню.

326. Andantino.

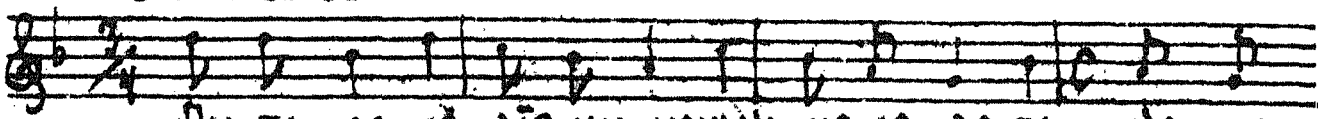


Ко-ти-ла - ся да яс-на-я зір-ка та у-па-



ла до-до-лу, та у-па-ла до-до-лу.

327. Moderato.



Пи-та-ла-ся дів-чи-нонька мо-ло-до-го ко-за-

чень-ка : ой де бу-дем да но-чу-ва-ти ?

328. Moderato.

ой ле-чу ле-чу че-рез Га-дя-чу да ся-ду.

впа-ду в ба-тенька в са-ду.

329. Andante.

чи чу-ла ти, дів-чи нонько, як я те-бе

кми - хав, бі-ля тво-го ві-ко-неч-ка си-вим ко-нем

і-хав ?

330. Andante.

чи чу-є-те, доб-рі лю-де, щось у лі-сі
чи чу-є-те, доб-рі лю-де, щось у лі-сі гу-

гу-де. ой тож мо-я пір-ка до-ля по р-пень-ки
ка-є- ой тож мо-я пір-ка до-ля р-пень-ків шу-

і-де :
ка-є.

331. Moderato.

accel. *a tempo*

і - ще сон-це не зі-хо-ди-ло, і - ще сон-це не зі-

acceleranda *rit.*

хо-ди-ло, щось до ме - не при-хо-ди-ло.

332. Andantino.

Ой Ва-си-лю, Ва-си-леч-ку, ми-ла-я ди-ти-но,

Бі-жиш по-лем си-вим ко-нем ди-ви-ти-ся ми-ло.

333. Moderato.

Луч - че руйля ран-ня-я, а ніж та-я муз - ня-я.

334. Allegretto.

Ми ду-ма-ли гар-бу-зи, во-но гар-бу-зин-ня,

Ми ду-ма-ли па-руб-ки, во-но чор-то вин-ня

335. Allegro.

До-щи-ку, до-щи-ку зва-рю то-бі бор-щи-ку взе-ле-

но-му гор-щи-ку, гор-щик по-вер-не-ця, до-щик по-ли-не-ця.

336. Andantino.

Ой за га-ем зе-ле-нень-ким бра-ла дів-ка

льон дрів-нень-кий, бра-ла дів-ка льон дрів-нень-кий.

337. Andante.

По са-доч-ку хо-жу я, хо-жу, ру-та йа
ру-ту м'я-ту са-жу я, са-жу, ніч мо-я

м'я-та, тай не при-ня-ла-ся, ро-ди-нонь-ка й ра-цу-ра-
тем-на, а зі-ронь-ка яс-на, та-ка мо-я до-ля не-

ла-ся.
щас-на.

338. Lento.

Ой ти, йва-не, і-ва-ноч-ку, сва-тай ме-не па-ня-

ноч-ку! Ой рад би я те-бе сва-тять, ой рад

би я те-бе сва-тять, так бо-ю ся тво-го бра-та.

сва- ой рад ой рад ой рад

339. Andante.

Дій Сер-би- не, Сер-би-ноч-ку, сва-тай ме- не

дів-чи-ноч-ку.

340. Moderato.

При-йшов козак до-до-моч-ку, не знав що ро-би-ти,

дй чи ї-ї но-жем рі-зати, чи зруж-жайу - би-ти.

2.
би-ти.

341. Andante.

дй спід вер-би во-да бі-жить, ві-тер

хви-лю по-нить, та ма-ру-си-на на хви-

лю сту-пи-ла, ма-ти си-на на-сил-но же-

ни-ла. Вар. 1) хви-лю 2) -ду-

342. Allegro.

За-ду-ма-ла ма-ти па-ну - ва-ти хо-ли

до-во-ло - ся го-рю- ва-ти .

343. Allegro moderato.

ой що, брат-ця за вдо-ва, сїм лїт без му-жа жи-ла ,

ой да сїм лїт без му- жа жи-ла . за вдо-ва

за вдо-ва за вдо-ва - жа . жа

344. Lento.

жи-ла вдо-ва на по-до-лі , жи-ла вдо-ва

на по-до-лі , тай не ма-ла щас-тя й до-

лі .

345. Andante.

ой не жаль ме- ні та ні на ко-го

тїль-ко жадав ме-ні на йот-ця сво-го.

346. Andante.

Дій на го-рі яч-мінь, а в до-ли-ні жи-то,

при-йшли вістки до ми-ля-ї, що ми до-го вби-то.

347. Andantino.

Дій од-да-ла ме-не ма-ти тай за не-до-рост-ка

за-між, а я цьо-го не-до-рост-ка да зрр-ду не лю-

би-ла , зрр-ду не лю-би-ла, йаж чо-ти-рі

не-ді-лень-ки тай не го-во-ри-ла.

348. Allegro.

Що на на-шій у-ли-ці но-ва но-ви-на, трай рай

рай , но-ва но-ви-на .

349. Largo.

Ко-ло річ-ки, ко-ло брѣ-ду, ко-ло річ-ки,

вої дай ко-ло брѣ-ду ой там пи-ло два го-

лу-би во-ду.

350. Adagio.

як при-ї-хав мі-йє ми-лень-кий спу-ля тай при-

ва-зав ко-ня до за-бо-ра. * Вар.

351. Allegro.

Із-за го-ри сон-це ся-є, ко-зак ко-ни-ка сід-ла-є,

а дів-чи-на го-рь-ко пла-че.

352. Allegro.

Із-за го-ри сон-це ся-є, ко-зак ко-ни-ка сід-ла-є,

а дів-чи-на го-рь-ко пла-че. Вар. *)

353. Andantino.

Ка-ли-на, ма-ли-на, чо-го при-со-ва-ла,

чи су-ші бо-їс-ся, чи до-щу ба-жа-еш?

-їс-щу ба-щу ба-

Вар. 1) -ва-

354. Moderato.

Як піду я в по-ле шу-кати щастя до-лі, не найшов я

до-лі, найшов си-не мо-ре.

355. Moderato.

Ту-ман я ром, пше-ни чечь-ка ла-ном, го-ро-

-ю о-вес, го-ро-ю о-вес, не по прав-ді, зо-мно-ю жи-веш, ой як при-їде

мо-ло-дий ко-за-че, ти зо-мно-ю жи-веш, ве-чір ноч-ка тьом-на, до ин-шо-ї їдеш.

Вся решта пісні співається під ноти, що міже знаходи повторення, тільки такт, відзначений *) в строкках з більшим числом складів має такий мотив:

да об-са-ди

356. *Andante. più mosso a tempo*

Ту-ман я-ром та по до-ли-ні, ту-ман я-ром тай по

до-ли-ні, йа ши-ро-кий лист тай на ка-ли-ні.

357. *Moderato.*

Дй ти ду-бе, ду-бе, ку-че-ря-вий дуже,

що на то-бі, ду-бе, два го-лу-би гу-де.

358. *Andante.*

Дй ся-ду я край ві-кон-ця про-ти яс-но-го

сон-ця ви-гля-да-ти чор-но-мор-ця.

359. *Moderato.*

Сон-це сьод-ить, я жу-рю-ся, сон-це

сьод-ить, я жу-рю-ся, а за-ход-ить, пла-

чу.

360. Andante.

Ой у по-лі с-зе-реч-ко, там ма-ва-ло ві-де-

реч-ко, сос-но-ві кле-ки, ду-бо-ве ден-це, не цу-

рай-ся, ко-зак сес-це. сес-це.

361. Largo.

Ой зї-ма, зї-ма, ти хо-лод-на-я, про-шу

я те-бе, не змо-розь ме-не -ма, про-шу

362. Andantino.


Ви-лі-та-ла пал-ка ой з зе-ле-но-ї Бал-

-ки, та ви-лі-та-ла дру-га з зе-ле-но-го

лу-гу.

363. Andante.

Ти-хо, ти-хо Ду-най во-ду не-се

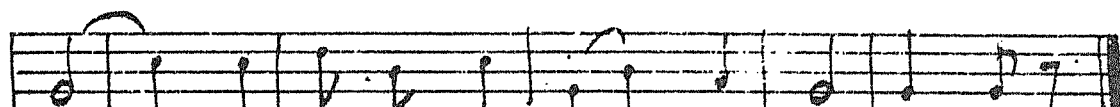


а ще тху-ше йа дїв-ка ко-су че-ше.

364. Andantino.

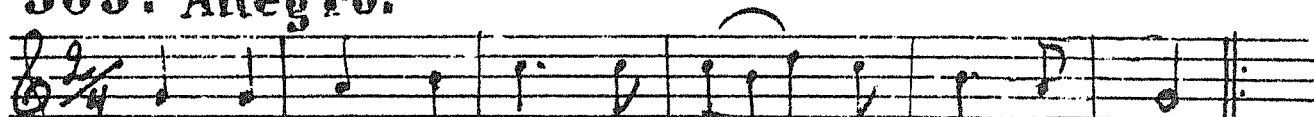


Ві-тер по-ві-ва-є, та ві-тер по-ві-




ва-є, йа ро-жу рос-хи-ля-є.

365. Allegro.




Вї хо-ди-ла дїв-чи-нонь-ка бе-реж-ком,

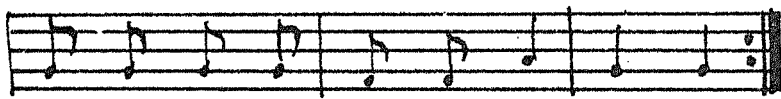


за-па-ня-ла се-лез-ни-ка бі-тіж-ком..

366 А. Moderato.

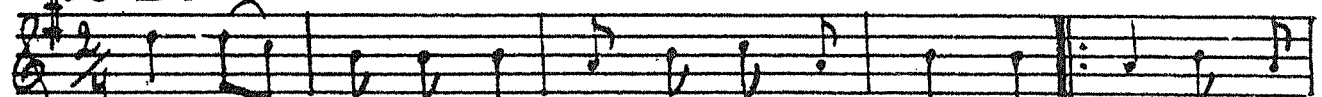


Вї пі-ду я до мли-на, до без-куи-ло по кли-ка-ти

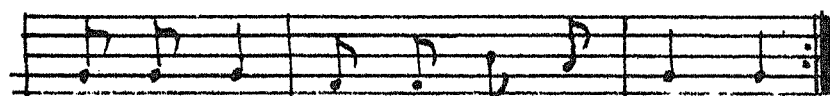


ве-че-ря-ти сво-по ми-ло-го.

366 Б.



Вї лоп-нув об-руч ко-ло са-мо-ва-ра, дїв-чи-на



ко-за-ка тай по-ці-лу-ва-ла.

367. Allegro.

До-щи-ку до-щи-ку, зва-ри ме-ні бор-щи-ку
взе-ле-но-му гор-щи-ку

тай по-став на го-рі, щоб не і-ли ко-ма рі.

368. Allegro.

До-щи-ку, до-щи-ку, від-ром, від-ром, цеб-ром, цеб-

ром, дїй-ни-це-ю над на-шо-ю пашни-це-ю.

369. Allegro.

Кіт, кіт, ба-ла-мут, та пі-шов до міс-та,
та на-ку-пив кіс-та,


тай на-пик па-ля-ниць, та на-звав мо-ло-диць:

ой ви, мо-ло-ди-ці, їж-те па-ля-ни-ці,

а ти, кн-цю, си-ди до-ма, стри-жи ва-рі-то-на!
а той ко-тик не-по-слу-хав, у ши-нок по-то-рю-хав,

го-ріл-ки на-пив-ся, з ко-та-ми по-бив-ся,
а ми-ші смі-ють-ся, за во-ки бе-руть-ся.

370. Allegretto.




Сав-ка Бу-лав-ка че-рез тин пав-ка, тин про-ва-лив-ся,

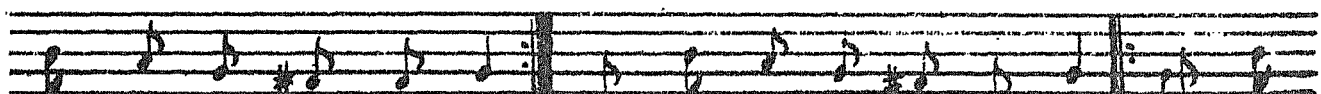


Сав-ка вбив-ся.

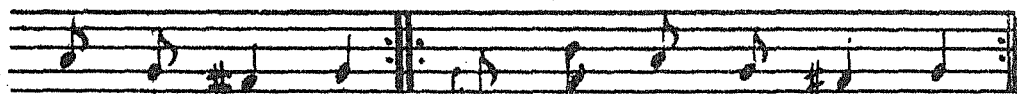
371. Andantino.



Ой ну ну ну, кот-ку, не лізь на ко-лод-ку, по-
бо за-беш по-лов-ку, ні-




лов-ка бу-де бо-літь, од-на бу-ла хус-ти-на, на ту
чим бу-де за-вер-тїть, на кук-

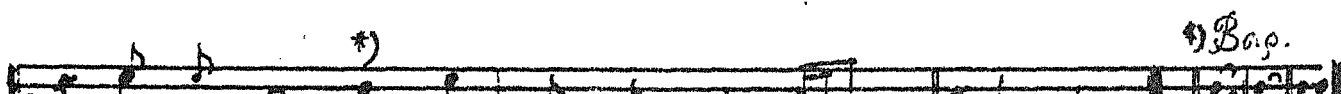


Аї-ти вкра-ли, ку-кол на-ро-би-ли,
ли по-бра-ли, Аї-тей по-драж-ни-ли.

372. Adagio.

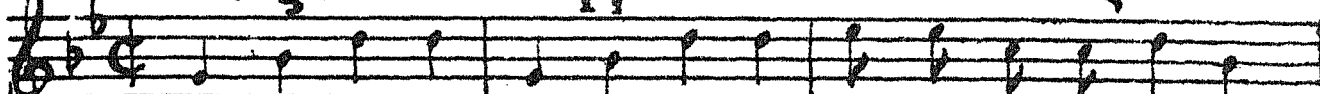


Да пи-ла, пи-ла. Да Не-ме-ри-ха на ме-ду,




да про-пи-ла сво-ю до-неч-ку мо-ло-ду. ти-
*
Вар.

373. Allegro non troppo.



Ой грай, Юр-ю, тан-цюй, ду-рю, не пив-ши, не їв-ши.



ска-чи із-ду-рів-ши, не пив-ши не їв-ши, ска-чи із-ду-рів-ши.

374. Lento.

Ой не шу-ми, лу- жсе, зе-ле-ний бай-ра - че,
не плач, не жу-ри- ся; мо-ло-дий ко-за- че.

375. Moderato.

І-шли во-ли з дуб-ро-ви, а о-веч-ки по - ля...

за пла-ка-ла дів-чи-нонька, край ко-за-ка сто - я.

376. Lento.

Ко-либ швид-че ве-чор дай по-ве-чо-рі-ло, мо-жеб мо-є

сер-це дай по-ве-се-лі - лоб, мо-жеб мо-є сер-це

дай до ме-не при-шлюб, ой хоч не до ме-не, до мо-є-ї

†) Вар. в 3 строфі:

ха - ти

377. Adagio.

Пи-та-ла-ся дів-чи-нонька мо-ло-до-го ко-за-
шо у сте-пу скид-да сі-на, до то на-ша по-стіль

чень ка : ой. де бу-дем но-чу - вл-ти?
бі-ла, мо-ло-да-я дів-чи-нонь-ко.

378. *Andantino.*

Ой скиньмо ся тай по та-ля-ру та ку-пі-мо ко-ня, ко-ня о-та-ма-ну.

379. *Andante.*

Со-кіл оу-ли-ці пи-та-еть-ся,
ой чим по-ле о-кра-ша-еть-ся.

Вар. 2 такт

-ці пи-та-ці пи-та-еть-ся-ці пи-та-

-еться оу ой чим по-ле о-кра-ша-еть

оу о-кра-ша-еть-ся.

380. *Alla marcia.*

Як би ме-ні бать - ко та рід-на-я
мать, во-ни ме-не та по-ра-ди-ли,

Вар. 1: 5 такти 1: 2 такти:

Я - ку жиН - ку БРАТЬ. ЯК - БИ МЕ - НИ ЯЧ - БИ МЕ - НИ
 ВО - НИ Б МЕ - МЕ

3 ТАКТ

БАТЬ - КО ТА РА - НА - Я ТА РА - НА - Я

381. Largo.

ДІЙ И ХМЕ - ЛЮ, МІЙ ХМЕ - ЛЮ, ІА ДЕ ТИ

ЗІ - МУ - ВАВ СЯ ? А ЗІ - МУ - ВАВ - СЯ ВЛУ - ЗІ

НА КА - ЛИ - НІ ТА Й НЕ РОЗ - ВИ - ВАВ - СЯ .

Вар. 1)

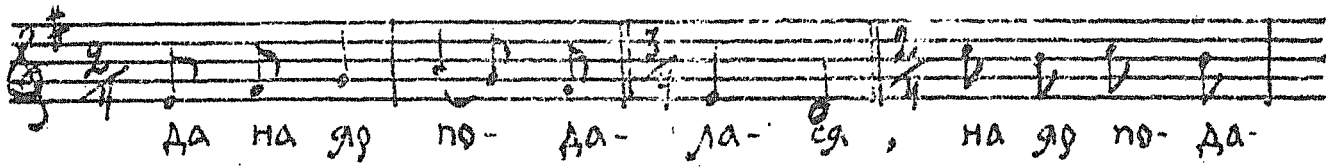
ХМЕ - ЛЮ А ЗІ - МУ - ВАВ - СЯ ВЛУ - ЗІ
 ВАВ - СЯ

ВЛУ - ЗІ НА КА - НА КА - НІ РОЗ - ВИ -

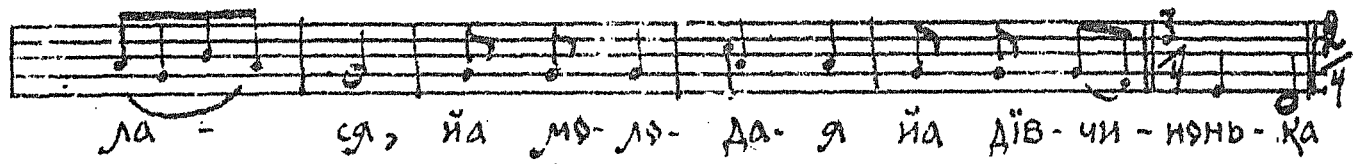
РОЗ - ВИ РОЗ - ВИ -

382. Moderato.

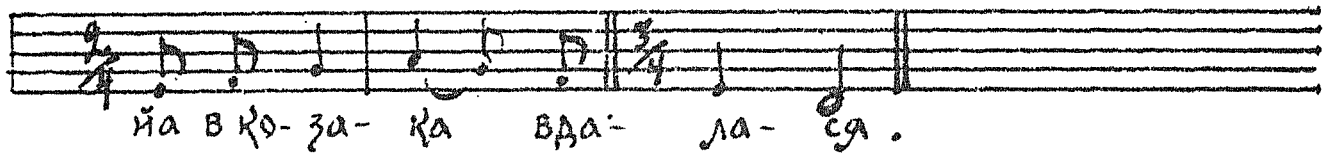
ДА ЗЕ - ЛЕ - НА - Я ДА О - РА - ШИ - НА



да на яру по-да-ла-ся, на яру по-да-

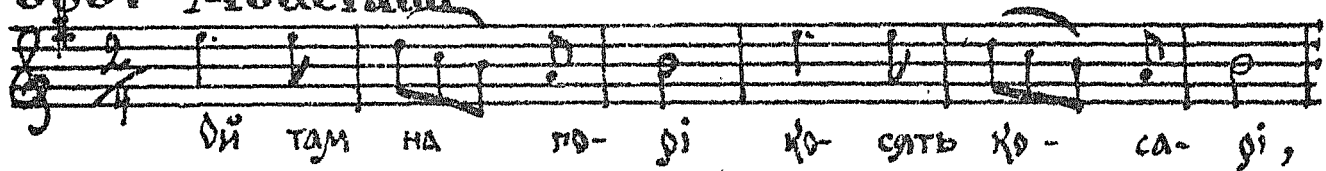


ла-ся, на мо-ло-да-я на дів-чи-нь-ка

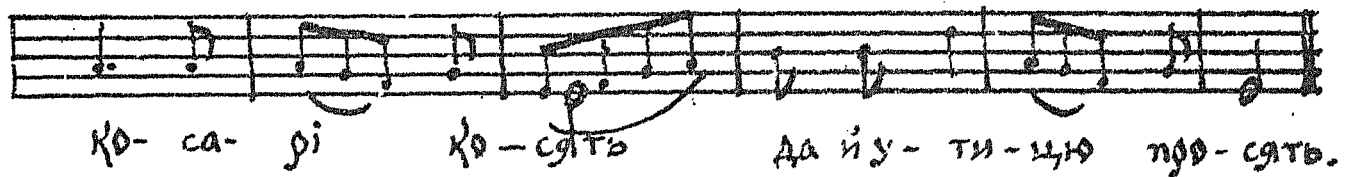


на в ко-за-ка вда-ла-ся.

383. Moderato

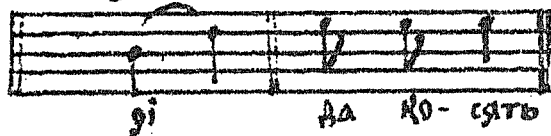


ой там на по-рі ко-сять ко-са-рі,




ко-са-рі ко-сять да й у-ти-цю про-сять.

Вар. 3 такт: 4 такт:



рі да ко-сять

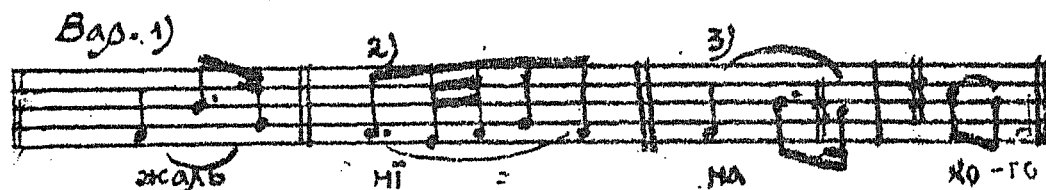
384. Andante.



Та не жаль ме-ні, а ні на ко-го,



тільки жаль ме-ні на йот-ця сво-го.



жаль ні на ко-го

385. Allegro.

Всі зі-роч-ки до ку-поч-ки, а мі-сяць у ро-зі,

у-сі хлоп-ці на ву-ли-ці, а мій у до-ро-зі.

386. Adagio.

Ой че-рез сад та до-ріджє # кої ле-жить

ши-ро-ка-я при-у-би-та-я;

387. Larghetto.

Ой ле-чу, ле-чу че-рез Га-да-чу,

Ой ся-ду, впа-ду в ба-тень-ка в са-ду, ой ся-

ду, впа-ду в ба-тень-ка в са-ду.

388. Moderato.

Ой го-ре та не ма-ло-є, бє ме-не

ми-лий та не жа-лу-є. Встань, ба-тень-ку

ВСТАНЬ, Д-ЗД-ВИСЬ, ТА ЗА МЕ-НЕ О - ІСТУ-ПИСЬ

389. Adagio.

ДІЙ ТАМ ЗА Я-РОМ БРА-ЛА ДІВ-КА ЛЬОН, ТА НЕ-

МА ЧИМ ПО-ВЯ - ЗА - ТИ ... ГЕЙДЕСЬ ДА-ЛЕ-КО ДУ МО-

-ГО МИ-ЛО-ГО, ТА НЕ-МА КИМ НА-КА-ЗА-ТИ.

390. Moderato.

ЗЛЕ-ТІВ ПО-ЛУБ З ЧОР-НО-Ї ХМА-РИ, РОЗ-БИВ,

РОЗ-ЛУ-ЧИВ ПО-ЛУ-БІВ ЗПА-РИ, ПУ-ЛУ-БА ЗА-БИВ,

ПО-ЛУБ-КУ ВХД-ПИВ, В ЗЕ-ЛЕ-НО-МУ СА-ДУ ПУ-ЛЯ-ТИ ПУС ТИВ.

391. Lento.

ДІЙ МА-ТИ МО-Я ТА НЕ ЖА-ЛІС-ЛІ-ВА,

РА-ДА-ЛА ТИ МЕ-НЕ НА ЧУ-ЖУ-Ю СТО-РО-НУ.

392. Adagio.

Ой Сер-би-не, Сер-би-ноч-ку, сва-тай ме-не

дів-чи-ноч-ку, сва-тай, ме-не дів-чи-ноч-ку.

393. Andante.

По ма-лу, ма-лу, бра-ті-ку, грай, не вра-зиж мо-го

сер-денька в край, тож ме-не сес-тра згу-би-ла, ніж ме-ні

в сер-денько в го-ро-ди-ла. за пу-че-чок я-гі-док,

за зо-ло-ть-ке яб-лоч-ко.

394. Andantino.

Ой чи се ж той пла-то-чок, що по-по-вич дав, ці-лу-

ю-чи, ми-лу-ю-чи йо-го на ді-вав? Жаль ми-ні

по-по-ви-ча, за-ві-я-ла ме-те-ли-ця за ти-хий Ду-най,

за ти-хий Ду-най, за ти-хий Ду-най.

395. Allegro.

і-ди, і-ди до-щи-ку, в по-ли-в'я-нім гор-щи-ку, і-ди,
зва-рю то-бі бор-щи-ку

і-ди, до-щи-ку, цеб-ром, від-ром, дій-ни-це-ю над на-шо-ю

паш-ни-це-ю, і-ди, і-ди, до-щи-ку, зва-рю то-бі бор-щи-ку.

396. Allegretto.

я ко-за я-ра-я, пів бо-ка луп-ле-на, за три гроші
пів бо-ка дза-на-я,

ку-пле-на, ту-пу, ту-пу но-га-ми, ско-лю те-бе ро-га-ми,

лап-ка-ми за гре-бу, хвостиком за-ме-ту, гам! Те-бе ззім.

397. Allegro.

я по за-сі-ку ме-те-ний, я на яй-цях пе-че-ний, я від

ба-би втік, я від ді-да втік, тай від те-бе вті-чу.

398. Allegretto.

Як за-ду-мав ді-до-чок, за-ду-мав же-нить - ся,

сів, сів, ду-мав, ду-мав, за-ду-мав же-нить - ся.

399. Allegretto.

На-га-да-лось ста-рій ба-ві мо-ло-до-ю бу-ти,
ру-тож мо-я, ру-тож мо-я, ру-то же-лень-ка,
по-са-ди-ла ста-ра ба-ва на при-піч-ку гу-са-ка,

за-ти-хо-ла за на-міт-ку зе-ле-но-ї ру-ти.
Як ду-ма-ла, що я ста-ра, а я мо-ло-день-ка.
са ма пі-шла за во-во-та та вдари-ла тро-па-ка.

400. Andante moderato.

Чор-на гал-ка по-над бал-ком лі-та та все кро-че,

мо-ло-да-я дів-чи-нонь-ка хо-дить га-єм, пла-че.

401. Andantino.

Те-че річ-ка не-ве-лич-ка, схо-чу не-ре-

-схо-чу від-дай ме-не мо-я ма-ти за ко-го я схо-чу.

402. Allegretto.

Та по за гай-ком зе-ле-лень-ким, гай-ком зе-ле-лень-ким

Coro

Solo

там сто-яли хор-то - пра-ви з сво-ї- ми хор-та-ми .

403. Moderato.

Діи сві-ти, мі-сяць, сві-ти, яс - ний, гей, по-лу-

ноч-на-я за-ря, гей, по-лу - ноч-на-я за-ря .

404. Andante.

Он гу-ля-ла Ли-ме-ри-ха на ме-ду тай про-пи-

ла сво-ю доч-ку мо-ло-ду.

405. Andante.

Що ко-зак же та і-щей жо-на- тий до дів-

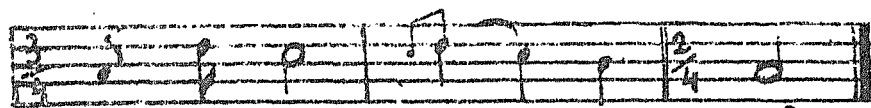
чи- ни хо- де, до дів-чи-ни хо- де ,

406. Adagio.

Діи се-ме-не, се-ме-ноч-ку, сва-тай ме- не дів-чи-ночку.

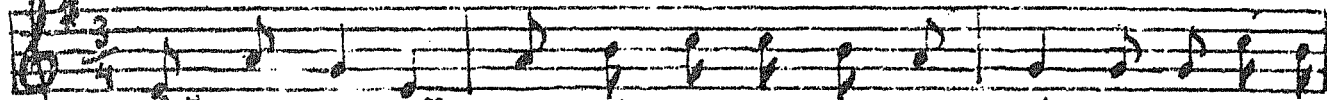
407. Andante.

Го-луб-ка не їсть , тай го-луб - ка не їсть ,

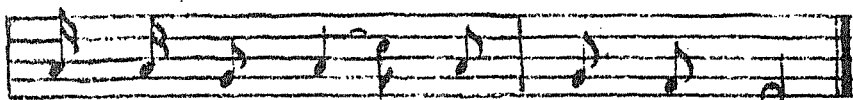


Тай во-ди-ці не нє.

408. Andante.

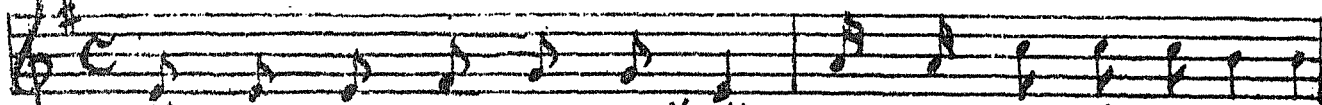


Ой у лу-зі при коу-то-му бе-реж-ку, там пла-вахи

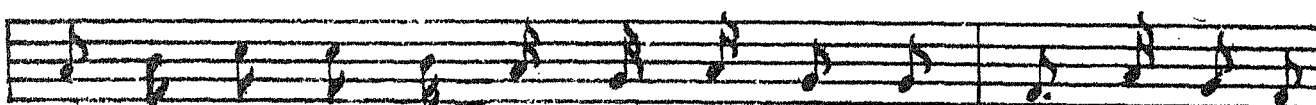


та сі-рі гу-си у луж-ку.

409. Andante.



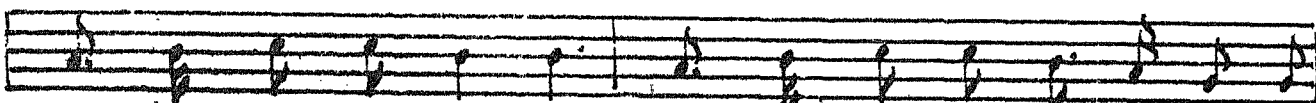
у - да-рив-ся си-вий кінь об по-ріг ко-пи-та-ми,



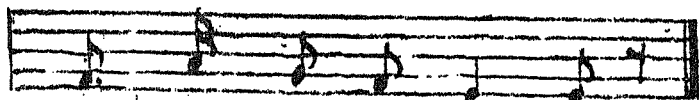
чи не ви-йде мо-ло-да дів-чи-на з чоу-ни-ми боу-



ва-ми . Ой не ви-йшла мо-ло-да дів-чи-на ,

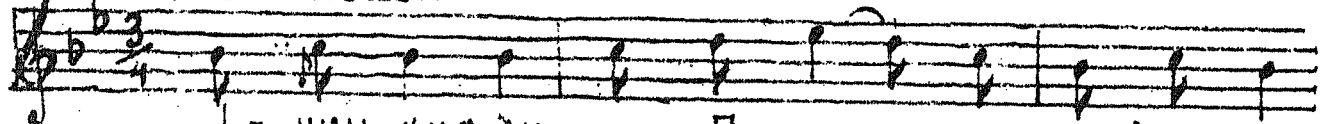


ви-йшла ї - ї ма-ти; взя-ла ко-ня за по-во-ди



Тай ста-ла ка-за-ти .

410. Andantino.

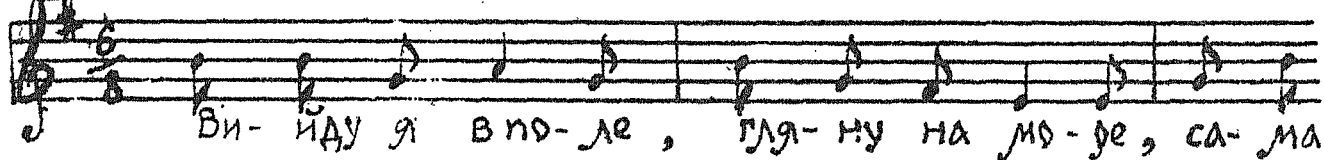


І - шли хма-ри зза Пол-та- ви тай у- се
І - шли дів-ки на-ня - ноч - ки тай у- се

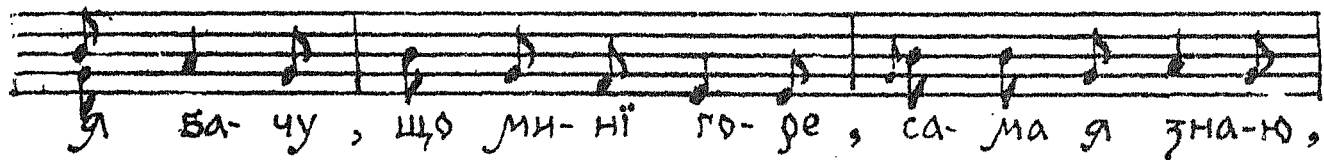


Хма-роч-ка-ми,
рр-доч-ка-ми.

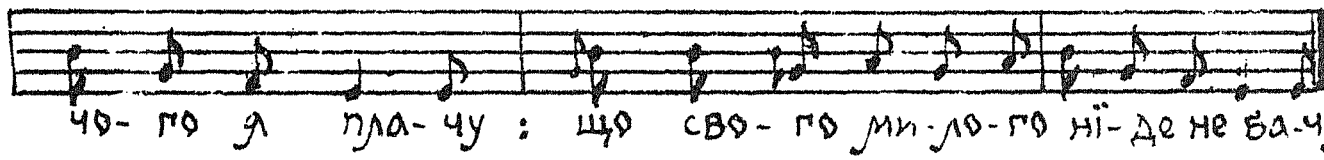
411. *Andantino.*



Ви-идау я впо-ле, пля-ну на мо-ре, са-ма

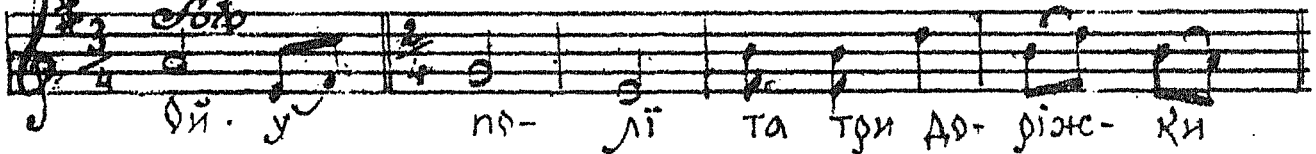


я ба-чу, що ми-ні го-ре, са-ма я зна-ю,

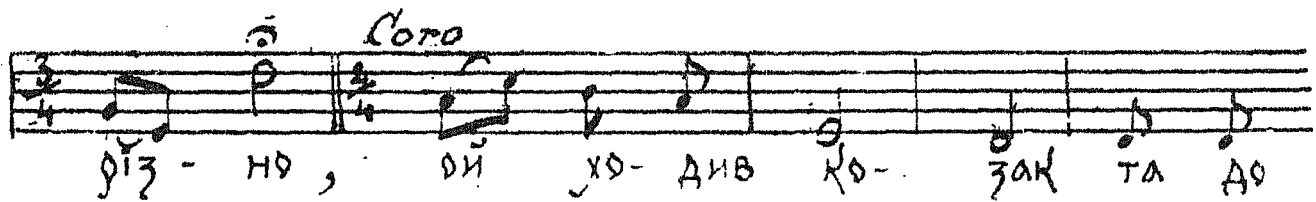


чо-по я пла-чу: що сво-го ми-ло-го ні-де не ба-чу.

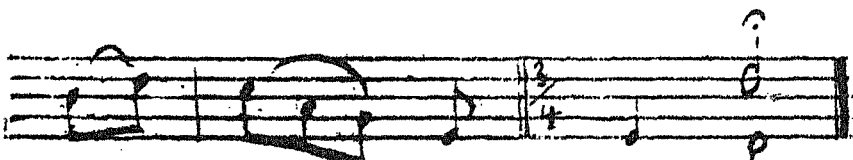
412. *Andante.*



Дй. у по-лі та три до-ріжс-ки

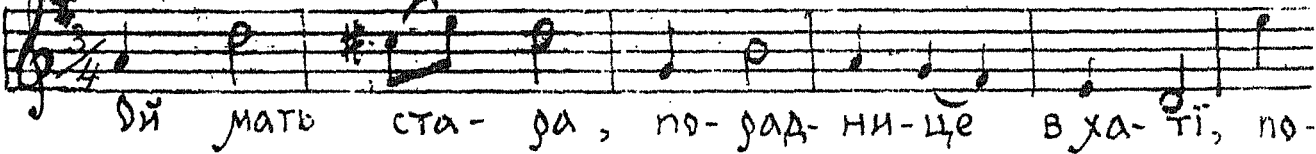


різ-но, Дй хо-див ко-зак та до

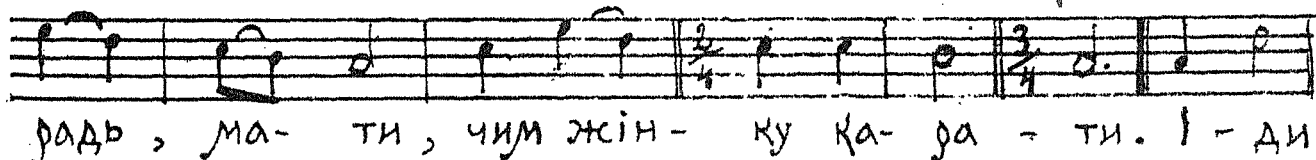


дів-чи-ни піз-но.

413. *Moderato.*



Дй мати ста-ра, по-рад-ни-це в ха-ті, по-



радь, ма-ти, чим жін-ку ка-ра-ти. І-ди,

син-ку, на яд - ма-рок піш-ки, ку-пи, син-ку,

на-па - єч - ку й віж - ки

414. Adagio.

Adagio
Ой у по-лі д-зе - реч - ко, там пла-

Credo
ва-ло ві - де - реч - ко, сос - но - ві клеп - ки, ду - бо -

-ве ден-це, не цу-рай-ся, мо - є сер-це! сер-це!
1. 2.

415. Andantino.

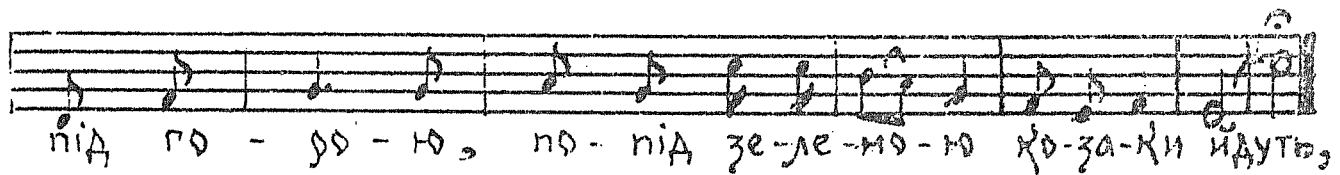
Та ту-ман я - ром, та ту-ман я - ром,

а мо-різ до - ли - но - ю, а мо-різ

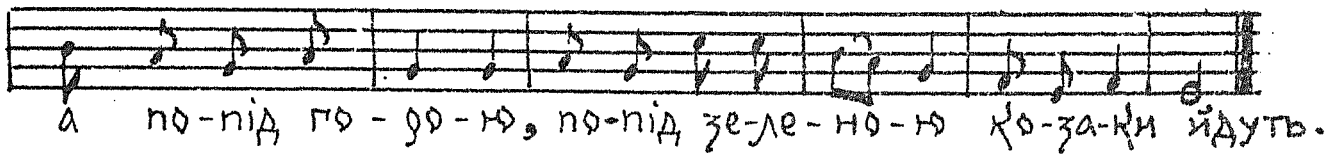
до - ли - но - ю **) Вигук, зазначений приблизно.*

416. Andante.

Ой на по - рі та жєн-ці жнуть, а по -

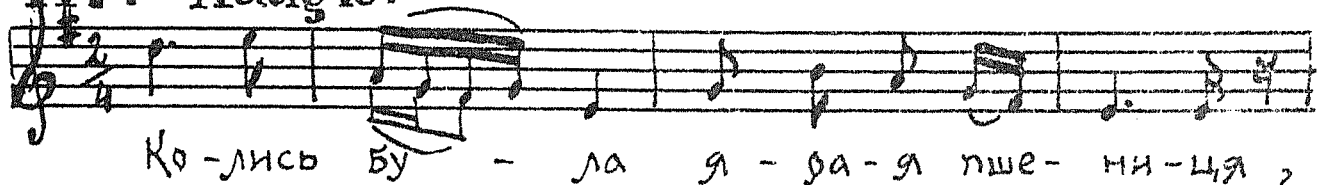


під го - ро - ю, по - під зе - ле - но - ю ко - за - ки йдуть,



а по - під го - ро - ю, по - під зе - ле - но - ю ко - за - ки йдуть.

417. Adagio.



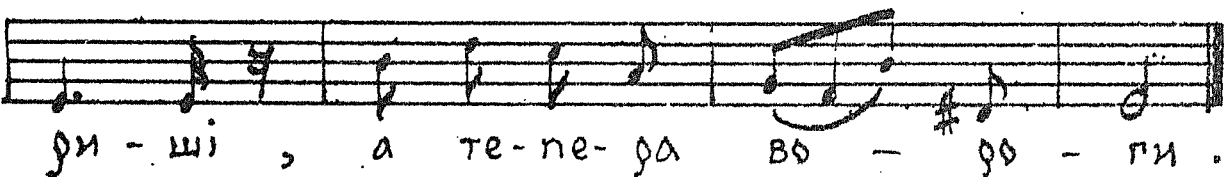
Ко - лись бу - ла я - ра - я пше - ни - ця ,



а те - пе - ра об - лу - ги , а те - пе - ра об -

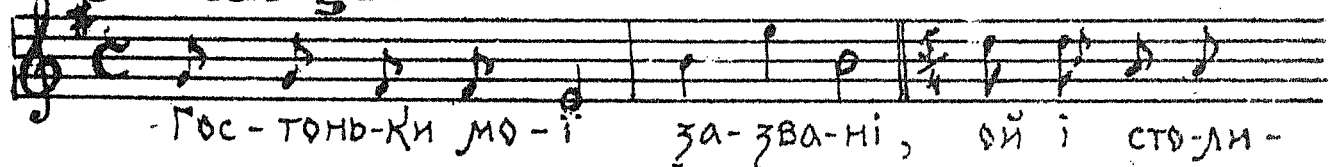


- лу - ги ! Ко - лись бу - ли вір - ні то - ва -

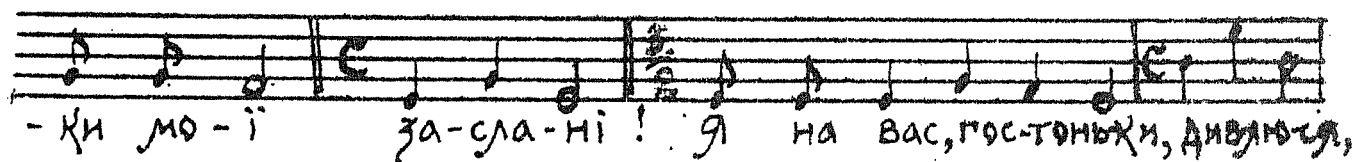


ри - ші , а те - пе - ра во - ро - ги .

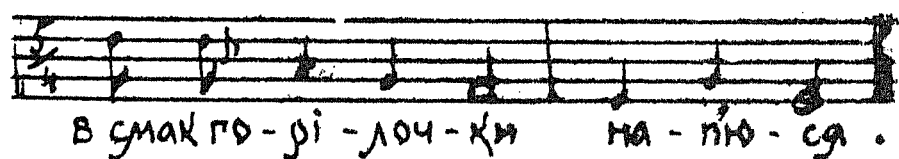
418. Allegro.



- Го - стонь - ки мо - ї за - зва - ні , ой і сто - ли -



- ки мо - ї за - сла - ні ! Я на вас , го - стонь - ки , ди - влю - ся ,



в смак го - рі - ло - ч - ки на - плю - ся .

419. Moderato.

Чи я впли-ла, чи я вбе-ла, чи ме-не під-

rit. *a tempo*

ли - то , чи сам ко-зак хо-дить не став, чи йо-

-по й од - ви - то ?

420. Allegretto.

чо - ло - вік жінку бе, ка - ту - є, та ні-хто і - і

не ря - ту - є . Све - ко - ре ! Ба - теч - ку !,

встань, ме-не о - во - ро - ни !

421. Adagio.

fato

ой там за я - ром бра-ла дів - ка льон тай за-

бу-ла по-в'я - за - ти, ой од - да - ла же

ме-не влюде ма-ти та за-бу-ла по-клон пе-ре-сла-ти.

422. Andante.

Solo

Вий з за го - ри , із за хма - ри гу - си ви - лі -

Coro

- та - ють , не за - зна - ла я рос - ко - ші , вже лі -

та ми - на - ють .

423. Andante.

Хо - де жу - ра - вель по го - рі , а жу - ра -

воч - ка по дру - гій , пи - та - є - ця жу - ра - вель

у жу - ра - воч - ки сво - ей .

424. Adagio.

Про - во - жа - ла ма - ти доч - ку

в чу - жу - ю сто - ро - ню - ку , про - во - жа - ла

тай пи - та - ла : , ко - ли в рас - ті бу - деш ?

425. Allegro.

Чи - риз сад ви - но - год по во - ду хо -

-ди - ла , тай не да - в ме - ні Бог , ко - го я лю -

би - ла .

426. Moderato.

Чи - риз тин , чи - риз тин , а в су - сі - да гар - ний син ,

гар - ний син , гар - но хо - де , гар - но йо - го ма - ти во - де .

427. Moderato.

Ой ма - тін - ко , що я чу - ла , ка - жуть лю - де , що я
за - пюй , донь - ко , то - му о - ці та йди гу - ляй до пів -

ду - да .
но - ці .

428. Adagio.

Ой у - ді - ва та пше - ни - цю да сі - є ,

по - сі - яв - ши , ста - ла во - о - ло - чить .

Вар. (початок 3-ї строфи):

У - ро - ди же, Бо - же, да пше-ни-

-цю да я - ру

429. Moderato.

Ой зза го-ри, ой зза Кру-чі ри-пять

во-зи йду-чи, ри-пять во-зи йду-чи,

а яр-ма бо-го-ку-чи.

430. Andante.

Як при-ї-хав мій ми-лень-кий змо-ря

дай по-ста - вив суд-но на я-ко-ря.

431. Andantino.

Ой у-ста-ну я ра-нень-ко, при-бе-ру-ся че-пур-

нень-ко дай ся-ду я . Край ф-ком-ця про-ти яс-но-го сонця.

432. Adagio.

За-жу-ри-лись чо-р-но-мо-р-ці, що вмер-ла їх

ма - ти, гей, у - се - лив - ся. вра-жий мос - қаль, ви-га-

ня - є сха-ти (і) гей у - се - лив - ся

вра-жий мос-қаль, ви-га - ня - є сха-ти .

433. Lento.

Ві схи-не-мось тай по та-ля-ру та ку-пим қо-

ня ві-та-ма-ну . Ві, схи-не-мось та по дру - го -

му та ку-пим қо-ня з по-пугу-го - ю .

434. Allegro.

Ві во Брес-ті, Брес - ті, на пре-красном мес-ті,

ві вей вей, зум зум зум, тра-ла-ла-ла-ла, на пре-крас-ном мес-ті .

435. Largo.

ку-ди ві-тер ві - є , ту - ди я й хи-

лю - ся , за ме - не го - во - рять ,

а я не бо - ю - ся .

436. Andante.

у не - ді - лю ра - но , як со - неч - ко гра - ло ,

ви - ря - жа - ла ма - ти доч - ку в чу - жсу

стд - ро - ноч - ку .

437. Andantino.

ко - лись бу - ла рос - кіш , во - ля , а те -

- не - реч - ка не - во - леч - ка .

438. Adagio.

ой пи - ла , пи - ла та ле - ме - ри - ха на ме - ду

decresc.

та нрр - ни-ла та сбр - ю доч-ку

decrescendo

ко - ло - ду.

439. Adagio

за-жу-рив-ся со-ко-лень-ку, що за-

ра-не зви-рю ви-лі-та - є.

440. Moderato.

ой го-ре той чай-ці, го-ре той не-бо-

зі, ой що ви-ве-ла ча-є-ня - ток при би-тій до-

ро-зі, що ви-ве-ла ча-є-ня - ток при би-тій до- ро-зі.

441. Andante.

да хо-див чу - маж, да хо-див буд - лаж да не бу-ло да по-му при-го донь - ки

Fine

да сїм год по до-ну, да із ро-ду по до-ну, да із ро-ду по до-ну, да із ро-ду по до-ну.

442.

Да хо-див чу - маж, да хо-див бур - лаж
 да не бу-ло да, по-му припо донь - ки

x) Fine

да сїм год по до-ну, гда
 да і з ро-ду по-му, і з ро-ду по-му.

443. Andante.

же-ле-нень-ки я - вїо чо-гось на-хи лив ся,

мо-ло-ди ко-за - че чо-гось за-жу-рив - ся .

444. Moderato.

жи - ла вдр-ва на По-до-лі, жи - ла вдр-ва

на Пр-до-лі.

445. Andantino.

вї да-да-ла ме-не ма-ти та за не-до-рост-ка,

що я то-го не-до-рост-ка, з ро-ду не лю-би - ла .

446. Largo.

що у ме-не да свек-ру-ха ли-ха, по-си-да-ла да жи-

та жа-ти .

447. Andante.

Що за га - ю по-гла-да-ю на чор-ну-ю хма-ру,

на чор-ну-ю хма - ру, ха-дїм, ха - дїм, та-ва ри-шу,

на тей бїк по-ма-лу.

448.

Що за га - ю по-гла да - ю на чор - ну-ю хма-ру,

на чор-ну-ю хма - ру, хо - дїм, хо - дїм, то-ва-

ри - шу, на тей бїк ну-ма-лу.

449. Moderato.

Не про-ти дня, про-ти ніч-ки під-мов-ля-є ко-зак

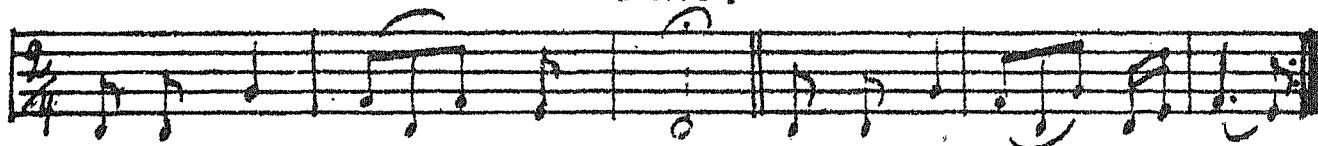
прич-ки мо-ло-ду-ю дїв-чи-нонь-ку.

450. Adagio.



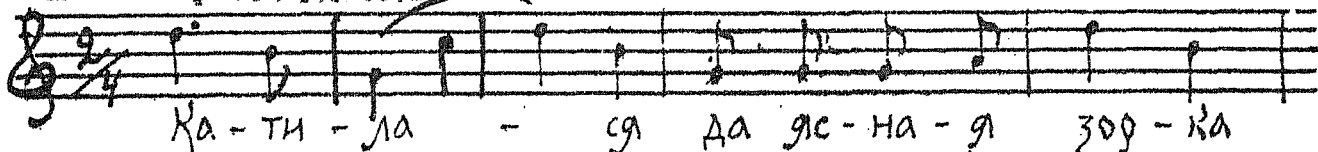
Що по-п'яда по - ро - ю , да по-п'яда кру - то - ю
 ой де та - я тус - ка , да де та - я пе - чаль
 що я ту - ю тус - ку , да я ту - ю пе - чаль
 що я ти - ї лис - ті , лис - ті роз - ма - лис - ті ,
 Пли вть , пли в'єть , лис - ті , лис - ті роз - ма - лис - ті ,
 Ра - зи - ди - ся , тус - ка , ра - зи - ди - ся , пе - чаль

Fine.

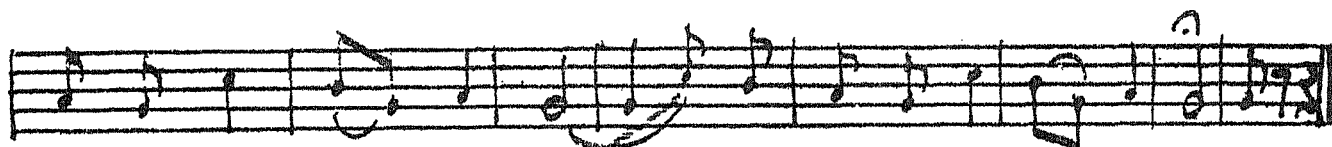


да вер - ба раз - ви - лась , да вер - ба раз - ви - лась .
 да на ме - не взя - лась , да на ме - не взя - лась .
 да на лис - ті спи - шу , да на лис - ті спи - шу ,
 да на во - ду пу - шу , да на во - ду пу - шу .
 на кру - тим бе - ре - гам , на кру - тим бе - ре - гам ,
 на ли - хим во - ро - гам .

451. Andantino

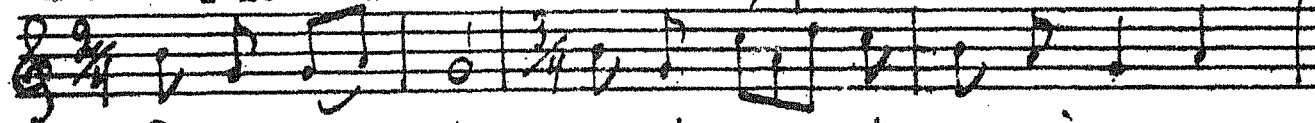


Ка - ти - ла - ся да яс - на - я зор - ка

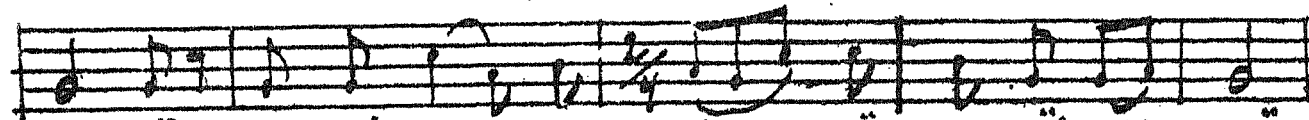


да й у - па - ла да - до - лу , да й у - па - ла да - до - лу .

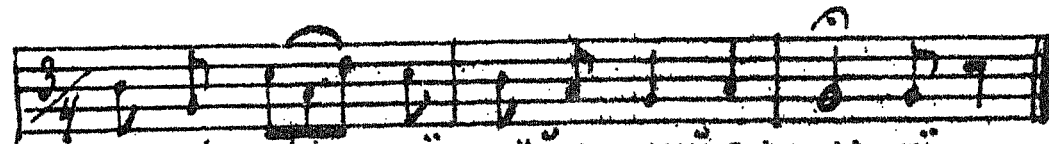
452. Moderato.



Все зо - роч - ки да ку - поч - ки , а мі - сяць у



ро - зі , а мі - сяць у ро - зі , у - сіє хлоп - ці ,



на ка - лод - ці , мій милий в да - ро - зі .

453. Andante.

Що й у не - ді - лю ра - но за - ра - нень - ко

да ма - ти си - на гур - ко про - кли - на - ла .

454. Moderato.

Да вже ми - ні не хо - ди - ти, да ку - ди я хо -

- ди - ла, да ку - ди я хо - ди - ла, да вже ми - ні

не лю - би - ти, да ко - го я лю - би - ла .

455. Grave.

Що й от - там за га - ро - ю, що й от - там за кру -
що й у пер - вом са - дят - ку са - ла - вї ще - ве -

то - ю три са - доч - ки ста - я - ло, що й у пер -
та - ли, а й у дру - гом са - дот - ку, там за - зу -

вом са - доч - ку,
ля ку - ва - ла.

456. Andante.

Ой ти хме - лю, мій хме - лю, ой ти хме -

лю, муй хме - лю , да ти тон - ца хме-

ли - на .

457. Adagio.

ой тем - на - я та не вид - на - я ну - чень -

ка бу - ла , ой дур - на - я , не - ро - зум - на - я

дів - чи - на бу - ла .

458. Largo.

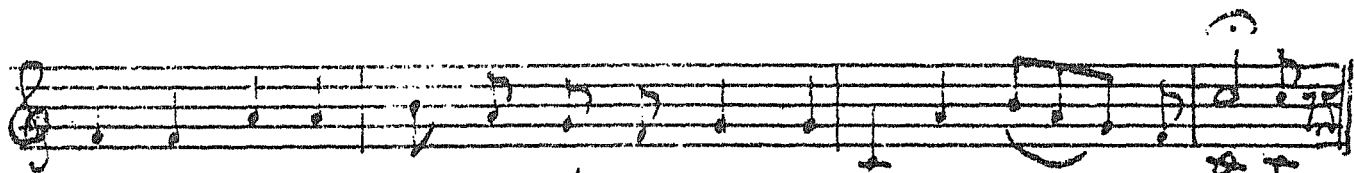
ма - ти мо - я ста - ра - я , за що ж ти ме - не

ска - ра - ла ? за що ж ти ме - не ска - ра - ла , за ня - ни -

чень - ку ра - да - ла ?

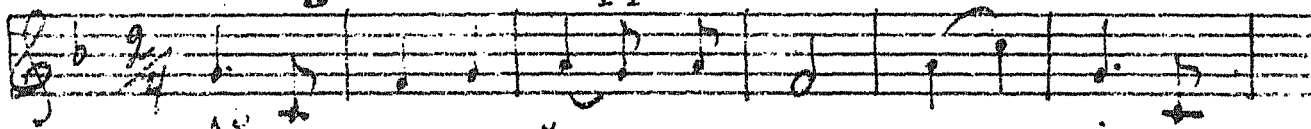
459. Moderato.

По - пуд мос - том , мос - том тра - ви - чень - ка рос - том ,



лю-блю, лю-блю тє-го ко-за-ченька, що ви-со-кий рєс-том.

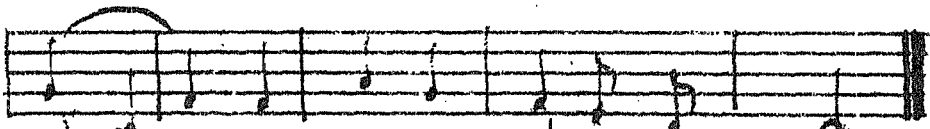
460. Allegro non troppo.



дї не спить-ся й не ле-жить ся, і сон

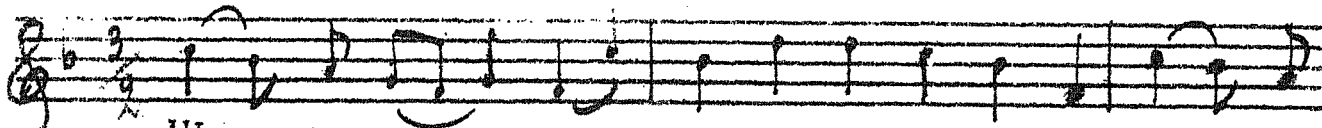


ме-не не бе-ре, по-шов би я до дїв-чи-ни,



дїк не зна-ю, де жи-ве.

461. Moderato.

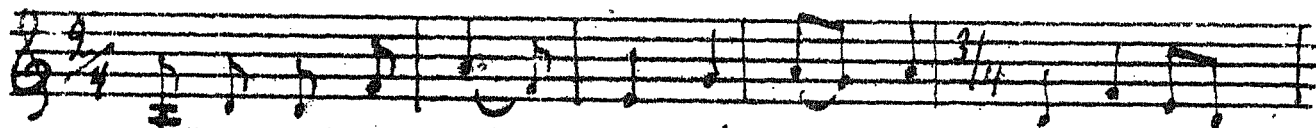


що й у по-лі три да-ро ги рєз-но, що й у



по-лі три да-ро - ги рєз - но .

462. Andante.

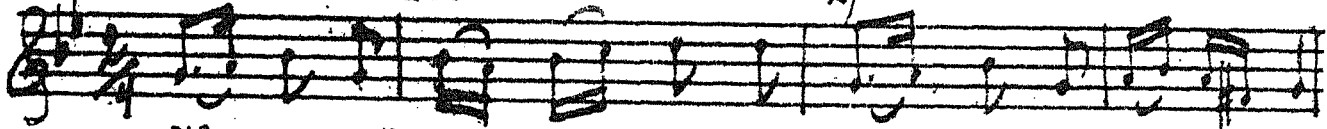


дї ти зї-ма зї - муш-ка, зї - ма лю-



-та-я, не на-но-си, зї - муш-ка, сне-гу бе-до-го.

463. Moderato.



жаль ме-ні на те-тя-ну, жаль ме-ні на і-ї,

по - мо - ро - злив ду - ки, но - ми, хо - до - чи до ті - ї

Тригра на скрипці :

жадає ме - ні

464. Andante.

Да йшли ума - ри да й з Пол - та - ви, да все ума - ро - нь - ка - ми,
чу - жі доч - ки ко - ха - но - ч - ки да все па - ро - ч - ка - ми,

да все ума - ро - нь - ка - ми. - це ж то - бі, до - ню, па - ра,
да все па - ро - ч - ка - ми.

що чо - ра - на - я ума - ра.

465. Moderato.

Мій ко - ти - ку, мій бра - ті - ку, не - се ме - не

ли - са за тем - ни - ї лі - са, за кру -
ри, за Бис -

ти - ї ро -
три ї во - - Ан, по - ра - туй ме - не!

466. Moderato.

як при-ї-хав пан Да-ни-ло із по-хо-ду до-до-му,

ю-му ю-го Ка-те-ри-на во-рі-теч-ка од-чи-ня.

467. Andante.

Ой ма-ти, ма-ти ста-ра-я, на щож ти ме-не

сқа-ра-ла, на щож ти ме-не сқа-ра-ла, за ня-

ми-чень-ку од-да-ла?

468. Allegro moderato.

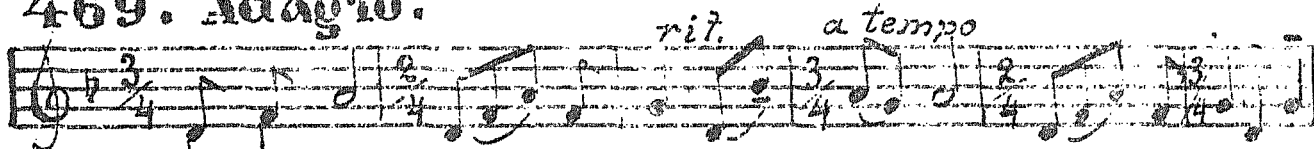
Ой чи чу-ла, мо-ло-да дів-чи-но, як я те-бе

ви-кли-кав, як я те-бе ви-кли-кав, ми-мо тво-їх да во-рі-те-чок
ми-мо тво-го да дво-ри-ка

си-вим ко-нем про-їз-джав, си-вим ко-нем про-їз-джав. Топ-чи, топ-чи, топ-чи, мо-ло-
щях до-рож-ку про-топ-тав, шлях до-рож-ку про-топ-тав?

-Дий ко-за-че, а яй дру-гу про-топ-чу.

469. Adagio.

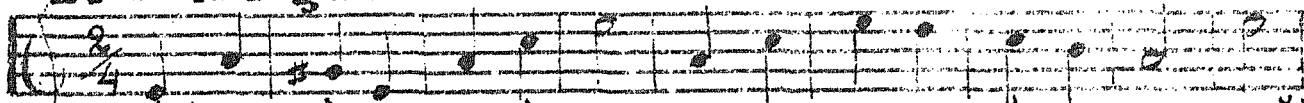


Да по-над бе-ре-га-ми во-да при-бу-ва-є, гей!
 Ко-на на-пу-ва-є, з ко-нем роз-мо-вля-є, гей!

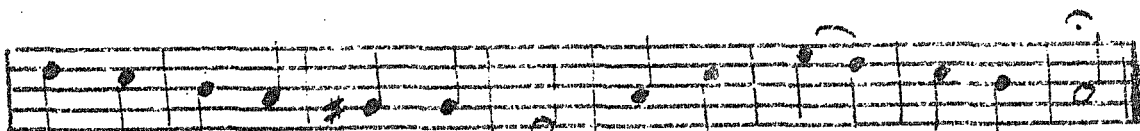


Дай ой таммий ми-лень-кий ко-на на-пу-ва-є.
 Дай ой ко-ню, мій ко-ню, ко-ню без при-по-ну!

470. Allegro.

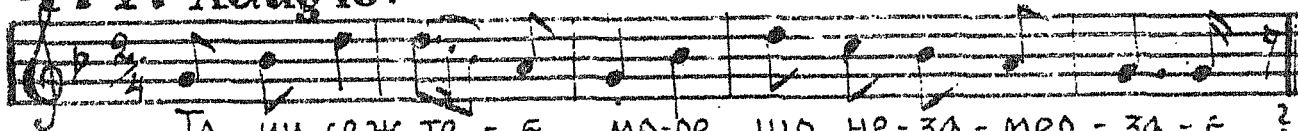


Ой по До-ну по До-ну, по си-ньо-му Ду-на-ю, гей!
 а на то-му ж во суд-ні де-вять-де-сять мо-лод-ціє, гей!

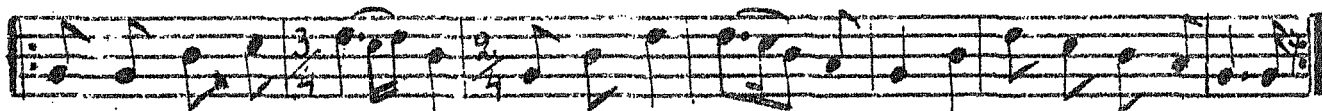


Ой там пла-ва-ло суд-но, по-зо-ло-че-не дно,
 а між ни-ми в-дин пан, чо-ро-мо-рець і-ван.

471. Adagio.



Та чи сез те-є мо-ре, що не-за-мер-за-є?

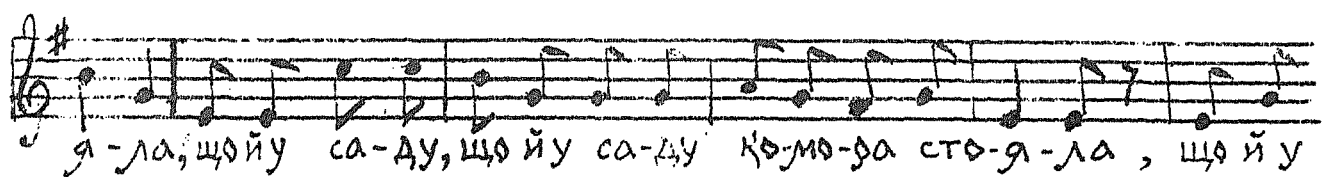


що не за-мер-за-є? Та во-но за-мер-за-є льод-ком то-не-сень-ким
 льод-ком то-не-сень-ким, та во-но ж при-па-да-є сніж-ком бі-ле-сень-ким,
 сніж-ком бі-ле-сень-ким, да ко-ло то-го мо-ря ко-зақ роз-гу-ляв-ся,
 ко-зақ роз-гу-ляв-ся, дай у си-не-є мо-ре з ко-нем у-ві-гнав-ся,
 з ко-нем у-ві-гнав-ся, да бий-ся, бий-ся ко-ню, бий-ся, ви-би-вай-ся,
 бий-ся, ви-би-вай-ся, да до мо-го ба-тень-ка в гості по-спі-шай-ся,
 в гості по-спі-шай-ся, да не ка-жи ти, ко-ню, що я у-то-пив-ся.

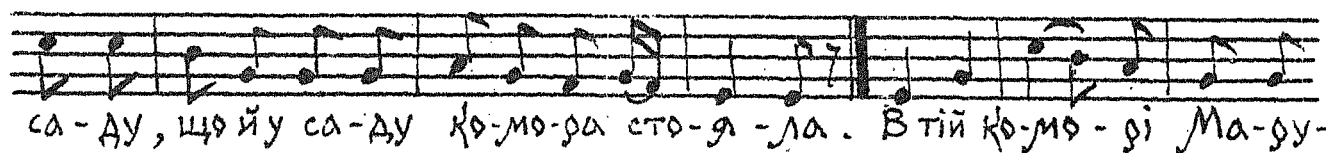
472. Moderato.



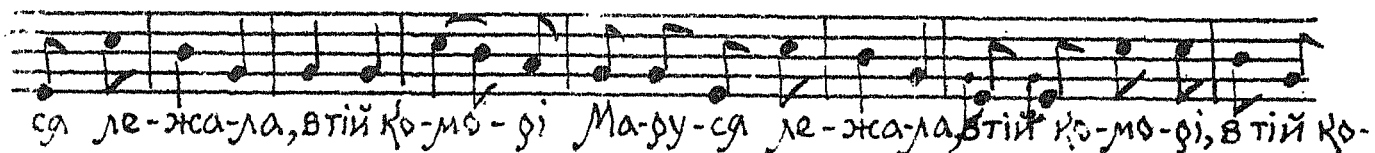
Щойу са-ду ко-мо-ра сто-я-ла, щойу са-ду ко-мо-ра сто-



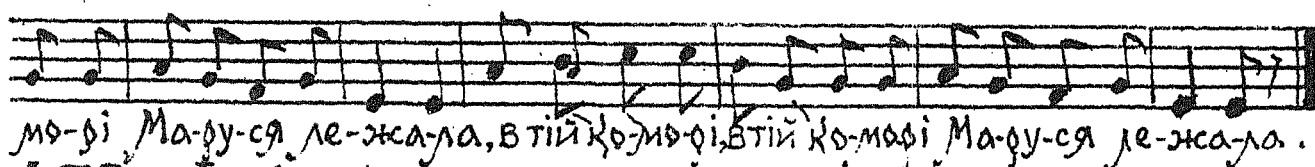
я-ла, що й у са-ду, що й у са-ду ко-мо-ра сто-я-ла, що й у



са-ду, що й у са-ду ко-мо-ра сто-я-ла. В тій ко-мо-рі Ма-ру-

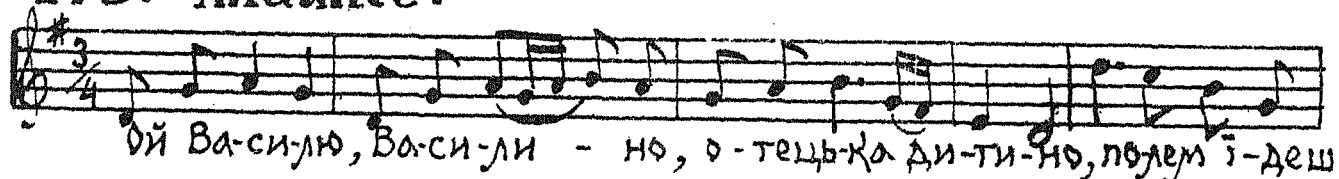


ся ле-жа-ла, в тій ко-мо-рі Ма-ру-ся ле-жа-ла, в тій ко-мо-рі, в тій ко-

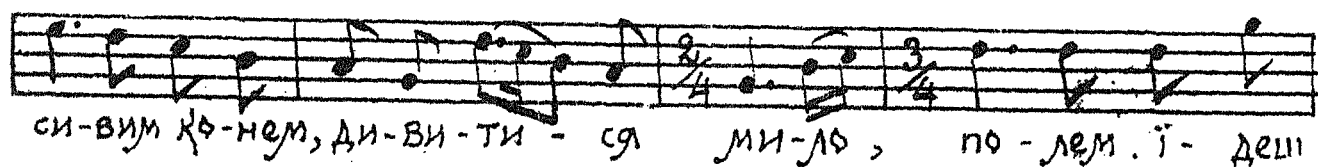


мо-рі Ма-ру-ся ле-жа-ла, в тій ко-мо-рі, в тій ко-мо-рі Ма-ру-ся ле-жа-ла.

473. Andante.



ой Ва-си-лю, Ва-си-ли - но, о-тець-ка ди-ти-но, по-дем ї-деш

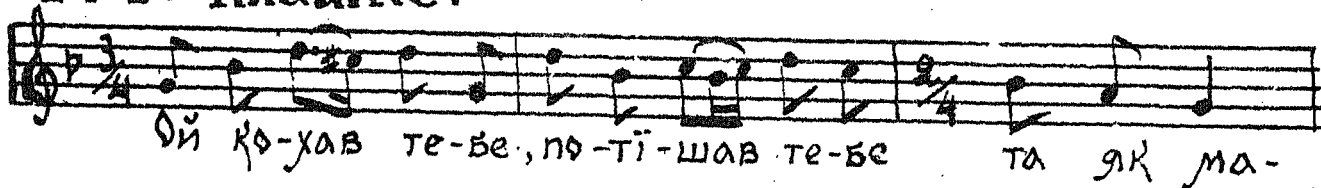


си-вим ко-нем, ди-ви-ти - ся ми-ло, по-дем ї-деш

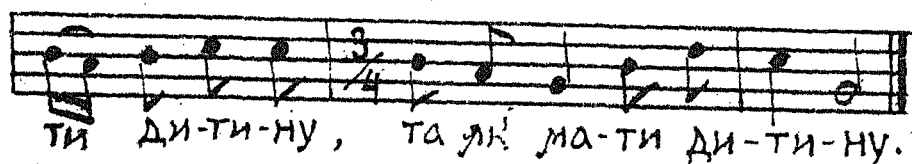


си-вим ко-нем, ди-ви-ти - ся ми-ло.

474. Andante.



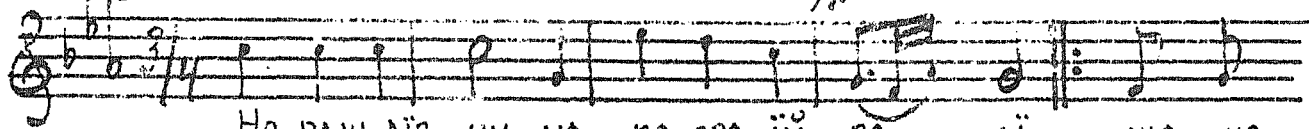
ой ко-хав те-бе, по-ті-шав те-бе та як ма-



ти ди-ти-ну, та як ма-ти ди-ти-ну.

475. Andante.

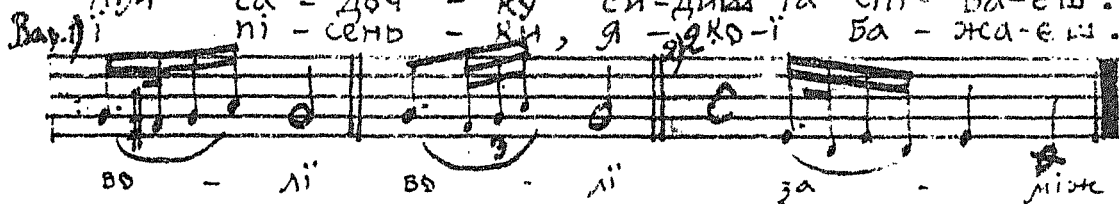
1)



Не плач дів-чи-но, по сво-їй во-лі, що не
як пташ-ка та-я, всю-ду лі-та-єш, в зе-ле-
А у не-во-лі не за-лі-ва-єш та-ку.

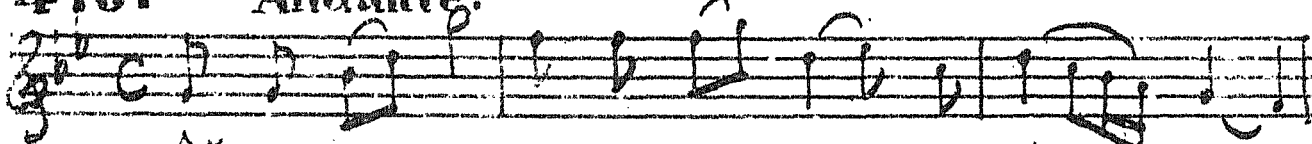


ви-йшла за-між, за тече на во-лі,
нім са-доч-ку си-дима та спі-ва-єш?
Вар.) 1) ні-сень-ки, я яко-ї ба-жа-єш.

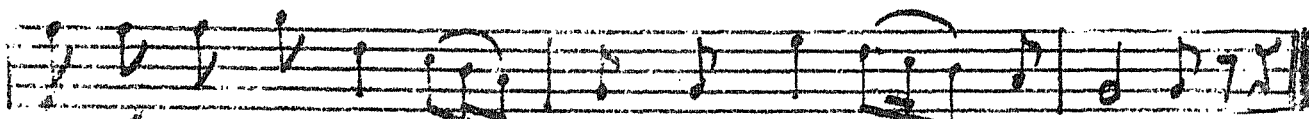


во-лі во-лі за-між

476. Andante.

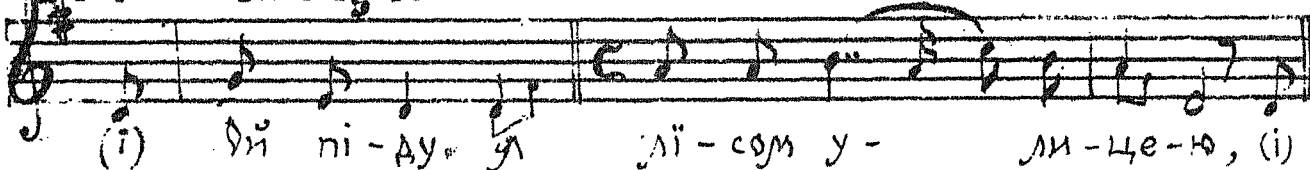


Ді пу-щу ж я зе-ре-тен-це во-кон-це,

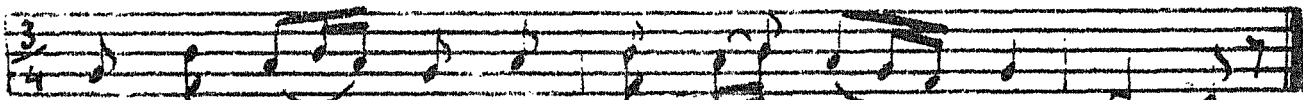


са-ма по-ди-влю-ся, чи не ви-со-ко сон-це.

477. Adagio.



(i) Ді пі-ду-я лі-сом у-лице-ю, (i)

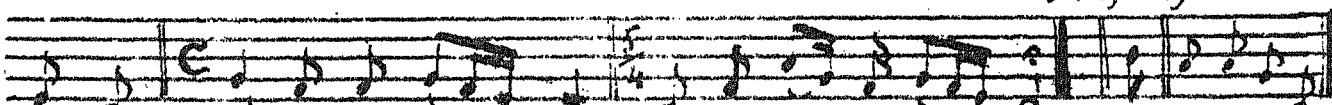


чи не стої-нись із по-лю-бов-ни-це-ю.

478. Largo.



Но-ві за ро-до-дом клин де-ре-во



ро-дить, до дів-чи-ни гар-ний хло-пець хо-дить. де-ре-во ро-дить.

479. Adagio.

Ой не шу-ми, ді-ві-вонь-ко зе - ле-нь-ка,
не плач, не плач, у-ді-вонь-ко мо - ло-день-ка.

480. Lento.

за на-шо-ю сло-во-до-ю, за на-шо-ю
сло-во-до-ю сто-їть жи-то сто-ро-но-ю. ^{*)В.З.} _{во-до-ю.}

481. Andante.

хо-дить ді-в-ка над во-до-ю, хо-дить ді-в-
ча над во-до-ю да сі-є щас-тя й до-лю.

482. Andantino.

Ой зи-ронь-ко ве-чор-на-я, чом
не ви-пра-ва-ес-ся, ой ку-диж ти,
ми ми-лень-кий, да й ви-би-ра-ес-ся? ^{*)Вар.} _{ве-чор-на-я}

483. Allegro non troppo.

Ой мі-ся-цю яс-ний, я-кий ти пре - крас-ний,

ти ра-нь-ко схо-диш, йа піз-ня за - хо-диш.

484. Largo.

Чу-ма-че, чу-ма-че, чо-го за-жу-рив - ся? Чи во-ли при-ста-ли,

чи здо-ро-ги збив ся?

Вар. 1) чо-го за-жу/ста-ли/ чи /збив-ся?

485. Adagio.

Во-ли ж мої по-ло-ви-ї, ой чо-го ж ви по-мад-ні - ли?

486. Moderato.

Ой зна-ти, зна-ти, хто лю-вить пурь-ку, втоп-та-на сте-жет-ка че-рез ква-соль-ку.

487. Andante.

Чи ти чу-ла, дів-чи-нонь-ко, та як я

те-бе кли-кав, по-уз твій двір, во-рі -

теч-ка си-вим ко-нем і-хав?

488. Andantino.

Чи я та-бі не ка-за-ла, ку-че-ря-вий хлоп-че,

що до ме-не ин-ший хо-дить, до-рі-жень-ку топ-че.

489. Adagio.

Сто-їть корш-ма над річ-ко-ю, пей! ой ти

до-ле мо-я! Сто-їть корш-ма над річ-кою, ра-дай до-

най до-най да!

490. Allegretto.

Два пів-ни-қи, два пів-ни-қи го-дох ме-ло-

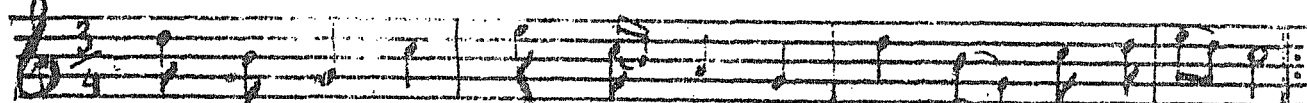
ти-ли, дві ку-роч-қи чу-ба-роч-қи до му-ли-на но-си-ли.

491. Allegretto.

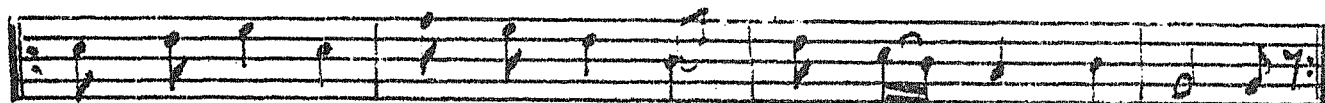
Го-па, го-па, го-па-па! не-ма гро-шей у по-па,

а впо-па-ді трош-қи є, тай по-по-ві не да-є.

492. Andante.



На по-до-лю, бра-то-во-лю, в ли-твів-ськім по-ві-ті
ста-ла шту-ка не-ві-до-ма, ста-ла-ся не-ви-на:



ста-ла шту-ка не-ві-до-ма на ві-ло-му сві-ті.
лю-бив Пи-лип Я-ри нонь-ку, Пи-ли-па Я-ри-на.

493. Largo.



По-же-ну я сі-рі во-ли між коу-ти - і

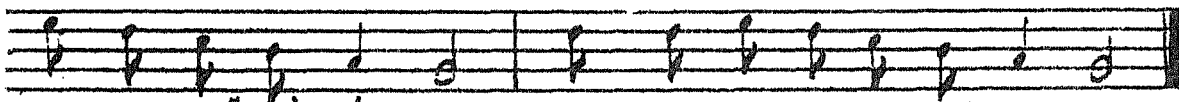


по-ри, рос-пу-щу я ку-чі-донь-ки на чор-ни-ї брови.

494. Andante.

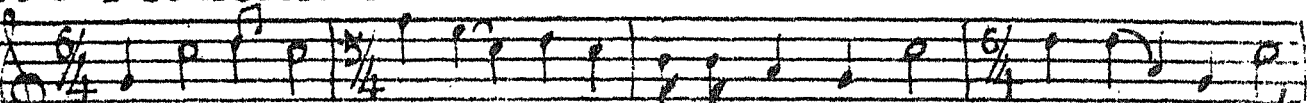


Ой ся-ду я край ві-кон-ця, да гей! ой ся-



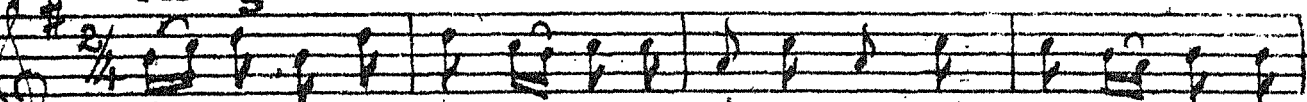
ду я край ві-кон-ця ви-гля-да-ти чор-но-мор-ця.

495. Moderato.



Бу-ла во-ля, Бу-ла во-ля, а те-пер не-во- не-во-лень-ка.

496. Allegretto.

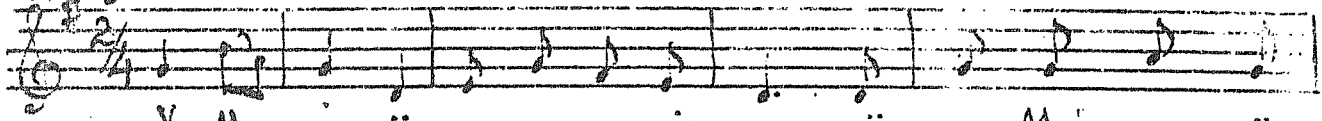


Бі-да поль-ку спо-ку-сила, пі-шла поль-ка за ру-си-на,



ру-син ка-же: хо-дїм жа-ти, поль-ка ка-же: хо-чу спа-ти,
ру-син ка-же: хо-дїм в по-ле, поль-ка ка-же: коль-ка хо-ле.

497. Andante.

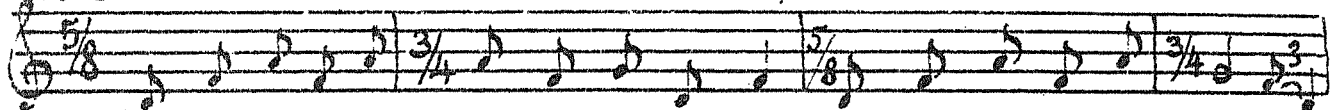


У Ма-ри-сі ха-та на під-мос-ті, у Ма-ри-сі



ха-та на під-мос-ті.

498. Andantino.



При-ту-люся та до ду-бонь-ка, ду-бонь-ко не ба-тень-ко,

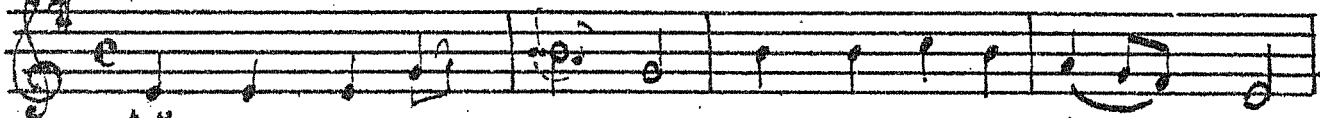


йа ві-тер шу-мить та гуля ло-мить, до мене не при-

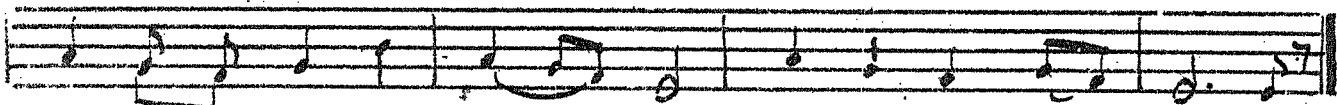


мо-вить.

499. Moderato.

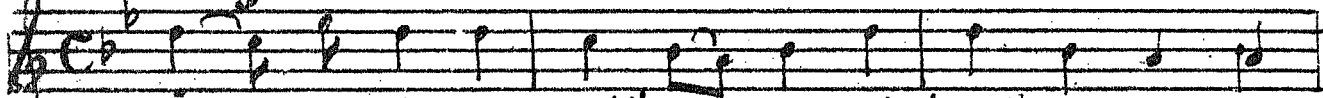


Дй там в по-лю сос-на, пед, сос-но-ю Корш - ма



ди-льом ди-льо-ва-на, мо-ром мо-ро-ва-на.

500. Allegro.

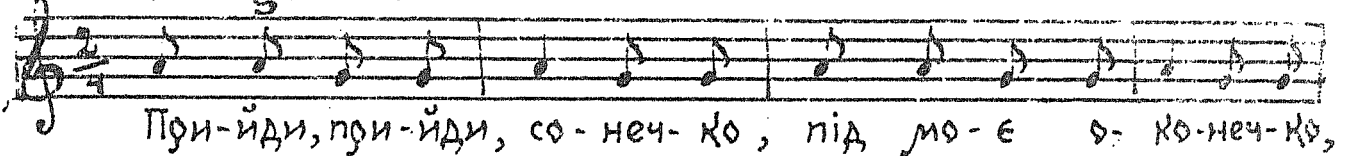


Йо-ой по-ї-дав мій ми-лень-кий тай вже до мли-

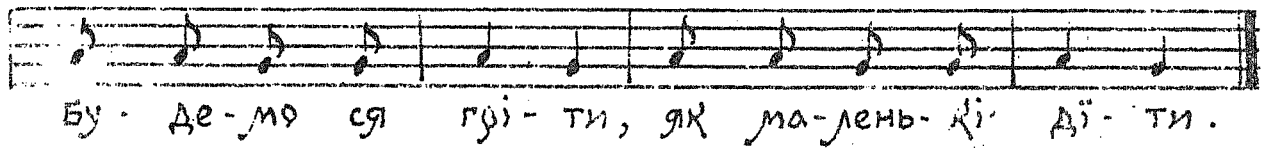


на, пи-та-є ся сво-їх ді-ток: де ма-ма бу-ла?

501. Allegretto.

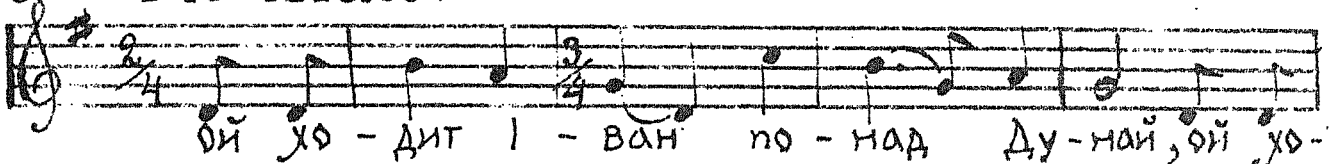


При-йди, при-йди, со-неч-ко, під мо-є о-ко-неч-ко,

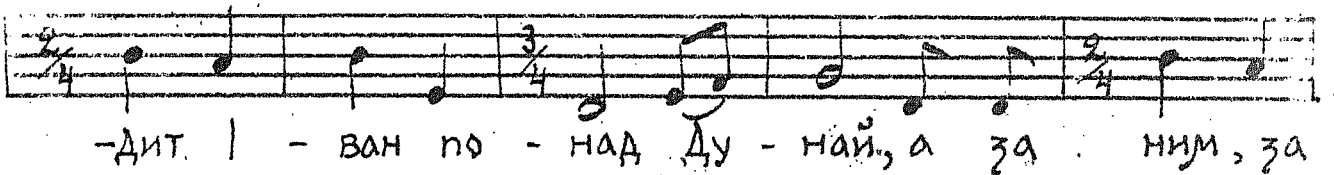


Бу-де-мо ся грі-ти, як ма-лень-кі ді-ти.

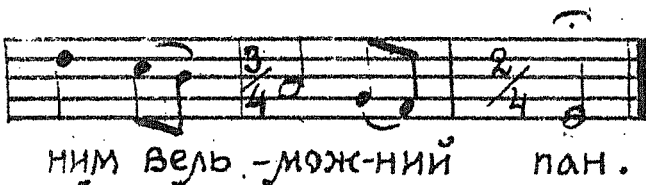
502. Moderato.



ой хо-дит І-ван по-над Ду-най, ой хо-

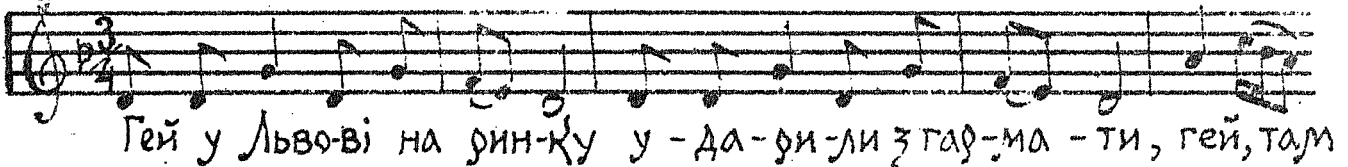


-дит І-ван по-над Ду-най, а за ним, за

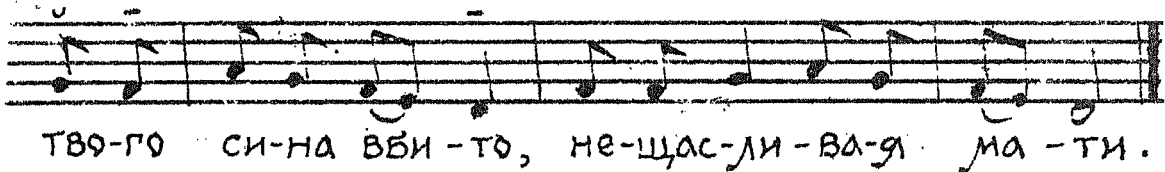


ним вель-мож-ний пан.

503. Andante.



Гей у Льво-ві на рин-ку у-да-ри-ли зга-ма-ти, гей, там



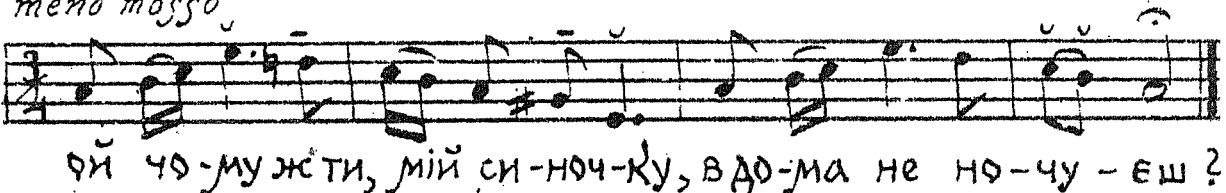
тво-го си-на вби-то, не-щас-ли-ва-я ма-ти.

504. Moderato.



Чо-му, ко-ню, во-ди не п'єш, лиш на во-ду ду-єш?

meno mosso



ой чо-му ж ти, мій си-ноч-ку, вдо-ма не но-чу-єш?

505. Andante.

там зе-лен я-вір роз-вив-ся, там зе-лен

я-вір, мо-є сер-день-ко, роз-вив-ся.

506. Andante.

Гей гук, ма-ти, гук, два жов-ня-гі йдуть, щасли-ва їм

та-я до-ро-жеч-ка, що вони не-ю йдуть.

507. Allegro assai.

Гі за-цві-ла че-рем-ши-на ко-ло не-ре-ла-зу,
Дов-ге бу-ло най-ми-то-ві в рос-по-да-ря зра-зу,

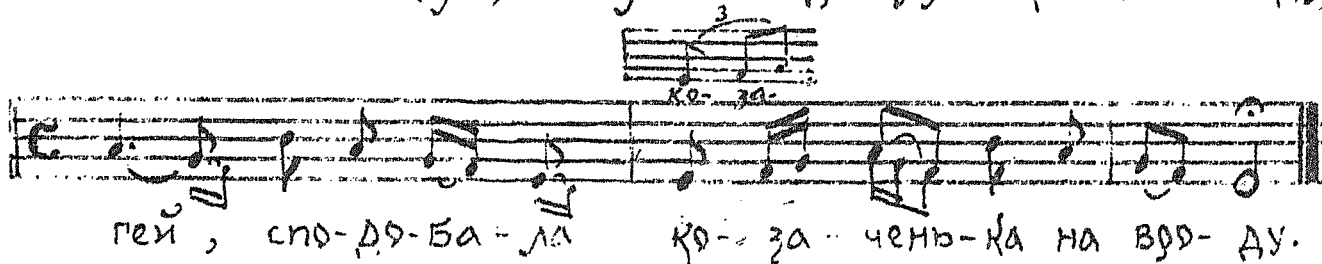
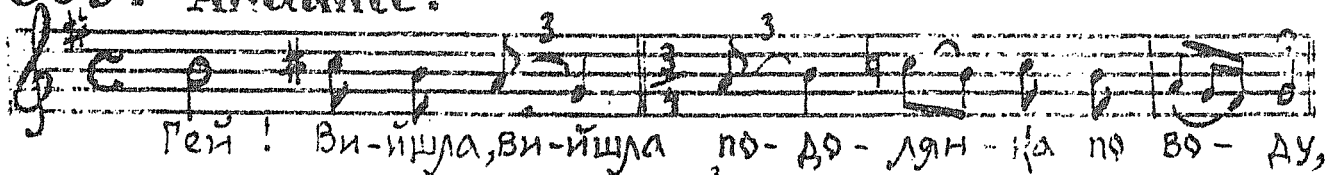
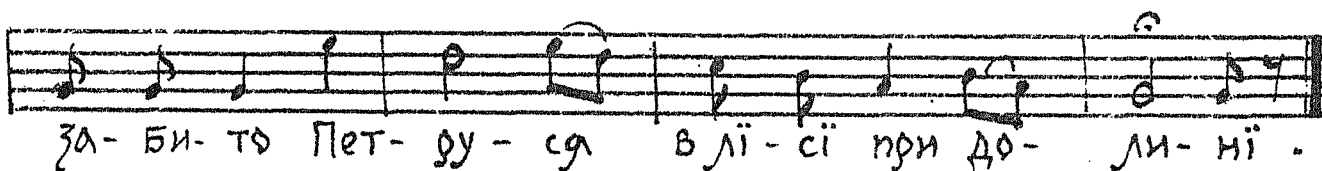
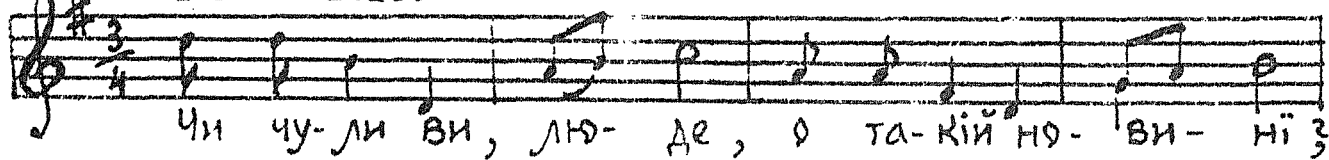
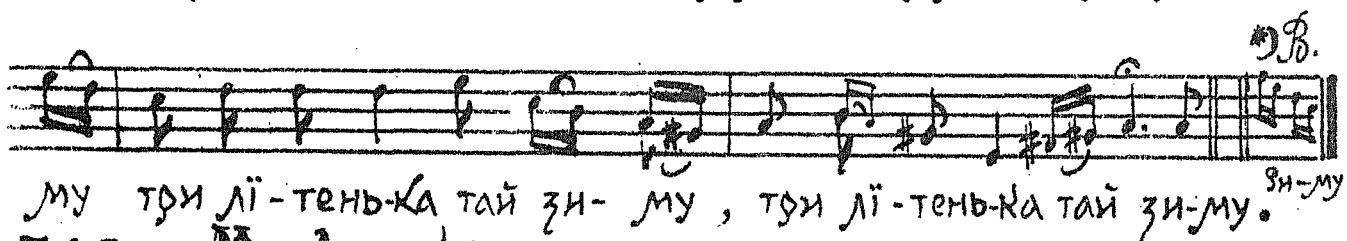
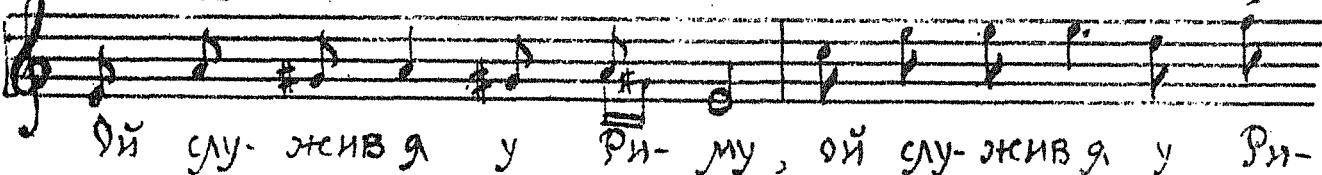
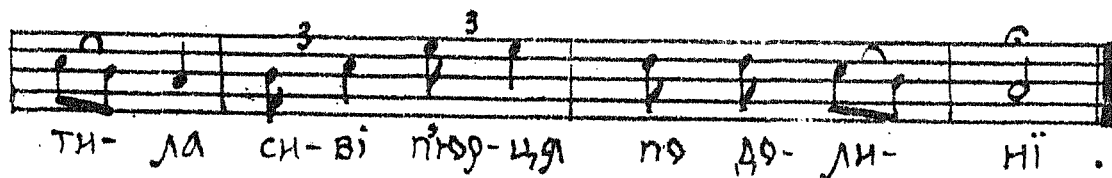
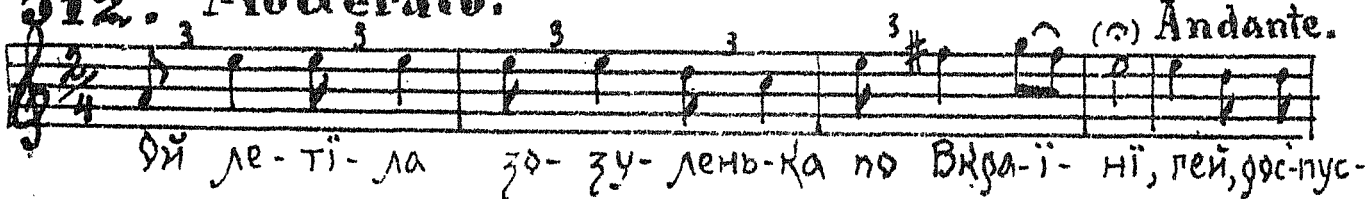
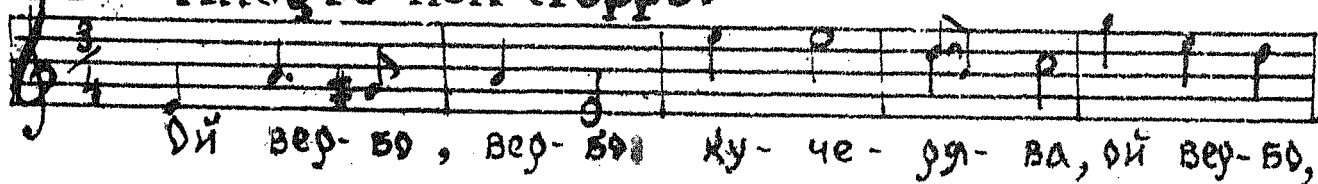
ко-ло не-ре-ла-зу.
врос-ло- да-ря зра-зу.

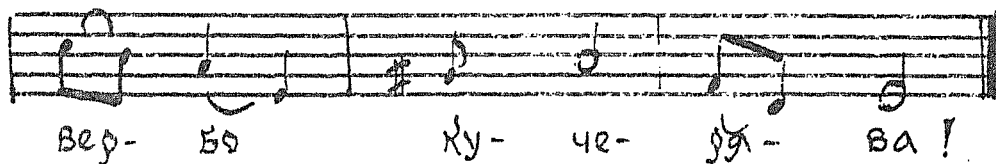
508. Moderato.

се-ї но-чи із пів но-чи, ще й ку-ри не

пі-ли, ішов я-ким до-вдо-вонь-ки, лю-де

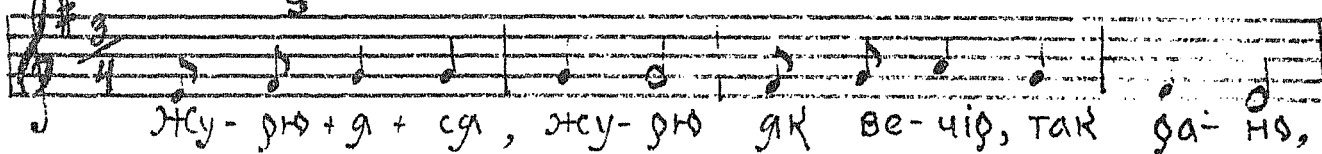
не, ви-ді-ли.
*Вар.
-шов

509. *Andante.*510. *Moderato.*511. *Andantino.*512. *Moderato.*513. *Allegro non troppo.*



Вер-бо ку-че-ря-ва!

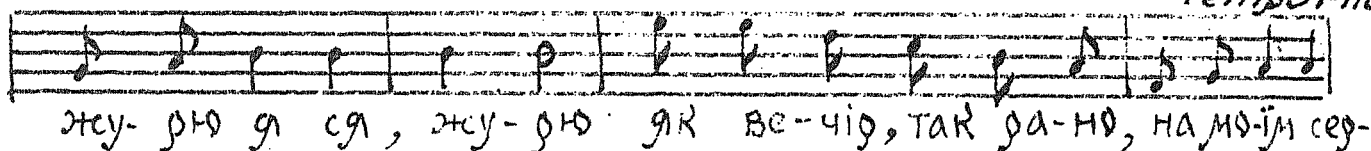
514. Allegretto.



Жу-рю + г + ся, жу-рю як ве-чір, так ра-но,

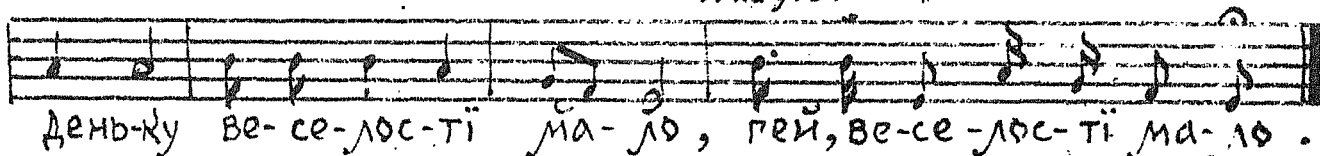
Andante.

tempo 1^{mo}



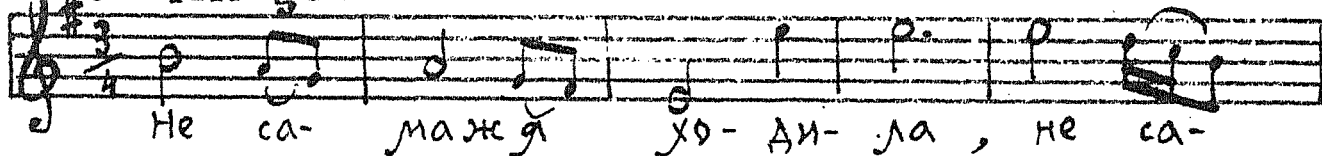
жу-рю г ся, жу-рю як ве-чір, так ра-но, на мо-їм сер-

Adagio.

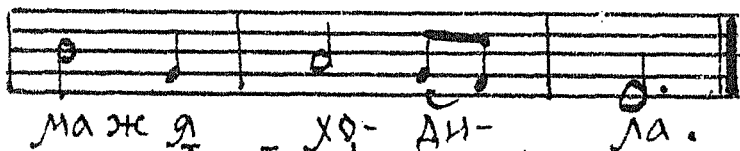


день-ку ве-се-лос-ті ма-ло, пей, ве-се-лос-ті ма-ло.

515. Allegro.

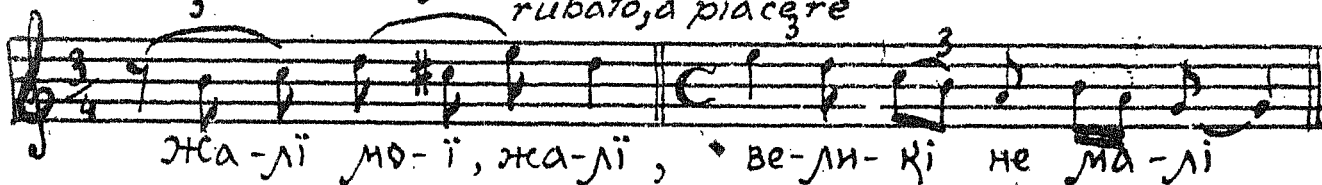


Не са-ма ж я хо-ди-ла, не са-



ма ж я хо-ди-ла.

516. Andante.



жа-лі мо-ї, жа-лі, ве-ли-кі не ма-лі

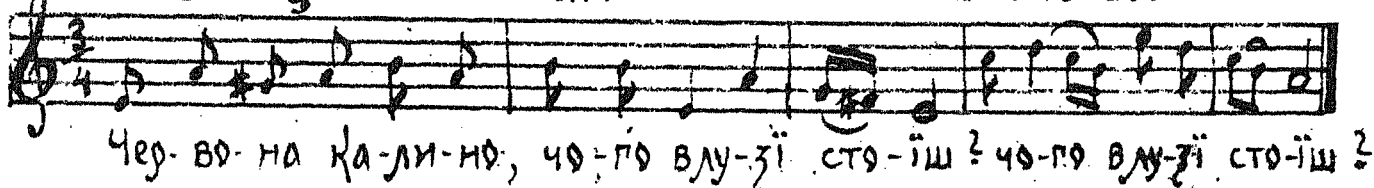


як ма-йо-ва го-са по-зе-ле-ній тра-ві. як ма-йо-ва го-са

517. Allegro.

rallentando.

Moderato 1^o



Чер-во-на қа-ли-но, чо-по влу-зі сто-їш? чо-по влу-зі сто-їш?

518. Moderato.

чо- гось ме- не мій ми лий не лю- бит, чо гось ме- не

мій ми- лий не лю- бит.

519. Andantino.

ой за- цви- ла че- ре- ши- на зріс- на, ой за- цви-

ла че- ре- ши- на зріс- на, хо- дит ко- зак

до дів- чи- ни піз- но

520. Andante.

ой чи був ти, чи ні, в мо- їй сто- ро- ні?

ой чи ту- жит, чи ні, дів- чи- на за мні?

521. Andante, alla marcia

ой по- над мо- рем, по- над Ду- на- ем,

ой по- над мо- рем, по- над Ду- на- ем.

522. Allegro.

Ой по го-рі, го-рі три пташ-ки хо-ди-ли, хо-ди-ли

хо-ди-ли, тож три дів-чи-нонь-ки, що ме-не лю-би-ли,

лю-би-ли, лю-би-ли.

523. Adagio.

Ой сві-ти, мі-ся - чень-ку, хоч го-ди-нонь-ку

в ніч - ку, та най я пе-ре-й-ду, най я пе-ре-ї-ду

до ми-ло-ї на всю ніч ку.

524. Allegro non troppo.

Ой у по-лі сос-на ви-со-ка-я рос-ла,

Adagio.

2) Lento. Adagio.

Ой у по-лі сос-на ви-со-ка-я рос-ла.

1) Вар. 2)

ви-со ка-я рос-ла, сос-на

525. Andante.

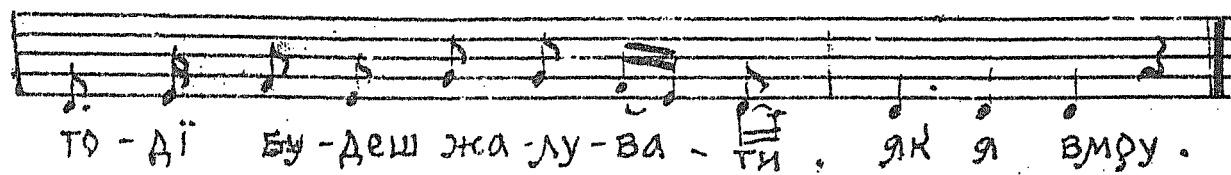
1) 2)
 40 - му, си-ну, не п'єш, чо-му не гу-ля-єш,
 3)
 чо-му, си-ну, не п'єш, чо-му не гу-ля-єш?
 1) 3) 2) 3)
 не п'єш не п'єш чо-му не гу- не п'єш

526. Andantino.

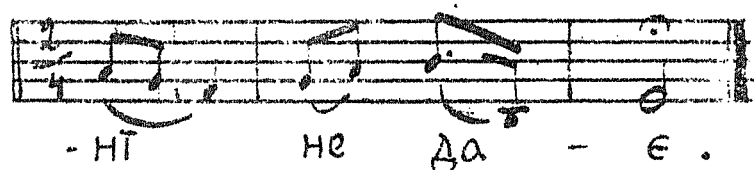
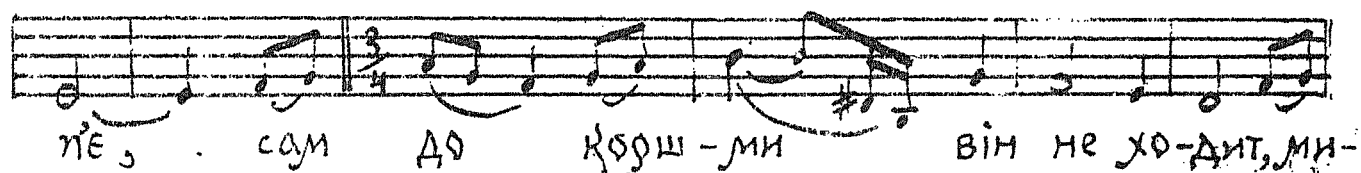
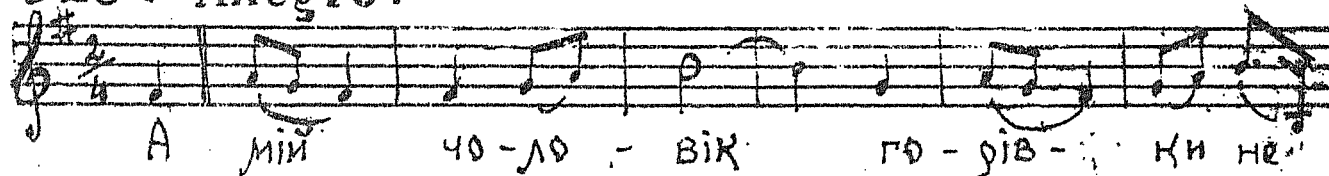
му-ро-му бу-ти, му-ро-му бу-ти, з кре-ме-ню
 rit. a tempo
 вар-ню ду-ти, ще му-ди-шо-му, ще хи-ри-
 *) Var. *)
 -шо-му за дів-чи-ну за-бу-ти. за-

527. Marciale.

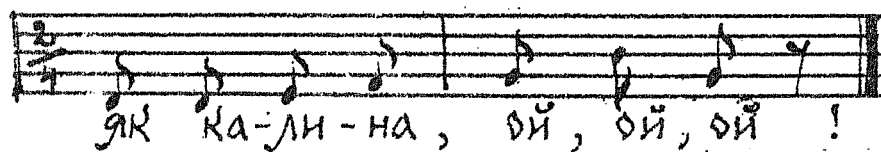
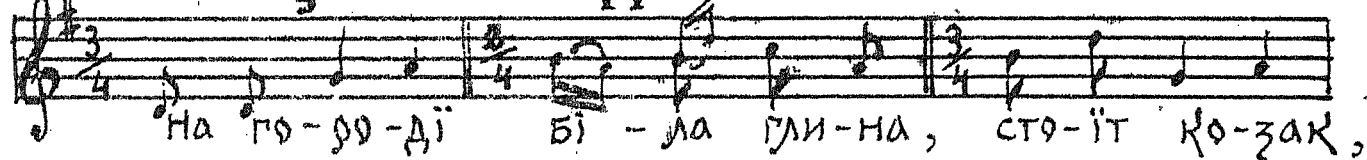
ой не жа-луй, мо-я ми-ла, що я пію
 ой не жа-луй мо-я ми-ла, що я пію
 то-ді бу-деш жа-лу-ва-ти, як я вмуу,



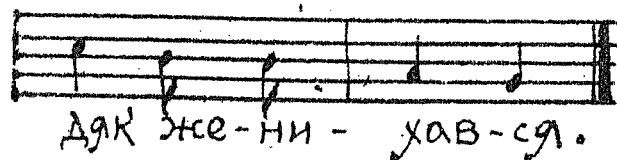
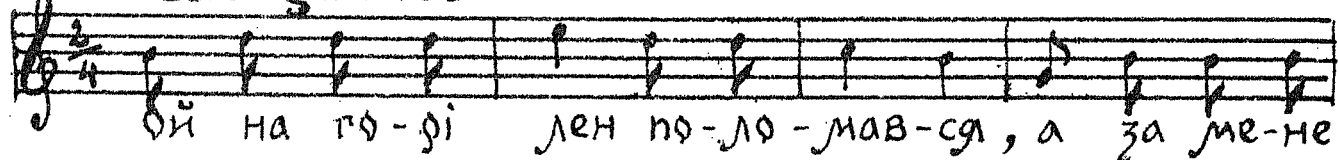
528. Allegro.



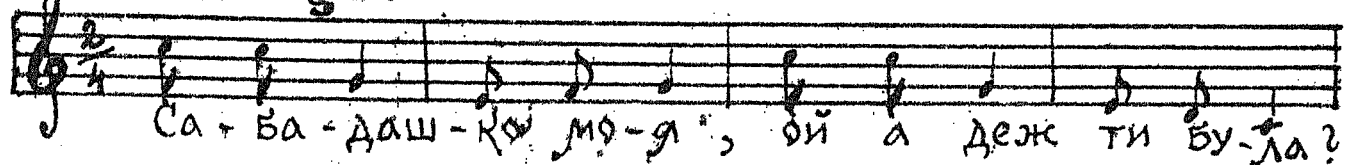
529. Allegro non troppo.

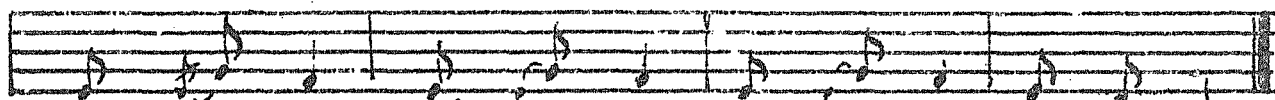


530. Allegretto



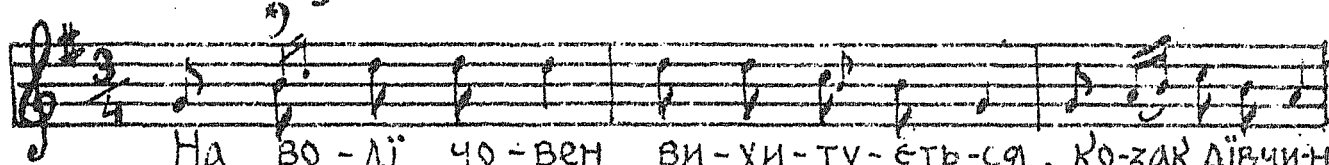
531. Allegro.



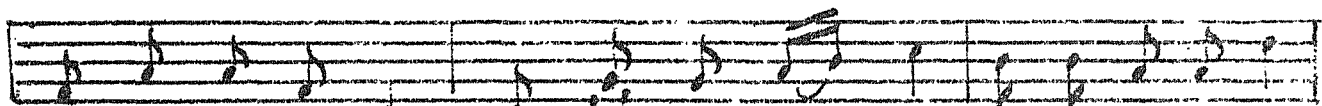


зна-ни-чем під коф-чем під ве-чір-ку-ва-ла.

532. Allegro.



На во-ді чо-вен ви-хи-ту-єть-ся, ко-зақ дівчи-ни

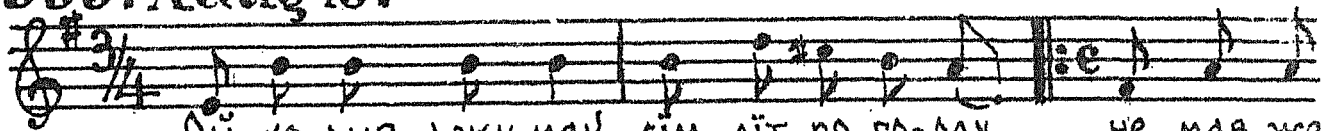


ви-пи-ту-єть-ся: ой чи не ти то пре-вель-кою йшла,

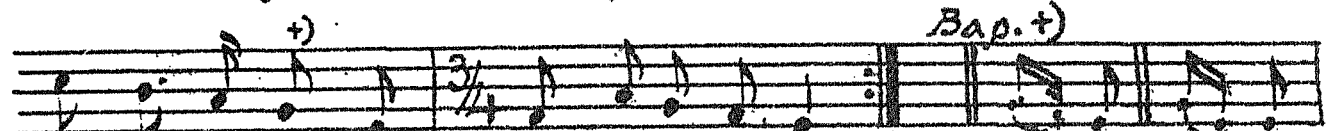


ой чи не ти то хус-точ-ку на-йшла? На во-ді чо-вен

533. Adagio.



Ой хо-див джу-мақ сім літ по го-рах, не мав же
Ой хо-див джу-мақ, на до-ли-ні став, во-ли же му

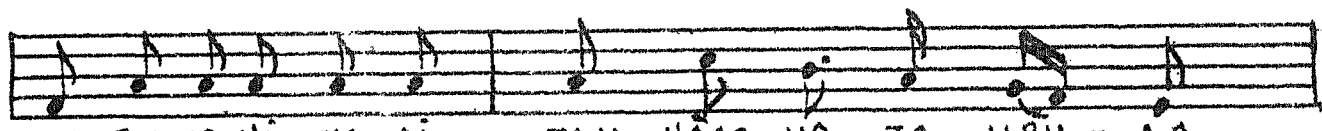


він при-го-донь-ки на сво-їх во-лах. - донь-ки - донь-ки
ся по-во-лі-ли, сам чу-мақ за-слав.

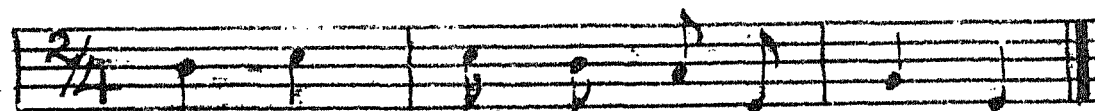
534. Lento.



Ве-се-лос-те моя, де ти ся по-ді-ла,
за-цви-ла за-цви-ла. на вік ві-ков а-мінь,

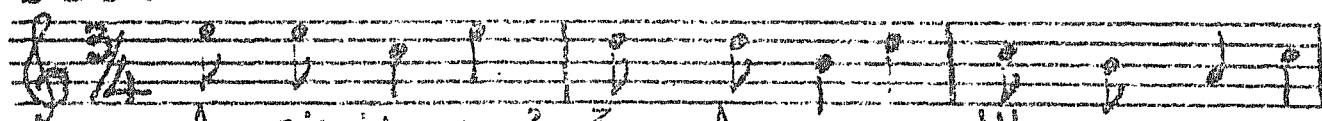


на ви-со-кі по-рі, там крас-но за-цви-ла,
што ме-не по-ки-нув, бий по тяж-кий қа-мінь,

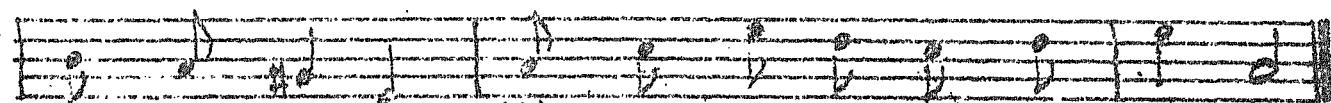


гей, гей, там крас-но за-цви-ла.
гей, гей, бий по тяж-кий қа-мінь.

535.

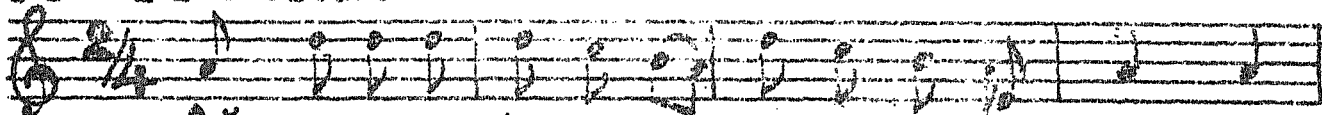


А звіа-ки ти ? За Ду-на-ю . Що там чу-ти
Ніш, не чу-ти , ли-шень вид-но : і - дут ляш-ки

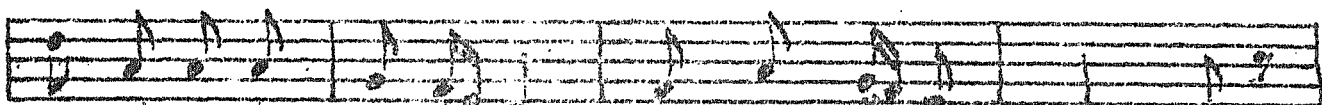


в ва-шім кра-ю ? Що там чу-ти в ва-шім кра-ю ?
на том шляш-ки , і - дут ляш-ки на том шляш-ки .

536. Moderato.



Ой ча-ба-не , ча-ба-не , ча-ба-не не - бо - же ,

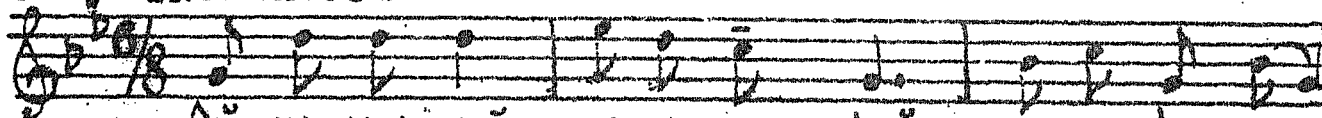


чом не сі-еш , не о-реш , ска-рай те-бе бо - же ,



чом не сі-еш , не о-реш , ска-рай те-бе бо - же !

537. Andante.

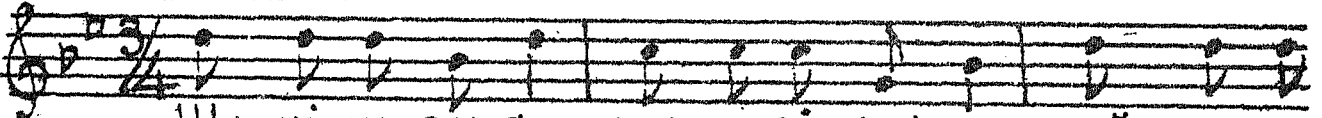


Ой по над гай зе-ле-нень-кий хо-дит Дов-буш



мо-ло-день-кий ; хо-дит Дов-буш мо-ло-день-кий

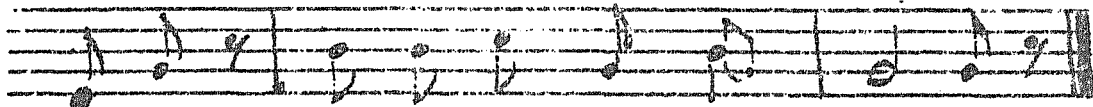
538. Andante.



Шу-мі-ли вер-би вно-но-ві дєв-ри тай ло-зо-

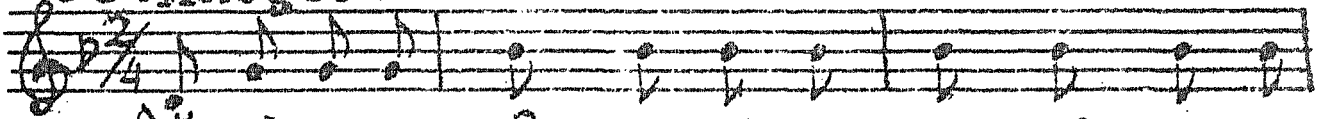


во-є пру-тя , лю-б'ю тя , дів-ча , лю-б'ю тя

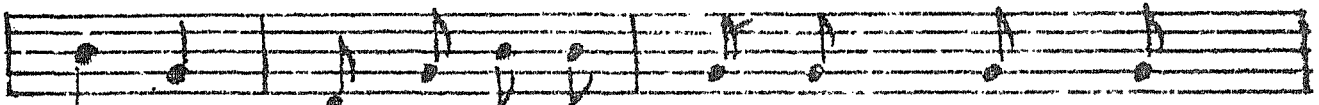


ду-же , про лю-де не возь-му тя .

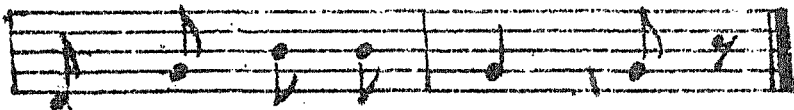
539. Allegro.



Ой пі-ду я в Вер-хо-ви-ну ме-жя то-ти

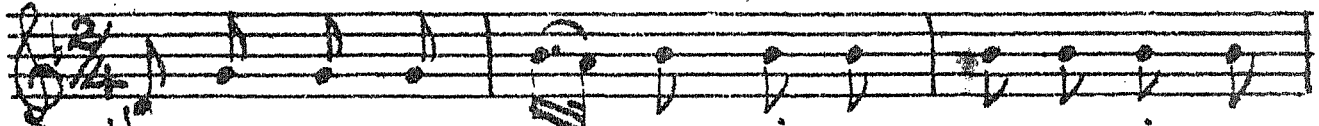


бой-ки , де му-зи-ка дрівно гра - є ,

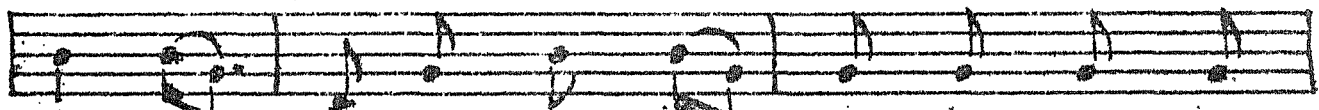


ска-чут по ле - гой - ки .

540. Andante.



Ко-би гро-ми не гри-мі-ли , а ту-чі не



би-ли , ко-би , люб-куз не во-ро-ги ,



ми би ся лю-би-ли .

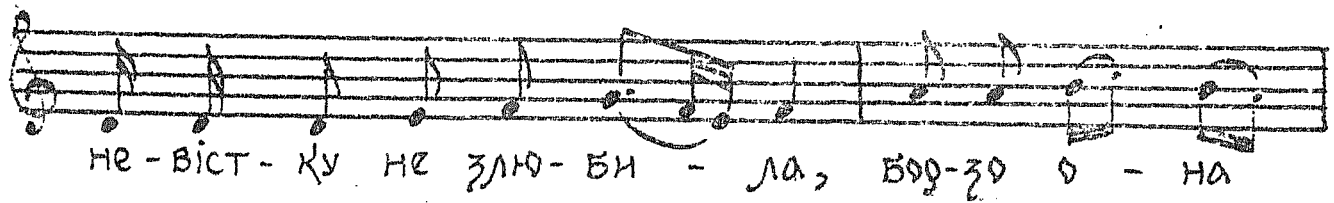
541. Lento.



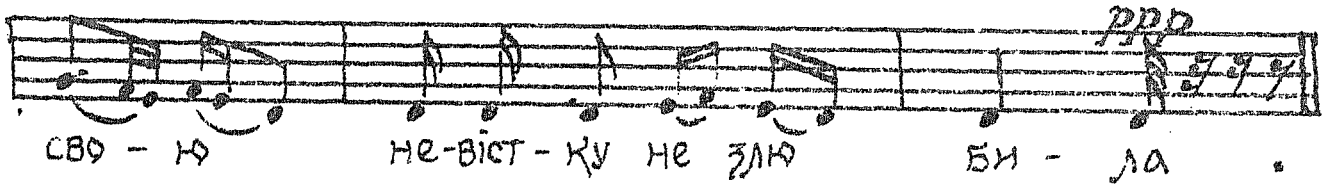
О-же-ни-ла ма - ти мо-ло-до-го



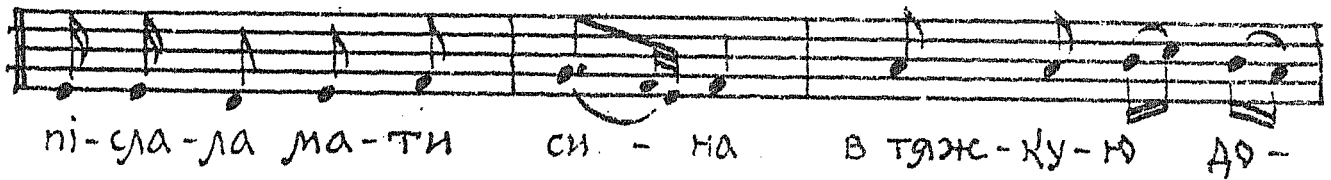
си-на , боо-го о на сво - ю



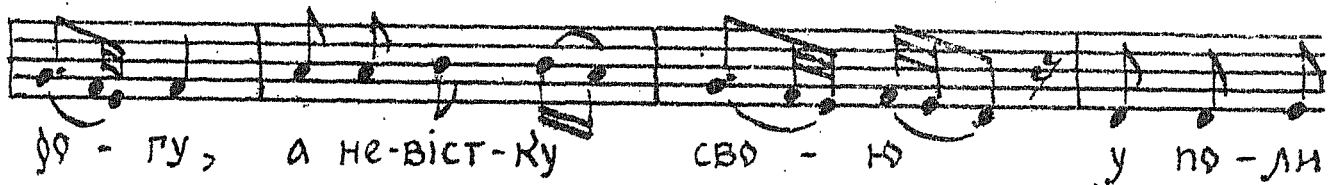
не-віст-ку не злю-би-ла, боу-зо о-на



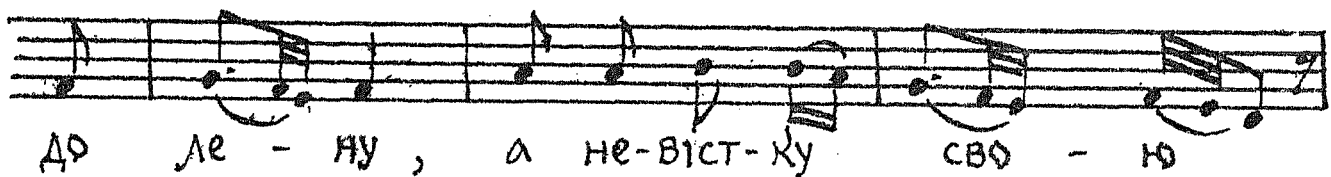
сво-ю не-віст-ку не злю би-ла . *ppp*



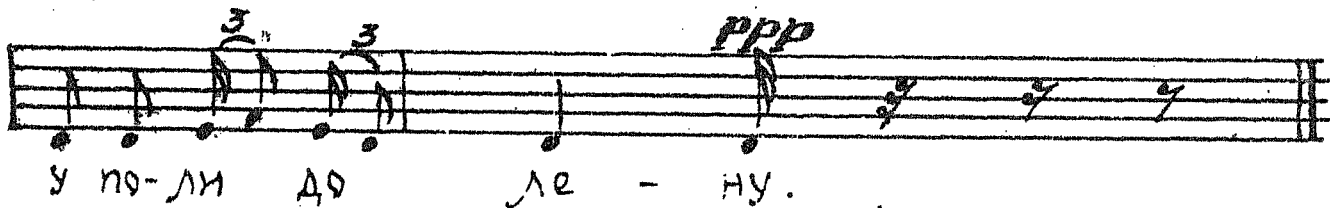
пі-сла-ла ма-ти си-на в тяж-ку-ю до-



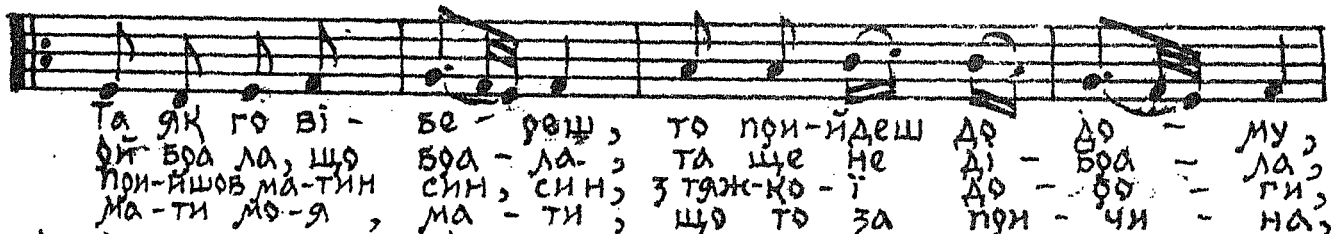
ро-гу, а не-віст-ку сво-ю у по-ли



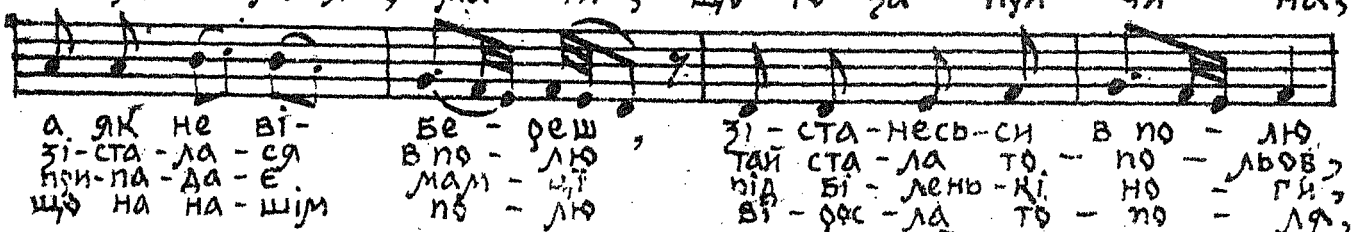
до ле-ну, а не-віст-ку сво-ю



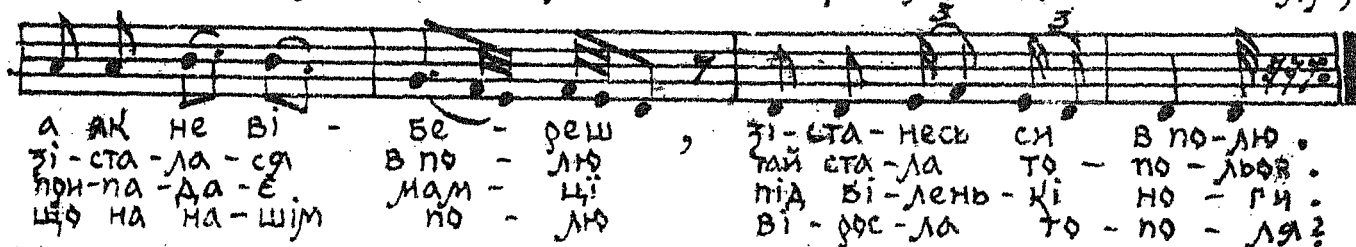
у по-ли до ле-ну. *ppp*




Та як го ві-бе-реш, то при-їдеш до до-му,
ой боу-ла, що боу-ла, та ще не ді-боу-ла,
що на на-шім ма-ти ма-я, ма-ти, що то за при-чи-на?



а як не ві-бе-реш, зі-ста-не-сь-си в по-лю,
при-па-да-є, мам-ці під ві-лень-кі, що на на-шім по-лю,
та й ста-ла то-по-льов, ві-рес-ла то-по-ля?



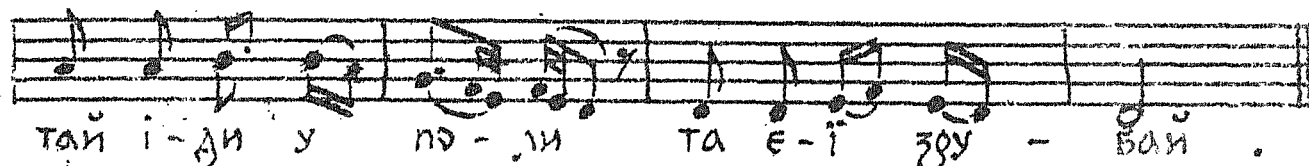
а як не ві-бе-реш, зі-ста-не-сь-си в по-лю,
при-па-да-є, мам-ці під ві-лень-кі, що на на-шім по-лю,
та й ста-ла то-по-льов, ві-рес-ла то-по-ля?



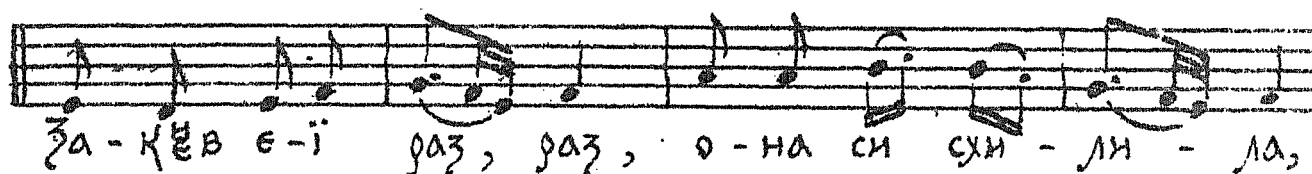
Ой на то-бі, син-ку, о-стрень-ку со-қир-ку,



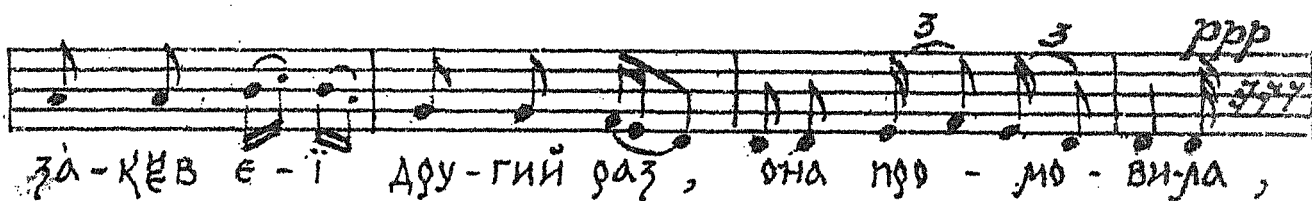
тай і-ди у по-ли та е-ї зру-бай,



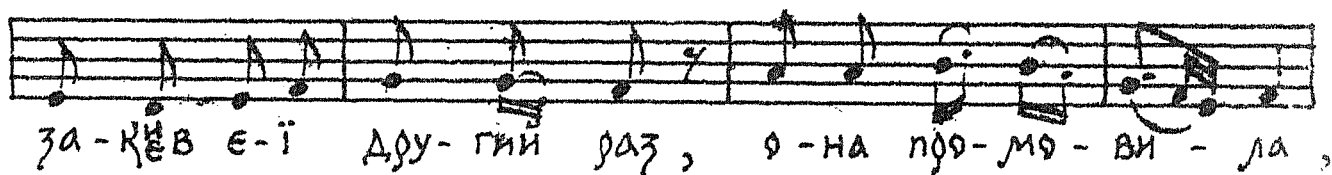
тай і-ди у по-ли та е-ї зру-бай.



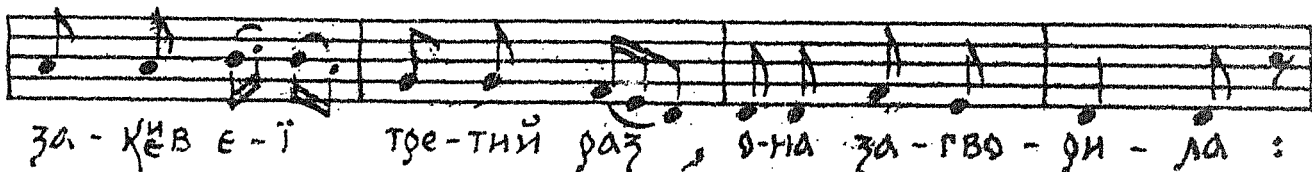
за-қев е-ї раз, раз, о-на си схи-ли-ла,



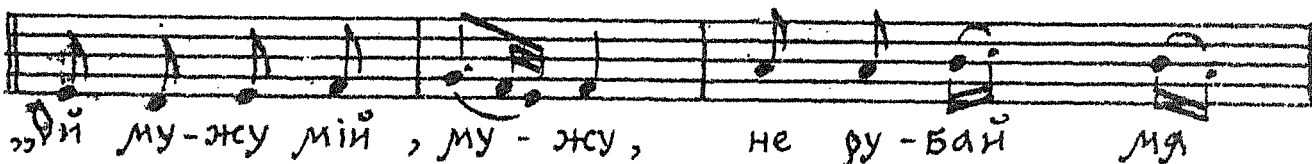
за-қев е-ї дру-гий раз, она про-мо-ви-ла,



за-қев е-ї дру-гий раз, о-на про-мо-ви-ла,



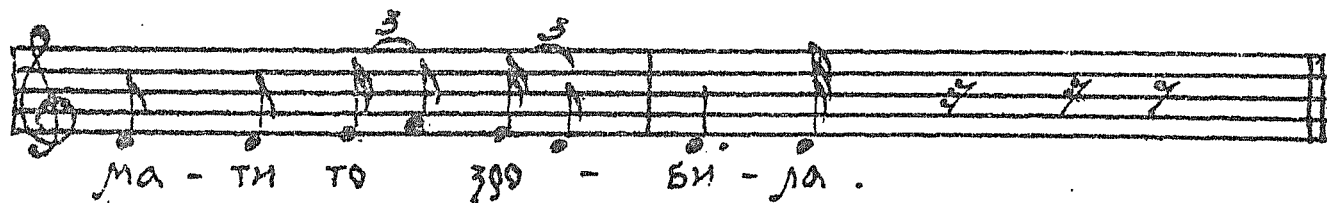
за-қев е-ї тре-тий раз, о-на за-гво-ри-ла:



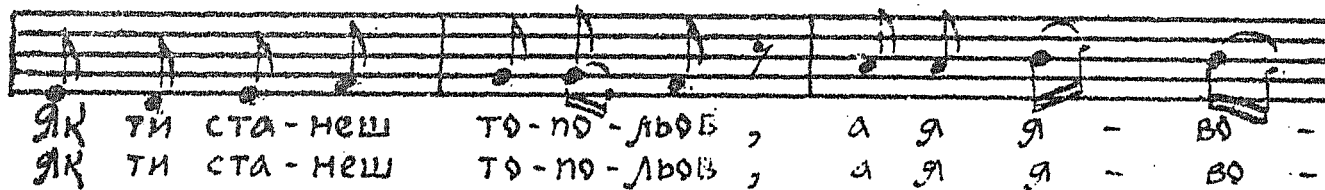
Ой му-жу мій, му-жу, не ру-бай мя



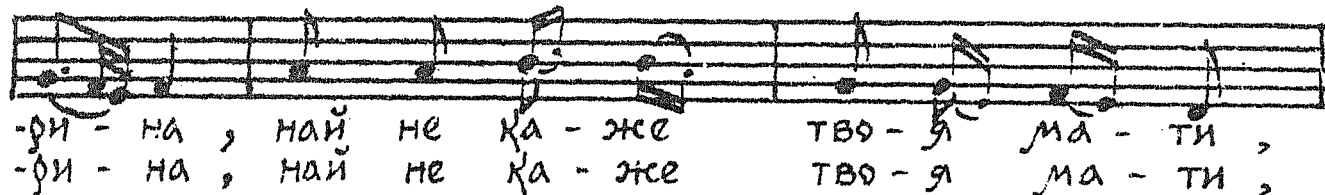
ду-жи, не зме-не при-чи-на,




ма - ти то 300 - би - ла .



Як ти ста - неш то - по - лубь , а я я - во - ;
Як ти ста - неш то - по - лубь , а я я - во - .



-ри - на , най не ка - же тво - я ма - ти ,
-ри - на , най не ка - же тво - я ма - ти ,

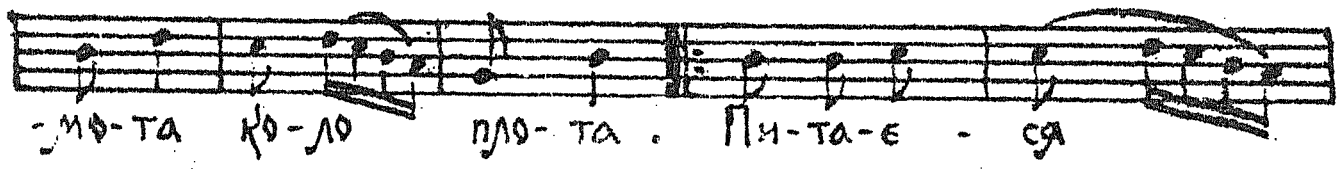


щось е - і . ди - ти - на .
щом ти не дру - жи - на .

3/4 2. Adagio.



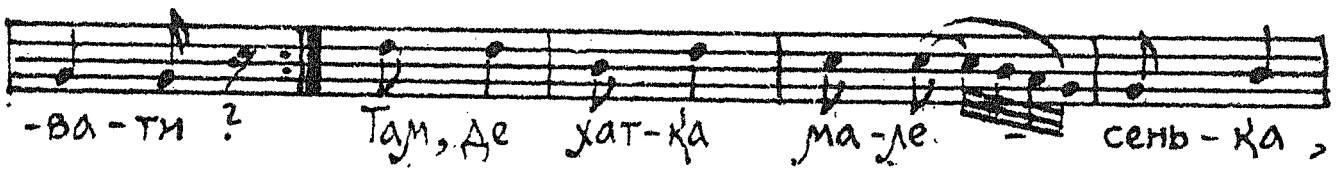
Дій сто - іт сон ко - ло ві - кон , а дрі -



-мо - та ко - ло пло - та . Пи - та - є - ся



сон дрі - мо - ти : де ти бу - деш мо - чу -



-ва - ти ? Там , де хат - ка ма - ле . сень - ка ,



там ди - тин - ка ми - ле - сень - ка .

rit.

там я бу-ду ніч-ку спа-ти ,

3) Вар. 2)

там я бу-ду но-чу - ва-ти . но-чу

2) 3)

ми-ле но-чу-

543. Adagio.

+) 1)

Чо-му-сь не при-йшов ти, мій ми лень-кий ,

як я лис-ти пи-са-ла? Чи ко-ня не мав ,

rit. tempo 1. 2. 3/4

до-во-гу не знав, чи тв ма-ти не спи-

rit. 2. 3/4 Вар. 1)

ра-ла? Чи тв ма-ти не спи - ра-ла? -лень-

544. Andante.

+) 1)

за-шу-мі-ла лі-со ви-на, я - ріх роз-ви-

-вав - ся, за-па-ка-ла дів-чи - нонь-ка ,

Вадт)

ми-лий ві- би - рав ся . ви-на ви-на ви-на

545 Adagio.

1. За-жу-ри-ла-ся, за-сму-ти-ла-ся бід-нень-ка-я вдр-ва,
 2. На-йму ко-са-рів, на-йму ко-са-рів два-д-цять і чо-ти-ри,
 3. Ко-са-рі ко-сят, ко-са-рі ко-сят, Віт-рець по-ві-ва-є

що не ско-ше-на , не згоо-ма-дже-на зе-ле-нень-ка дів-
 що-би ско-си-ли тай згоо-ма-ди-ли
 шов-ко-ва тра-ва шов-ко-ва тра-ва

Закінчення
 2-гої строфи:

ро - ва . всі го-ри тай до-ли .

Закінчення
 2-гої строфи:

на ко-си на - ля - га - є .

546. Andantino.

Ой чо-ва-не , мой, мой, мой , по-қинь вів - ці
 Ой вкрав же я ба - рач-чи-қа, вкрав же я яг-
 Ой ко-би то до Ро - ма-на, ко - би то не

пас-ти ! Не по-ки-ну тай за - ги - ну ,
 нич-ку, ве-дут ме-не до Ро - ма - на
 да-лі, ку-пив би я Ро - ма - но - ві

Бом ся на-вчив крас-ти . крас-ти .
 тай на ши-би - нєч-ку . -нєч - ку .
 дів - чи - ні ко - ра - лі . - ра - лі .

547. Andantino.

Ой по-ві-шу ко-ли-соч-ку в са-ду на сли -
 бу - де Гос-подь ко-ли-са-ти , ан - ге - ли спі -

-воч-ку, бу-де Гос-подь ко-ли-са-ти моту ди-ти-ноч-ку.
-ва-ти, бу-де мо-я ди-ти-ноч-ка вко-ли-свч-ці: спа-ти.

547. Moderato.

Бу-ла Поль-ща, бу-ла Поль-ща, а те-пер Ро-сі-я,

не за-сту-пить син за бать-ка, а бать-ко за си-на.

548. Allegro.

Ма-ру-ся не пиш-на в че-ре-вич-ках,
не е-сть ви ко-за-ки, ви е-сть роз-бий-

ви-йшла, на по-ро-зі ста-ла, згад-да-ні-ки,
я сво-го па-на, три ко-

да-ка-за-ла:
ні по-зна-ла.

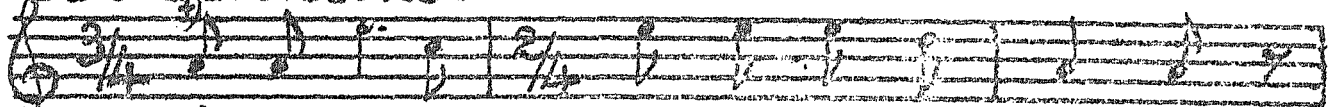
549. Andante.

Не ви-бе-реш льо-ну, то й не йди до

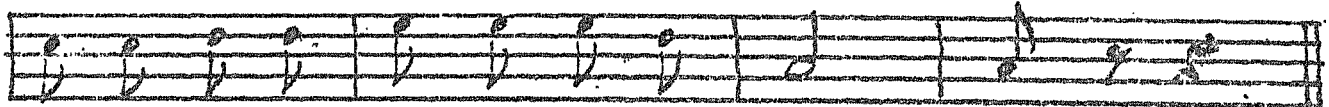
до-му, то стій у по-лю.

ба-ди-ли-но-ю.


550. Moderato.



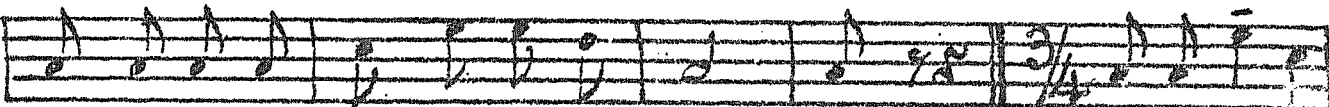
у Ма-ру-сі ха-та на по мос-ті ,



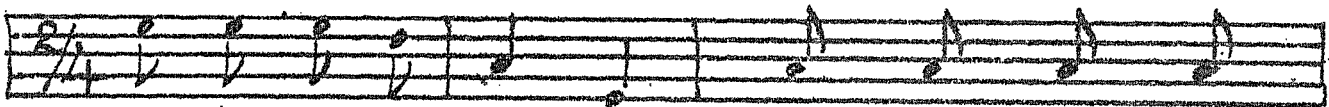
у Ма-ру-сі ха-та на по-мос-ті ,



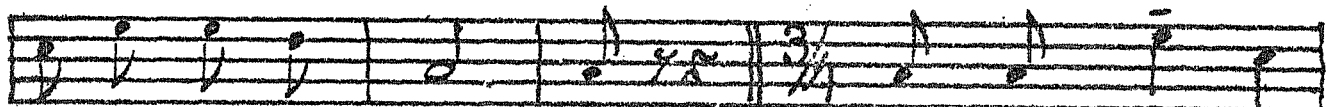
при-ї-ха-ло три ко-за-ки в гос-ті ,



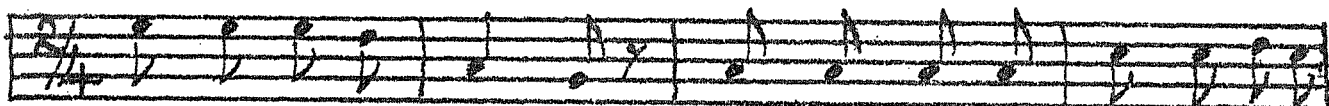
при-ї-ха-ло три ко-за-ки в гос-ті . Є-ден ка-же:



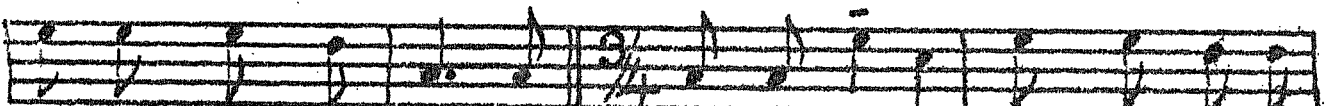
я Ма-ру-сю лю-блю , дру-гий ка-же:



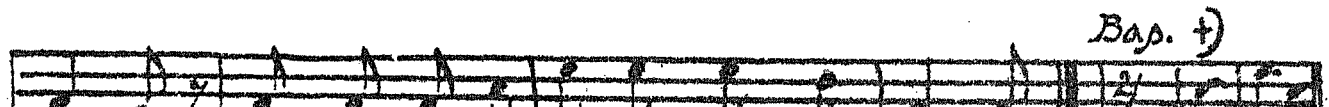
я Ма-ру-сю возь-му , дру-гий ка-же:



я Ма-ру-сю возь-му , тре-тій ка-же: з Ма-ру-сею



до шлю-бонь-ку ста-ну. А хто ме-ні трох-зіл-ля до-



-ста-не , той зо мно-ю до шлю-бонь-ку ста-не. Вар. +)
у Ма-ру-сі

551. Allegretto.

ПУД ДУ-БИ-НО-Ю , ПУД ЗЕ-ЛЕ-НО-Ю

КУ-ПАВ-СЯ ПО-ЛУБ З ГО-ЛУ-БИ-НО-Ю .

552. Allegro.

КА-ЛИ - НО МА-ЛИ-НО , ЧО - ГО

ВЛУ-ЗІ СТО - ІЇШ , ЧОГО ВЛУ - ЗІ

СТО-ІШ , ЧОМ НЕ ЗЕ-ЛЕ-НІ-ЄШ ?

553. Allegro.

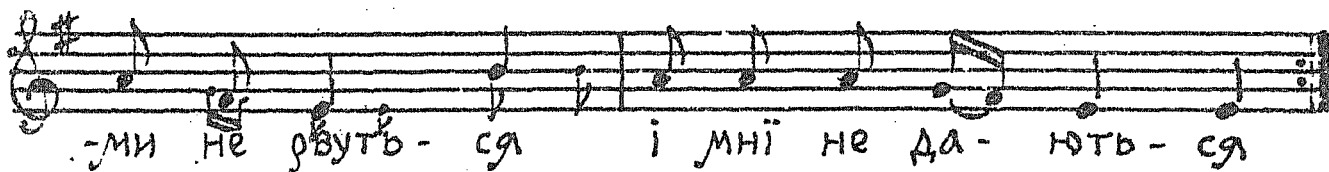
ВСТА - НУ Я РА - НЕНЬ - КО , ВМИ-Ю-СЯ БИ-

-ЛЕНЬ - КО , СЯ - ДУ ВО - РЕ - НЕЧ - КА

НА ЗИ - ХУА СО - НЕЧ - КА .

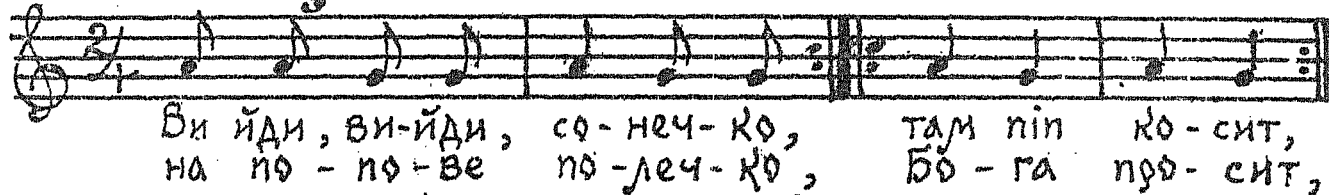
554. Allegretto.

СІ-Ю КО-НО-ПЕЛЬ-КИ ДРІВ-НІ, ЗЕ-ЛЕ-НЕНЬ-КІ , І СО-

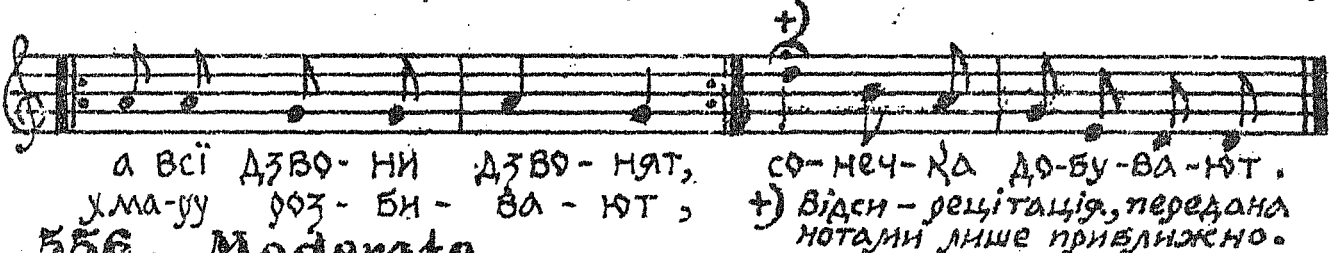


-ми не рвуться і мні не даються

555. Allegretto.

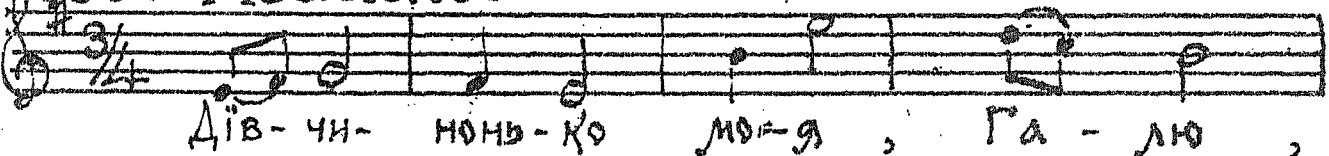


Ви йди, ви-йди, сонечко, там піп ко-сит,
на по-по-ве по-леч-ко, бо-га про-сит,



а всі дзвони дзвонят, сонечка добувають.
хма-ру роз-би-ва-ють, Відси - рецитація, передана нотами лише приєлижно.

556. Moderato.

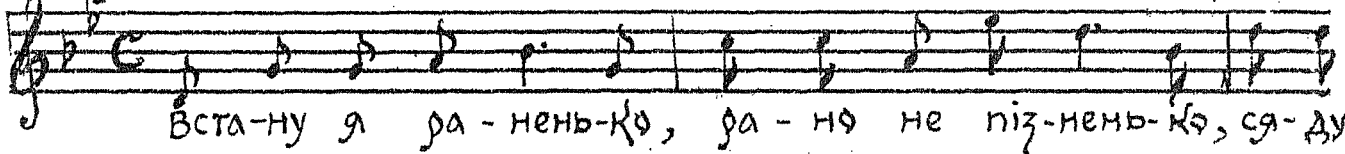


Дів-чи-нонь-ко мо-я, Га-лю,

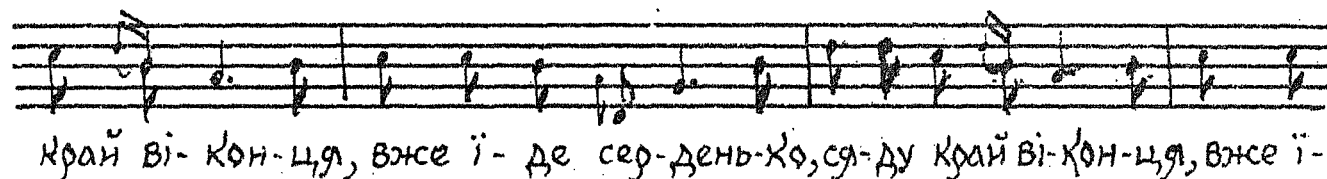


ой щось то-бі ка-зати ма-ю.

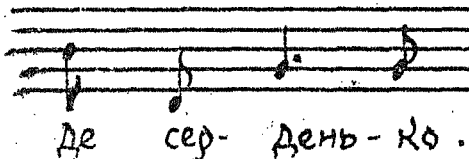
557. Moderato.



Вста-ну я ра-нень-ко, ра-но не піз-нень-ко, ся-ду

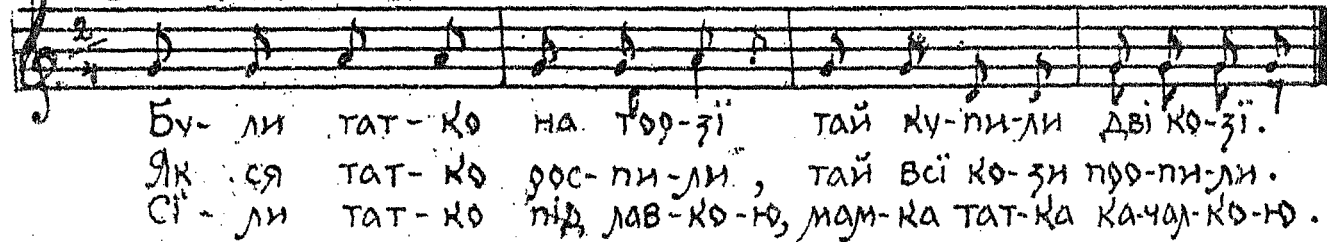


край ві-кон-ця, вже і-де сер-день-ко, ся-ду край ві-кон-ця, вже і-



де сер-день-ко.

558. Moderato.



Бу-ли тат-ко на тор-зі тай ку-пи-ли дві ко-зі.
Як-ся тат-ко рос-пи-ли, тай всі ко-зи про-пи-ли.
Сі-ли тат-ко під лав-ко-ю, мам-ка тат-ка качал-ко-ю.

559. Andante.

Ой хо-дит сон ко-ло ві-кон, а доі-мо-ти

ко-ло пло-ти, пи-та-є-ся сон доі-мо-ти: деж ми

бу-дем но-чу-ва-ти?

560. Andante.

і-хав ко-зак, і-хав ко-зак та із до-ну

до-до-му, тай за-пу-бив мо-лод ко-зак дай

спід ко-ня під-ко-ву, і да спід ко-ня

дай під-ко-ву. Вар. 1) до до-му дай під-ко-ву. 2)

561. Andantino.

Не жаль ми-ні ой так ні на ко-го, гей!

не жаль ми-ні ой так ні на ко-го, як на

МО - ГО БА - ТЕЧ - КА СІД - НО - ГО .

562. Andante.

ДА ЖИ - ЛА ВДО - ВА НА РОЗ - ДО - ЛІ , ДА ЖИ -

ЛА ВДО - ВА НА РОЗ - ДО - ЛІ , ДА НЕ ДАВ І - І

Гос - подь ДО - ЛІ . Вар. 1) ДА ЖИ - ЛА ВДО - ВА - ДО - ЛІ ,

563. Moderato

ЗА - КО - ТИ - ЛОСЬ ТА ЯС - НЕ - Є СОН - ЦЕ

ЗА ЗЕ - ЛЕ - НИЙ ГАЙ , ДІ У - СТАНЬ , У - СТАНЬ

МО - ЛО - ДА НЕ - ВДАШ - КО , ЦЕЙ СОН РА - ГА - ДАЙ . ТИ - ЛОСЬ ДО -

564. Andantino.

ТУ - МАН ЯРОМ , ТУ - МАН Я - РОМ , ТУ - МАН ДО - ЛИ - СІНІ ЖОК ВИ - ПАВ БІ - ЛЕ - СЕНЬ - КИЙ ТАЙ ВЗЯВ - СЯ ВО -

ригі талго
-НО - Ю . ДІ ПИЙ , МА - МО , ТУ - Ю ВО - ДУ ;
-ДО - Ю . ЛЮ - БИЖЕ , МА - МО , ТО - ГО ЗЯ - ТЯ ;

що я на - но - си - ла ,
що я по - лю - би - ла .

565. Allegro.

Ой єсть влі - сі қа - ли - на , ой єсть влі - сі

қа - ли - на , қа - ли - на , қа - ли - на .

ко - ма - ри - ки , дзюб - ри - ки , қа - ли - на !

566. Moderato.

со - неч - ко , со - неч - ко , ви - глянь у ві - ко - неч - ко ,

я , ма - лень - кий хлоп - чик , ви ліз на стовп - чик , на ду - доч - ку гра - ю ,
хрис - та за - ба - вля - ю .

567. Andante.

кот - ку , кот - ку , не ліз на ко - лод - ку , бо за - беш по -

лов - ку , та бу - де бо - лі - ти , ні - чим за - вед - ті - ти .

бу - ла од - на хус - ти - ноц - қа тай ту дів - ки вкра - ли ,

на куқ-ли по-дра-ли, у піч по-вки-да-ли, куқ-ли по-го-рі-ли,

дів-чат-ка по-біг-ли. А - а - а - а !

568. Allegretto.

до-щип-ку, до-щип-ку, пе-ре-стань, пе-ре-

-стань, та по-ї-дем на Баш-тан, на Баш-тан, та ви-рве-мо

динь-ку, Бо-го-ві по-ло вин-ку, а ти-бі

+))

ски-боч-ку, а ти, мен-чий, і-ди !

+) Відслід реці-тація, зазначе-но нотами при-близно.

569. Adagio.

А в ки-ї-ві на ри-ноч-ку та-бун ді-вок-
А де взяв-ся пан Ка-нів-ський, і-ї о-бог-

хо-дить, мо-ло-да-я бон-да-рів-на всім пе-нав же, в бі-де лич-ко, в чор-ні бр-ви і-ї

-ред ви-вці-лу -

во-дить. ва-вши.

Вар. 1) 2) 3)

да-я рів-на рів-на

Вар 1) - в строфах з зайвою сім'якою.

570. Andantino.

При-йшов Я-ків дай до й у-ді-вонь-ки да в о-

кон-це стук , стукоті ви-йди, в до-во, ви-йди, мо-ло-до-я,

бо те-пер же я тут. Ви-йшла в до-ва, ви-йшла

мо-ло-до-я, ста-ла го-во-ри-ти:

Ой у-бий, у-бий сво-ю пер-ву жін-ку, то-ді бу-ду

сто-бой жи-ти.

Бас. 2 такт: аБс: 10 такт:

571. Moderato

Ма-ру-си-на не-ду-жа ле-жа-ла, із-за мо-ря,

із-за мо-ря зіл-ляч-ка ба-жа-ла. Ой хто мі-ні зіл-ляч-

-ка до-ста-не, до той мі-ні, до той мі-ні за ду-жи-ну ста-не.

572. Moderato.

Ой не ждал - ко мі-ні тай ні на ко - го,

тільки ждал - ко мі-ні на її от-ця сво-го.

573. Andante.

Ой Ми-ки-то, Ми-ки-то, чи є ріл-ля

на жи-то? Гей, чи є ріл-ля на жи-то? ля

574. Largo.

Ко-ти-но, Ко-ти-но, ку-ди і-деш? По сі-но.

Візь-ми ж ме-не з со-бою, бу-ду то-бі слу-го-ю.

575. Andante.

Ой Гер-ви-не, Гер-ви-ноч - ку,

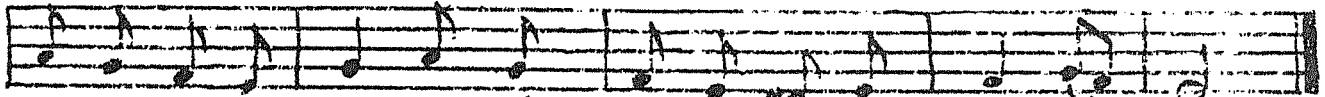
сва-тай ме-не, дів-чи-ноч-ку, сва-тай ме-не

дів-чи - но-ч - ку!

576. Adagio.



Ой по ру-лі, по ру-лі, ой по ру-лі, по ру-лі
 Де жу-ра-вель по хо-див, де жу-ра-вель по-хо-див,
 Де жу-рав-ка хо-ди-ла, де жу-рав-ка хо-ди-ла,
 Ой у ко-рч-мі у ко-рч-мі, ой у ко-рч-мі у ко-рч-мі.

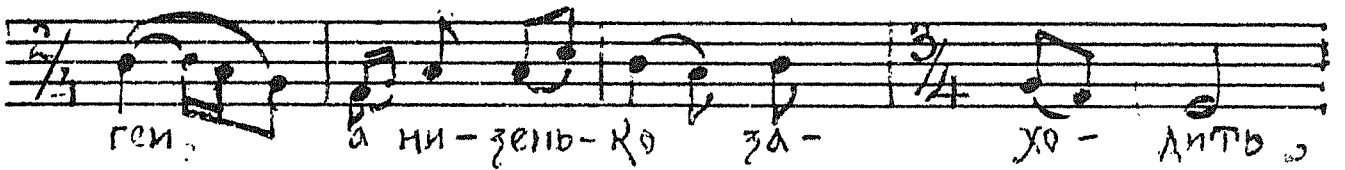


по-хо-дили жу-ра-влі, по-хо-дили жу-ра-влі.
 там Бог жи-та у-ро-див, там Бог жи-та у-ро-див.
 там мет-ли-ця вро-ди-ла, там мет-ли-ця вро-ди-ла.
 збі-ра-ли-ся у до-в-ці, збі-ра-ли-ся у до-в-ці.

577. Andante.



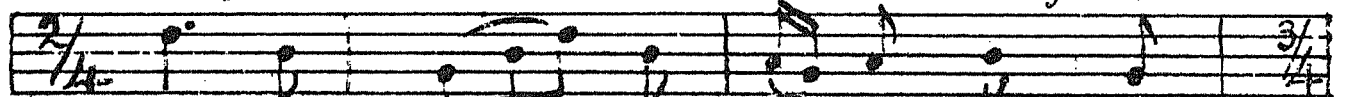
Ой ви-со-ко яс-не сонце хо-дить,



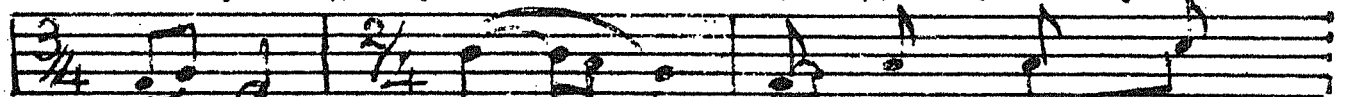
гей, а ни-зень-ко за-хо-дить,



А ни-зень-ко за-хо-дить,
 чу-маць-кий о-та-ман хо-дить,
 а сло-вес-но по-во-дить.



гей, по дво-ру по дво-ру но-гей,
 гей, він хо-дить, бі-лі ру-ки
 гей, ви, хлоп-ці, пре-ва-лі мо-



-во-лу, гей, чу-маць-кий о-
 ло-мить, гей, а сло-вес-
 -лод-ці, гей, у-ста-бай-те,



-та-ман хо-дить,
 -но по-во-дить,
 ма-жі маж-те!

578. Moderato.

Що й у по-лі три до-ро-ги різ-но,

хо-дить ко-зак до дів-чи-ни піз-но. ^{+) Вар.} піз-но піз-но.

579. Andante.

Чо-му, со-ло-вей-ку, ра-но не ще-бе-чеш?

Го-ло-су не ма-ю, го-ло-су не ма-ю.

580. Vivo.

Дзінь бум бум, по-ло-жи-ли сав-ку
сав-ка вмер, на бі-лу-ю лав-ку,

лав-ка тра-се-ця,
сав-ка смі-є-ця.

581. Allegro.

Нум пла-кати, нум! Де твій кум? На До-му. Нум плакати, нум!
А твій де? по-то-нув.

582. Moderato.

І - ва-шеч-ку, мий си-ноч-ку, пли - ви, пли-ви до
- су то-бі іс-

бе-реж-ка, не-ти, пи-ти, всьо[го] дов-ро-го дай. не тро-хи.

583. Andante.

Ще со-неч-ко не зя-хо-ди-ло, щось до мене

дай при-хо-ди-ло.

584. Allegro.

Ку-пи, син-ку, дру-тя — ну на — гай —

-ку. дай бий жін-ку з ве-чо-ра й до ран — ку.

585. Andante.

Як по-ї-хав ко-ро-ле-вич на по-лю-ван-

-ня тай о — ста-вив Ма-ру — сень-ку на го-рю-ван-ня.

586. Andante.

ї-шли во-ли із дїб-ро-ви, а о-ве-чеч-ки

с по-ля, а о-ве-чеч-ки с по-ля, ой *rit. a tempo* за-пла-ка-ла

дїв-чи-нонь-ка, із ко-за-чень-ком стоа.

587. Allegro.

Ой як-би ти, ма-ти, зна-ла, що то за до-

-са-да, до ти б ме-не дав-но в-же-ни-ла, щоб бу-ла ра-

ра-да, до б ти ме-не дав-но в-же-ни-ла, щоб бу-ла ра-ра-да.

588. Allegretto.

Дів-чи-нонь-ка по гри-би хо-ди-ла, в зе-ле-

-но-му га-ї за-бу-ди-ла, в зе-ле-но-му га-ї за-бу-ди-ла.

589. Andante.

Ой Те-тя-на, Те-тя-на чор-но-бри-ва, ко-ха-на
ко-ло-млина сто-я-ла, бри-вонь-ка-ми чор-га-ла.

590. Moderato.

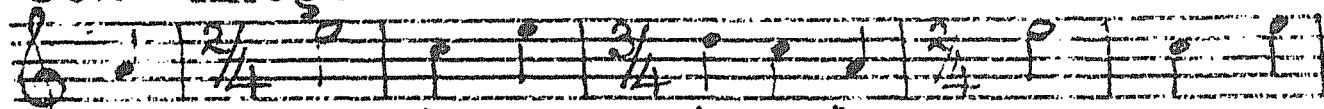
Всім дзе-лень! по-ло-жи-ли Сав-ку При-йшов пип, Савка втік.
Сав-ка вмер. на те-са-ну лав-ку.

591. Allegro.

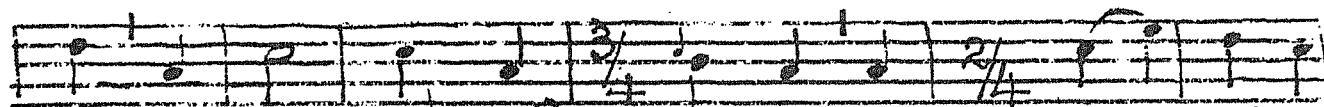
Ой ти, вдо-во мо-ло-да, чи ти ви-деш за ме-ня? У за
Я-кий те-пер світ на-став, син ма-те-ри не по-знав, Я-кий
+) Вар. дво:

те-бе са-ма йду, за Ва-си-ля доч-ку дам.
те-пер пип на-став, сес-тру збра-том й об-він-чав.

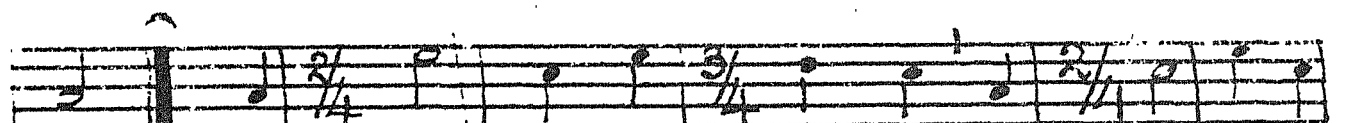
592. Allegro.



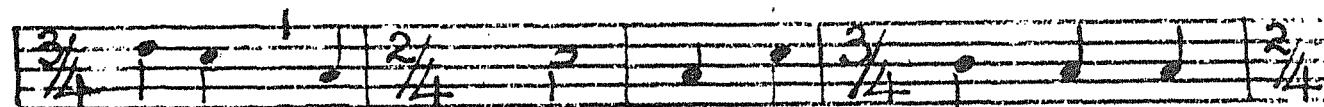
Го — луб — ка бур — ко — че, на го — луб гу —




де, дів — чи — чонь — ка пла — че, що ми — лий не



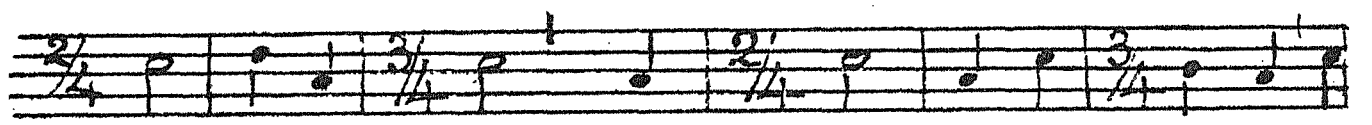
йде. Десь мий ми — лий дів — ся? Де його зіс —




кати? Чи в Рос — тав на — няв — ся чу —



ва — лив тас — кати? Чу — ва — ли тя — ждали, аж



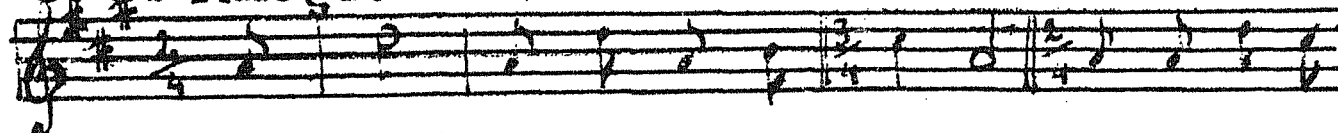
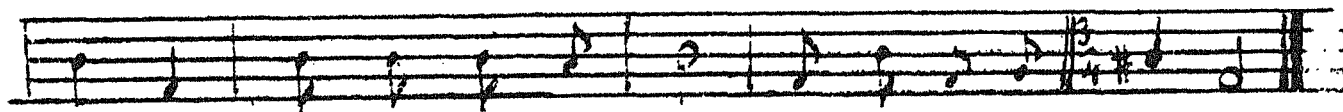
пле — ми бо — лять, луч — чеб я на — няв — ся лив —



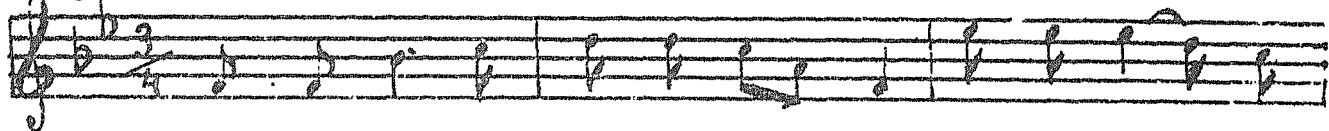
— кой тог — гу — вать.

+) Вад.: дівчиночка

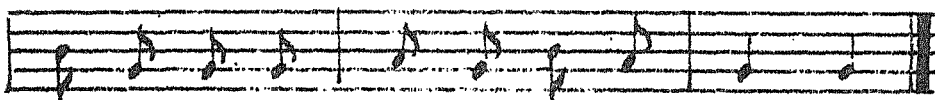
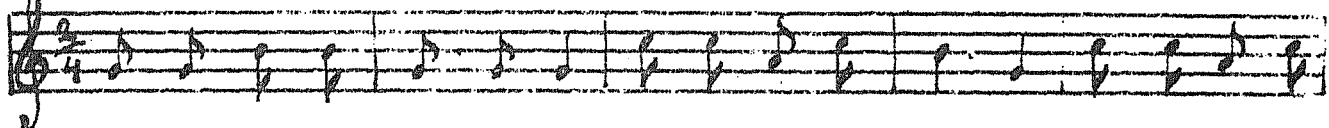
593. Allegretto.

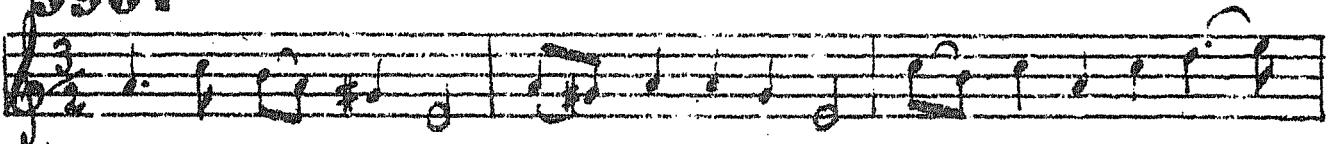
594.



595.

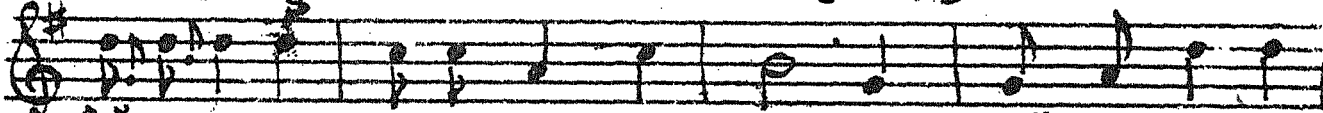


596.

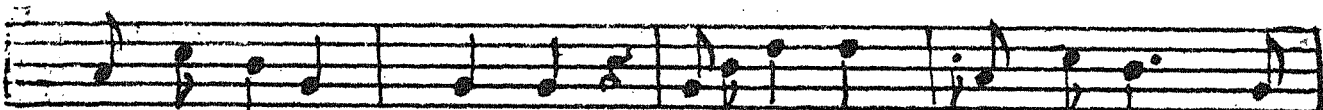


ДОДАТКИ.

597. Allegretto. Спів „на колодку“



Ой у па-ла ко-ло-донь-ка спе-чи тай по-ви-ла



Ге-ме-но-ви пле-чи. Ото-бі ; Ге-ме-не, за

ме-не, не хо-ди ти по-но-чи до ме-не.

+)
Вар.

по но-чи до ме-не.

598. Andante. Весілоні танці.

По-вій, віт-ре, по-вій, буй-ний, по ви-со-кій го-рі

та рос-че-ши ку-че-ри-қи на ма-їй го-ло-ві По кьйвмої по тивмої

ку-че-ри-қи рід-на ма-ти ми-ла, як пе-ре-йшли
ку-че-ри-қи дів-чи-на лю-би-ла.

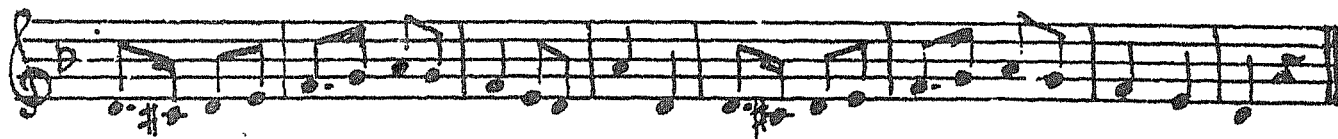
ку-че-ри-қи на ми-ло-ї руч-қи, по-ви-ли-ся

ку-че-ри-қи, як ба-бо-ві струч-қи.

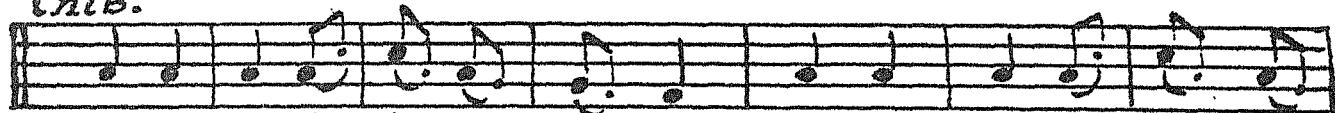
599. Allegro.

(» Герван») 1. 2.

скрипка.



Спів.



1. Гей у лу-зі ка-ли-ноч-ка, на ка-ли-ні га-ди-
2. Ой Гер ба-не, Гер-ба-ноч-ку, сва-тай ме-не дів-чи-



-ноч-ка, га ди-ноч-ку сон-це пе-че, з га-ди-
-ноч-ку! Не сва-та-ю, бо ся бо-ю, ма-єш



-ноч-ка со-чок те-че. з Ой не бій-ся бра-та
бра-та над со-бо-ю. я сча-ру-ю бра-та



мо-го, Та ще й брат на тог-гу, є-му
сво-го.



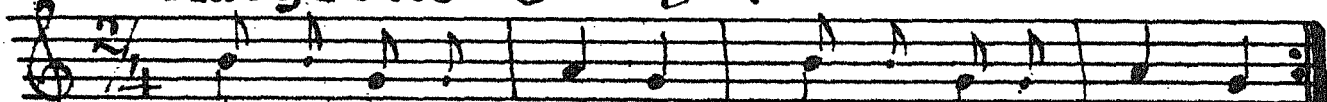
ча-ри вже в міш-ку, та ще брат йа в до-

+) Вар. (1. Уолта)



-ро-зі, є-му ча-ри вже в по-ро-зі.

600. Allegretto. Лічи́лка в дитячій грі.



ко-ти-ла-ся тоо-ба з ви-со-ко-го гор-ба,
а в тій тоо-бі хліб па-ля-ни-ця,

+) Вар.

+) Вар.



кому до-ве-де-ця, той бу-де жму-ри-ця. хва-чем быть

ДОДАТОК ДО РОЗДІЛУ I.

601. Allegretto.




Бер-бо-ва-я до .. щеч-ка, й до-щеч-ка,

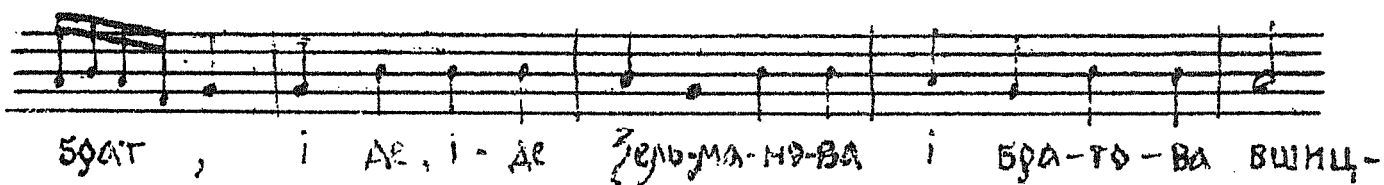


хо-дить по ні нас - точ-ка, нас - точ-ка.

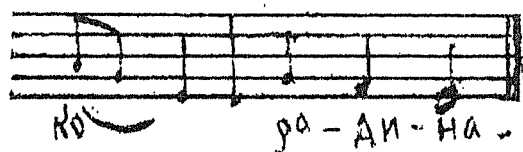
602. Allegro.



і-де, і-де зельман, і-де, і-де є-го

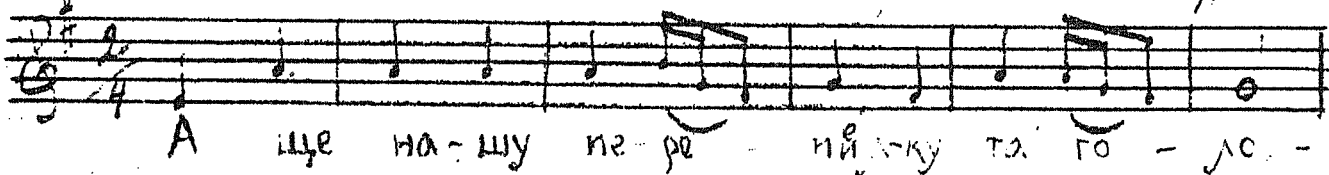


брат, і-де, і-де зельма-нова і брато-ва вишц-

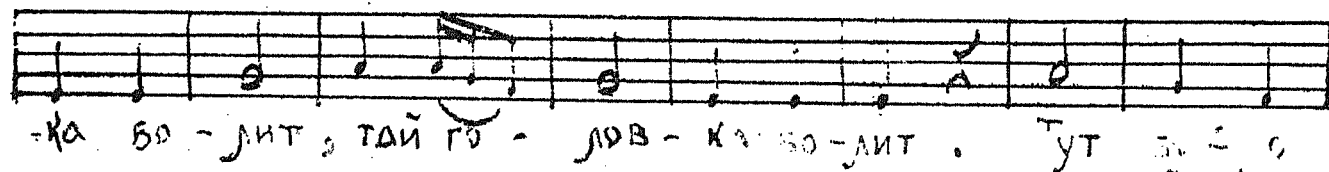


ко ра-ди-на.

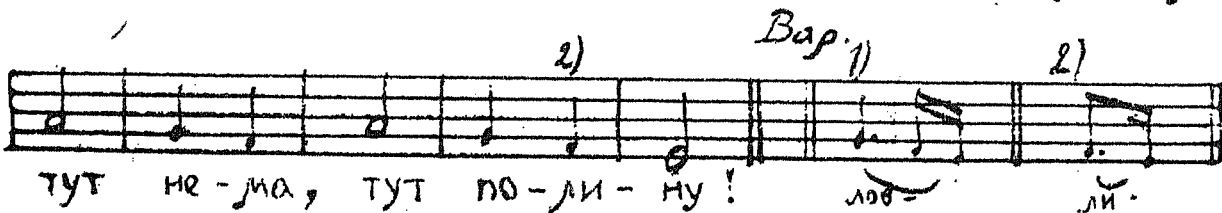
603. Moderato.



А ще на-шу не-ре-ни-ку та го-ло-



-ка бо-лит, той го-лов-ка бо-лит. Тут є-с-



тут не-ма, тут по-ли-ну! *Вар. 1)* лоб- *2)* ли-

604. Moderato.

Je - ле - ни - ї в - рі - роц ки то сі в'ют, а мо -

ло - ді па - ру - боц - ки мед ви - но п'ют.

605. Vivo.

А наш зуч - чоқ не ве - лич - кий, а на зуч - ку че - ре - вич - ки,

грай, зуч - ку, грай, не - бо - же, най ти пам Біг до - по - мо - же.

606. Moderato.

і - де, і - де зель - ман, і - де, і - де є - го брат

і - де, і - де зель - ма - но - ва, і вся ро - ди - на є - го.
і - де, і - де, як па - на - ва

607. Allegretto.

Во - ро - не, во - ро - не, каш - на зби - га - є, ну - шов

во - рон по - ли - ка, на - о - лов - ши я - зи - ка, то - го во - рон

не дба є, що со - роц - ки не ма - є.

608.

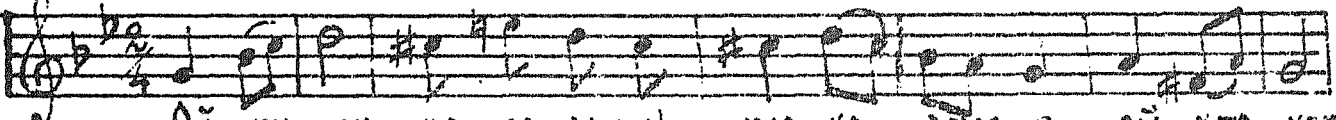


сю - ди хиль, ту - ди хиль, з лужсе - лів - ки де - вять миль, а де -




ся - та до - ро - га, то те - ти - на мо - ло - да.

609.

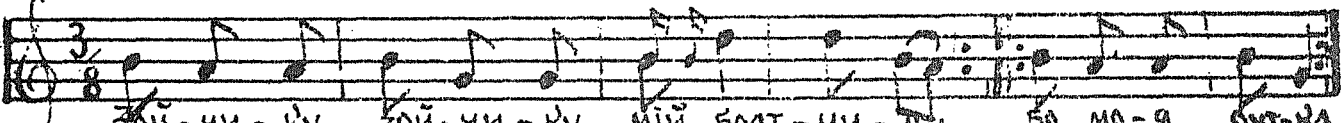


ой хто, хто по са - доч - ку про - хо - джа - є, ой хто, хто
ой я, я по са - доч - ку про - хо - джа - ю, ой я, я



по са - доч - ку про - хо - джа - є?
по са - доч - ку про - хо - джа - ю.

610.



зой - чи - ку, зой - чи - ку, мій брат - чи - ку, бо мо - я бут - ка
не хо - ди, не хо - ди по гора - чи - ку, вся ба - ла - мут - ка,
не топ - чи, не топ - чи бут - ки, мят - ки, вся па - ні - мат - ка.




зой - чи - чок, зой - чи - чок під - бі - га - є, чим би то не вби - то,
ніж - ко - ю, ніж - ко - ю, під - би - ва - є, ніж - ко - ю, при - би - то,

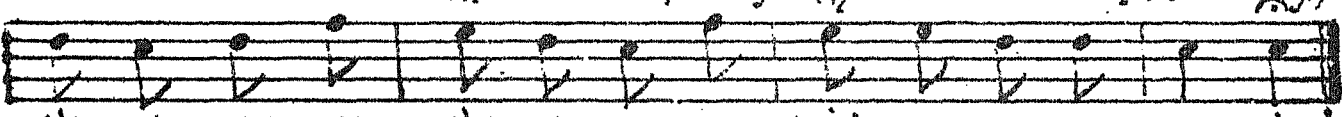


а з зе - ле - но - го лу - гу ви - би - рай со - бі ду "у
а з зе - ле - но - го га - ю ви - би рай со - бі з кра - ю.

611.



че - рез на - ше се - ло ве - зуть клен де - ре - во,
з то - го клен де - ре - ва ви - со - ка дзвін - ни - ця,
а в ті - і дзвін - ни - ці три дзві - ни го - лос - ни - х,

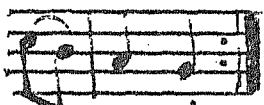


клен де - ре - во клен де - ре - во доїб - не, зе - ле - нень - ке!
ви со - ка дзвін - ни - ця,
три дзві - ни го - лос - ни - х.

612.



Бі-ло-день, Бі-ло-день, Бі-ло-день-чи-ку, по-линь, по-линь по Ду-
йа встань, йа встань ра-не-сень-ко, йа вмий, йа вмий бі-ле



на-бу-ку,
ли-чень-ко, і т. д.



А в нас кю-чі та ту-рець-кі-ї,
а в нас зам-ки та ні-мець-кі-ї. і т. д.

613.



ов, ов, Бі-на ж мо-я та го-ло-вонь-ка, не-щас-
щожя, бі-на, у-чи-ни-ла, що кост-



-ли-ва мо-я до-лень-ка,
-тру-ба не злю-би-ла!

614.



А кри-во-го тан-цю не ви-ве-дем кі-н-ця.

615.

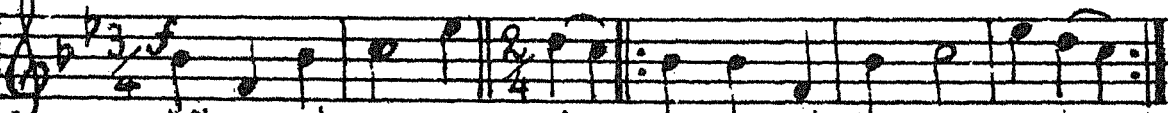


Гей, гей, гей! тра-ва зе-ле-нень-ка, че-ре-да йде, десь мо-я

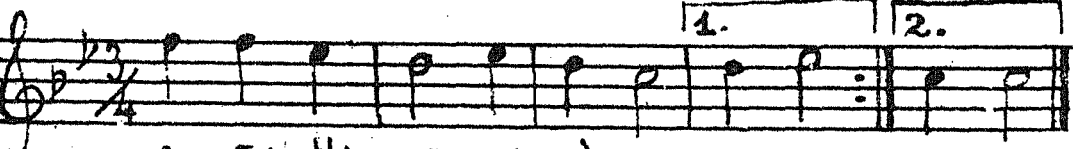


нень-ка на ма-чеч-ку, си-ді-ла, дзюб, дзюб, дзю-ба-нець,
дрів-ний ма-чок дзю-ба-ло: пі-шла дів-ка у та-нець.

616.



ой гал-ко, га-лоч-ко, кжеч-на-я пан-ня-ноч-ко,
сядь со-ві на по-мос-ті... і т. д.



а ти, на-сту-сю, ска-чи в та-нець,
а ти, ган-ну-сю, ви-водь кі-нець.

ю - го та ви-во-ди-ти, кі-нець ю-му та зна-хо-ди-ти.
ю - го та спле-ла, спле-ла, а ще вчо-ра та із ве-чо-ра.

620.

Ой як, як по са-доч-ку хо-ди-ти? Ой сяк так,

Ой сяк так!

621.

А у го-ро-доч-ку ца-рів-на, ца-рів-на,
А за го-ро-доч-ком ца-ре-вич, ца-ре-вич.

622.

Ла-зит жу-чок по де-ре-ві,
а жу-чи-ха по те-ре-ні, грай, жуч-ку, грай, Бо-же

то-бі по-ма-гай!

623. Andante.

Ой вес-на, вес-на, вес-ни-ця, що то-бі, дів-ко при-сни-ця,

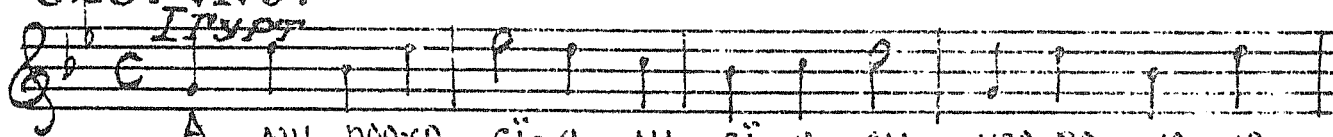
що то-бі, дів-ко, при-сни-ця?

624. Allegro.

При-сту-пи, ца-рен-ку,
" " " " " "

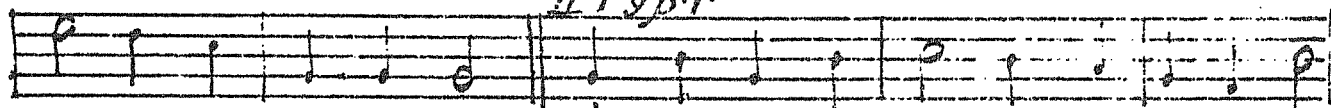
Бли-зень-ко, бли-зень-ко, по-кло-нись ца-рів-ні ни-зень-ко, ни-зень-ко.
ще ближ-чи, ще ближ-чи, по-кло-нись ца-рів-ні ще ниж-чи, ще ниж-чи.

625. *Vivo.*

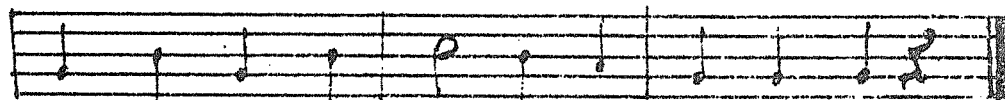


А ми про-со сї-я-ли, сї-я-ли, чер-во-но-ю
А чим же ти ви-тов-чем, ви-тов-чем, чер-во-но-ю

II Гурт

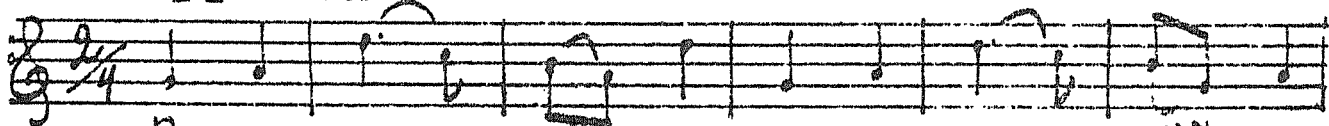


ро-жо-ю, ма-ків цвіт. А ми про-со ви-тов-чем, ви-тов-чем,
ро-жо-ю, ма-ків цвіт. А я ро-жі ви-пу-щу, ви-пу-щу,



чер-во-но-ю ро-жо-ю, ма-ків цвіт.

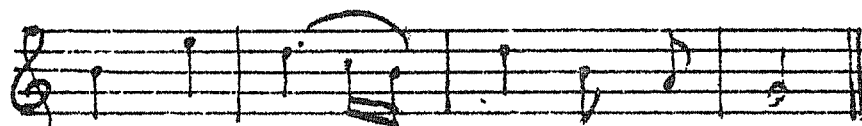
626. *Moderato.*



Прн де-ри - ні мақ, прн ши-ро - кій мақ,

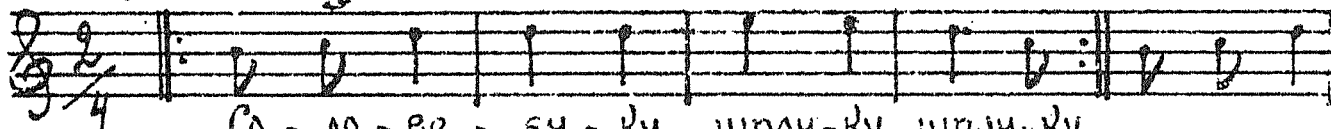


го-ло-вис-тий, қо-ре-нис-тий, лю-ло-ди-ї мо-ло-ди-ці,
не-хо-ді-те по у-ли-ці

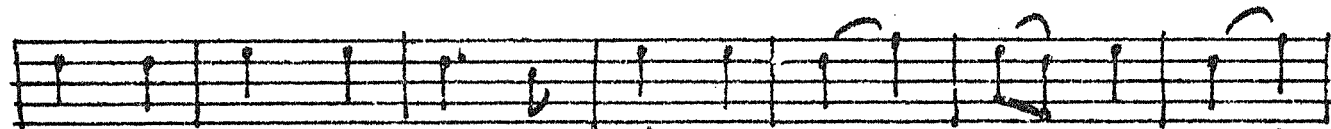


стань-те в ряд, тут бу-де маа.

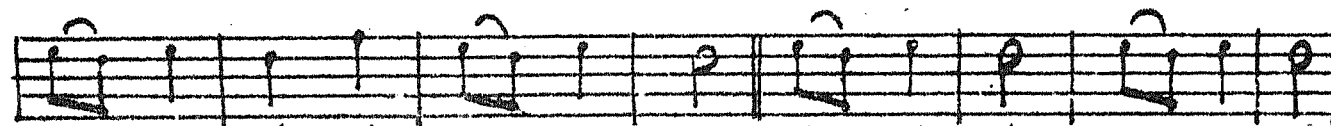
627. *Allegro.*




Со-ло-ве-єч-ку, шпач-ку, шпач-ку,
а чи був же ти в сад-ку, в сад-ку, а чи ба-



чив ти, як мақ сї-ють? Ой так, так сї-ють мақ

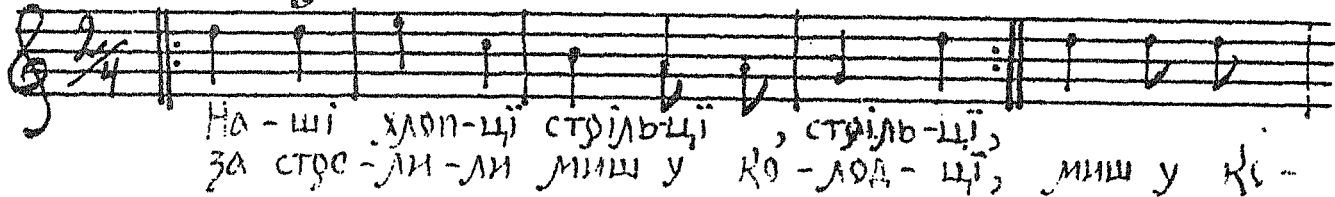


ще й мор-ков-ку й пас-тир-мақ. О-гір-ки, жов-п'я-ки,

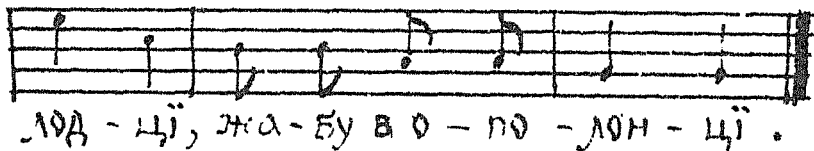


ста-рай-те-ся, па-руб-ки, бо вам ли-хо, не дів-ки!

628. Allegretto.

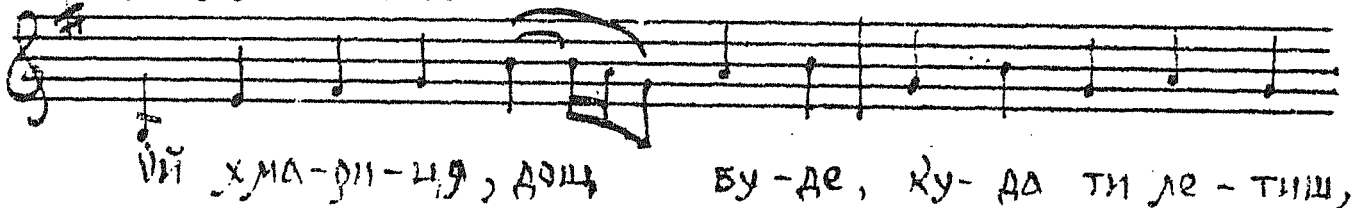


На-ші хлоп-ці стрільці, стрільці,
за стрє-ли-ли миш у ко-лод-ці, миш у ко-

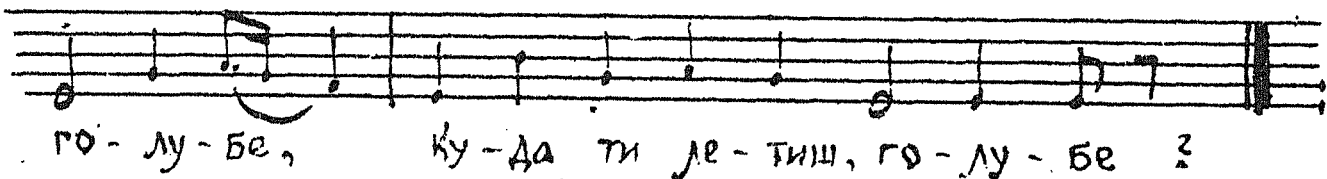


лод-ці, жа-бу в о-по-лон-ці.

629. Moderato.

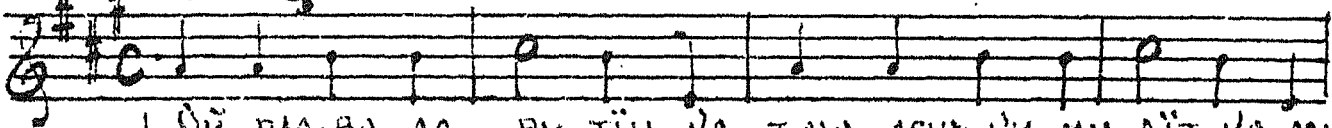


Ой хма-ри-ця, дощ бу-де, ку-да ти ле-тиш,



го-лу-бе, ку-да ти ле-тиш, го-лу-бе?

630. Allegro.



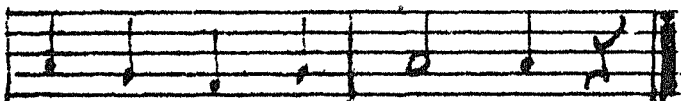
1. Ой пла-ва-ла ву-тін-ка з ма-лень-ки-ми діт-ка-ми,

2. Ой пла-ва-ла ву-тін-ка з ма-лень-ки-ми діт-ка-ми,



за-плі-тай-ся, пле-тінь, за-плі-тай-ся, хри-щас-та-я

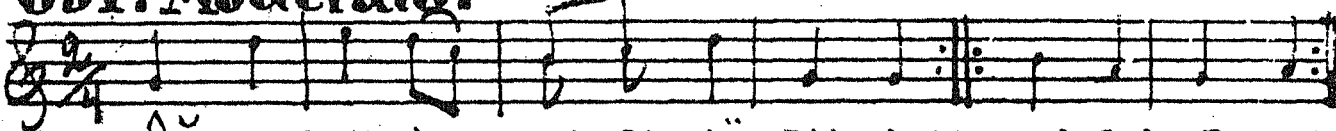
рос-плі-тай-ся, пле-тінь, рос-плі-тай-ся, хри-щас-та-я



бра-ма, за-ми-кай-ся!

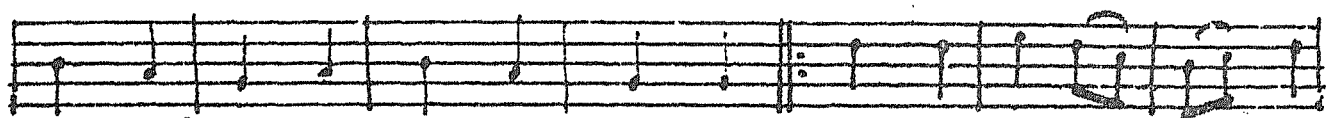
бра-ма, ра-ди-кай-ся!

631. Moderato.



Ой шум хо-дить, по во-ді брє-дить, що вло-ви-ла,

а шу-ми-ха ри-бу ло-вить, те й про-пи-ла,

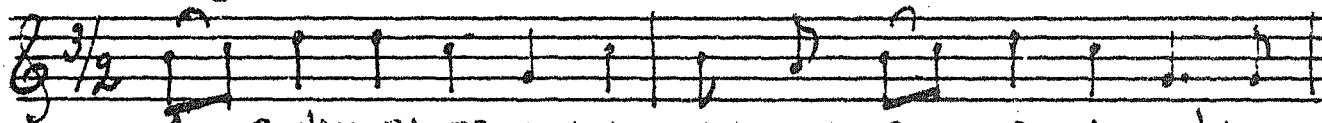


Доч-ці шу-би не спра-ви-ла. Чи-кай, до-ню, до су-куп-лю шу-бу ще й чо-

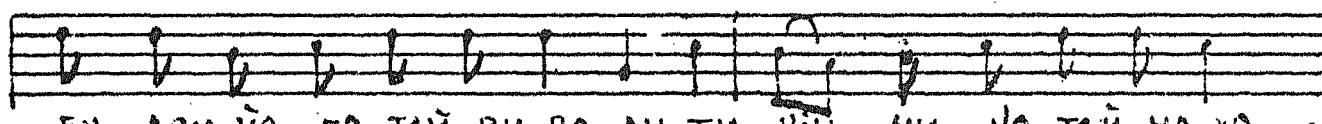


-бо-ти, су-бо-та ми-на-є, а чо-біт не ма-є,
-бо-ти. Дець мо-я ма-ти у корш-мі гу-ля-є.

632. Moderato.



А в корш-во-го тан-ця та не ви-ве-дем кон-ця,



бу-дем його тай ви-во-ди-ти, кін-чи-ка тай на-хо-

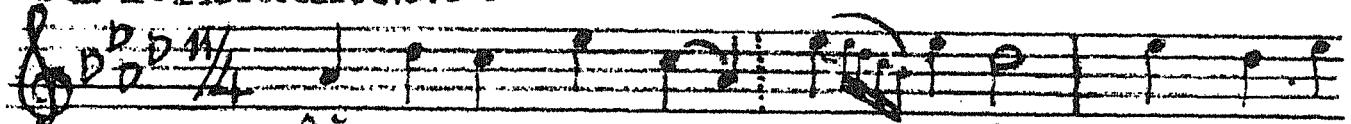


ди-ти. Ой кін-че мій, кін-че, хон-щас-тий бар-він-це!

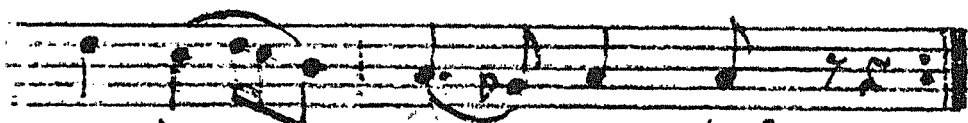
633. Largo.



634. Andantino.

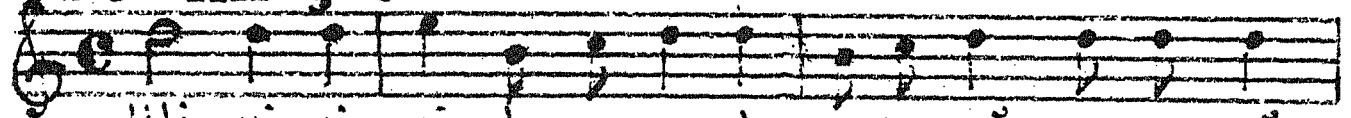


Ой вес-на, вес-на, вес-нянка, де тво-я
А в са-ду, в са-ду, в са-до-чку, ши-є ми-



доч-ка на - нян - ка ?
до-му со - ро-ч - ку.

635. Allegro.



Щі, щі, щі, щіт-ка ма-лень-ка, пи-ри-дай, пи-ри-дай,

де тво-я нень-ца, да на мор-ков-ці си-ді-ла, си-ді-ла,

да зе-лений м'як дзьо-ба-ла, дзьо-ба-ла, м'як і-де.

ко-ня ве-де, жи-ді-воч-ка льон бе-ре.

пе-ре-чорт тво-ю, хл'я че, і со-ши-ка ту-па,
твій к'нь мій льон топ-че, і жи-ді-в-ка ру-да,

D.C.

за-че-пи-л-ся за пень,
про-сто-я-ла ці-лий день.

636. Allegretto.

ой у шу-ма, в шу-ма зе-ле-на-я шу-ба, ой шум, шум зе-ле-нений-кий,

рос-т'ять, дів-ки, мо-ло-день-кі!

637. Andante.

А ми по-ле ви-о-дем, ви-о-дем, зе-ле-на-я
А ми про-са на-сі-ем, на-сі-ем, зе-ле-на-я

ру-та, жов-тий цвіт, ви-о-дем.
ру-та, жов-тий цвіт, на-сі-ем.

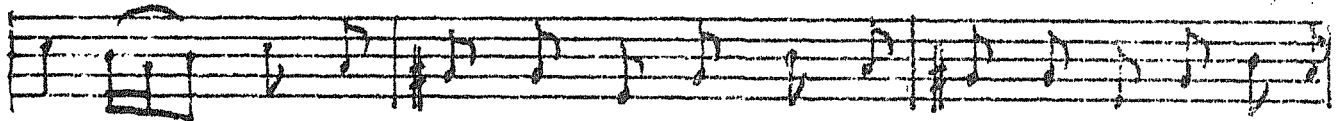
638. *Andante.*



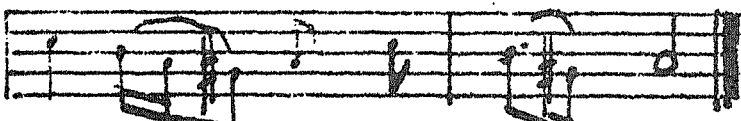
А вже вес-на, а вже крас-на, із струв во-да кра-пає,



із струв во-да кра-пає, із струв во-да кра-пає. Мо-... со-му
...: Ш... - ш...



ко-за - ко-ві мандри - воч-ка пау-не, мандри-воч-ка пау-не,
Ана-рч - ке-ві



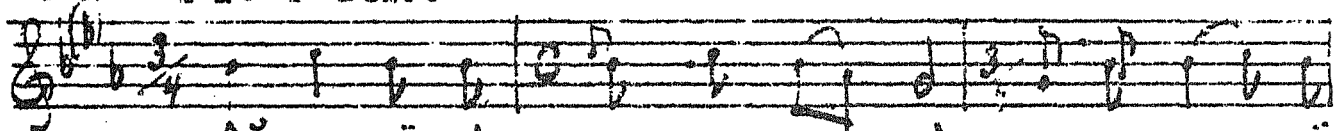
ман-дри - воч-ка пау-не.

639.

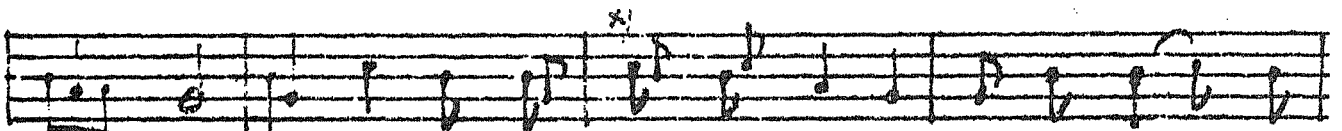


Ой не дос-ти, кро-ме, ви-со-кий долу го-ро-ді, -ро-ді.

640. *Moderato.*

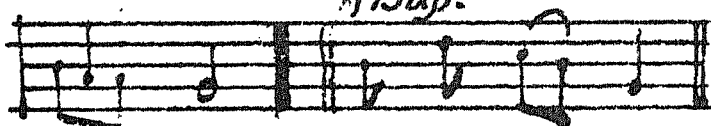


Ой ма-тін-ко, го-лу-бонь-ко, го-лу-би лі-



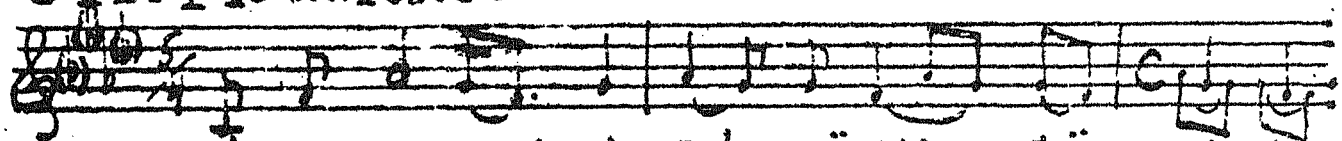
-та - ють! Да-вай, до-ню, при-на-донь-ку, не-хай при - ви -

Вар.



-ка - ють. при-на-донь-ку

641. *Moderato.*



Да шу-млять ве-ги в кон-ці гре - бі, що я

(a)

на - са - ди - ла , да не - ма мо - го ми - лень - ко - го ,

що я по - лю - ви - ла .

Додаток до розділу II.

642. Алєгго.

Ой мо - ло - да - я мо - ло - ди - це , ой ви - йди ,
Ой ви - йди , ви - йди на гу - ли - цю , роз - ве - ди

ви - йди на гу - ли - цю ,
див - кам ку - па - ли - цю !

643.

па - сєть - ся ко - ник під грєч - ко - ю , за ним уєє дор - ко з нуз - дєч - ко - ю .
По - че - кай , ко - ню , за - гнuz - даю , та по - і - де - мо до ду - на ю .

644.

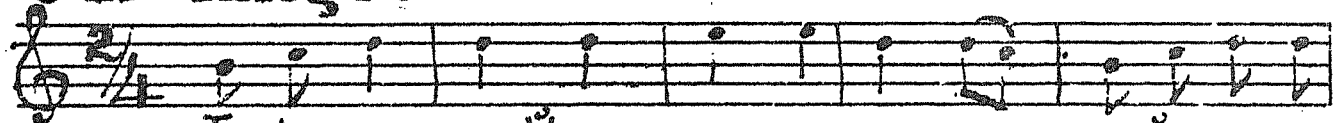
Де - паєру , боєк Ми - хал - ко ко - ни - ка пас , рїє йому бау - ві - ноє по по - єє .

645.

Наа по - по - вим са - дим три ми - ся - ці ря - дом , ой я - і - ден ми - сяць яс - ний ми - хал - ко пре - куєє - ний , " "

- во - єє , я - во - єє - нь - ку , зе - ле - нь - кий !
" " " " " " " " " "

646. Allegro.



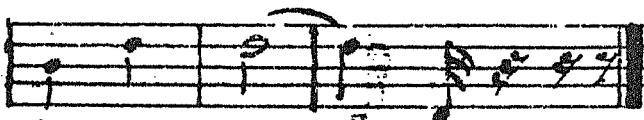
Та ку-пав-ся Іван , да в во-ду впав , я його не



пха-ла, він сам у-пав , на Пет-ра хліб пеқ-ла.

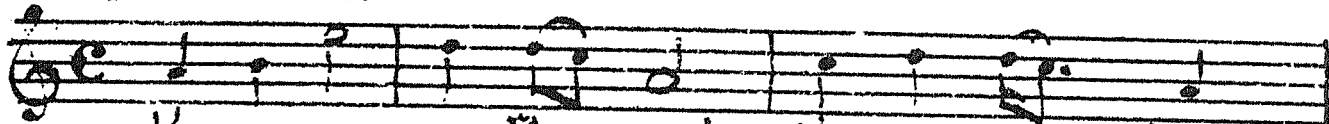


на По-лу-пет-ра про-да-ва-ла , а на Спа-са

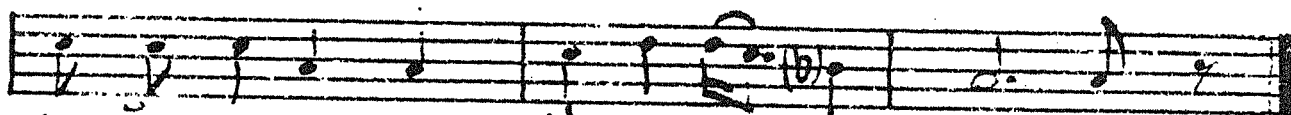


Ку-пу — ва-ла.

647. Andante.



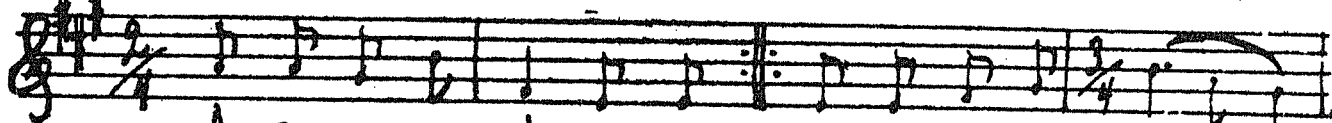
Ку-па-ла на Іва-на! Ку-пав-ся Іван



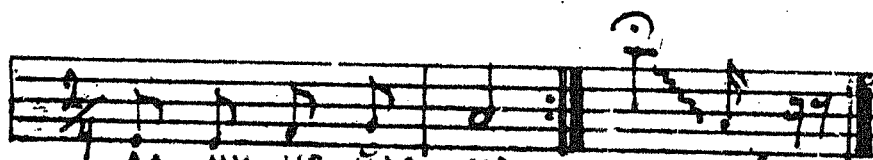
да му во-ду впав , Ку-па-ла на Іва-на!

Додаток до розділу III.

648.



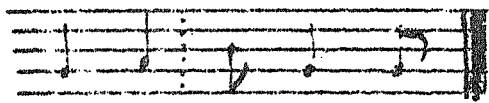
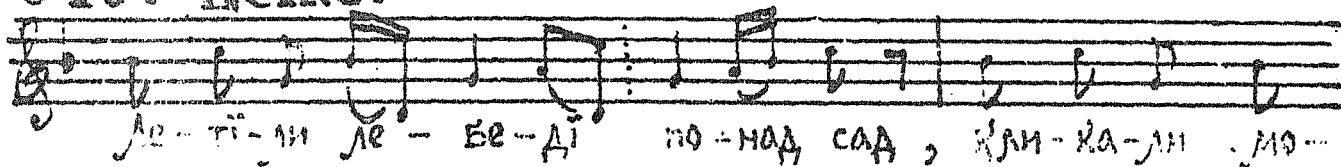
А вже сон-це ко-ти-ця. Хо-че-ця дав-но,
нам дв до-му хо-че-ця, да ми не йде-мо,



да ми не йде-мо,
при-ка-зу жде-мо, гу!

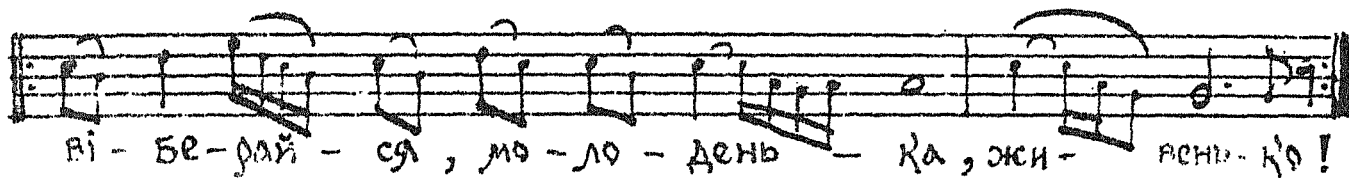
Додаток до розділу IV.

649. Lento.

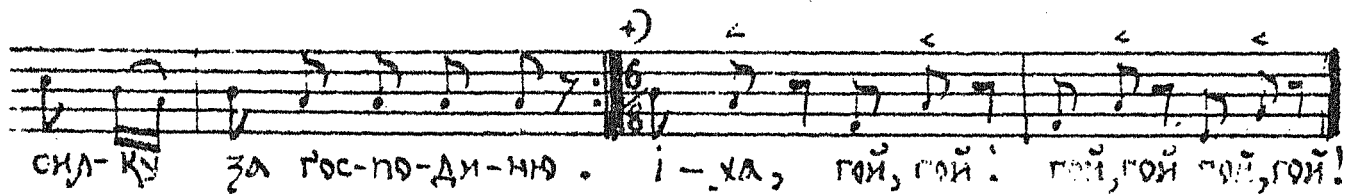
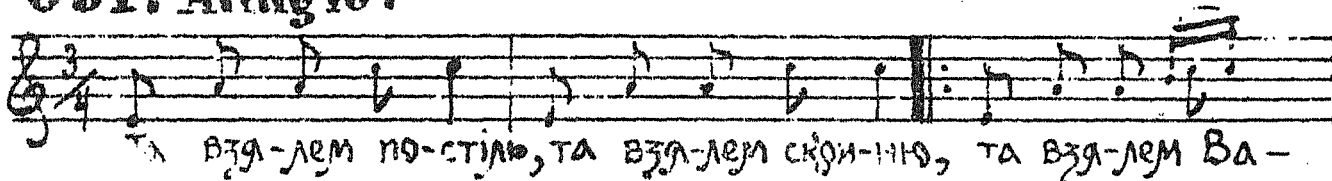


-ло-ду на по-сад.

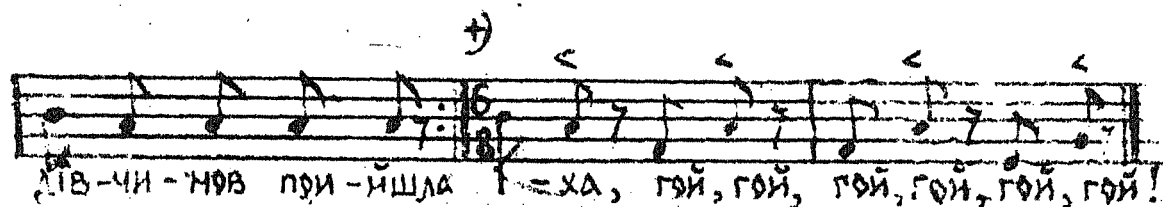
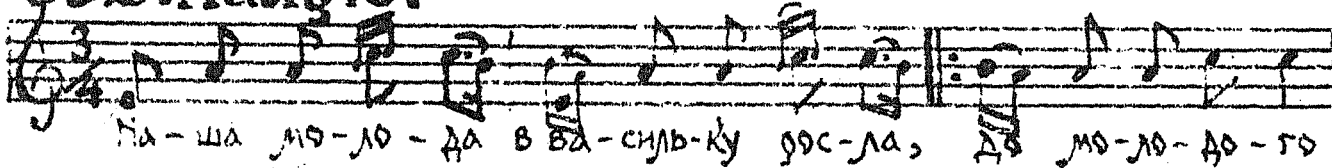
650. Andante.



651. Adagio.



652. Adagio.



†) Вигукі, зазначені нотами прибіжно.

653. Lento.

Ой ко-бя-ла вер-бу вез-ла, а мо-ло-да

в но-ги - змеоз-ла, а мо-ло-дий за-бі - га-є,

мо-ло-ді но - ги роз - рі - ва-є. -ва-є.

654. Allegro.

Ой бо-ром, бо-ром, бо-ро ви-но-ю, ой бо-ром, бо-ром,

бо-ро-ви-но-ю, чий то зять і-де ве-чо-ри-но-ю,

чий то зять і-де ве-чо-ри-но-ю ?

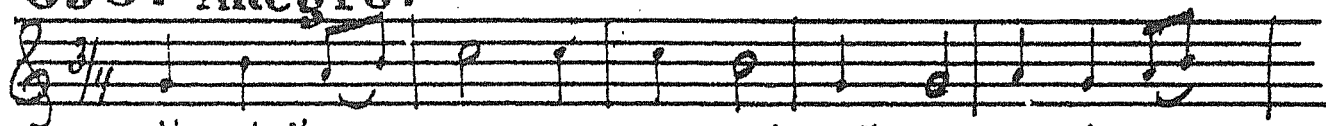
655. Vivo.

Ой де ти ріс, ой де ти ріс, сла-вний ко - ро -

-ва - ю ? Ой де ти ріс, ой де ти ріс, сла-вний

ко - ро - ва - ю ?

656. Allegro.



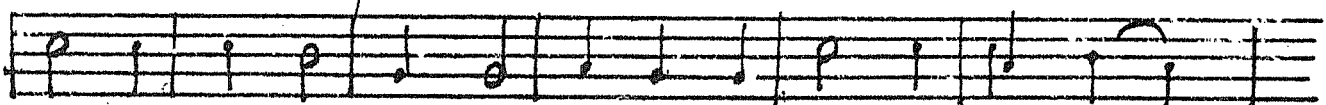
Не куй, зо - зу - ле, в тем-нім лі - сі, не куй, зо -



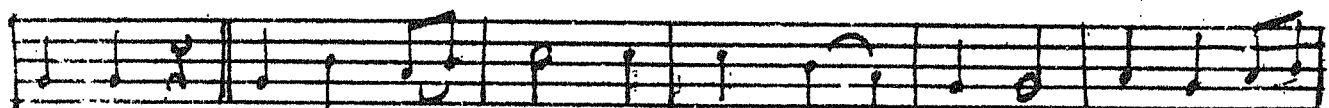
-зу-ле в тем-нім лі-сі, щей на-ку є-ся в дуб-ро -



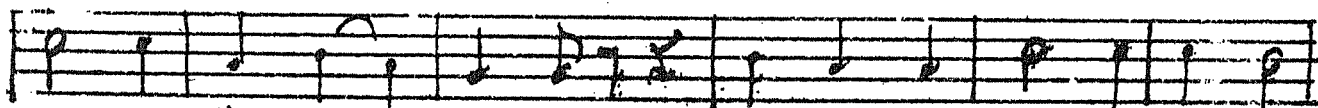
-воньці, щей на-ку - є-ся в дуб-ро-воньці на зе-ле -



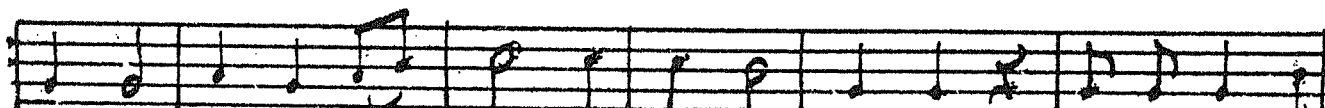
-нень-кій бе-ре - зоньці, на зе-ле - нень-кій бе - ре -



зоньці. Не плач, Ма - ри - сю, й у ба - тень-ка, не плач, Ма -



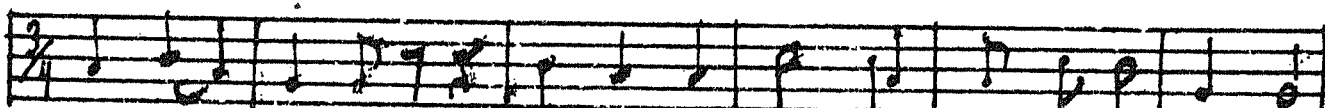
ри - сю, й у ба - тень-ка, щей на-пла-че-ся й у све -



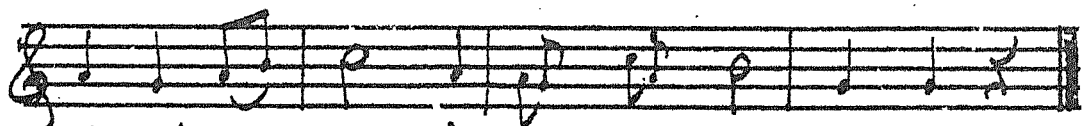
-коз-ка, щей на-пла - че - ся й у све - коз-ка, че-рез йо-го



по - ро - ги сту - па - ю - чи, че-рез йо - го по - ро - ги

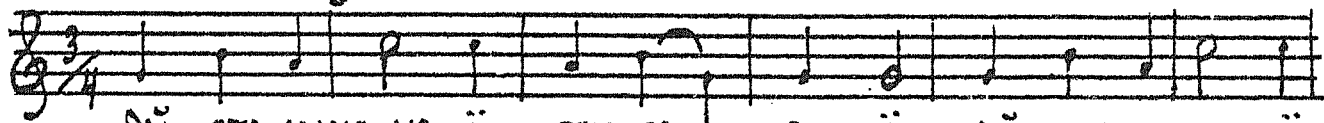


сту - па - ю - чи, Бать-ко-ву рос - куш спо-ми-на-ю - чи,



Бать-ко-ву рос-куш спо-ми-на-ю-чи .

657. Allegro.



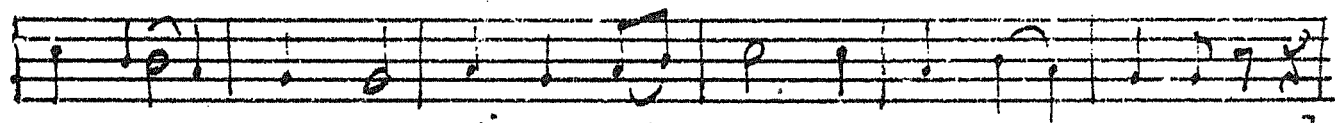
Ой сто-лиж мо-ї ти-со — ви-ї , ой сто-лиж мо-ї



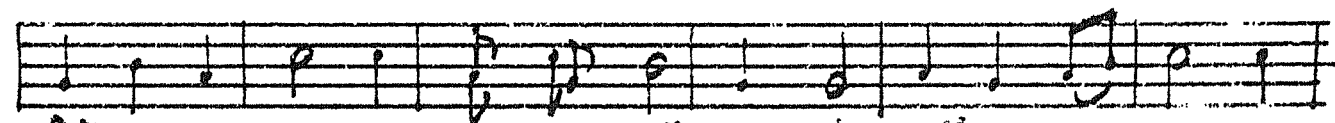
ти-со — ви-ї , хто по-за ва-ми хо-ди — ти-ме ,



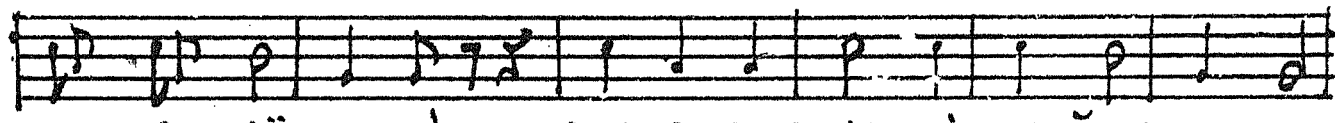
хто по-за ва-ми хо ди — ти ме , бі-ли об-ру-си



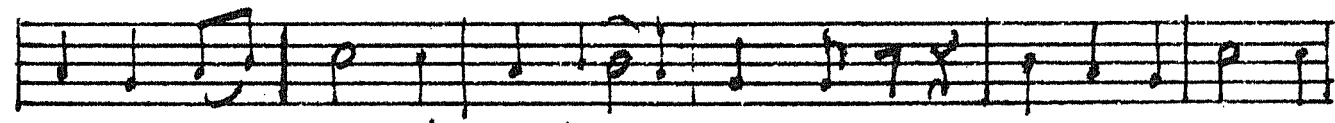
сте-ли — ти-ме , бі-ли об-ру-си сте-ли — ти-ме ?



Ой не жу-ри-ся , мо-є ді-тят-ко , ой не жу-ри-ся



мо-є ді-тят-ко , єсть вме-не доч-ка шей мен-ша-я ,



єсть вме-не доч-ка шей мен-ша-я , то по-за ни-ми



хо-ди — ти-ме , то по-за ни-ми хо-ди — ти-ме ,

Бі-ли об-ру-си сте-ли - ти-ме, Бі-ли об-ру-си

сте-ли - ти-ме.

658. Andante.

Ой чи я то-бі, йа мій ба-теньку, щей звесни не
Ой як я пі-ду, мо-є ді-тят-ко, тво-ї ми сте-

ка-за-ла, ой чи я то-бі, йа мій ба-теньку,
-жень-қа-ми, ой як я пі-ду, мо-є ді-тят-ко,

ще звес-ни не ка-за-ла, що не сій рут-ки
тво-ї - ми сте-жень-қа-ми, то по-люю ру-ту

не ко-пай гора-хи, не бу-ду по-ли - ва-ти, що не сій рут-
дріб ні зе-ле-ну, сво-ї - ми сльо-зюнь-қа-ми, то по-люю ру-

-ки, не ко-пай гора-хи, не бу-ду по-ли-ва-ти.
-у, дріб-ну зе-ле-ну, сво-ї - ми сльо-зюнь-қа-ми.

*) Вар. (в 1 строфі) в 2 строфі тільки так:

щей звес-чи не ка- тво-ї - ми сте-женьо

659. Moderato.

Ой вер-ше, мій вер-ше, мій зе-ле-ний вер-ше! Юж мі

так не бу-де, юж мі так не бу-де як мі би-ло впер-ше.

660. Andante.

При-йшов би я до вас ка-ждий ве-чер, пред, ва-ши-ма двед-ми

вель-ка мь-чар, пре-лож, ми-ла, друч-ки, пре-дем по-ма-лущ-ки ка-ждий ве-чер.

661.

Хміль не в'ється, хміль не в'ється та пше-ни-ця не жнеться.

662. Andante

Да ой ко-ню, ко-ню во-ру мий, да чи ви-ве-зеш
да чи чу-є - ся ти на си-лу,

нас на го-ру, на ту-ю гі-ронь-ку кру-ту-ю
да в ту-ю світ-лонь-ку но-ву-ю,

а в тій світ-лон-ці мед ви-но п'ють, там ме-не

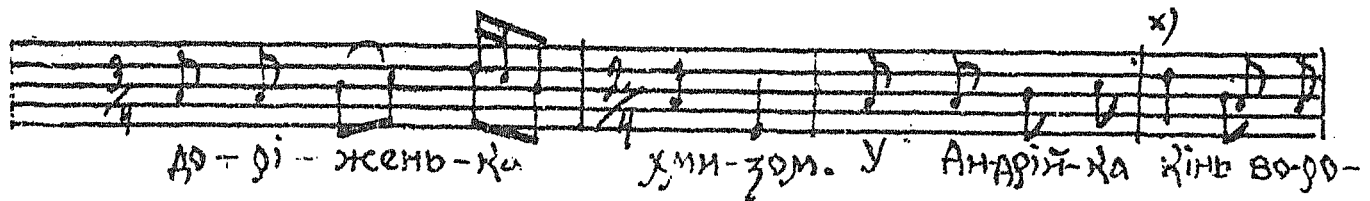
мо-ло-ду-ю дав-но ждуть на го-ру

на го-ру на го-ру на го-ру кру-ту-ю

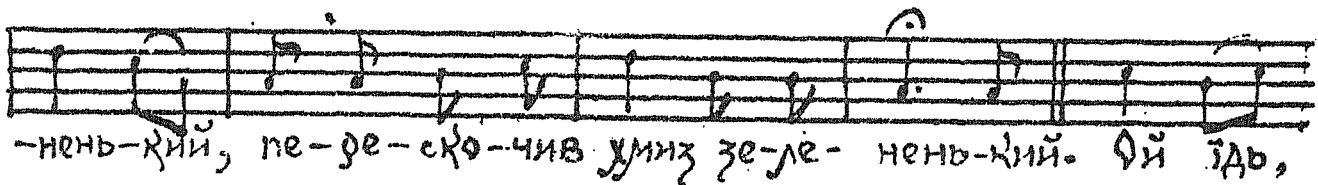
663. Andantino.



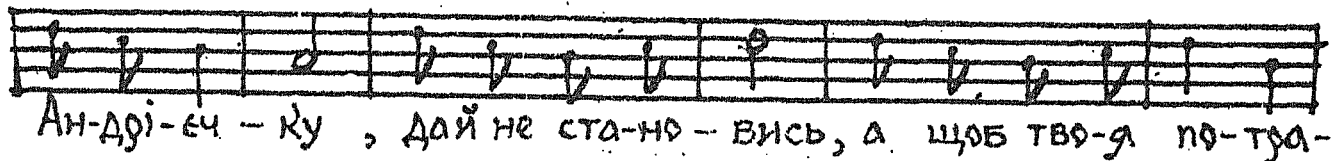
Ни-зом, ко-ни-чень-ки, ни-зом, за-ки-дона



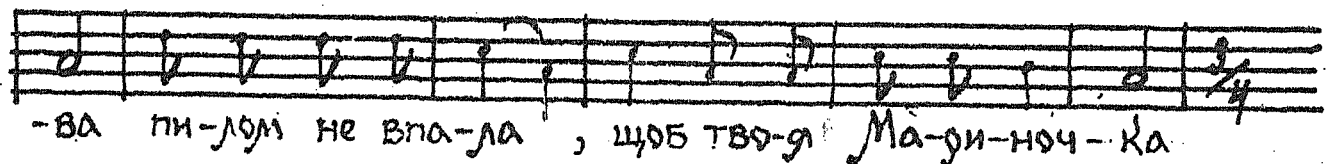
до-ри-жень-ка хми-зом. У Андри-ка кінь во-ро-



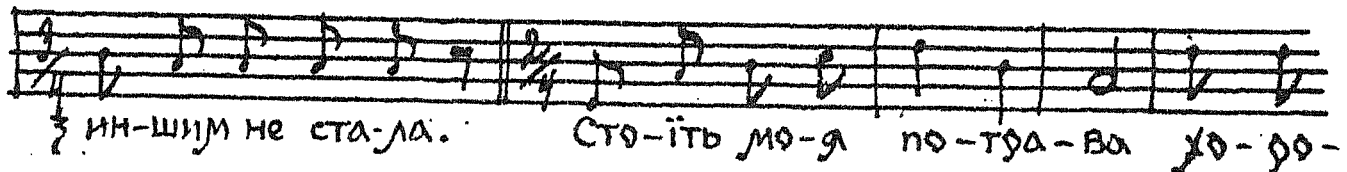
-нень-кий, пе-ре-ско-чив хмиз зе-ле-нень-кий. Ой їдь,



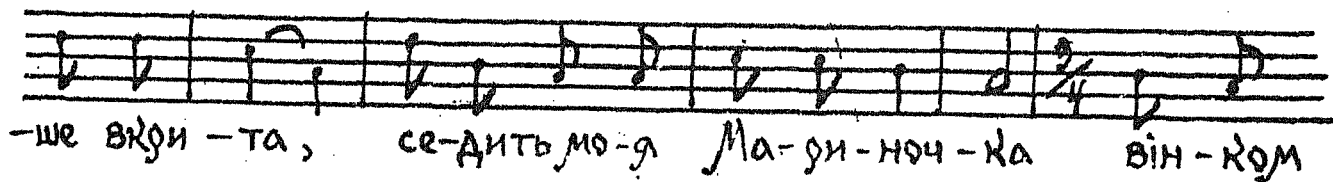
Ан-дрі-єч-ку, дай не ста-но-вись, а щоб тво-я по-тра-



-ва пи-лом не впа-ла, щоб тво-я Ма-ри-ноч-ка

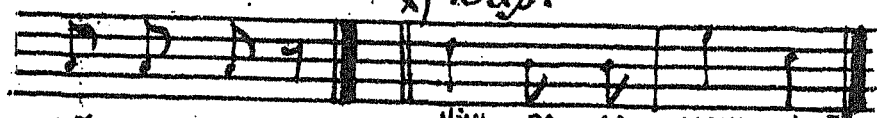


з ин-шим не ста-ла. Сто-їть мо-я по-тра-ва хо-ро-



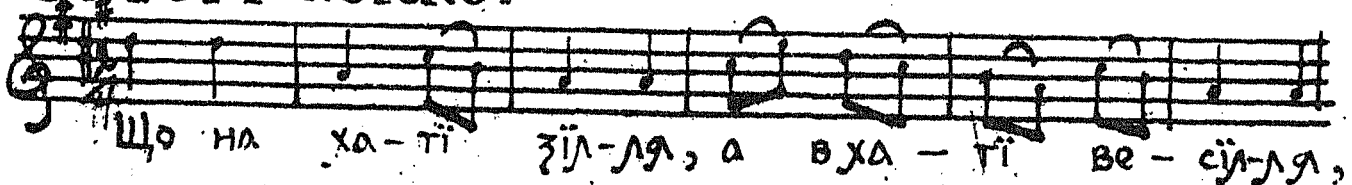
-ше вкри-та, се-дять мо-я Ма-ри-ноч-ка він-ком

х) Вар.



об-ви-та. Кінь во-ро-нень-кий

664. Moderato.



Що на ха-ті зїл-ля, а вха-ті ве-сї-ля,

на дво-ри бо-я-ре, як маж про-цві - та - є .

665. Allegretto.

ой ві - но, ві - но по. по - лю ляг - ло ,

чо-гось на-ша ма-ри-ноч - ка к сто - лу при-ляг - ла .

У стань, у-стань, Ма-ри-ноч - ко, кри-че те-бе ба-тень-ко!

Не вста-ну, не вста-ну, не при - ві - та - ю ,

го - лі - вонь-ки не зве - ду і ру-че-чок не зайи - му.

666. Moderato.

ле-ті-ли па-лоч-ки дай у три ря-доч-ки ,

зо-зу-лень-ка дай по пе - ре - ду .

667. Andante.

А. Да си ріт - ка пла - че, сил - но ри - да -
В. Ста-рос-тень-ки і - дуть, руш-нич - ки кра -

- е , що по ряд - ку ми - ма - е , да да
- ють , все в те - бе , мий ба - тень - ку ! да да

не - ма по - ряд - ку з са - мо - го ран ку ,
ти ж ме - не да - єш , для не жа - лу - єш ,

не бу - де й до ве - чо - ра . еш

за мно - ю мо - ло - до - ю .

не бу - де й до ве - чо - ра за мно - ю мо - ло - до - ю .

Додаток до розділу V.

668. Andante.

ой по по - ронь - ці все пше - ни - чень - ка . А уть - ж

і - і жав ? Греч - на - я пан - на .

669. Andante.

по - май Біг , жен - че , по май Біг жен - че , пше
ой і - шла , і - шла , ой шл - шла , буй

ни - чень - ку жа - ти ! чи не йшла сю - ди ,
ний ві - тер ві - яв , як я о - це - ю , як я о - це -

- ли с Хрис - том Бо-же Ма ти, с Хрис-том Бо-жея Ма-ти ?
 сю. пше - ни-чень-ку сі - яв, пше - ни-чень-ку сі - яв .

*) Вад.

йшла сі - ди

670. Allegro moderato.

бї дай нам, Бо-же, рїв-ча вві-ноч-ку, дай, Бо - же!

рїв-ча вві-ноч-ку, як пе-ре-пе-лоч-ку, дай Бо-же!

671. Andantino.

І-шла звїзда на край сві-та, за-сві-ти-ла на пів сві-та,
 то-не звїзда, то є чист-а, то Ма-рі я є пре-чист-а,

а-ли-лу-я !
 а-ли-лу-я !

672.


Щед-рий ве-чір, щед-рі-воч-ка, над-ле-ті-ла лас-ті-воч-ка.

673.


Щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір доб-рим.. лю - дям

на здо - ро - вля, доб-рим лю - дям на здо - ро - вля !

674.




Ой зійшов місяць і зоря як-на, словен є-си,




словен є-си, словен Господь Бог на небеси.

675.

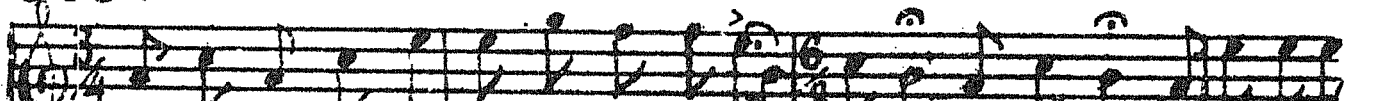


По горах, горах сніженьки лежать, ой дай Боже!




по горах, горах сніженьки лежать.

676.




А) Пішов семячко в поле з косяку, брєні-ла, брєні-ла, брєні-ла
 Б) Ой на гороньці в злоті кошмонці, таж прають, там срають, грають куб-
 Вар. 1-2 тактів

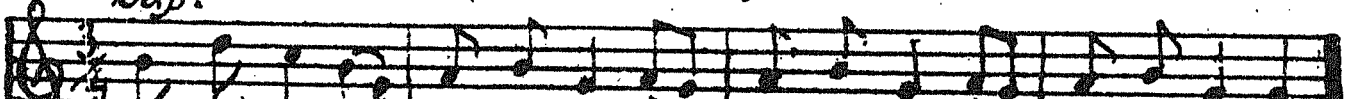


ко-са ко-ло по-ко-са, брєні-ла!
 за-рі на золоті-ї цим-ба-ли!

677.

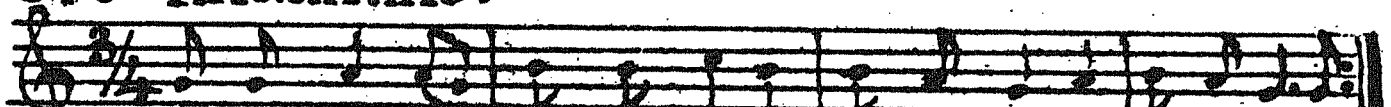


Щедрів, щедрів, щедрів-ни-ця,
 при-лі-та-ла ластів-ни-ця, гос-по-да-ря ви-кли-ка-ти.
 ста-ла во-на ще-бе-та-ти,
 Вар.



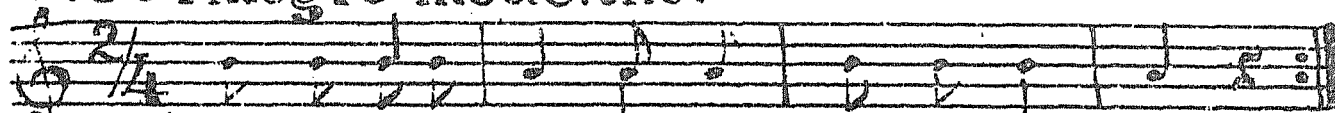
Щедрів, щедрів, щедрів-ни-ця, при-лі-та-ла ластів-ни-ця.

678. Andantino.



А враньці, студів-ни-ці, щедрий вечір, святий вчир,
 Там пла-ва-є лист клин-овий, " " " " " " " "

679. Allegro moderato.



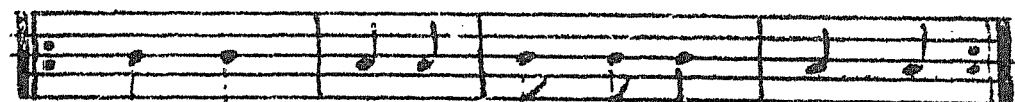
1. Щи-би-та-ла лас-тов-ка, щи-би-та-ла,
 2. під п-к'ю — меч-ком при-па-да-ла,
 3. па-на пос-по-да-ра про-бу-джа-ла:



4. У-стань, у-стань, про-бу — ди — ся,
 пос-по — да-ре ;

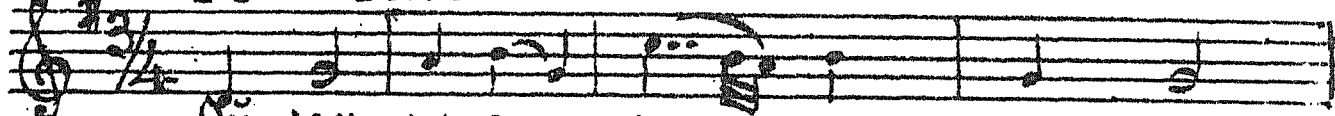


5. на сво-ю пос-по — да-ру по-ди — ви — ся .

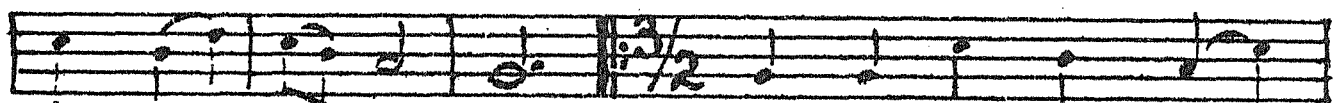


6. чи всі ро-ї по-ро-ї — ли-ся. (мовить ся)
 7. чи всі сьвя-ті зви-си-ли — ли-ся. Добрий вечір!

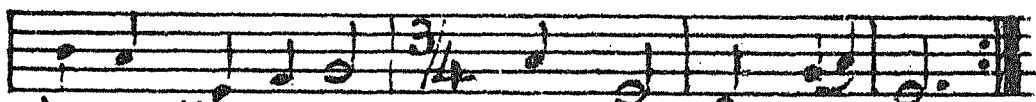
680. Moderato.



Вї дем-на-я ро — жден — на — я

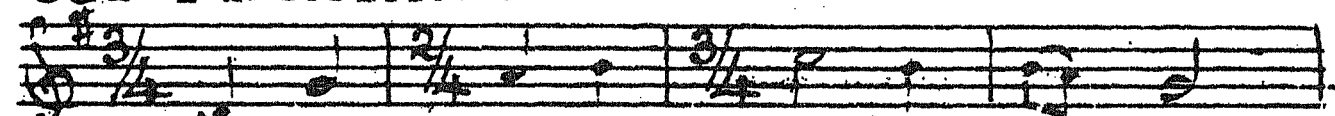


Бо-жа — я си — ла, що по-ро — ди — ла



Дї-ва Ма-рі-я Бо-же-го Си-на .

681. Moderato.



А в на — що-го ха-зя — ї — на ,



у. Йо-го до-мі го-ря сві-чі вос-ко-ви-ї вид-го настолі

682. Andantino.

Ба-си-ле-ва ма-ти у Церк-ві сто-я-ла,
по-шла ще-ду-ва-ти. чес-ний хрест дер-жа-ла,

зо-ло-ту ка-дильни-цю, Хри-сті-те са, лю-де,
Бо-жу хри-стильни-цю. Бо вам Гос-подь бу-де,

Бо-гу сві-чу став-те,
а нам пи-ріг дай-те!

Добрий вечір!

Allegro.

Як не даси пи-ро-га
ви-веду на по-ріг

Воз-му во-да за ро-га ро-гом буду тру-би-ти, а во-ли-ком ро-би-ти.
За-б'ю йому правий ріг, а хвос-ти-ком поганя-ть во-лом хлі-ба за-ро-блять.

Добрий вечір!

683. Andante.

Ві у Віль-го-ві тай на тор-го-ві, со-ко ле!

ten.

Со-ко-ле яс-ний, па-ни-чу ко-лес-ний, Ан-дрій-ку!

684. Allegretto.

Що в па-на Ан-дрій-ка да на йо-го асо-рі,

ще-д-рий ве-чір, доб-рий ве-чір!

685. Allegretto.

Чо-го ро-жеч-ко, в го-ро-ді са-ма?

ро-жа мо-я , ро-жа мо-я , ро-жа чер-во-на-я ,

баг-ро -- ва - я !

686. Allegro moderato

Лас-ті-воч-ка ще-бе-та-ла, Ой у-стань, у стань,
до ві-кон-ця при-па-да-ла. за-сві-ти сві-чу

пан гс-по-дарь, по-бу-ди че-лядь крас-нень-ку-ю
яс-нень-ку-ю , не-хай го-хо-дить по дво-рич-ку,

як пчі-лоч-ка по ме-доч-ку.

687. Allegretto.

Біг-ла те-лич-ка да у дядь-ків двір,
да бе-ре-жич-ка,

дай, дядь-ку пе-риг , як не да-си пи-ро-га, да ви-
возь-му во-ла за ро-га да ви-

-ве-ду на мо-риг. Сю-ди риг, ту-ди риг,
-кру-чу пра-вий риг. дай, дядь-ку, пи-риг !

688. Adagio.

Ма - ти Бо-жа, Ма-ти Бо-жа са ма

(БІЛЬШИХ)
+) Вар. СТРОФАХ.)

Е - ди - на , са - ма , Е - ди - на .

689. Moderato.

А в на - що - го дяв - ка на го - ро - ді ям - ка.
Дя - ди - на сва - ри - лась, у ям - ку ско - ти - лась.

Щед - рив - ці ко - нець, ви - нось - те ми - нець!

690.

691. Moderato.

rit. *а tempo*

тибать Ма - ти Бо - жа , Ма - ти Бо - жа, са -

маж Е - ди - на, у - ро - ди - ла й су -

ten. 3) *rit.* 2) Вар. Вар.: 3)

са Хри - ста, Ді - ва Ма - рі - я - ти - ма - та

692. Allegretto.

Мо - лод А - лек - сан - дер са - дрі со - ві ма - е,

тепо торо

ви -- но -- гра, крас -- ний зе -- ле -- ний сад .

693. Andante.

В па-на се ме-на в до-мі йо-го, Рай ро-з-вивсь, Хрис-

-тос, Хрис -- тос, Христос на-ро-див -- ся в до-мі сьо-му!

694. Andante.

А в бо-гу, в бо-гу ро-жа по-цві-ла, ро-жа мо-я,
Дів-ка ма-ру-ся ро-жень-ку рва-ла. " " " "

ро-жа мо-я вся че-во-на-я, бо-го ва-я.
" " " " " " " "

695. Allegretto.

На-ша ма-лан-ка по-дніст-рян-ка

+)

по-дніст-рян-ську во-ду пи-ла, тон-кий
на ка-ме-ні но-ги ми-ла,

+) Вар: а во:

фаг -- тух за -- мо -- чи -- ла. рян-ську
ме-ні

696.

на прикінці
Ги-ля ги-ля на Ва-си-ля
Ма-ти Си-на. по-ро-ди-ла і т.д.

697. Moderato.

Що й у по-лі, в по-лі сто-я-ла то-по-ля,

щед-ри ве-чор, доб-ри ве-чор!

Що на тій то-по-лі сиз о-рел си-дить,
 сиз о-рел - си-дить, луч-ко на правля-є.
 луч-ко на-пра-вля-є, ор-ли-ка стри-ля-є,
 не стри-ляй ме-не, мо-ло-дий Анд-рій-ку,
 аж то-бі ста-ну в ве-ли-кій при-го-ді;

„Щед-ри ве-чор, доб-ри ве-чор!“

698. Andantino.

Ой ра-но, ра-но ку-ри за-пі-ли,

сва-ти ве-чор, доб-ри ве-чор!

699. Allegro.

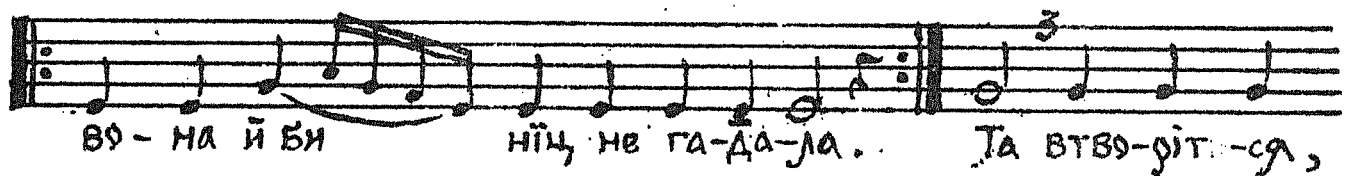
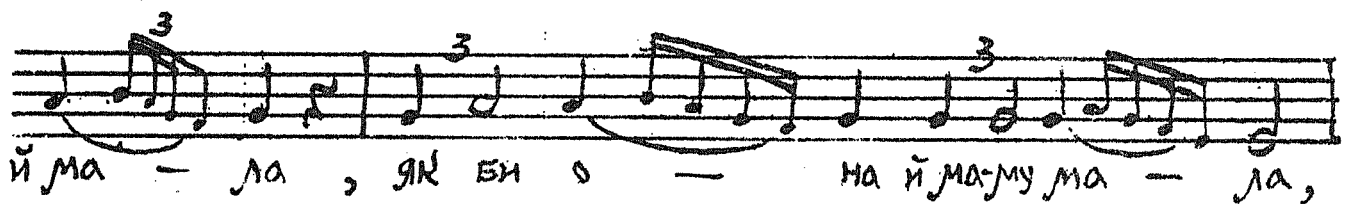
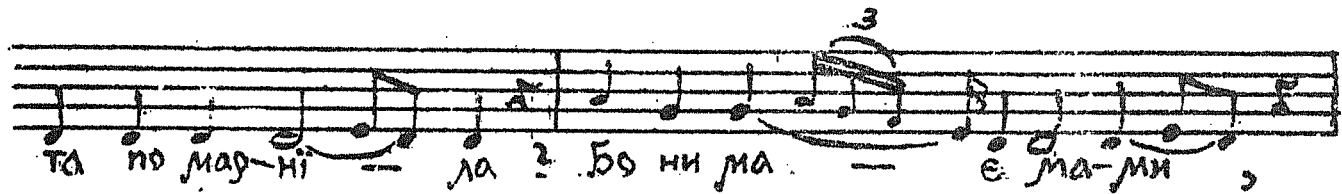
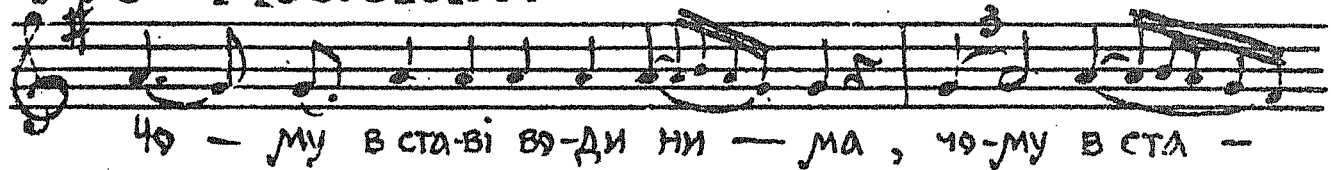
Ко-ля-дин, ко-ля-дин, ко-жу-шок ко-ро-ток,
 я у вать-ка о-дин,

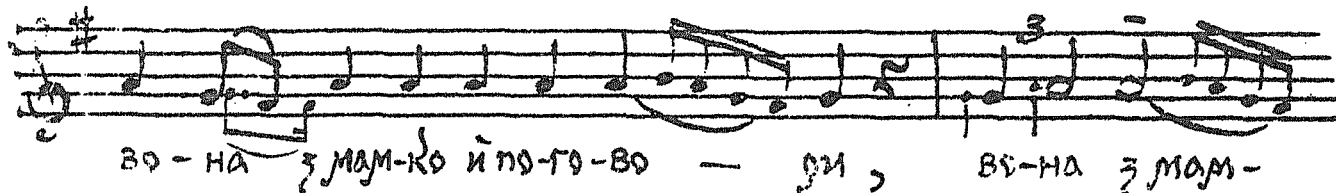
+) ой, ба-ть-ко па-сі-шок,

мовиться:
 Кільце ковбаски за ради ласки!

Додаток до розділу VI.

700. Moderato.

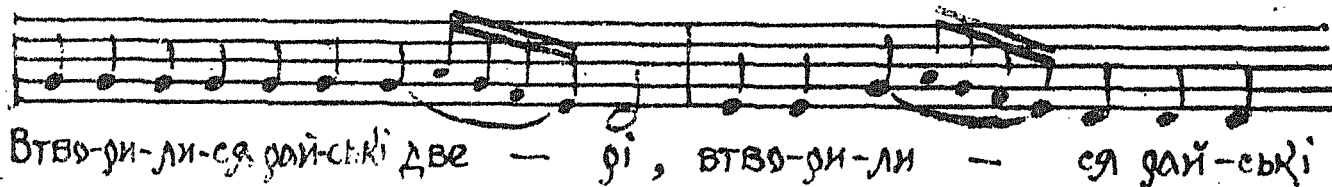




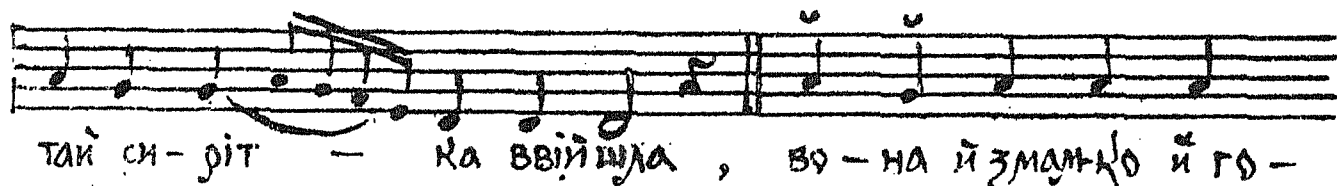
во-на змам-ко й по-го-во — ри , во-на змам-



ко й по-го-во — ри , на-зад со — бі пі-де .



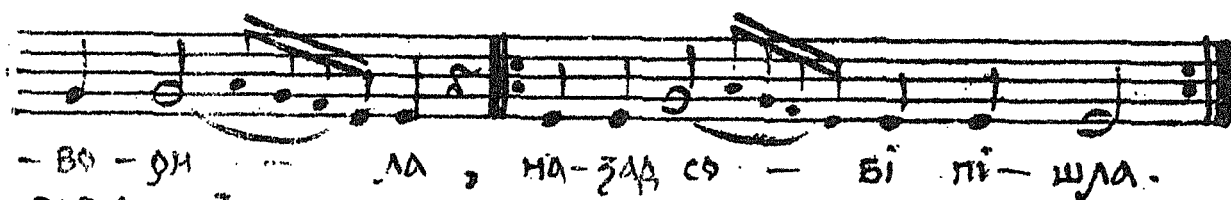
Втво-ри-ли-ся рай-ські две — рі , втво-ри-ли — ся рай-ські



тай си-ріт — ка ввійшла , во-на й змам-ко й го-

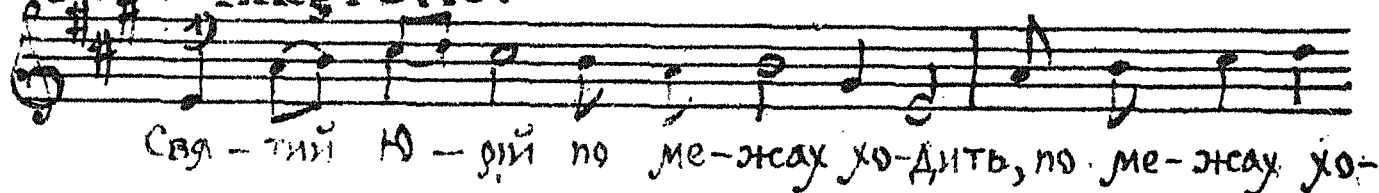


-во-ри — ла , во-на змам — ко й го-

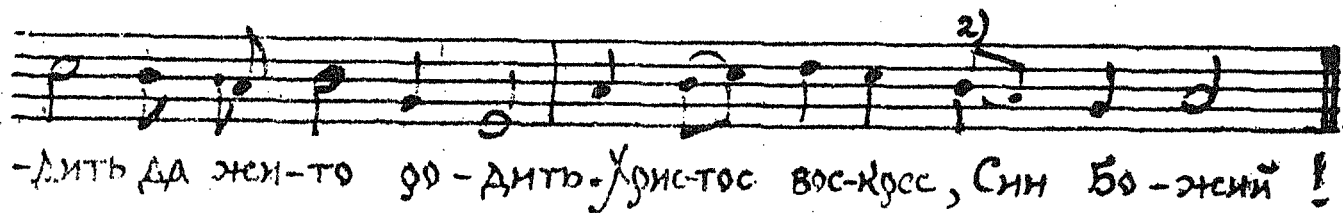


-во-ри — ла , на-зад со — бі пі-шла .

201. Allegretto.



Свя-тий Ю-рій по ме-жах хо-дить, по ме-жах хо-



-дить да жи-то ро-дить-Христос вос-крес, Син Бо-жий !

73 ЄД-НО-ГО КО-ЛО-СОУ-КА ТА БУ-ДЕ ЖИИ-ТА БОУ-КА.

Вар. 1) 2)

Хрис-тос вде-крес, Син Бо-жий! свя-тий Ю-дїй Син Бо жий!

702. Lento.

Ми-мо цар-ства про-хо-жу, гор-ко пла-чу, би-да-ю,
 Я во пла-ме-ні сто-ю,
 ю, дя го-ре, го-ре, го-ре нам ве-ли-ко-б!

703. Andante.

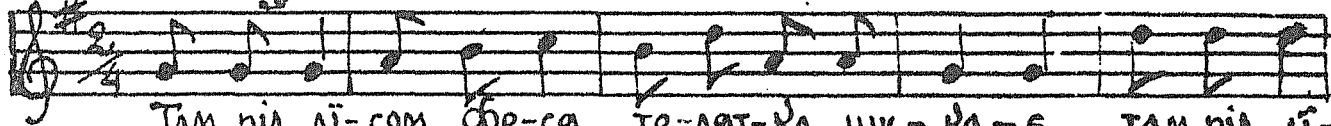
Ой по мос-ту мос-ту мос-ту зо-ло-то-му, а-лі-луй-я!
 Що пер-ва-я і-шла, Є-ван-ге-лю не-сла, а-лі-луй-я!
 Шли три чер-ни-чень-ки, шли три мо-на-шень-ки, Гос-по-ди, по-ми-луй!
 А дру-га-я і-шла зо-лотий хрест не-сла, Гос-по-ди, по-ми-луй!

ДОДАТОК ДО РОЗДІЛУ VII.

704. Adagio.

Ой до-ло ж там, до-лов, ой до-ло ж там, до-лов на ор-га-нах.
 Там ся всі дів-ча-та, там ся всі дів-ча-та на фар-бу скла-
 кот-ра грїш, кот-ра два, кот-ра грїш, кот-ра два, кот-ра пів та-
 гра-ют, на ор-га-нах гра-ют. Ой до ой до на ор- на оо-
 да-ют, на фар-бу скла-да-ют.
 ля-ра, кот-ра пів та-ля-ра.

705. Allegretto.



Там під лі-сом фе-ся те-лят-ка шу-ка-є, там під лі-
А я то-бі, фе-сю, по-мо-гу шу-ка-ти, а я то-



-сом фе-ся те-лят-ка шу-ка-є, те-лят-ка шу-ка-є, що ся за-гу-
-бі, фе-сю, по-мо-гу шу-ка-ти, а ти ме-ні за то, а ти ме-ні

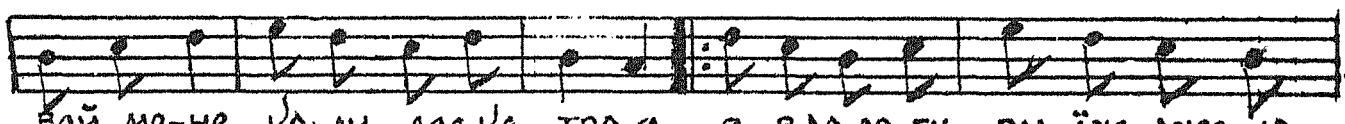


-би-ло, чер-во-нов ни-точ-ков на-зна-че-не би-ло.
За то хо-ро-шо, хо-ро-шо ма-еш за-спі-ва-ти.

706. Andantino.



Би-вай мі здо-ро-ва, ти, дів-чи-но мо-я, не за-би-

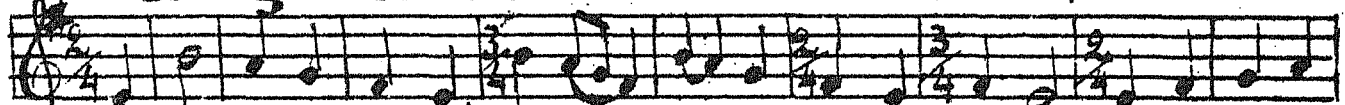


бай ме-не, ко-ли лас-ка тво-я, я вдо-ро-гу ви-їж-джа-ю,

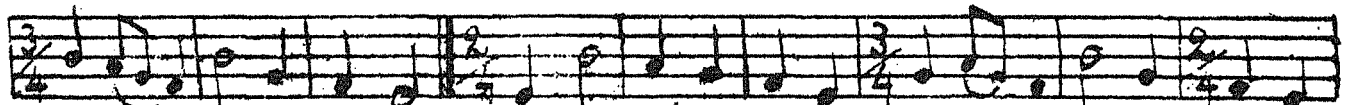


на сер-день-ку ту-гу ма-ю, сто-бов рос-та-ю-ся, на бо-га зда-ю-ся.

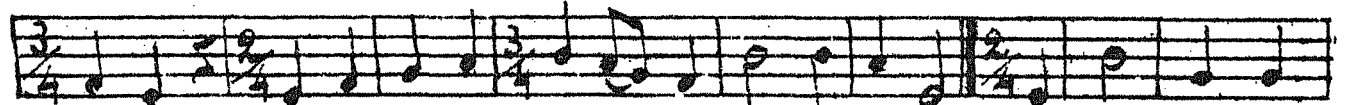
707. Allegro moderato.



Вже сон-це ни-зень-ко, вже ве-чір бли-зень-ко, при-йди, ко-за-чень-ку,



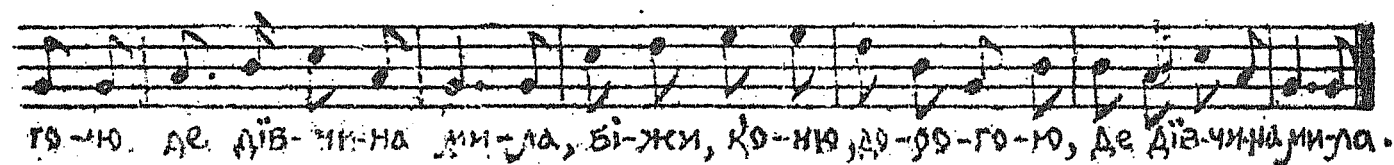
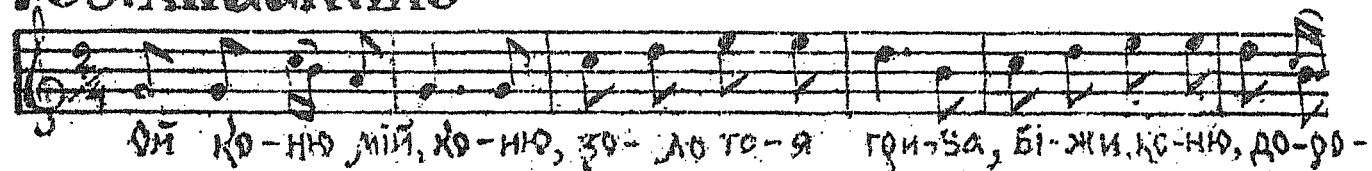
до ме-не, сер-день-ко! При-йди, ко-за-чень-ку, до но-ве-ї ха-ти,



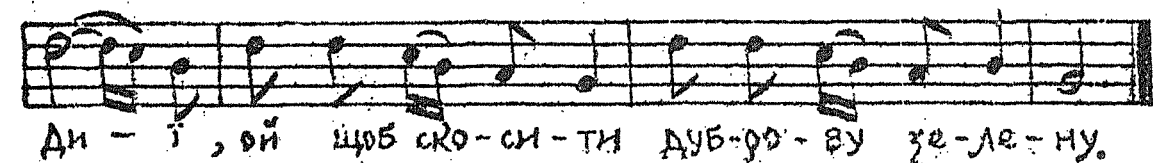
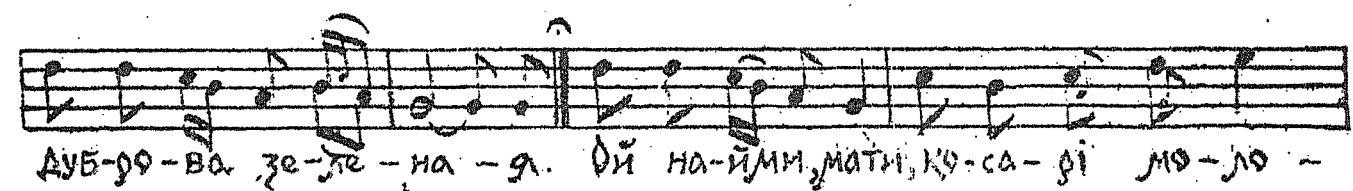
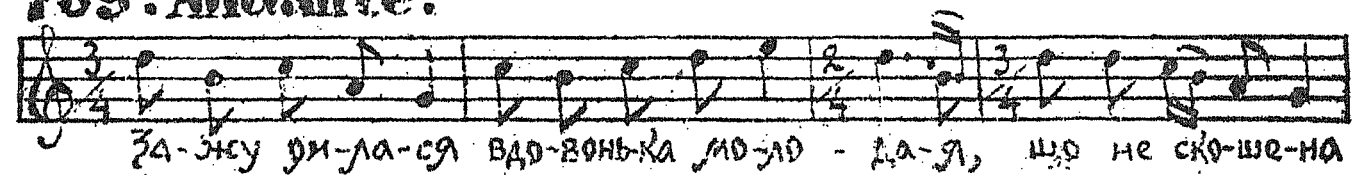
то я те-бе влу-щу, що не по-чу-є ма-ти. Не по-чу-є
або: що не чу-ти-ме ма-ти.



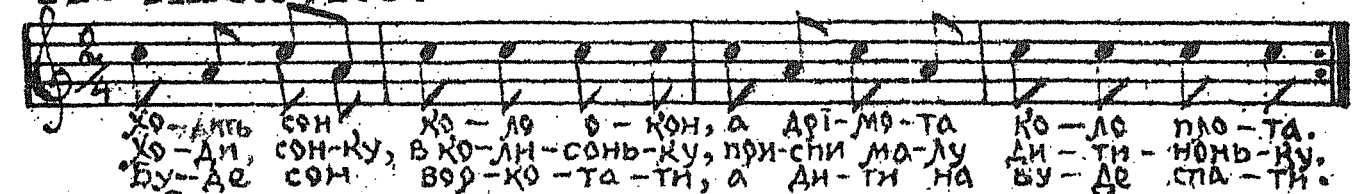
708. Andantino



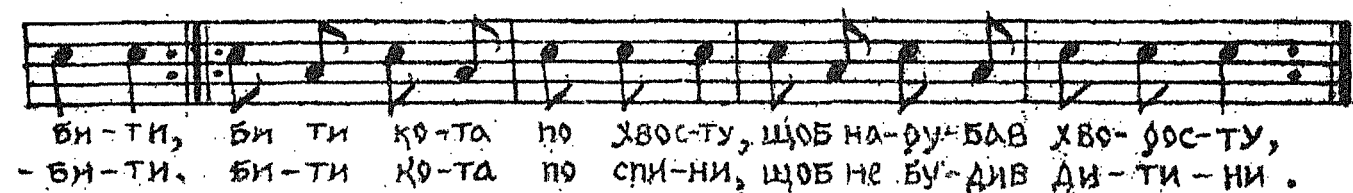
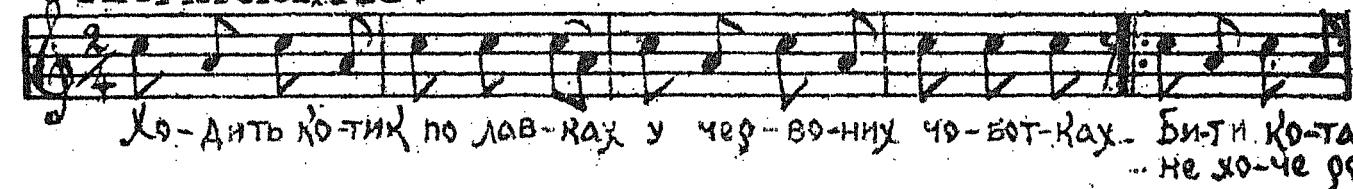
709. Andante.



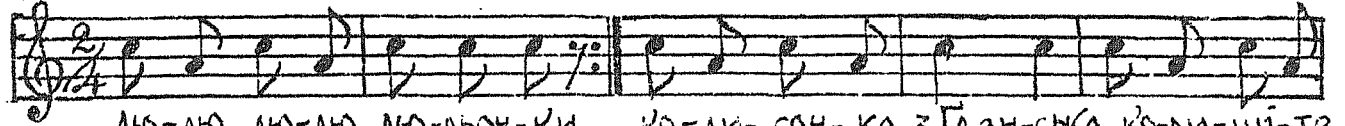
710. Andante.



711. Andante.



712. Andante.



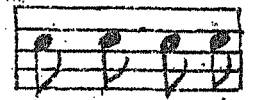
Лю-лю, лю-лю, лю-льоч-ки, ко-ли-соч-ка з Дан-ська, ко-ли-ші-те
шов-ко-ви-ї вур-веч-ки,

+))

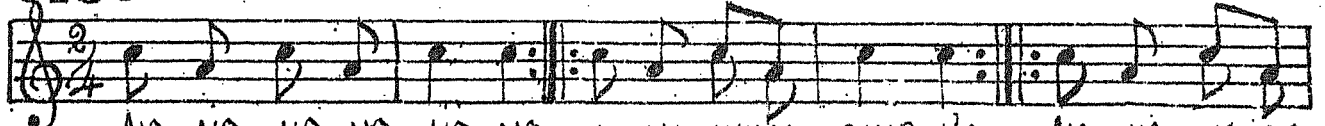
+) Вар.



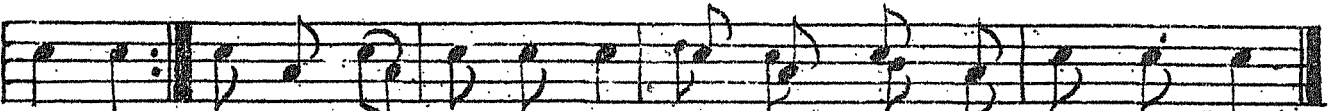
ди-ти-ну, бо ди-ти-на пан-ська. Та-ра-са (або нше) (імя) ди-ти-ноньку
(або) Та-ра-си-ка



713.

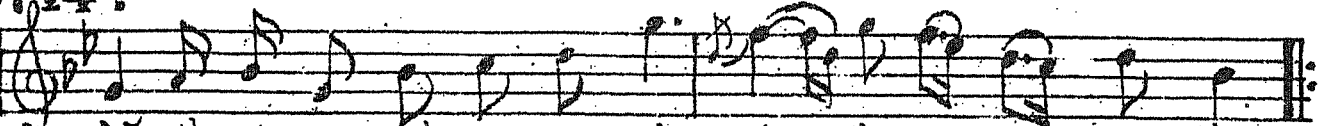


лю-лю, лю-лю, лю-лю, а на-шим слив-ка, лю-лю лю-лю,
чу-жум ді-тям ду-лю, щоб спали, як свин-ка. чу-жум ді-тям



лю-лю, а на-шим ко-ла-чи, щоб спа-ли в день і вно-чи.
ду-лю,

714.

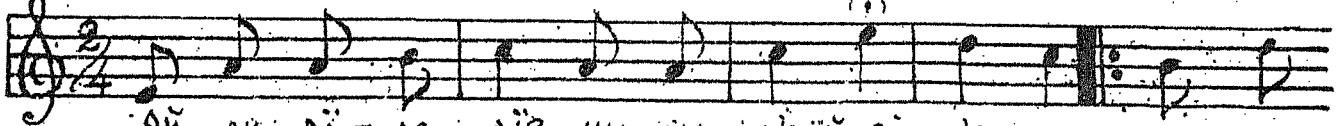


ой ка-на-до, ка-на-до-ч-ко, я - каж ти зра-ди-ва!



не ід-но-го чо-ло-ві-ка з жін-ков роз-лу-чи-ла.

715.

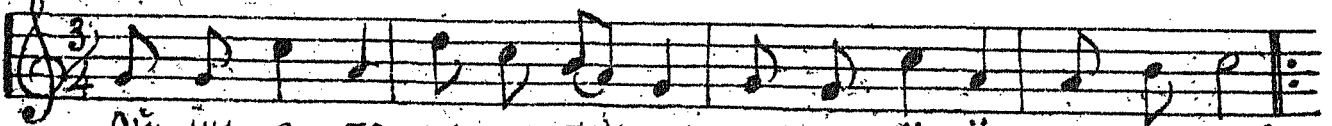


ой си-ді-ла дів-чи-на край ві-кон-ця, ви-гля-

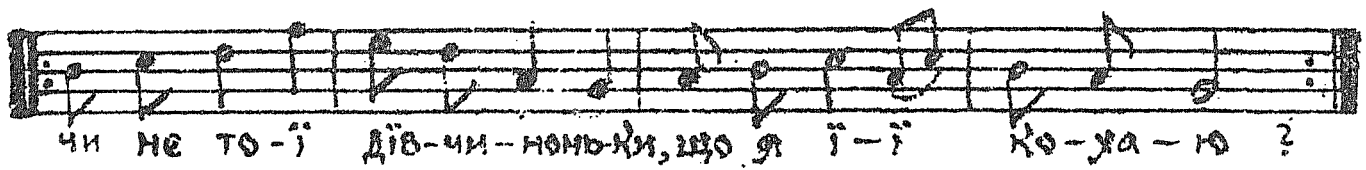


да-ла дів-чи-на чо-ро-мо-ця.

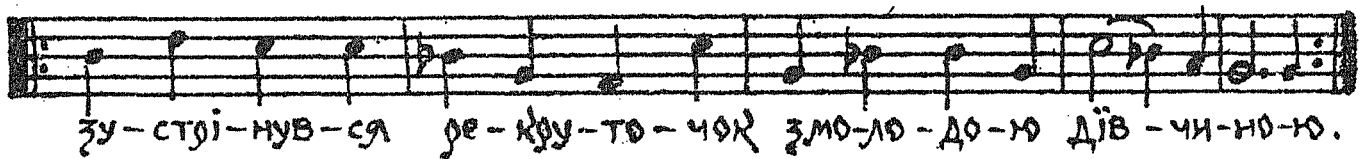
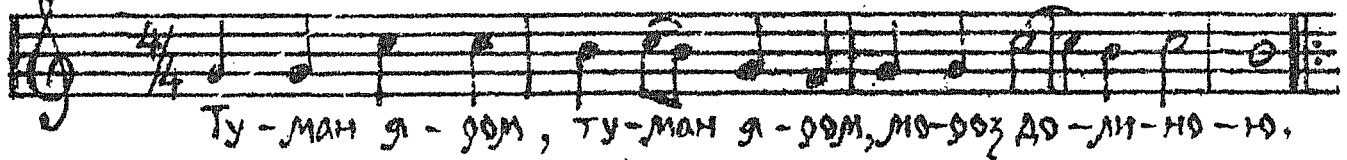
716.



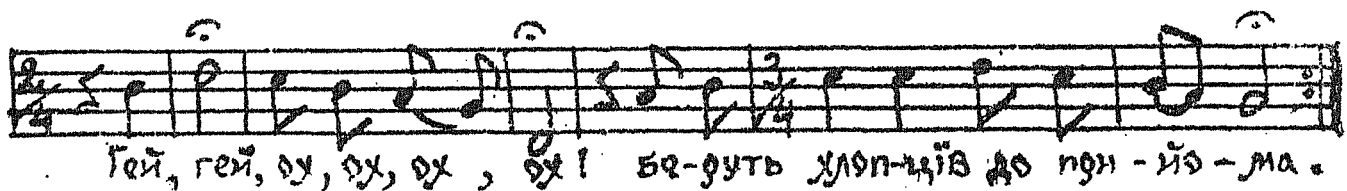
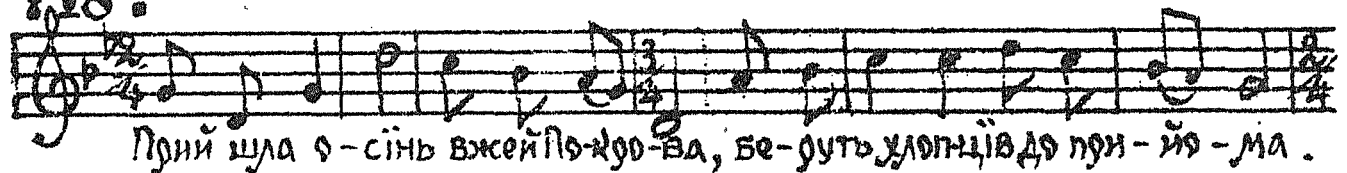
ой чи-я то ха-та з кра-ю; що я і-ї не зна-ю?



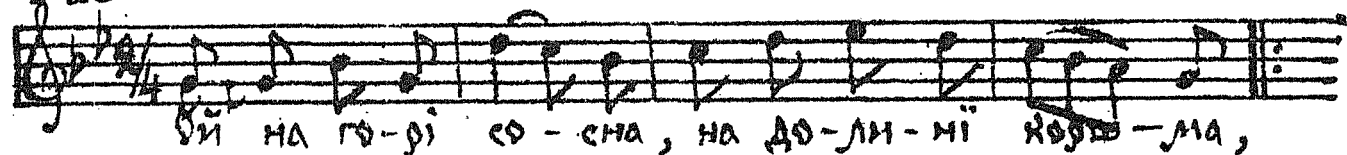
717.



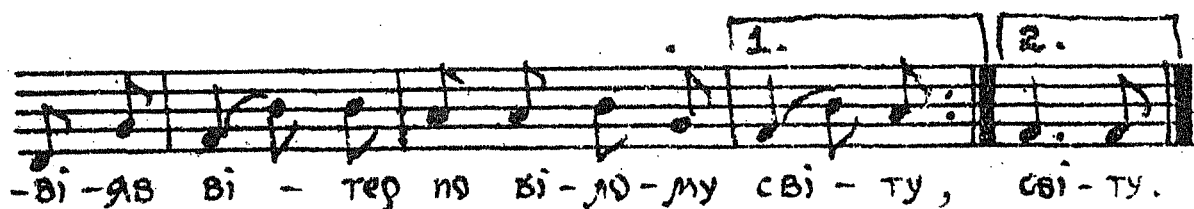
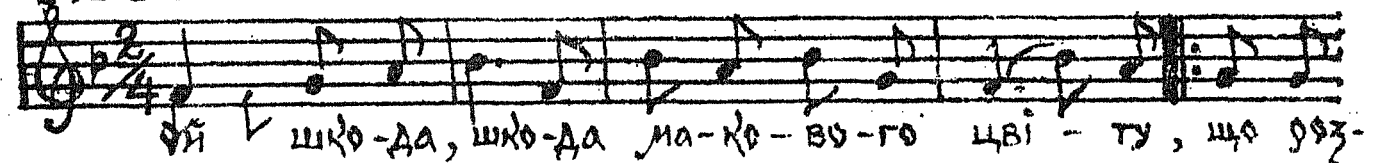
718.



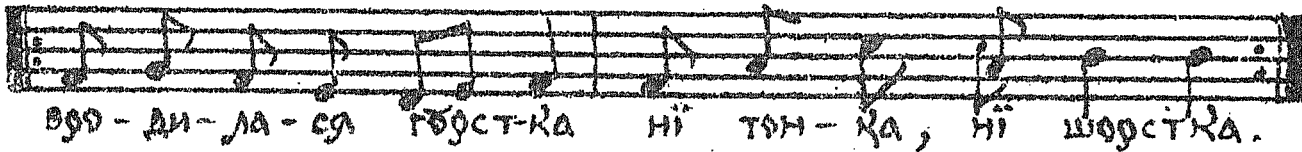
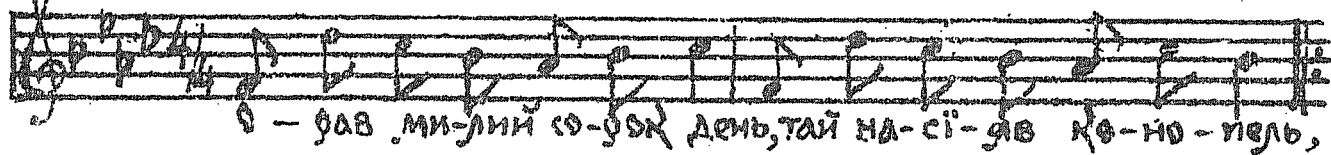
719.



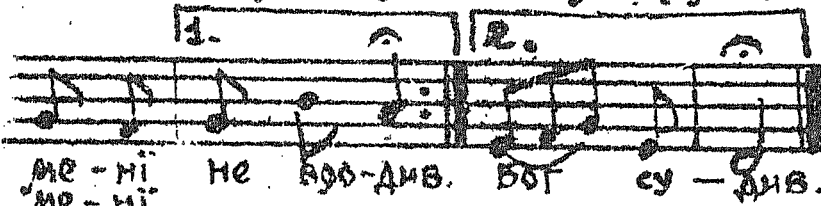
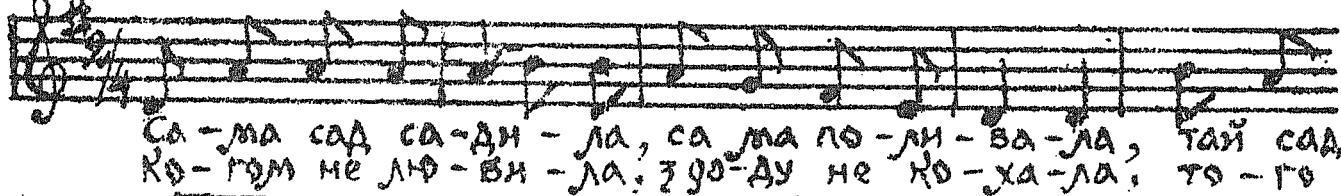
720.



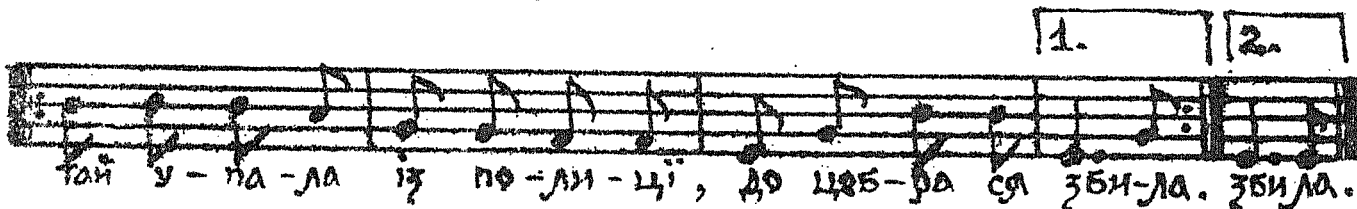
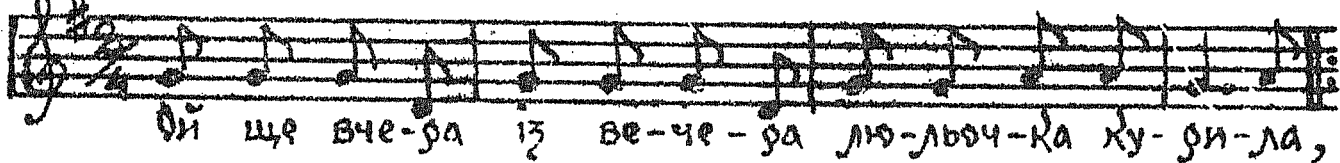
721.



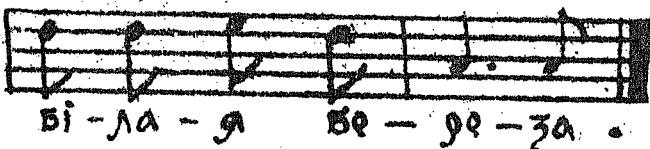
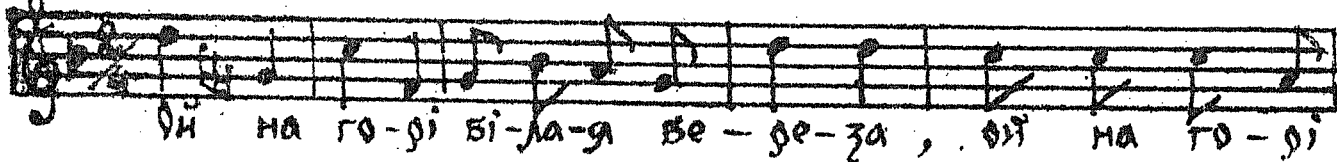
722.



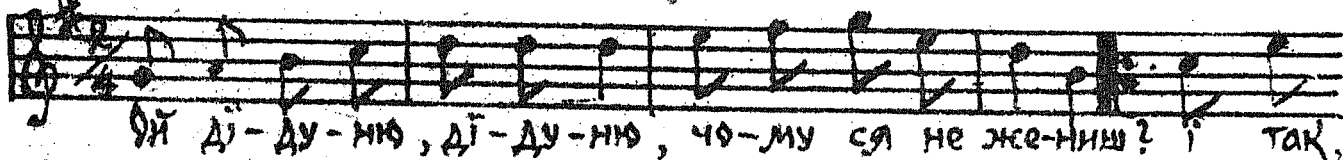
723.



724.



725.



1. 2.

і сЯк, і ту-ди так, чо-му сЯ не же-ним? же-ниш?

726. *ten.*

ой си-дів ко-гут на сін-нім по-ро-зі тай за-ні-яв:

„ку-ку-рі-ку!“ Гей, ви-пра-вля-є ма-ти сво-го си-на

на ту-ю вій-ну ве-ли-ку.

727. *х)*

I. І-хав ко-зак лі-сом та лі-сом, ку-рив людь-ку з бі-сом та
II. І-хав, і-хав, кінь спотик-нув-ся, чо-гось він сЯ із-жах-

к) Варяї строфі:

з бі-сом, та гу!
-нув-ся, та гу!

728.

ой вер-бо, вер-бо ку-че-ря-ва! Хто ж то-бі, вер-бо,

Вар 2: 3 тактів:

ку-ра роз-внз? ку-че-ря-ва, хтож то-бі, вер-бо

729.

ой у по-лі за-цві-ла ло-за, за-во-лі-ла в дівки го-ло-ва,
що з ко-за-ком не-вір-но жи-ла, ко-за-ко-ві ві-ри не на-ла.

730. Moderato.

1.

Ми-шеч-ка, ско-во-ту-шеч-ка, не йди впо-ле, мед-відь ско-
ми-шеч-ка не по-слу-ха-ла, пі-шла впо-ле, мед-

2.

ле, а відь ско-лов: кіль, кіль, кіль, кіль, кіль! 4)

+) нотне зазна-чення при-близне.

731.

Ой ле-ті-ла зо-зу-леч-ка по-над тем-ний гай,

роз-си-на-ла си-ве пір-ря на ти-хий Ду-най.

732. Andante.

зе-ле-на-я лі-щи-нонь-ко, чом не го-риш, да все ку-ри-

-ся? Гей, мо-ло-да-я да дів-чи-нонь-ко, чо-го плачеш да все жу-ри-ся?

733. Andantino.

1. Ма-тін-ко мо-я ста-ра-я, зна що ти ме-не ска-ра-ла,
я.ма що ти ме-не ска-ра-ла, 4.за ня-мичень-ку яд-да-ла?

734. Andante.

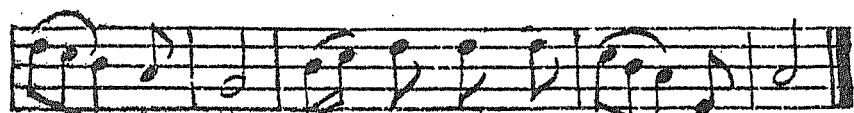
у не-ді-лю ра-но, як со-неч-ко гра-ло, ви-ря-жа-ла ма-ти дачку

вчу-жу сто-го-ноч-ку.

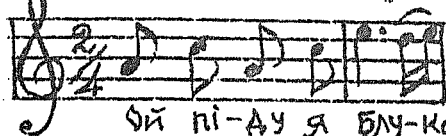
735.

Ой пі-ду я блу-ка-ти, ой пі-ду я
до-рі-женьки не на-йшла, до-рі-женьки

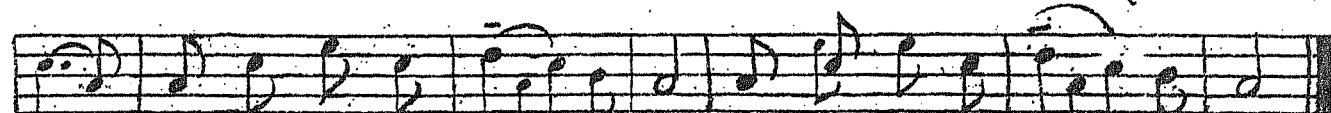
736. Moderato.



Блу-ка-ти, до-рі-женьки шу-ка-ти.
не на-йшла, тіль-ко на-йшла до-ли-ну.

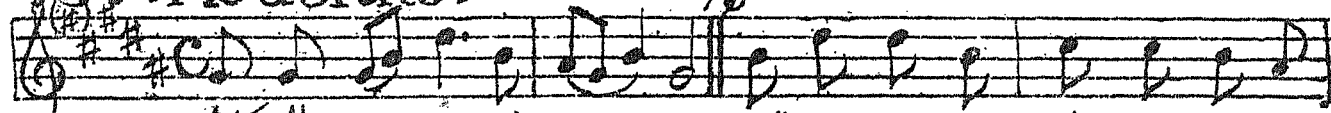


Ой пі-ду я блу-ка-
да не знайшла ро-ди-
тілько знайшла доли-



-ти . ой пі-ду я блу-ка-ти, ро-ди-ноньки шу-ка-ти.
-ни ; да не зна-йшла ро-ди-ни, тіль-ко знайшла до-ли-ну;
-ну ; тіль-ко знайшла до-ли-ну, ма-те-ри-ну мо-ги-лу.

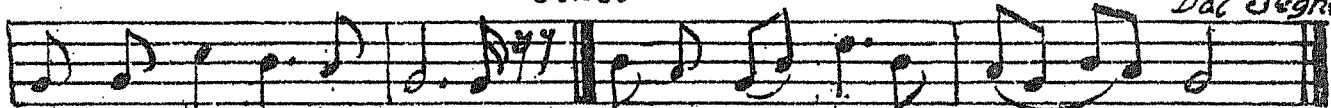
737. Moderato.



Ой ма-ру-сю, ма-ру-сю, як я те-бе від-но лю-блю
за-ймай, за-ймай, ко-за-чень-ку,

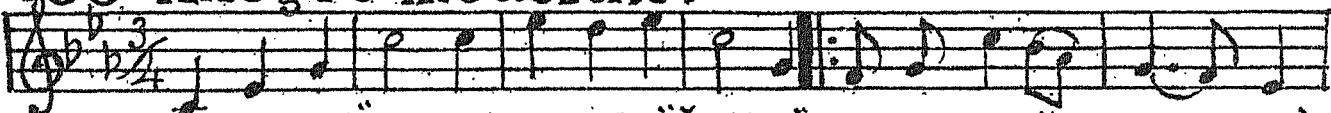
Fine.

Daq Segno



да за-ня-ти бо-ю-ся! да за-ня-ти бо-ю-ся.
да за-ймай, не ва-луй-ся! да за-ймай, не ва-луй-ся, і т.д.

738. Allegro moderato.

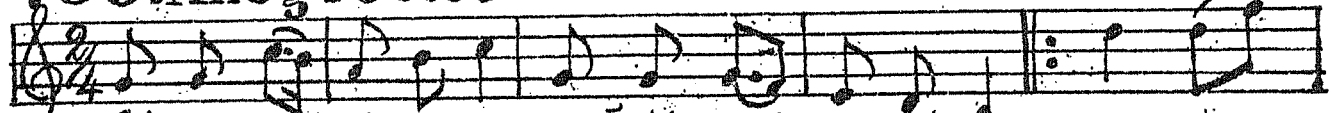


не плач, дівчи-но, по сво-ій до-лі, що не ви-йшла за-між,



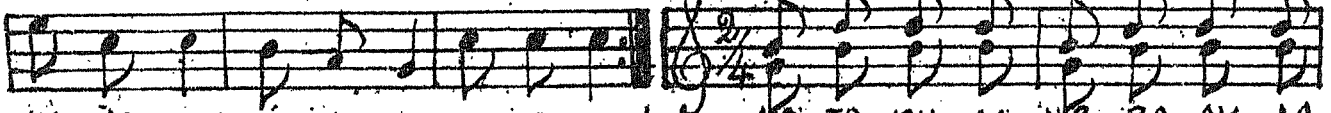
за-тежсти на во-лі, за тежсти на во-лі.

739. Allegretto.



Як по-сі-ю, о-вес дай до зев-на у-весь, до зев-
" як зій-шов мій о-вес " " " " "
" як ско-шу я о-вес " " " " "

740.



на, до зев-на, до зев-на у-весь! не то-пи-ла, не ва-ри-ла,
" " " " " " " " " " як по-ї-ду з сво-го се-ла,
" " " " " " " " " "



на при-печ-ку жар, жар, ой рак, чи не рак, чи не кр. шеч-ка, ку-че-ря-
ко-мусь бу-де жаль, жаль,

Вий і-ван, чи не ду-шеч-ка! Ду-шеч-ка!

741. Moderato.

Що не дав - но
А ще хто-му

Си-ро-то - ю ста-ла, да ба-гач-ко го-рень-ка за-зна-ла.
При-да-я. - ли лю-де; по-йди за-муж, доре-те то-бі бу-де.

742. Allegro moderato.

Як бу-ло в ба-тька що де-сять си-нив, а пер-ший брат при-да-
а я до-ч-ка о-д-и-на-ця-та.
Став ме-не ба-ть-ко за-муж-о-д-а-да-в-ать,

не да-в-ать; би-ка да коз-ла, мо-ло-до-го коз-лю-ка до-мо-ро-

ще-мо-го. а дру-гий брат два би-ка, два коз-ла,
а чет-вер-тий брат і т.п.

10 куплет від 17-го такту:

де-сять би-ків, де-в'ять би-ків, ви-сім би-ків, сім би-ків, сім коз-лив,
де-сять коз-лив, де-в'ять коз-лив, ви-сім коз-лив, шість » » шість » »
п'ять » » п'ять » »

чо-ти-ри би-ка, три би-ка, три коз-ла,
чо-ти-ри коз-ла, два би-ка, два коз-ла,

такти 43-48 в 10
куплеті - як такти
17-22 в 1 куплеті.

743. Allegro molto.

Со-ро-ка, на при-печ-ку се-ді-ла, сво-му дам,
во-ро-на діт-кам каш-ку ва-ри-ла, сво-му дам,
о-по-ло-нич-кэм мі-ша-ла, сво-му дам,
сво-їх ді-ток го-ду-ва-ла,

сво-му не дам! Сей бец - маң шу-ги, шу-ги, шу-ги, шу-ги
дөөв не ду-бав,
во-ди не но-сив,
ха-ти не то-пив,

+) В цих тактах реціта-
ція віддана нотами
приблизно.



Табеля географічна.

№№ пі- сень.	П у н к т.	П о в і т.	Губер- ня або край.	№№ пі- сень.	П у н к т.	П о в і т.	Губер- ня або край.
1—16	Вовнічі	Дубно	Вол.	151	Попівка	Озюм	Харк.
17—21	Старий Тараж	Крем'янець	"	152	Полтавське	Богучар	Вор.
	22 Городище	Луцк	"	153	Сидорівка	Канів	Київ.
	23 Вовчицк	Ковель	"	154	Побійна	Умань	"
24—37	Головорусава	Ямпіль	Под.	155—157	Гнильць	Сквира	"
38—40	Лісовічі	Доліна	Гал.	158	Шпичинці	"	"
41—45	Жуків	Грубешів	Холм.	159	Вовчинці	Бердичів	"
46—49	Гороб'ї	Овруч	Вол.	160	Білашки	"	"
51, 53, 54	—	Звягель	"	161—163	Майдан Горішний	Надвірна	Гал.
	55 Кобринова	Звигородка	Київ.		164 м. Коломія	Коломня	"
	56 Сидорівка	Канів	"	165, 166	Довгополе	Косів	"
	57 Хвастів (з під. Хв.)	Васильків	"	167, 168	Вовнічі	Дубно	Вол.
	58 мч. Мена	Сосниця	Черн.	169	Незвір	Луцк	"
	59 м. Козелець	Козелець	"	170—172	Запруде	Ковель	"
	60 х. Тянщина	Ніжин	"	173, 174	—	Звягель	"
	61 Сліпорідські хуторі	Пирятин	Полт.	175, 176	Полонне	"	"
	62 Ганджерівка	"	"	177 м. Київ	—	—	—
	63 Сліпорідські х.	"	"	178	—	—	Вол.
	64 Ганджерівка	"	"	179	Горопай	Звягель	Вол.
	65 Сліпорідські х.	"	"	180—182	Малин	Радомишль	Київ
66—71	Губське	Лубні	"	183—187	Пенязевичі	"	"
	72 Мала Перещепина	Конград	"	188	Болячів	"	"
	73 Попівка	Озюм	Харк.	189—191	Малоріта	Бересте	Городно.
74—75	Слоб. Репйовка	Коротояк	Вор.		192 Радихів	Володимир	Вол.
	76, 77 Головорусава	Ямпіль	Под.		193 Калинова	Купянка	Харк.
78—80	Пенязевичі	Радомишль	Київ.		194 Мала Перещепина	Конград	Полт.
81, 82	Сліпорідські хут.	Пирятин	Полт.		195 Олонешти	Акерман	Бес.
83—85	Губське	Лубні	"		196 Довгополе	Косів	Гал.
86—88	Репйовка	Коротояк	Вор.		197 Жуків	Грубешів	Холм.
	89 Якубівка	Ольгопіль	Под.	198—199	Пенязевичі	Радомишль	Київ.
	90 Мена	Сосниця	Черн.		200 м. Київ	—	—
	91, 92 Сліпорідські хут.	Пирятин	Полт.	201, 202	Малоріта	Бересте	Гор.
	93, 94 Губське	Лубні	"	203—272	Пенязевичі	Радомишль	Київ.
	95 Якубівка	Ольгопіль	Под.	273, 274	Лутівка (передмі- сте Радомишля)	"	"
96—99	Пенязевичі	Радомишль	Київ	275—277	Русанівка	"	"
100—102	Скородно	Мозир	Мін.	278—281	Оцїтель	"	"
	103 Межиріч	Канів	Київ.	282, 283	Городище	"	"
	104 м. Козелець	Козелець	Черн.	284—291	Торчин	"	"
105—109	Сліпорідські х.	Пирятин	Полт.		292 Вишевичі	"	"
110—122	Губське	Лубні	"		293 Вєприн	"	"
	123 Попівка	Озюм	Харк.		294 Вовчинці	Бердичів	"
	124 Репйовка	Коротояк	Вор.	295—297	Халаїмгородок	"	"
	125 Побійна	Умань	Київ .	298—302	Бістрик	"	"
126—138	Губське	Лубні	Полт.		303 Білашки	"	"
	139 Ганджерівка	Пирятин	"		304 Халаїмгородок	"	"
140, 141	Сліпорідські х.	"	"		305 Бистрик	"	"
	142 Війтове	Переяслав	"	306—307	Халаїмгородок	Тараща	"
	143 Сліпорідські х.	Пирятин	"	308	—	"	"
144—146	м. Гадяче	Гадяче	"		309 Красілівка	"	"
147—148	мч. Мала Переще- пина	Конград	"	310—311	Побійна	Умань	"
	149, 150	Калинова	Куп'янка		312 Богуслав	Канів	"
					313	Тростянець	"

№№ пі- сень.	П у н к т.	П о в і т.	Губер- ня або край.
314	Сідорівка	Канів	Київ.
315	Ведмедівка	Чигирин	"
316	Головківка	"	"
317	Ведмедівка	"	"
318—320	м. Чигирин	"	"
321	Триліси	"	"
322	Хрещатик	Черкаси	"
323	м. Київ	—	"
324	Сліпорідські хут.	Пирятин	Полт.
325	Ганджерівка	"	"
326	Сліпорідські хут.	"	"
327	Ганджерівка	"	"
328—330	Сліпорідські хут.	"	"
331—333	Ганджерівка	"	"
334, 335	Сліпорідські хут.	"	"
336, 337	Ганджерівка	"	"
338—371	Губське	Лубні	"
372, 373	Вільшана	Прилука	"
374	Довгалівка	"	"
375—377	Іржавець	"	"
378—384	м. Миргород	Миргород	"
385	Богачка	"	"
386—391	м. Гадяче	Гадяче	"
392	Красна Лука	"	"
393—399	Гадяче	"	"
400	м. Лохвиця	Лохвиця	"
401	Приліпка (перед- місте Лохвиці).	"	"
402	Венслави	"	"
403	Млині	"	"
404—411	Мала Перещепина	Конград	"
412	Полтава (з око- лиць П.)	Полтава	"
413—415	Попівка	Озюм	Харк.
416—421	Полтавське	Богучар	Вор.
422	Дяченкове	"	"
423—427	Репйівка	Коротояк	"
428, 429	Нова Михайлівка	Маріупіль	Катер.
430, 431	м. Бердянка	Бердянка	Тавр.
432—434	м. Анапа	Темрюк	Куб.
435	м. Акерман	Акерман	Бес.
436	Олонешти	"	"
437	Тузли	Ізмаїл	"
438	Карлівка	Лисавет	Херс.
439—462	Мена	Сосниця	Черн.
463	х. Ховдівка	"	"
464	Алтинівка	Кролевець	"
465	х. Мотронівка	Борзна	"
466—472	Рожнівка	"	"
473	Красний Колядін	Конотіп	"
474	Євмінка	Остер	"
475, 476	—	"	"
477—480	Стрибіж	Житомир	Вол.
481—483	Велика Татарин- ківка	"	"
484	Високе	"	"
485—486	Хайча	Овруч	"
487, 488	—	Звягель	"
489	Юзефівка	"	"
490, 491	—	"	"
492	Городище	Луцк	"
493, 494	Вовничі	Дубно	"
495—496	Колодяжно	Ковель	"
497—498	кол. Дуброва	Грубешів	Холм.

№№ пі- сень.	П у н к т.	П о в і т.	Губер- ня або край.
499—500	Жуків	"	Холм.
501	—	—	"
502	Белз (з під Б-а)	Сокаль	Гал.
503—504	—	—	"
505	Нагуєвичі	Дрогобич	"
506	Довгополе	Косів	"
507	Нагуєвичі	Дрогобич	"
508—509	м. Рогатин	Рогатин	"
510	—	—	"
511—512	Нагуєвичі	Дрогобич	"
513	Ценів	Коломия	"
514	Скворява	Жовква	"
515	Березів	Коломия	"
516	м. Дрогобич	Дрогобич	"
517	—	Коломия	"
518	—	—	"
519	—	Жидачів	"
520	Довгополе	Косів	"
521	Яблонів	Печеніжин	"
522	Нагуєвичі	Дрогобич	"
523	м. Рогатин	Рогатин	"
524	Нагуєвичі	Дрогобич	"
525	Ценів	Коломия	"
526	—	—	"
527	Уторопи	Коломия	"
528	Ортиничі	Дрогобич	"
529—532	—	—	"
533—534	Рудники	Стрий	"
535—536	Манява	Богородчани	"
537—540	Тухля	Сколе	"
541	Кушелівка	Сторожинець	Бук
542	Вергомёт над Прутом	Кіцмань	"
543—544	Кушелівка	Сторожинець	"
545	Горишівці	Заставна	"
546	Тарашани	Серет	"
547	Гвізд	Надвірна	Гал.
547 ^a —553	Малорита	Бересте	Гор.
554	Коростичі	"	"
555	Мар'янівка	Могилів	Под.
556	Комаргород	Ямпіль	"
557—559	Головорусава	"	"
560—563	Якубівка	Ольгопіль	"
564	Тіврів	Вінниця	"
565	мч. Купин	Кам'янець	"
566—567	Мощни	Черкаси	Київ
568	Носачів	"	"
569—570	Ржищів	Київ	"
571—573	Трипілья	"	"
574	Болячів	Радомишль	"
575—582	Рожнівка	Борзна	Черн.
583—584	Іржавець	Прилука	Полт.
585—586	Ганджерівка	Пирятин	"
587—588	Сліпорідські х.	"	"
589—590	Ганджерівка	"	"
591—592	Миколаївка	Путивель	Кур.
593	Рахмистрівка	Могилів	Под.
594	Білашки	Бердичів	Київ
595	Мена	Сосниця	Черн.
596	Красна Лука	Гадяче	Полт.
597	Малорита	Бересте	Гор.
598—599	Горишівці	Заставна	Бук.
600	Рожнівка	Борзна	Черн.

№№ пі-сень.	Пункт.	Повіт.	Губер-ня або край.	№№ пі-сень.	Пункт.	Повіт.	Губер-ня або край.
601—604	Горишівці	Заставна	Бук.	677	Михалпіль	Літичів	Под.
605—606	Рудники	Стрий	Гал.	678	Хацька	Черкаси	Київ.
	607 Малорита	Бересте	Гор.	679	Ржищів	Київ	"
608—614	Кужелівка	Н.-Ушиця	Под.	680—682	Трипілля	"	"
615—620	Овечаче	Бердичів	Київ	683—688	Рожнівка	Борзна	Черн.
621—622	Клюки	Тараща	"	689	Прохорі	"	"
623—624	Сидорівка	Канів	"	690	Мена	Сосниця	"
625—630	Гнилець	Сквира	"	691	Іржавець	Прилука	Полт.
631—632	Побійна	Умань	"	692—694	м. Гадяче	Гадяче	"
	633 Пенязевичі	Радомишль	"	695	Бергомёт н/Прутом	Кіпмань	Бук.
634—635	Трипілля	Київ	"	696	Шпичинці	Сквира	Київ.
636—639	Рожнівка	Борзна	Черн.	697—699	Миколаївка	Путивель	Кур.
640—641	Іржавець	Прилука	Полт.	700	Бергомёт н/Прутом	Кіпмань	Бук.
	642 Малорита	Бересте	Гор.	701	—	Пружани	Гор.
643—645	Овечаче	Бердичів	Київ.	702	Ічень	Борзна	Черн.
	646 Трипілля	Київ	"	703	м. Ніжин	Ніжин	"
	647 Миколаївка	Путивель	Кур.	704—706	Пereгримка	Ясло	Гал.
	648 Рожнівка	Борзна	Черн.	707—713	Малорита	Бересте	Гор.
	649 Тухля	Сколе	Гал.	714—716	Рихтецька Сло-		
650—653	Горишівці	Заставна	Бук.		бідка	Кам'янець	Под.
654—658	Малорита	Бересте	Гор.		717	Притулівка	Н. Ушиця
659—660	Пereгримка	Ясло	Гал.	718—725	Тимків	"	"
	661 Збараж	Бердичів	Київ.	726	Кужелівка	"	"
	662 Трипілля	Київ	"	727	Медвеже Ушко	Вінниця	"
663—666	Рожнівка	Борзна	Черн.	728	Янківці	Літичів	"
	667 Миколаївка	Путивель	Кур.	729	Овечаче	Бердичів	Київ
668—669	Гвізд	Надвірна	Гал.	730	м. Звягель	Звягель	Вол.
	670 м. Надвірна	"	"	731	Янківці	Літичів	Под.
	671 Дóбротів	"	"	732	Усівка	Пирятин	Полт.
	672 Мар'янівка	Могилів	Под.	733	Сліпорідські хут.	"	"
673—674	м. Ямпіль	Ямпіль	"	734	—	"	"
	675 Кужелівка	Н. Ушиця	"	735	Сліпорідські хут.	"	"
	676 Михалківці	Проскурів	"	736—743	Рожнівка	Борзна	Черн.

23 пісні подається з назначенням тільки краю або повіту, але не самого пункту, з таких причин. Пісеньку ч. 501 записано від малої дівчинки, вивезеної під час війни з Холмщини; вона вже в притулку навчилася її від інших дітей з того-ж краю і не могла пояснити, з яких саме пунктів були ті діти. Пісні ч. 701 тая жінка що мені співала навчилася від своєї матері, що вродилася і жила в Пружанському повіті, але в якому саме селі,—того співачка не знала. Фонетична сторона тут не може бути певним доводом того, що пісня походить з укр. частини Пруж. п., бо сама співачка вродилася і весь вік жила на укр. території, отже переймаючи пісню могла внести в неї укр. фонетику. Мелодії з Галичини, до яких не подається докладного зазначення місцевості, належать до числа записаних від Івана Франка. Покійний учений в своїй обширній і різносторонній етнографічній діяльності між іншим уважав на мелодії тих пісень, яких тексти записував, і багато мелодій перейняв в різних повітах від різних осіб. Наше коротке побачення сталося 1901 року на курорті Вуркуті, де І. Фр. не мав коло себе своїх записів текстів пісень з зазначенням місцевостів; де котрі географічні вказівки він дав з пам'яті, а де-яких пунктів не міг пригадати. Коли його записи текстів збереглися, цю прогалину ще можна буде заповнити. З подібної причини бракує докладнішого зазначення пункту до де-яких волинських мелодій з числа тих, що перейняла від люду і зберегла в своїй пам'яті Ольга Косач (Олена Пчілка): її записи текстів не були під рукою, коли я записував від неї ті мелодії.

П о м и л к и .

Ч. 49. У тексті перша літера повинна бути не „о“, а „(м)“—див. передмову ст. XI. Ч. 50, ост. такт. Склад „ді“ повинен стояти не під першою нотою цього такту а під другою, тоб-то під ост. нотою мелодії. Ч. 52. Мелодія вміщена через непорозуміння, яке з'ясувалося по її надрукованні. Вона не є народня, хоч вложена на народні слова, і повинна бути вилучена з етнограф. мат. Загальна кількість мелодій цього збірника (743) вирівнюється вставленим числом 547-а. Ч. 53. Тактовий знак „О“ треба відкинути. Ч. 72, ост. такт. Перед с" повинен стояти #. Ч. 146. В 3 такті невизначено відтиснулося $\frac{3}{4}$. Ч. 155, такт 7. Склад „ди“ повинен стояти не перед 5 чверткою (лігатура), а перед 6-ю. Ч. 198, такт 9. Написане помилкою тактове зазначення $\frac{5}{4}$ треба відкинути. Ч. 205. Над 4 рядком нот, в кінці його, замість „1“ повинно стояти „4“. Ч. 214 (стор. 68). Число мелодії помилкою зазначене, як „223“. ч. 236. На початку між d' і b' повинен стояти перетинок т. е.

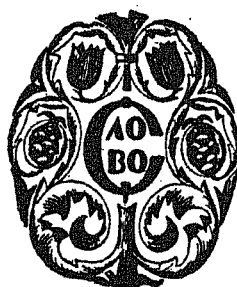
d' повинно бути поза тактом. Ч. 308. В 4 такті після f'' невизначено відтиснулися дві останні ноти цього такту. Повинні стояти дві вісімки e'' і e''. Ч. 314, такт 1. Між 2 і 3 нотами помилкою поставлено перетинок (тактову рису). На цій місці повинен бути пунктир, як між 5 і 6 нотами. Ч. 398, такт 4, друга нота повинна бути тільки з однією шийкою, оберненою додолу, а не з двома. Це вставна нота до тих строф. де є зайвий склад. Ч. 400, такт 2. На місці помилкою написаного g' повинно стояти a'. Ч. 425. В слові „сад“ літера „д“ повинна стояти окреме під fis' (див. передмову ст. XI.) Ч. 450, такт 6. Перед e' повинно стояти: „(b)“. Ч. 522, ост. такт. На місці помилкою написаного g' повинно стояти e'. Ч. 537, такт 1. Після ост. ноти повинна стояти точка. Ч. 540. В ключі повинен стояти b на 3 лінії. Ч. 568. В тексті треба відкинути коми, помилкою поставлені перед словом „менчий“ і після нього. Ч. 740. Зазначення „meno mosso“ не потрібно. **Пропущено визначення темпу:** ч. 120, 596, 648, 713 і 735—Andante. 113, 114, 115, 117, 594, 672 і 696—Andantino. 30, 595 і 639 Allegretto. 690 Allegro. В записах інших осіб стоять такі визначення. 676, 724 Повагом. 728 Повагом. Журливо. 722 З протягом. 619, 621, 644, 677, 718, 719 Помалу. 731 Помалу. Сумно. 717 Мірною ходою. 721 Помірною ходою. 729 Непшвидко, 615, 617, 618, 620, 622, 643, 661 Жваво. 616 і 645 Дуже жваво.

П р и м і т к и.

Ч. 90. Особа, що співала мені цю пісню, демонструвала також, як її іноді співають гуртом в полі при роботі, додаючи в кінці кожного семискладового вірша (кожного такту) вигук „гу!“ невизначено-довгої протягlosti, високістю приблизно e'' (пор. Рубець, 216 нар. укр. нап. ч. 3). Ч. 121. Пісню, очевидно, захоплено в стадії перетворення великої субсекунди g' в увідний тон gis'. Дві жінки, що співали її мені в унісон, при повторнім виконанні збилися з gis' на g', яке після того вже брентило раз-у-раз, але на другий день вже знову чулося gis'. Ч. 180. Співав хор колядників в 20—30 чол. в унісон але 2—3 учасники хору, відділяючися від унісону, давали лігатурки, зазначені дрібнішими нотками, оберненими дотори шийками (такти 2, 3, 8, 9, 10). Ч. 214 (ст. 68, помилкою поставлено ч. 223). Зазначено варіації, що я завважив, переслухавши пісню кілька разів під ряд (від одного її того самого селянина). Розуміється, кожна варіація не прикріплена до тої словесної строфи, з якою вона зв'язана в нотнім зображенні мелодії: коли пісню співалося один раз, то та або инша вар. припадала на одну строфу, а як в другий і третій раз—то вона припадала на инші строфи. Навіть перша строфа не зв'язувалася з одною незмінною мел. формою. Не конче всі вар. мусіли бути зужиті при одноразовім виконанні пісні, але загальна кількість вар., замічених при кількох разів виконанні пісні, перевищує кількість строф, і тому довелося удатися ще й до звичайного способу зазначення вар.—виписування їх нотами, оберненими шийками в другу сторону, як в строфі 4, 7, 8, 9. В ч. 284 і 289, записаних від гурту дівчат-селянок дрібні ноти, обернені шийками додолу, визначають випадковий поділ голосів, коли одна або кілька співачок робили зазначені тими нотами варіації. Ч. 593. Під час мого пробування в с. Рахмистрівці Мог. п. 1902 р. ця мелодія доносилася що-дня з різних кутків села, співана ріжними гуртами селян в унісон; я записав її, слухаючи з будинку, віддаленого від села так, що слів не було чути, а запізняться з селянами, щоб записати слова, я тоді не міг. Ч. 594. Мел. до пісні про Бондарівну; її грав на сопілці старий селянин, що забув її слова. Ч. 595. Мел. до пісні про Саврадима (К. Ст. 1884 № 11 ст. 552, пор. ч. 307 н. зб.). Ч. 596. Мел. до пісні про розлучення пари голубів (Изв. Ак. XV кн. I ст. 113); слова її співачка-селянка забула. Ч. 633 (д. передмову, ст. X). Ранньою весною 1900 року, ввечері, як я виїздив з с. Пенязевич Рад. п., в різних кутках села залунала ця мел. в унісонових дівочих хорах, і візник мені пояснив, що то почали співати веснянок. Я запам'ятав мелодію, ідучи і слухаючи її здалека, але слів розслухати не міг. Ч. 643—645. Імена „Хведорко“, „Михалко“ вставив я; в записі А. Кудрицької було в відповідних місцях підписано під нотами так: „(імя)“. Ч. 670. Одна з двох сестер, що співали мені цю мелодію, запевняла, що це була весільна пісня.—Для характеристики участі верхніх верств в перетворюванні нар. мелодій важливо зазначити, що вар. колядки під ч. 691, записаної від чл. фолькл. комісії У. Акад. Наук Д. Ревуцького, він перейняв від своєї матері, що належала до панського стану (жила на своїм хуторі), а колядки ч. 145, 146, 693 і 694 співала мені Ольга Косач (Олена Пчілка), перейнявши їх в м. Гадячім в останні роки від гуртів колядників, що склалися з інтелігенції і шкільної молоді цього міста (за нещадний у тім місті на протязі довгого часу звичай колядувати останніми часами відбувся з ініціативи власне цього елемента людности); отже ч. 145 і 146 являють собою редакції, що я записав від О. К. 1917 року після колядування 1916 року, а ч. 694 і 693 редакції, записані після колядування 1920 року. Ч. 702. Перейняв Д. Ревуцький в м. Ічні на базарі від старців; на його свідчення цю псалму виконував квартет у той спосіб, що першу фразу вів один голос, в другій фразі приєднувався другий і т. д. Визнаючи недосконалість записування дво- і многоголосових пісень від одної людини, я вважав за недоцільне відмовитися від опублікування цього незвичайно інтесного, рідкого (текст пор. Б'єлор. Сб. Шейна, Сб. Ак. т. 57, ст. 646, укр. варіантів я ніде не найшов) і навіряд чи здатного до довшого життя твору, коли нема надії на те, щоб можна було його записати на місці безпосередньо від старців. У всякім разі це буде позитивний матеріал місцевим записувачам для перевірення.

17-18

Бп 14336-2



Handwritten text, possibly a signature or date.

846
4